Limburgs Dagblad

Paus Scriptum

Zaterdag 19 december 1987. 69e jaargang nr. 299.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

Brief aan paus van 2,4 kilometer

NEW DELHI – Een inwoner van India heeft paus Johannes Paulus II een brief van 2,4 kilometer geschreven over de vrede in de wereld. Volgens het Indiase blad Newstime hoopt de schrijver op deze manier in het Guiness Book of Records te komen. Reagan John, afkomstig uit de deelstaat Kerala in het zuiden van India, heeft drieëneenhalf jaar aan zijn brief gewerkt. De brief weegt 100 kilo. Het blad maakt niet duidelijk op welke manier en wanneer John zijn brief aan de paus heeft doen toekomen.



● *Jean Bessems: vierde.*

Sterkere aantasting milieu door economische groei

Harde aanpak vervuiling

DEN HAAG – Het kabinet heeft gisteren besloten tot verdergaande maatregelen om de vervuiling van het milieu tegen te gaan. Door een combinatie van heffingen en verplichtingen wil het kabinet de uitstoot van schadelijke stoffen beperken.

De noodzaak tot extra maatregelen is volgens premier Lubbers ontstaan door een toename van de economische groei, een vergroting van het autogebruik en een grotere gevoeligheid van de natuur voor schadelijke stoffen. Uitgangspunt bij de maatregelen is dat de vervuiler betaalt.

De schade aan het milieu door uitlaatgassen van auto's wil het kabinet met tal van maatregelen terugdringen. Zo zullen de eisen die nu al in Amerika aan auto's worden gesteld, worden overgenomen. Dat betekent dat naast het op uitgebreide schaal invoeren van loodvrije benzine, het autogebruik zal worden beïnvloed door heffingen op het gebruik van de auto in bepaalde gebieden en op bepaalde tijdstippen. Bovendien zal het fiscale voordeel voor auto's met een katalysator (700 tot 1700 gulden) worden gehandhaafd. Ook de geluidsoverlast door auto's zal worden beperkt.

Verzuring

De verzuring van de bodem zal worden aangepakt door wettelijke maatregelen. Zo zal mest bepaalde, erg giftige stoffen op den duur niet meer mogen bevatten. Bovendien zullen bedrijven die veel vuil uitstoten, worden verplicht zuiveringsinstallaties aan te schaffen.

Daarbij zal gebruik worden gemaakt van de zogeheten 'egaliserende heffing'. Dat betekent dat bedrijven die bij voorbeeld door hun ligging meer moeten investeren dan andere bedrijven, toch niet meer hoeven te betalen voor die investeringen. „Op die manier wordt de financiering van die investeringen gespreid over de vervuilers," aldus Lubbers.



● *Van de 'spookauto' bleef niet veel meer over.*

Spookrijder frontaal op auto

Een dode, twee zwaargewonden

HEERLEN – Een 30-jarige automobilist C. Peters uit Simpelveld is gisteravond verongelukt toen een Duitse spookrijder op de autosnelweg A 76 ter hoogte van de afslag Ten Eschen frontaal op zijn voertuig inreed. De man was op slag dood. In de Duitse auto zaten twee mannen. Beiden zijn zwaar gewond opgenomen in het De Weverziekenhuis te Heerlen. De politie vermoedt dat er alcohol in het spel is.

Rond kwart over zeven gisteravond reed een Duitse auto de verkeerde weghelft van de autosnelweg A 76 op om richting Geleen te rijden. De politie had toen nog geen melding van een spookrijder ontvangen. Vermoedelijk hebben de Duitsers op het klaverblad de verkeerde weghelft genomen. Ter hoogte van de afslag Voerendaal/Heerlen reed de Duitse wagen frontaal op de auto van de Simpelveldenaar, die op weg was naar huis.

● Zie verder pag. 17

Vandaag kort geding

Acties bij radio en tv niet eerder dan maandag

HILVERSUM – Niet eerder dan maandag zullen omroepmedewerkers overgaan tot het voeren van acties die er wellicht toe leiden dat de televisie op zwart gaat en radiozenders uit de lucht worden genomen. Dat blijkt uit het ultimatum dat de vakbonden, de raad van beheer van de NOS en de toekomstige directie van het Nederlandse omroep produktiebedrijf (NOB) hebben gesteld. Vandaag zal de raad van beheer de Amsterdamse rechtbank vragen de acties te verbieden.

Woordvoerders van de vakbonden toonden zich gisteren verbolgen over de stap van de raad van beheer. Zij vinden het onjuist dat het bestuur al tot een kort geding heeft besloten nog voordat de NOS de telex van de bonden heeft ontvangen. Het ultimatum biedt de raad van beheer ruimte voor overleg dat kan leiden tot annuleren van de acties, aldus de bonden.

'Hittegolf' in Limburg: 15° Celsius



● *De 'DSM-thermometer' was gisteren wel erg optimistisch.*

MAASTRICHT – Voor de tijd van het jaar is het de afgelopen dagen opmerkelijk zacht weer geweest. In Limburg werd gisteren tot nu toe de hoogste temperatuur gemeten: 15,3° Celsius. „Vrij uitzonderlijk", aldus Frank Kroonenberg van de metereologische dienst van het KNMI in Beek. „Maar zeker geen record. Dat werd gevestigd op 19 december 1932. Toen was het in Maastricht 16,6° C. De kans is vrijwel nihil dat dit record dit jaar zal sneuvelen".

De normale middagtemperatuur is in december 5,4° en de gemiddelde etmaaltemperatuur 3,1° C. „Daar zitten we nu fors boven, maar dat is de laatste jaren regelmatig voorgekomen. In de aanloop naar Kerstmis zijn er al vaker aanzienlijk hogere temperaturen gemeten. Met name in Limburg. Onze provincie is toch al een 'warmte-eiland'", zegt Kroonenberg. Vandaag zal de temperatuur overigens weer wat dalen. Maar dat is van korte duur. Zondag wordt het opnieuw zachter. „Zoals het er nu naar uitziet komen we dan weer dicht in de buurt van de 15° C. Een witte kerst? Die zit er normaal gesproken niet in. Maar zeker weten doe je dat nooit. Niets is veranderlijker dan het weer".

Overigens wilde de 'DSM-thermometer' langs de autosnelweg Heerlen-Eindhoven passanten gisteren op een gegeven moment doen geloven dat het liefst 21° C. was. Volgens een woordvoerder van DSM was dat 'optimisme' het gevolg van een verkeerde afstelling. „We laten er snel wat aan doen, want het is geen gezicht".

Staven goud en auto teruggevonden

Brutale overval op autoweg nog raadsel

WEERT – Tientallen weggebruikers zijn vrijdagmorgen getuigen geweest van een brutale roofoverval op de autoweg Weert-Eindhoven. Daarbij werd een 53-jarige handelaar in goud en zilver uit Valkenburg aan de Geul zijn auto en twee staven goud met een waarde van ongeveer 60.000 gulden afhandig gemaakt. Vijf uur later werd de auto langs de Belgisch/Nederlandse grens bij Budel op een bospad naar de Achelse Kluis teruggevonden. Pal naast de auto lag het zakje met de twee 'broodjes' goud. De politie vraagt zich nu af wat de zin van de overval is geweest.

Kort voor negen uur zag een groot aantal verkeersdeelnemers hoe net voorbij de bebouwde kom van Weert een lichtblauwe Mercedes-personenauto met hoge snelheid een andere auto van de weg drukte en opzettelijk een aanrijding veroorzaakte. Alle auto's, net op gang gekomen na een verkeerslichtinstallatie, moesten krachtig remmen om een kettingbotsing te voorkomen. Tientallen mensen zagen hoe twee mannen – gemaskerd met bivakmutsen en gewapend met een automatisch geweer en een vuistvuurwapen op de klem gereden auto afliepen.

● Zie verder pag. 15

Jihad dreigt met doden gijzelaars

BEIROET – De radicale Islamitische Jihad voor de Bevrijding van Palestina heeft gisteren gedreigd één Indiase en drie Amerikaanse gijzelaars te vermoorden 'ingeval Israël doorgaat criminele middelen te gebruiken bij het neerslaan van de opstand en onschuldigen te vermoorden' in de door Israël bezette gebieden.

Het weer

Eerst enkele opklaringen, later op de dag toenemende bewolking gevolgd door regen. Middagtemperatuur ongeveer 11 graden. Vrij krachtige westelijke wind.
Zondag t/m woensdag:
Zacht weer met nu en dan een bui. Na maandag overwegend droog en lagere temperaturen.

VANDAAG:		
zon op:	08.46	onder: 16.29
maan op:	07.42	onder: 14.41
MORGEN:		
zon op:	08.46	onder: 16.29
maan op:	09.05	onder: 15.30

'Hittegolf' in Limburg





muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
045-739277

Gemma Wingen in galerie Signe

HEERLEN – In galerie Signe in de Akerstraat in Heerlen exposeert tot en met 10 januari de in Heerlen geboren, in Amsterdam wonende kunstenares Gemma Wingen. De galerie is geopend van donderdag tot en met zaterdag van 14.00 tot 17.00 uur en op zondag van 11.00 tot 17.00 uur.

Gemma Wingen studeerde aan de Stadsacademie van Maastricht en de Rijksacademie van Amsterdam. In Heerlen toont zij olieverven en gemengde technieken. Gemma Wingen maakt abstract werk, waarin de tegenstelling orde en wanorde een vaak terugkerend thema is. De vorm-compositie, de functie en de werking van de kleur, vormen hierbij de hoofdelementen.

Gouaches, lino's en beelden in Beek

BEEK – In het gemeentehuis van Beek exposeren Harr Scheffer en Jo Ramakers momenteel gouaches, lino's en beelden. De tentoonstelling is tot en met 22 januari te bezoeken tijdens de openingstijden van het gemeentehuis op maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 12.30 uur, maandag en donderdag van 14.00 tot 17.30 uur en op zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

Harr Scheffer uit Reuver volgde zijn opleiding aan de Grafische School van Roermond en de Akademie voor Industriële Vormgeving in Eindhoven. In zijn gouaches en lino's komt zijn vooropleiding duidelijk tot uitdrukking. Jo Ramakers is van professie leraar beeldende vormgeving en kunstgeschiedenis, maar houdt zich daarnaast ook bezig met beeldhouwen. In Beek toont hij veertig bronzen beelden.

Max Kreijn in Kritzraedthuis

SITTARD – Vanaf vandaag loopt in het Kritzraedthuis van Sittard een expositie met werk van de in Sittard geboren kunstenaar Max Kreijn. 'Tien jaar' heet de titel van deze expositie met werk uit de periode 1977–1987. Het Kritzraedthuis is geopend van dinsdag tot en met vrijdag van 10.00 tot 17.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

Max Kreijn, in 1947 geboren, woont en werkt in Rome. Hij hield zich bezig met muurschilderen, ontwerpen van theaterdecors en schilderen in olieverf. Vanaf 1974 speelt architectuur een belangrijke rol in zijn werk. Kamers, gangen en raampartijen vormen de aanleiding om de essentie van binnenvallend licht vast te leggen. Het zuidelijk licht en de nog net niet instortende architectuur van Italië hebben een onuitwisbare indruk op hem gemaakt. In zijn techniek van aquarelleren weet hij op intrigerende wijze het spel van licht en schaduw te bevatten.

Kreyn werkt steeds meer op grote formaten. De laatste jaren hebben reizen naar Thailand, Singapore en Autralië zijn kleurgebruik en thematiek beïnvloed. Tegelijkertijd met het Kritzraedthuis toont galerie Marijke Raaijmakers in Grubbenvorst werk van deze kunstenaar.

Schildersclub Limbricht

LIMBRICHT – In galerie Voorburght in Limbricht exposeert tot en met 27 december schildersclub Limbricht. Stadsgezichten, landschappen, stillevens en portretten in olieverf, pentekeningen en aquarellen zijn dagelijks tussen 10.00 en 24.00 uur te bezichtigen, op zon- en feestdagen vanaf 12.00 uur.

Expositie in hal van ABP

HEERLEN – Morgen is in de centrale hal van het ABP-gebouw in Heerlen werk te zien van Tiny Vroemen en Marleen Thissen. Tussen 14.00 en 17.00 uur is dit werk vrij toegankelijk voor publiek.

Tiny Vroemen werkte geruime tijd als handgraveur in goud en zilver. Momenteel legt ze zich toe op het ontwerpen en uitvoeren van sieraden, die voor dagelijks gebruik bestemd zijn. In haar werkstukken komt regelmatig de bloem- en bladvorm terug of is de vorm van grillige takken herkenbaar. Marleen Thissen vervaardigt gebruikskeramiek. Haar werk, vervaardigd in haar pottenbakkerij in Maastricht, wordt handgedraaid van Engelse steengoedklei.

NEGEN KUNSTENARESSEN IN GEMEENTEMUSEUM ROERMON

'Van nabijheid en distantie': een levendige tentoonstelling

ROERMOND – Contacten met de overheden draaien voor de culturele instituten al sedert jaren meestal uit op bezuinigingen. Een verrassing dus voor het Gemeentemuseum van Roermond, te worden uitgenodigd tot het aanvaarden van een ongevraagd en niet eens onaanzienlijk subsidie van de provincie Limburg. Subsidie voor een tentoonstelling die nog gemaakt moest worden en op nogal korte termijn aan het programma toegevoegd: een tentoonstelling van vrouwen in de kunst, Limburgse kunstenaressen, en meer dan een handvol. Emancipatiebeleid, kunstbeleid, of beide? Misschien valt daarover vanmiddag meer te vernemen als Drs G.M.K. Kockelkorn, lid van Gedeputeerde Staten, de opening van de tentoonstelling zal verrichten. Indien hij een evenement in het kader van de vrouwenemancipatie op het oog had, beantwoordt het subsidie nauwelijks aan het doel: de titel van de tentoonstelling bereidt hem daaro[…] v[…]or. Niet: Limburgse vrouwen in de kunst, maar meer bes[…]ijk, meer algemeen en ook wel vager: 'Van nabijheid en […]'. Indien hij een interessante manifestatie van beeldende […] het oog had, mag hij tevreden zijn.

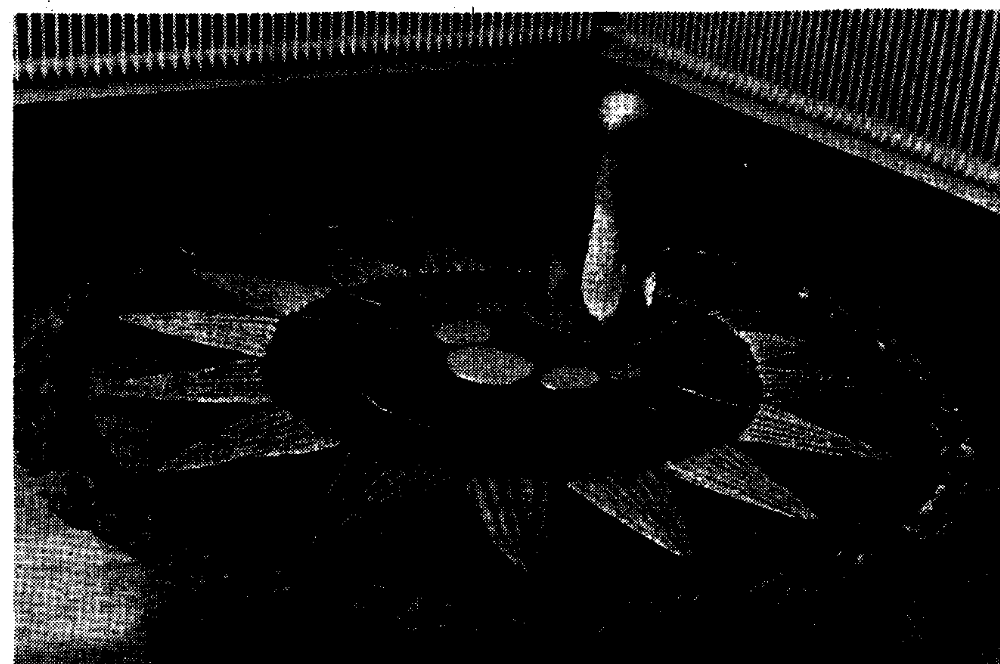
Wie de tentoonstelling, in[…] Luytenzalen' van het mus[…] Andersonweg nadert via ee[…] chambres, en ze tenslotte[…] krijgt vanuit een zaal vol[…] eeuwse handvaardigheid e[…] in de ateliers van Cuijper[…] gemaakt, gesmeed en gesc[…] bilair, ervaart wel zoiets als[…] hock. Het eerste wat het c[…] dwalend langs een vitrine[…] zilver, is een smalle en hog[…] dunne latten, een ogensch[…] bouwsel dat een timmerman[…] stemmen, maar dat bij nader[…] wing verrassend soliede blijkt[…] opgewekte kleuren gepolych[…] ook een allerminst treurige[…] heeft. Het blijkt van de hand[…] dingrijke Heerlense Ine Sch[…] van wij ons herinneren dat z[…] een van de weinige spe[…] menten in het programma[…] 1987 – de aankleding va[…] se stationshal met grote[…] papier.

Beperking

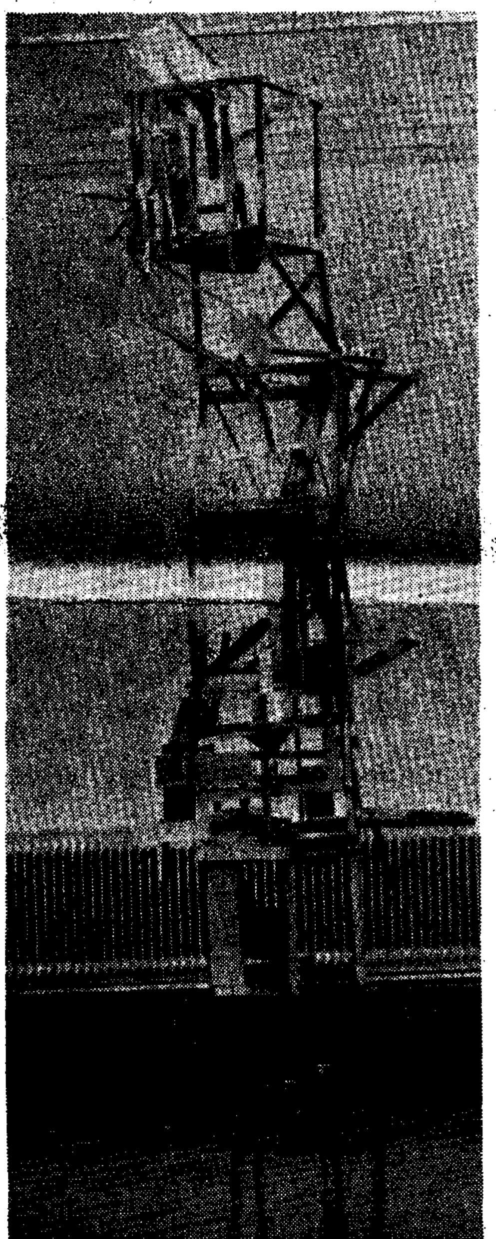
Vervolgens dringt zic[…]ruk van de expositie op: d[…]val- lende leegte voor deg[…]chtte dat de creativiteit va[…]uwen voor groot gedrang zo[…]orgd. Er is veel ruimte, naa[…]opvat- tingen over het inricht[…]nstel- lingen – in extreme g[…]nd tot de presentatie van […] per zaal. De beperking […] ieder werk tot zijn rech[…]ook dat de afstand tussen ieders inzending eerbiedig is. Het lijkt of alle objecten hun plaats hebben gevonden als beantwoordend aan een natuurkundige wet, uit elkaar bewegend als delen met eenzelfde electrostatische lading. Die beperking hebben de exposanten zichzelf opgelegd: zij hebben hun creativiteit ook doen uitstrekken tot de inrichting, waarbij de leiding van het museum zich maar summier heeft betuigd. Ook voor de samenstelling van het exposerende gezelschap is een bredere basis gezocht: de daarvoor nodige deskundigheid was eveneens vrouwelijk: Anke van der Laan en Wanda Reiff dienden van advies. Een verantwoording voor hun werkwijze vindt men niet, maar het is het voorrecht van musea niet tot al te ambachtelijk handelen te zijn gedwongen: ook hier is creativiteit het parool. Eenieder kan bovendien raden dat negen geen heilig getal is, dat de exposanten geen samenhangend gezelschap vormen, dat de beschikbare ruimte beperkingen oplegt en dat gestreefd is naar een gevarieerd en vooral naar een nieuw geluid. Tussen de 26 en de 36 lentes tellen alle exposanten. Dat brengt met zich mee dat ze nog niet in het pantheon van de roem zijn bijgezet, al zijn ze niet geheel onbekend: de meesten manifesteerden zich al eerder.

Mijn wereld

Marianne van der Bolt laatstelijk met een levendige inzending op Trajecta 1987. Van haar is het uit vele in eigen oven gebakken delen gekleurde keramiek samengestelde 'Pantha Rhei', vindingrijk, dromerig met een ietwat exotische uitstraling, of tenminste voortkomend uit een niet alledaagse werkelijkheid. Sybil Heijnen was in het Roermondse museum al eerder als deelneemster aan de recente en zoveel vollere tentoonstelling van hedendaagse textielkunst. Textiel is haar medium, voor de gelegenheid vervangen door grote lengten plasticfolie, zonder hulp van andere materialen gevormd tot soliede objecten met een huid van fijne, zilverachtige structuur: een tot leven gewekt materiaal. De titel legt een relatie van haar persoonlijke levenssfeer: 'Mijn wereld'. Van Herma van den Heuvel zagen wij voorbeelden van haar werkwijze, die uit de schilderkunst schijnt voor te komen, meermalen op Trajecta en voorts in het kunstcentrum Het Bassin. Zij exposeerde ook buiten de provincie.



● *'Pantha Rhel' van Marianne van der Bolt*



● *Toren van Ine Schröder*

Zij is hier vertegenwoordigd met een sculptuur als een levensgroot teken als uitgezaagd uit een dikke laag, in wankel evenwicht steunend tegen de muur, rood, op enige afstand vergezeld van een niet geheel corresponderend soort schaduw in zwart. „Dat haar beelden afgeleid zijn van manuele gebaren verklaart hun grillig silhouet", zo licht de tekst van de catalogus verder toe. Jeannie van Lieshout is de enige exposant van schilderijen in traditioele zin. Zij toont twee forse doeken met twee van ouds bekende thema's: 'Madonna met kind' en 'Infante', op raadselachtige manier beladen met nieuwe dramatiek.

Nachtmuziek

Nachtmuziek is de titel van het suggestieve werkstuk van Yvonne Mostard. De contouren van een vleugelpiano zijn herkenbaar, de kleurstelling in zwart en wit vertsterkt de evocatie van pianomuziek, donkerte en de gespannen stilte aan het einde en aan het begin. Yvonne Mostard exposeerde vanaf 1983 met regelmaat in Limburg en daarbuiten, zoals in het cultureel centrum Alden Biezen en laatselijk in het muziektheater van Amsterdam. Het beslag dat Anne-Marie van Sprang op de ruimte legt is uiterst bescheiden. Zij is met twee minieme scultpuren aanwezig van onbeschilderd hout, die op aarzelende toon lijken te spreken van het teloorgaan van schaal en hoogte van gebouwen en dingen in het landschap. Ook Elly Strik is niet voor de eerste maal in dit museum. Zij was er eerder in 1985 en dat was nagenoeg aan het begin van haar openbare leven als kunstenares. Een werk van grote afmeting op papier belichaamt haar deelname: in dubbele zin indien het slapend hoofd dat te herkennen valt een zelfportret is. „De naar binnen gerichte aandacht is onmiskenbaar gericht op ernstige gedachten... dit werk wil geen afbeelding zijn maar een metafoor", waarschuwt ons hier de catalogus, waarin de maakster wordt beschreven als „summier en diffuus in haar benadering maar meestal zonder de kern te missen." Monica van Wylick vertegenwoordigt de fotografie in het gevarieerde aanbod van technieken. Zij is de enige met een reeks van werken. Ze hebben alle betrekking op mensen, meestal frontaal afgebeeld zonder enige achtergrond. Zij toont in haar benadering een zeer persoonlijke visie en verbeeldt die op suggestieve wijze. Krachtig en poëtisch tegelijk – werkelijker dan de werkelijkheid, een soort magisch realisme. Er is een catalogus met teksten, ook van vrouwelijke hand: Tineke Reijnders is de schrijfster. Zij is informatief – te informatief misschien waar zij werken beschrijft die er niet zijn – daarmee verradend dat de oorspro[…] opzet van de presentatie ruimer […] dat de koers gewijzigd werd halv[…] de rit.

Alles bijeen een levendige te[…]stelling, verrassend in zijn bepe[…] die echter tot gevolg heeft dat, […] de grote roem er niet is, voor ee[…] houdbaar beeld naar meer pre[…]ties moet worden uitgezien. […] overzicht dus, indien dat al de […]ling was, een exponent veele[…] wat leeft. Zoals gezegd, de su[…]gever mag tevreden zijn. En h[…]seum ook.

Gemeentemuseum Roermond […] met 24 januari 1987, Eerste Ke[…] en Nieuwjaar dicht.

Pieter Def[…]

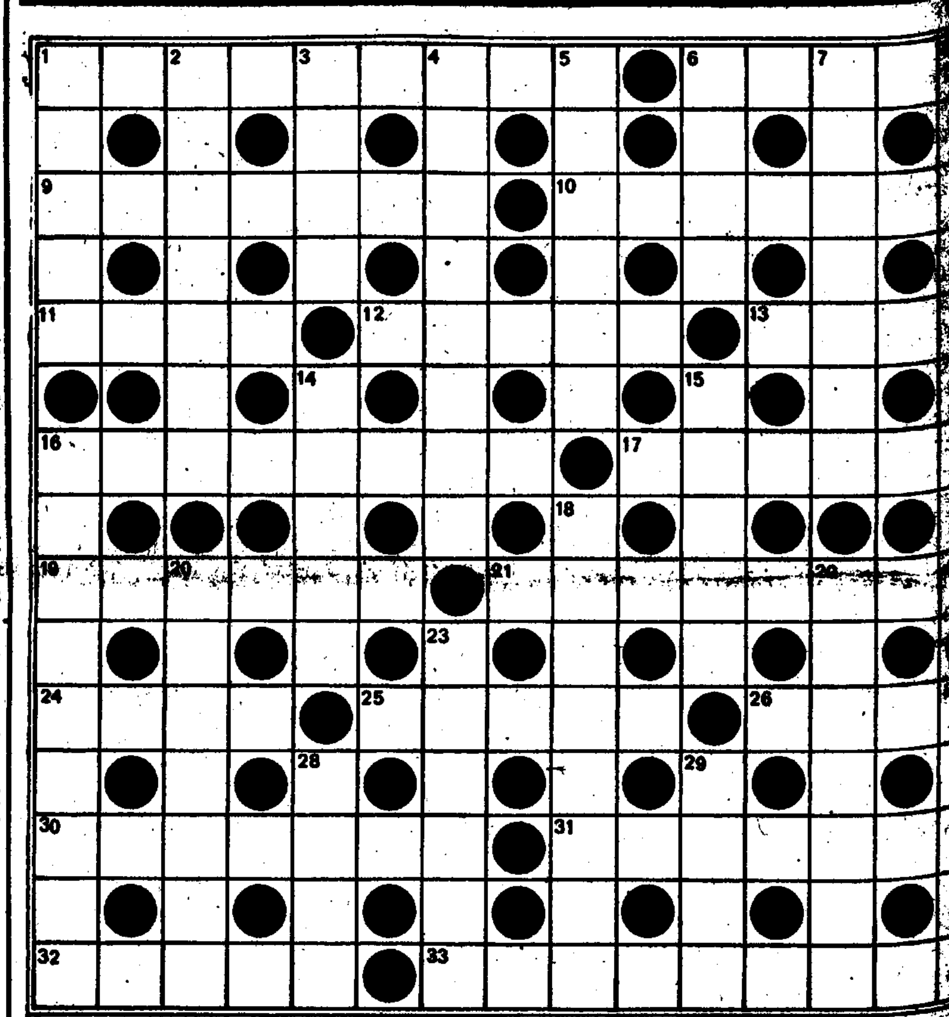
Stipendium voor Guusje van Noorden

HEERLEN – De in Schaesberg geboren en in Maastricht wonende kunstenares Guusje van Noorden (32) heeft een stipendium gekregen van de Westduitse stad Mannheim. Zij kan een half jaar lang in Mannheim gaan wonen en werken op kosten van de stad en bovendien haar werk exposeren.
In het kader van de 'Niederländische Kulturtage', die in Mannheim gehouden werden, is er voor dit stipendium een keuze gemaakt uit verscheidene Limburgse kunstenaars. Het werk van Guusje van Noorden ligt in de traditie van andere bekende Limburgse schilders als Ger Lataster en Pieter Defesche.

Oplossing van gisteren

- d - - - m a
- r a p p o r
- a l r a s -
e g g e n - e
- l e i d i n
r i b - i r -
- n r - n o e
l e a - g n o

CRYPTOGRAM



HORIZONTAAL
1. Ik heb de forel ruim een uur erin zien lezen; 6. Het is gek ma, maar ik ben kalm; 9. Ik heb die Belgen 's als kwajongens zien handelen; 10. Als gij 'm koel behandelt, zit de kans er best in; 11. Mensen, 't klinkt prachtig; 12. Hij roept de hele bende bijeen; 13. Dat ze de noot maar in het gras gaan zingen; 16. Hoe 'k me zwaar in luie mensen kan vergissen; 17. Kijk die bij eens even huppelen en springen; 19. Met name een buis om een lichtkrans te maken; 21. Men kan 'n boot ook in de winkel zien. 24. In dit water voelt een krab zich best thuis; 25. Het kleine kind heeft een voertuig. Even lang als breed als hoog; 26. Er blijft alleen erts over; 30. Hij at die ui tijdens de proefvoordracht. 31. Worden lianen één keer gebruikt om kleurgrondstof te produceren?; 32. Je moet niet riskeren om aan mijn auto te komen; 33. Och arm, 'k heb 'r spijt van dat ik mijn gulden niet als daalder gebruikt heb.

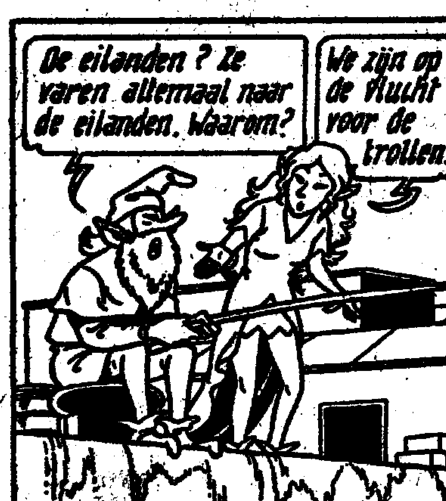
VERTICAAL
1. Een lafbek ben 'k niet. Maak da[…] iemand anders wijs; 2. Mogen die di[…] vrij rondlopen?; 3. We passeren […] Noordbrabantse plaats; 4. Ik sp[…] beetje om ook iets te zeggen te hebb[…] Ik verga van de honger, en daarom […] een pak slaag; 6. Het ga u goed met […]laris; 7. Oom lalt dat hij een dwaas m[…] 8. Ik hoor een kraak in de kelk; het […] weer zo'n vies beest zijn; 14. De eers[…] zuur, ofschoon het helderblauw […] Hebben de apen 'n beetje autopech[…] Toen hebben we uw krab 'n bosje ha[…] zijn gezicht geplakt; 18. Opa, pruil ni[…] dat u zo gezien bent; 20. Ik ga 4 we[…] kom na het weekend terug; 22. Ik h[…] relatie die als schilder werkzaam is; 2[…] u 'm twee keer es de oudheden lie[…]ken; 27. In alle ernst; ik krijg dat lus[…] vast; 28. Hij staat met zijn teen in het[…]sel; 29. Hoe kan er nou 'n pit in mij[…] komen?

de edele elfen











panda en het rijk van het kwaad







recept

h. meijer

Fricandeau op feestelijke wijze

Benodigdheden voor 5 tot 6 personen: 1 kilo fricandeau, 2 el fijne Franse mosterd, 1 teentje knoflook, zout en grof gemalen peper, 100 g boter, extra 35 g boter, 2 dl bouillon (tablet, korrel of poeder), 1 dl droge witte wijn of droge sherry, ¼ l slagroom.

Roer in een kom een sausje van de mosterd, knoflook, zout en veel peper. Dep fricandeau droog met keukenpapier en wrijf in met het mosterdmengsel en laat het vlees ± 45 minuten rusten. Verhit de boter, en schroei daarin het vlees in 5 tot 7 minuten rondom dicht. Voeg de extra boter toe, temper de warmtebron en braad de fricandeau 40 tot 50 minuten afhankelijk van de dikte van het vlees.

Neem het uit de braadpan, wikkel het in folie en laat het een kwartier rusten. Verwijder het braadvocht uit de pan, blus de pan met de bouillon en de wijn of sherry. Roer alle aanbaksels los. zeef het vocht en laat alles inkoken tot ± 1dl. Voeg er de slagroom aan toe en roer goed door, even zachtjes laten doorkoken tot ze lichtgebonden is en breng op smaak met zout en peper.

Snijd het vlees in dunne plakken en leg het op een voorverwarmde schaal. Dien de saus apart op.

Serveer hierbij drie tot vier soorten groenten (broccoli of bloemkool, haricots verts, witlof of spruitjes) en geef er gebakken aardappeltjes bij.

Uitgeversmaatschap[…]
Limburgs Dagbla[…]
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellem[…]
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no, 63 36 90 […]
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881 advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-2[…]
Geleen 04494-[…]
Hoensbroek 045-2[…]
Kerkrade 045-452932/4[…]
Maastricht 043-2[…]
Schaesberg 045-3[…]
Roermond 04750-1[…]
Sittard 04490-1[…]
Valkenburg 04406-1[…]
Telex:
redactie
overige afdelingen
Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal
per maand

Minder kinderen kregen ongeval in het verkeer

DEN HAAG – Het aantal gewonden (in het verkeer en anders) onder kinderen van 0 tot 14 jaar dat na een ongeval in het ziekenhuis terecht komt is sinds 1980 sterk afgenomen, zowel in absolute als relatieve getallen. Het Centraal Bureau voor de Statistiek meldt dit in het Maandbericht Gezondheidsstatistiek. Het aantal verkeersdoden in deze leeftijdsgroep werd in deze periode gehalveerd.

Het aantal kinderen in die leeftijd dat een (verkeers)ongeval kreeg daalde van ruim 25.000 in 1980 tot ruim 19.000 in 1985. Per 100.000 Nederlanders daalde in die groep het aantal van bijna 800 tot nog geen 700. Bij de mensen tussen 15 en 64 jaar steeg het absolute aantal, maar daalde het relatieve; bij de mensen boven de 65 steeg het absolute aantal van 32.000 naar 42.000 en het relatieve (per 100.000) van 1990 tot ruim 2400 per 100.000. Het aantal bejaarden dat omkwam bij nietverkeersongevallen steeg van 2900 in 1980 tot ruim 3300 in 1985.

Vrijwel de hele stijging bij de bejaarden komt voor rekening van de andere ongevallen dan die in het verkeer. Bij de kinderen tot 14 jaar kwam de daling juist voornamelijk door daling van het aantal slachtoffers van verkeersongevallen.

Het aantal gewonde slachtoffers van ongevallen met motorvoertuigen daalde enorm, van 5500 in 1980 tot 3500 in 1985. Door de invoering van de bromfietshelm is nu de gewone fietser weer het meest kwetsbaar in het verkeer; hoewel ook daar een daling van het aantal gewonden bij ongevallen te constateren valt. Het gaat bij fietsers opvallend vaak om hersen- of schedelletsel.

Veruit het hoogste aantal gewonden bij verkeersongevallen is rond de 19 jaar oud. Daarvoor loopt vanaf 14 jaar het aantal sterk op, na 19 jaar daalt het scherp tot 29 jaar, waarna pas na het 74ste levensjaar het aantal slachtoffers van verkeersongevallen per leeftijdsgroep weer toeneemt.

Schrijfster Yourcenar overleden

PARIJS – De Frans-Amerikaanse schrijfster Marguerite Yourcenar is in de nacht van donderdag op vrijdag op 84-jarige leeftijd overleden na een lange ziekte. Dit heeft de Franse radio gemeld. Yourcenar, die vooral bekend werd met haar boek 'Mémoires d'Hadrien' (1951) en die haar oeuvre diverse malen met literaire prijzen bekroond heeft gezien, leefde in de Amerikaanse staat Maine.

Marguerite Yourcenar, pseudoniem van Marguerite Cleenewerck de Crayencour, werd op 7 juni 1903 geboren in Brussel als dochter van de Franse vader en een Belgische moeder. Zij emigreerde naar de Verenigde Staten, waar zij in 1947 de Amerikaanse nationaliteit aannam. Zij debuteerde met de moralistische roman 'Alexis, ou le traité du vain combat' (1929), waarin het thema van homoseksualiteit wordt besproken. In 1980 werd zij als eerste vrouw gekozen als lid van de Académie fran..caise. Zij had altijd met met een zekere minachting over de 352 jaar oude literaire instelling gesproken en toen deze voor het eerst de deuren openstelde voor een vrouwelijke auteur, zei Yourcenar dat zij slechts accepteerde uit beleefdheid.

PUNT UIT

Verkrachting

● Een 21-jarige man uit Alkmaar heeft bekend in een paar maanden tijd zijn buurmeisjes van zes en negen jaar ieder zo'n twintig keer te hebben verkracht. Bovendien heeft hij ze ook gedwongen tot allerlei andere seksspelletjes. De verdachte was huisvriend van de familie en paste vaak op de drie dochters. De man maakte door zijn uitzonderlijke grootte en gewicht (bijna twee meter, 110 kilo) enorme indruk op de meisjes die zich niet durfden te verzetten. Het is niet gebleken dat de jongste dochter van vier jaar seksueel is misbruikt. De verdachte is ingesloten.

Adelaar

● *De Amerikaanse adelaar die begin deze week na een bijna 5.000 kilometer lange tocht over de oceaan uitgeput werd aangetroffen in Ierland, zal volgende week weer naar huis gaan, maar dit keer per vliegtuig. De zeeadelaar, het nationale symbool van de Verenigde Staten, die de afgelopen dagen op een menu van wild en duiven heeft kunnen bekomen van zijn vermoeidheid, zal op de terugreis naar de VS worden begeleid door de Ierse valkenier Pat O'Connell. De Ierse luchtvaartmaatschappij Aer Lingus heeft aangeboden vogel en verzorger gratis over te vliegen.*

Smokkelaar

● **De Haarlemse officier van justitie heeft gisteren vijf jaar gevangenisstraf geëist tegen de 25-jarige oud-KLM-werknemer I. B. uit Amsterdam. De man wordt ervan verdacht een aandeel te hebben gehad in het transport van ruim 25 kilo cocaïne. De verdachte werkte als platform-medewerker bij de KLM. Hij heeft toegegeven dat hij in opdracht van een kennis een kist uit het vrachtstation van de luchthaven heeft vervoerd naar het buitenplatform. Als beloning zou hem een schuld van 2.000 gulden worden kwijtgescholden.**

Spionage

● De Amerikaanse federale recherche FBI heeft donderdag een Sovjetdiplomaat bij de Verenigde Naties aangehouden op beschuldiging van spionage. De man werd weer vrijgelaten nadat hij zich op zijn diplomatieke onschendbaarheid had beroepen. De Amerikaanse autoriteiten treffen voorbereidingen om de Rus uit te wijzen. De diplomaat zou hebben geprobeerd geheime militaire informatie los te krijgen.

Ontslag

● *Verscheidene medewerkers van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA zijn ontslagen of hebben een lagere functie gekregen wegens onjuist gedrag bij de Iranaffaire. Dat heeft de directeur van de CIA, William Webster, meegedeeld. Webster noemde geen namen, maar in een CIA-rapport staat dat vijf medewerkers niet behulpzaam of eerlijk zijn geweest bij het verstrekken van informatie aan een speciale onderzoeker.*

Pieck

● **In sociaal-cultureel centrum Opus 5 aan de Frederik Hendrikstraat in Geldermalsen start vanaf zondag de verkoop van 36 orginelen van de onlangs overleden tekenaar/schilder Anton Pieck. De werken zijn het eigendom van mevrouw M. Pieck-Oosting, de schoondochter van de tekenaar. Zij wil met de verkoop van deze orginelen, die in prijzen variëren tussen 700 gulden en 42 mille, een bedrag van drie ton bijeen brengen. Dat geld heeft ze nodig om te kunnen procederen tegen haar kinderen, met wie ze overhoop ligt in een aantal financiële kwesties.**

Verkeer SU

● Bij verkeersongevallen in de Sovjetunie zijn de afgelopen vijf jaar 220.000 personen om het leven gekomen. Alcoholgebruik was verantwoordelijk voor een vijfde van de slachtoffers. In 1987 komt het aantal dodelijke verkeersslachtoffers op 50.000. Sinds het begin van dit jaar verstrekken de autoriteiten ook cijfers over de verkeers(on)veiligheid in de Sovjetunie.

Emigranten

● *In 1987 is maar de helft van het aantal mensen uit de DDR naar de Duitse Bondsrepubliek gekomen vergeleken met 1986. Minister Dorothee Wilms (CDU), voor Duits-Duitse betrekkingen, brengt deze ontwikkeling in verband met de kennelijk verbeterde mogelijkheden tot reizen naar het westen voor inwoners van de DDR. Dit jaar zijn 10.955 mensen legaal uit de DDR naar de Bondsrepubliek gekomen, aldus de minister. In heel 1986 waren het er 19.982.*

'Komende jaren 20.000 opvangplaatsen nodig'

Steeds meer gemeenten willen vluchtelingen

DEN HAAG – Van de 714 Nederlandse gemeenten zijn er nog 200 die geen asielzoekers willen opnemen. Begin november, toen de nieuwe opvangregeling van minister Brinkman van kracht werd, weigerden nog rond de 300 gemeenten mee te werken aan de opvang. Het aantal gemeenten dat meewerkt aan de nieuwe opvangregeling stijgt nog steeds.

Dat blijkt uit cijfers die de Vereniging van Nederlandse Gemeenten vrijdag heeft gepubliceerd in haar blad de Nederlandse Gemeente. Momenteel loopt er voor 12.000 asielzoekers een procedure om te toetsen of zij daadwerkelijk vluchteling zijn. In de maand november hebben zich 500 mensen in Nederland gemeld met een asielverzoek.

Tijdelijk

In totaal zijn er per 1 januari volgend jaar ruim 5000 gemeentelijke opvangplaatsen beschikbaar, aldus de VNG. Het aantal door gemeenten toegezegde plaatsen voor 1992 bedraagt ongeveer 10.000. Deze cijfers zijn exclusief de opvangplaatsen in de centra die door het hele land zijn ingericht. Daar kunnen op dit moment 650 vluchtelingen tijdelijk terecht.

Volgens de Vereniging blijft het noodzakelijk nog meer gemeentelijke plaatsen te vinden. Een medewerker zei gisteren te verwachten dat er de komende jaren 20.000 plaatsen noodzakelijk zullen zijn. „We baseren dat mede op de lengte van de procedure." De grote gemeenten zijn nog steeds zwaar belast volgens de VNG.

Tevreden

Afgezien van de financiën – de gemeenten krijgen 640 gulden per maand per asielzoeker en vinden dat te weinig – is de VNG tevreden over de opvangregeling: de uitvoering verloopt goed, aldus de gemeenten.

Van de 500 vluchtelingen in november zijn er 439 in een centrum terecht gekomen. De helft van hen werd binnen een maand overgeplaatst naar een gemeentelijke woning.

Van Kemenade burgemeester van Eindhoven

DEN HAAG – Ex-minister Jos van Kemenade (50) wordt burgemeester van Eindhoven. Het kabinet heeft gisteren unaniem besloten hem te benoemen en niet de andere kandidaat, ex-staatssecretaris Gerrit Brokx. De belangrijkste overweging bij deze keuze is volgens Lubbers de politieke kleur van de stad Eindhoven geweest.

„We konden kiezen tussen twee kandidaten met gelijke kwaliteiten. De minister van Binnenlandse Zaken en de commissaris van de koningin hadden beiden geadviseerd Van Kemenade te benoemen," aldus Lubbers gisteren na afloop van de ministerraad. Een andere overweging was dat Brokx 'ook uitstekend burgemeester in een andere gemeente kan worden'. Lubbers noemde daarbij niet geheel zonder bijbedoeling Tilburg als voorbeeld, dat binnenkort een nieuwe burgemeester nodig heeft. Van Kemenade, die nu nog voorzitter van het college van bestuur van de universiteit van Amsterdam is, volgt zijn partijgenoot Borrie op die enige maanden geleden met pensioen is gegaan.

Zwitserland levert RAF-lid uit aan BRD

BERN – Het Westduitse lid van de Rote Armee Fraktion (RAF) Gabrielle Tiedemann is gisteren door Zwitserland aan de Duitse Bondsrepubliek uitgeleverd. Daar moet zij met name terechtstaan voor haar aandeel in de gijzeling van ministers van de OPEC in Wenen in 1975. De overdracht had plaats op de luchthaven Bern-Belpmoos, zo heeft het Zwitserse ministerie van Justitie en Politie meegedeeld.

In de Hindelbank-gevangenis, niet ver van Bern, heeft zij precies tweederde deel uitgezeten van de 15 jaar gevangenisstraf waartoe zij veroordeeld was wegens het schieten op twee Zwitserse douaniers in december 1977. Dat gebeurde in de buurt van Porrentruy in de Jura. Zij is wegens goed gedrag vervroegd uit gevangenschap ontslagen. In de Bondsrepubliek moet zij zich verantwoorden voor haar aandeel in de gijzeling, in 1975 in Wenen, van een groot aantal functionarissen van de organisatie van olie exporterende landen (OPEC), omdat Oostenrijk de strafvervolging heeft overgedragen aan Bonn. Verder moet zij in elk geval nog zes jaar uitzitten van een straf waartoe een rechtbank in het Westduitse Bochum haar veroordeeld had wegens een moordpoging in 1973.



Zuid-Korea: veldslag rond kiesbureau

SEOEL – Ongeveer vierduizend Zuidkoreaanse politiemannen hebben gisteren een gebouw bestormd waar nog stemmen moesten worden geteld van de verkiezingen van afgelopen woensdag. Ongeveer tweeduizend demonstranten die het centrum bezetten en het openen van stembussen verhinderden, werden met harde hand verdreven. De betogers protesteerden tegen de vermeende fraude bij de presidentsverkiezingen die werden gewonnen door de regeringskandidaat Roh Tae-Woo. Volgens de politie werden dertig personen gewond en zijn 550 betogers gearresteerd. De demonstranten wisten de politie twee uur te weerstaan. Na de veldslag was het vijf verdiepingen tellende gebouw veranderd in een puinhoop. Amerikaanse waarnemers hebben gisteren bevestigd dat bij de verkiezingen in verscheidene steden fraude is gepleegd. Daaruit trekken zij echter niet de conclusie dat de verkiezingsuitslag beslissend is beïnvloed ten gunste van Roh.

FOTO: na de veldslag worden betogers door met gasmaskers uitgeruste leden van de oproerpolitie in 'slangvorm' afgevoerd.

Malaise op oliemarkt: benzine twee cent goedkoper

DEN HAAG – De prijzen van benzine en diesel zullen maandag met twee cent omlaag gaan. Deze daling wordt veroorzaakt door een hernieuwde forse daling van de prijs van ruwe olie op de internationale markt. De prijs van een vat daalde tot iets boven de grens van 15 dollar. Een verdere daling van de benzineprijs ligt in het verschiet.

De malaise op de oliemarkt is het gevolg van het groeiend ongeloof onder handelaren over het resultaat van het OPEC-akkoord van afgelopen maandag. Er werd toen een productiebeperking van ruim vijftien miljoen vaten afgekondigd, teneinde de prijzen te stabiliseren op 18 dollar. De handelaren hebben weinig vertrouwen dat onder meer Irak zich aan deze afspraak zal houden.

Speculanten op de termijnmarkt gokken echter op een olieprijs van iets beneden de 15 dollar. Of de benzineprijzen de komende weken verder zullen dalen, hangt vooral af van de OPEC-landen. Als die zich zullen houden aan de gemaakte productieafspraken zullen de prijzen zich kunnen stabiliseren op het huidige niveau. De traditioneel kleine vraag naar olie in deze tijd van het jaar, doet vermoeden dat de benzineprijzen nog wel enige centen dalen, aldus een deskundige.

FNV verwacht acties in wegvervoer

UTRECHT – De Vervoersbond FNV houdt er rekening mee dat zijn leden begin volgend jaar in actie willen komen nu de CAO-onderhandelingen in het wegvervoer gisteren opnieuw niets hebben opgeleverd. De bond organiseert in de eerste helft van januari ledenvergaderingen om de stemming te peilen en bereidt zich intussen voor op eventuele acties, zo heeft een woordvoerder vrijdag laten weten.

EG vraagt om eerbiediging mensenrechten

Israël slaat oproer neer met harde hand

TEL AVIV – Twee Palestijnen zijn gisteren bij de weer opgelaaide onlusten in de bezette Gazastrook doodgeschoten door Israëlische veiligheidstroepen. Daarnaast vielen er zeven gewonden. Tijdens een protestdemonstratie op de Tempelberg in Jeruzalem kwam een bejaarde Palestijn om. In Gaza overleed vrijdag een 14-jarig meisje aan schotverwondingen die het afgelopen woensdag had opgelopen.

In totaal zijn de afgelopen negen dagen 17 Palestijnen gedood en ruim 200 verwond. De mensenrechtenorganisatie Amnesty International heeft Israël gevraagd om een spoedig onderzoek naar de door het leger gebruikte 'brutale en harde' methoden bij het onderdrukken van de Palestijnse opstand in bezet gebied.

De Deense ambassadeur in Tel Aviv heeft namens de 12 EG-landen Israël gevraagd de bewoners van de bezette gebieden volgens het internationaal recht te beschermen en de mensenrechten te eerbiedigen. Israël maakt zich onderwijl grote zorgen over het geschade imago in de wereld tengevolge van het brute optreden in bezet gebied.

Crisisteam

Door het Israëlische ministerie van Buitenlandse Zaken is een crisisteam opgericht om tegenwicht te bieden aan de internationale kritiek op het Israëlische beleid. Na een betrekkelijke korte onderbreking van de Palestijnse rebellie tegen de Israëlische bezettingstroepen ging het er gisteren de hele dag overal weer hard aan toe. Duizenden bewoners van de Gazastrook trokken vanuit de moskeeën massaal de straat op. Troepen bestormden een ziekenhuis en lichtten gewonde Palestijnen van hun bed.

In Jeruzalem had het leger vrijdag wegversperringen aangelegd om te voorkomen dat Palestijnen elders uit bezet gebied de wekelijkse gebedsdiensten in de moskeeën op de Tempelberg zouden bezoeken.

Toch kwam het tot een massale demonstratie. Zwaarbewapende oproerpolitie joeg de menigten met houten knuppels en traangas uiteen.

Waalse socialist Spitaels benoemd tot informateur

BRUSSEL – Koning Boudewijn van België heeft gisteren Guy Spitaels (56), voorzitter van de Franstalige socialistische partij (PS), benoemd tot een informatieopdracht. Spitaels, die minister van staat is, heeft die – niet nader omschreven – opdracht aanvaard, aldus een mededeling van het paleis. De Belgische vorst heeft Spitaels tot informateur benoemd na het raadplegen van een groot aantal politici en vertegenwoordigers van vakbonden en werkgeversorganisaties.

De koning ontving maandag de voorzitters van Kamer en Senaat. De dag daarop was meteen al Spitaels aan de beurt, wiens partij de grote winnaar was van de zondag gehouden parlementsverkiezingen. De PS won er vijf zetels bij en bezet nu veertig van de 212 zetels in de Kamer van volksvertegenwoordigers. Samen met de Nederlandstalige socialisten (32 zetels) vormen de socialisten in noord en zuid samen nu de grootste 'politieke familie'.

De door de koning benoemde informateur, die vrijwel geen Nederlands spreekt, leidt sinds 22 februari 1981 de Parti Socialiste in Wallonië. Spitaels is behalve hoogleraar aan de Franstalige vrije universiteit van Brussel ook burgemeester van Ath. Hij was verscheidene malen minister.

In Wallonië ligt de zaak anders. Daar hebben christen-democraten en liberalen bij gebrek aan een meerderheid niet meer de gelegenheid samen een deelregering te vormen. Als een andere coalitie tot stand komt dan de regering die tot nu toe de scepter zwaaide, waaraan de socialisten deelnemen, rijst de vraag of op nationaal niveau de socialisten buiten de regering gehouden kunnen worden.

De informateur zal in de komende dagen (en wellicht weken) moeten onderzoeken welke regeringscoalitie mogelijk is. De opdracht lijkt verre van eenvoudig. Niet alleen moet in België een nationale regering gevormd worden. Ook de deelregeringen moeten opnieuw worden samengesteld. De vorming van de deelregeringen staat formeel buiten de informatieopdracht van Spitaels, maar zij is daar nauwelijks los van te denken.

Voor het vormen van de Vlaamse deelregering heeft de coalitie van christen- democraten en liberalen nog wel een meerderheid die groot genoeg is. De Christelijke Volks Partij (CVP) van Wilfried Martens en de Partij voor Vrijheid en Vooruitgang (PVV) zijn dan ook al bezig met het voorbereiden van onderhandelingen over het voortzetten van hun samenwerking.

MORGEN ZONDAG 20 DECEMBER ZIJN WIJ EXTRA VOOR U GEOPEND VAN 13.00 - 17.00 UUR!

VOOR IEDERS SMAAK EN VOOR IEDERS BEURS

Nergens anders is het assortiment verlichting zo groot en voordelig als bij:

Hardy verlichting

Door onze rechtstreekse inkoop (zonder tussenhandel) van binnen- en buitenlandse Top-fabrikanten bieden wij U in onze showroom enorme keuze in betaalbare verlichting voor binnen en buiten.

Openingstijden i.v.m. de feestdagen:
ma. 21 december t/m woensdag 23 december van 9.00 tot 21.00 uur
kerstavond 24 december van 9.00 tot 21.00 uur
maandag 28 december van 13.00 tot 18.00 uur
dinsdag 29 december van 9.00 tot 18.00 uur
woensdag 30 december van 9.00 tot 18.00 uur
donderdag 31 december van 9.00 tot 16.00 uur

Meer dan 25 jaar uw vertrouwd adres · Rijksweg-Zuid 118 · Geleen · ☎ 04490/43222

Aangeb. betrekkingen

MEISJE gevr. voor het schoonmaakwerk van café-bar en privéwoning. 6 d. p.w. event. intern mogelijk. Tel. na 14.00 uur. 04490-23730.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Exclusief model is onze ideale dressoir- of **TV-lamp**, eiken-bronzenuitvoering met opalineglas. Bruto incl. BTW **259,95**

Ook verkrijgbaar in messing uitvoering.

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

Gevr. per jan. VOLLEY-BALTRAINER damesreserventen VV Schaesberg, inl. H. Hofstede, tel. 045-[illegible]581.

Zelfstandige BUFFET-JUFFROUW gevr.v. excl. bar. Tel. na 14.00 uur. 04490-19534.

Gevraagd KOK, leeft. 20-22 jr. inv aste dienst voor Italiaans rest. te Hoensbroek. 045-211531. Na 14.00 uur.

Sponsor en dirigent voor dameskoor HAANWEG. Br.o.nr. SB 802 L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

Colonnes EINSCHALERS en metselaars gevraagd voor langdurige werkzaamheden in Dld. Winter door Fa. Lommen, tel. 045-250238 of 04405-1236, na 17 uur.

Met spoed gevr. DRUMMER v. hard core/punk formatie De Natopartners. Inf. Jo 045-323572. Fränk 045-456506.

Gezocht leuke ASSISTENTES om ons team te versterken. Bar La Mirage, Hoofdstr. 105 Amstenrade. Tel. 04492-4685. Geop. v. ma. t/m vrij. v.a. 14 uur. Tel. privé 043-610395.

Met spoed DAMES gevr. voor escort en privé. Tel. 045-216867.

Dame gevr. voor HUISH. WERK in bung. voor 2 ocht. in de week, tel. react. za. tus. 15.00 u. en 18.00 u., zo. tus. 10.00-14.00 u. Tel. 04490-15198.

Pixyfoto Nederland BV heeft plaats voor enige vlotte jonge dames (scholieren-/studentes), die een aantal uren per week kunnen assisteren bij de klantenwerving. Telefonisch aanmelden onder nr. 045-716865 (Pixyfotostudio) op maandag 21 december as. tussen 16.00 uur en 18.00 uur.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Verstopte afvoer. Bel gratis R.R.S. 06-0991313. Heerlen - Hoensbroek - Brunssum - Kerkrade - Schinnen - Born - Buchten - Obbicht - Munstergeleen. Dag en nacht. Betaling alleen bij succes.

Tijdens de Heerlense kerstmarkt:

Kerst-show Kerst-kado-aktie:

van 13 tot 31 december: bij aankoop van keuken v.a. ƒ 8000,–, magnetron-oven inh. 17 L. gratis. Wegens verbouwing: 8 stuks show-keukens met 40 tot 60% korting!

Vossen Keukens
Glaspaleis, Kerkplein Heerlen, Tel. 717555 (045)

BOX, kleuterzitje, opbergbankje, nieuw, halve prijs. Tel. 045-245046.

Te k. ALLESBRANDER met aansl. centr.verw. tev. kolenkachel met opzet uit oma's tijd. Maasstr. 3, Beersdal Hrln. Tel. 045-725309.

Te k. SKIPAK j. + br. mt. 54 ƒ 85,-; 10 bankstelkussens ƒ 75,-; vouwdeur hout ƒ 125,-; 2 fauteuils ƒ 50,-; 1 inklapbed ƒ 50,-; bergmeubel ƒ 150,-; omafiets opknapper ƒ 50,-. Tel. 045-311137.

Te k. OPENHAARDHOUT, beuken, tel. 045-220548.

Te koop indirect gestookte Thermia BOILER, inh. 220 ltr. Prijs ƒ 250,–, tel. 045-230233.

SPECTRUM (+) printer, mocrodrive, ± 300 prog. datarec., veel lectuur, ƒ 575,–. Tel. 045-222446.

Houten KERSTSTALLEN. De Lappemanj. Dorpstr. 95, Nuth, tel. 045-245046.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Functionele verstelbare **wandlamp** in licht- en donkereiken uitvoering, „new line". Bruto incl. BTW **149,95**

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

KTV - Video - hi-fi van Uden

KTV met afst.bed., 30 voorkeurzenders, nu 895,–; VHS videorecorder nu vanaf 795,–; Philips stereoset met boxen nu 295,–. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655-214793.

Kachels-kerstshow

Unieke collectie exclusieve antieke nieuwe, gebruikte kachels. Diverse kerstaanbiedingen. De Kachelsmid. De beste en de goedkoopste. Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638. Zondag geopend.

Eiken HANGLAMP 75,-; bankstel 250,-; eethoek, grenen 250,-; eiken bankstel (zwaar) 475,-; witte slaapk. (nieuw) 650,- enz. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Te k. AANHANGWAGEN t.e.a.b. Treebeekplein 164, bij Casino Treebeek.

Te k. vierwielige OOGST-WAGEN. Tel. 04465-1386.

TYPEMACHINES, elektronische en elektrische. Meer dan 100 stuks, va. ƒ 250,– excl. BTW. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Te k. JUKEBOX merk Rock-ola bj. 1969, 100% in orde ƒ 1250,-. Tel. 224224.

Te k. weg. samenwonen manou DRESSOIR (1½ jr. als nw.) ƒ 1250,–, (nw. ƒ 2550,–) manou bankst. 3+2 salont., + hoekt. ƒ 1650,– (nw. ƒ 4000,–), 2-pers. litsjumeaux grenen bed + verstelb. lat. bodems + matrassen 240x200 + n. kast als splinternw. ƒ 1000,–, 1 pers. bed ƒ 50,–, 1 pers. opkl.bed ƒ 150,–, 1 pers. bed + n. kast ƒ 150,–, 4-pits aardgasstel ƒ 45,–, wit, 4-pits bruin ƒ 85,–, vloerbedekking. Inl. 045-210833/451916.

Te k. Philips MSX-PRINTER VW 0020 en 10 ltr. boiler, nieuw, tel. 04492-2481.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

AANHANGWAGENS Jo Knops, Rijksweg Z. 195, Sittard.

TRUIEN met leer. Winkelprijs ƒ 199,-. Nu ƒ 100,-. Op is op. Pr. Hendriklaan 312 Brunssum. Ook 's avonds.

De Lappemanj. Houten SPEELGOED. Dorpstr. 95, Nuth, tel. 045-245046.

T.k. 2 massief leistenen TAFELS per st. ƒ 200,-; strijkmachine ƒ 200,-; gezichtsbruiner ƒ 50,-. Tel. 04450-2408.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Prachtige **kamerlamp,** nostalgische vorm, messing verguld met licht naar boven en omlaag. Bruto incl. BTW **650,-**

Ook verkrijgbaar in eiken uitvoering.

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

Te k. GOLFBILJART incl. 2 keu's. Tel. 045-272943.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

Kantoormeubelen

Grote partij Artofort en Ahrend kantoormeubelen. Showroom- en nieuwe modellen. Emly H.O. Handelsstraat 34b, Sittard. Alleen zaterdag tussen 13.00-17.00 uur. Tel. 04490-23738 of 04498-54510.

Gratis

advies en scherpe prijzen: profielbalk vanaf ƒ 6,85 p.m.; waterv. dakpl. ƒ 55,– p.pl.; vloerpl. vanaf ƒ 1,29 p.m.; balken, kepers, isolatie, lichtkoepels etc. Houthandel Rinkens, Eygelshovenerweg 60, Landgraaf. 045-319846.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

METAALDETECTOREN voor het zoeken van munten en andere bodemschatten. Bel voor gratis folders: Gelan B.V., Bedrijvenweg 17, St. Michielsgestel, 04105-2949.

STOOKHOUT, op maat gezaagd voordelig af te halen voor ƒ 45,– per m3 van Thoor, Holstr. 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Te k. JUKE-BOX Rocola en Wurlitzer i.g.st. Tel. 04492-1108.

Goede KLEUREN-TV's, zeer grote sort. Nu reeds va. ƒ 145,–. Ook veel recente modellen. Alle TV's met gar. TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. schoonheids-, massage en PEDICURESTOELEN. Beursmodellen halve prijs. Tel. 04923-62939 of 04925-1666.

ZONNEHEMELS!!! 8 lampen + vent. vanaf ƒ 695,–, 10 lampen verrijdb. stat. ƒ 1095,–, 12 lampen + vent. ƒ 1345,–, 12 lampen dubb. geb. turbo ƒ 1595,–. Speciaalzaak Brozon, Kerkstraat 55, Cadier en Keer, 04407-1554.

De meest gesorteerde TREINENSPECIAALZAAK in Limburg, vele merken treinen en toebehoren, inruil, inkoop, onderdelen, reparatie. L. Vleugels, Kerkpln. 15, Schin op Geul. Tel. 04459-1261.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Zonnehemel ƒ 499,–

Absolute éénmalige super-aanbieding! Incl. Wolff snelbruinlampen en statief. Alléén bij van Erp Sittard - Heerlen - Kerkrade, tel. 04490-13531.

TREINEN, HO en N, op onze halve prijzen nu tot 20% extra korting bij de speciaalzaak met de beste kwaliteit voor de gunstigste prijzen. Model spoor station Spaubeek, Op 't Veldje 44 (pand Nico Neis), 04493-1445. Ook inkoop, inruil, reparatie.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Nu enorme keuze in **bronsgietwerk tafellampen** in messing en fumé uitvoering. Hierbij passende kappen in strakke vormen. Voeten en kappen zijn los verkrijgbaar in diverse maten.
Afgebeeld model: Ø kap 50 cm - hoogte 40 cm bruto incl. BTW **139,95**
voethoogte 50 cm bruto incl. BTW **550,-**

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

Dassen AANHANGWAGENS. Verkoop en verhuur. Tevens reparatie en onderd. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te k. 1e klas ANTRACIETKOLEN ƒ 16,50 p.z. voor allesbrander. Tel. 045-723021.

Te k. WATERONTHARDER i.z.g.st. Tel. 045-443336 na 18.30 uur.

Partij (40) ingelijste REPRODUKTIES zeer apart ƒ 40,- p.st. 04490-36860.

KERSTKAKDO-IDEE? G.G.autoshop heeft talloze kado's tegen zeer interessante prijzen voor verfraaiing in en op de auto. Kom vrijblijvend in onze shop, op koopavonden en zondag geopend. G.G. Autoshop, Heerenweg 284 Heerlen (grote weg Hrl.-Brunssum).

Te k. massief eiken WANDMEUBEL z.g.a.n. Mariastr. 19 NUth. Tel. 045-241585.

Massief eiken KOZIJN met glas in koper h x br 170 x 245. Tel. 045-221633.

Te k. div. SHOWROOMKOZIJNEN en deuren, tegen speciale prijzen. De Merbau-specialist. Industriestr. 10-12 Kerkrade-West.

Te k. anthraciet KOLEN v.a. ƒ 16,- tot 1 januari. Tel. 045-319784.

Te k. C 64 m. speeddos + met 1541 disc-drive en MPS 803 printer en veel software. TEl. 045-324837.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Parketteur

zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

BANKSTEL 3-1-1 + salontafel bruin skai, m. nwe. beige kussens, prijzenkast (bekers). Tel. 045-320395.

Te k. manou BANKSTEL 2-2 zitsbanken + 1 fauteuil, t.e.a.b. Tel. 045-258736.

Marijnen VOLAUT. ƒ 175,-. Zanker halfaut. zond. centr. ƒ 150,-. 045-215537.

Te k. gietijzeren ALLESBRANDER,. i.z.g.st. 045-717888.

Te koop INBOEDEL. Inl. 045-456078.

Te k. KEYBOARD Yamaha PSR 31 z.g.a.n. n.o.t.k. Tel. 045-442750 [...] uur.

Te k. Sony MSX Drive, 3,5 inch + 1 paar [...] Tel. 045-410819.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Sjieke woonkamerlamp, in eiken uitvoering en opalineglas. Bruto incl. BTW 45[...]

Ook verkrijgbaar in messing verguld.

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

PIANO'S te koop. [...] Akerstr. 82 Heerlen. [...] 713751.

Let op! KOELK[...] dubb. drs. 195,–; [...] 195,–; gasforn. 150,– [...] autom. 195,–; Kist[...] Heerlen. Tel. 045-725[...]

Te k. C 128 + FSD + [...] 4 disk-boxen + 110 d[...] div. boeken + 45 64'er[...] 045-456211.

WINTERAARDAPPE[LEN] Kleibintjes, 1e kwal. [...] cent per kg; afgehaald [...] 100 kg, va. 20 cent p[...] poeder gratis. Altijd vo[...]dig: fritesaardapp[...] Uien, 5 kg: ƒ 2,50; wo[...] 5 kg: ƒ 2,50. Veendrie[...] gang kasteel Amsten[rade]

Staalconstructiebedrijf
zoekt
jong ondernemend persoon

[...] de capaciteit en ambitie heeft om t.z.t. bedrijf over te [...]nen. Eigenaar is genegen enige jaren mee te wer[ken]. Br. o. no. SI 476 LD 6131 ER Baandert 16 Sittard.

[Met] spoed gevr. zelfst. werkende
automonteur
[...] dipl. motorvoertuigen. Zonder erv. onnodig te sollici[te]ren. Autocentrum Keulartz, Locht 42B, Kerkrade, tel. 045-419905.

Wilt u een vaste baan? Vast en zeker werk? Rij-instructeur (m/v)? Rijschoolhouder (m/v)? In januari starten nieuwe dag- en zaterdagopleidingen. Nog enkele plaatsen. OPEN DAG 20 december van 11.00 tot 15.00 uur. Er worden meer dan drie gratis opleidingen verloot. De enige Kaderschool, Industrieweg 71, 5683 CB Best, tel. 04998-90425.

BOST VERWARMING BV, Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Stukadoor kan nog alle sierpleisterwerken aannemen en alle STUKADOORSWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Msstrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding. Gratis offerte.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

TV-ANTENNES ƒ 395,– all-in, 5 jr. garantie. Kochen. 045-441693.

Erv. DAKDEKKER kan nog werk aannemen en schoorsteenvegen. 045-456386, b.g.g. 461432.

OPPAS gevraagd voor baby. Liefst boven de 30 jaar, voor 5 morgens in de week. Omgeving Sittard. Br.o.nr. SI 477 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Vrouw, 44 jr. zoekt BIJVERDIENSTE als chauffeuse, zeer betrouwb., br.o.nr. HO 370, aan Limb. Dagbl. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Opaline hanglamp in diverse kleuren geschikt voor slaapkamer of keuken. Bruto incl. BTW **129,95**

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

TIMMERMAN gevr. v. enkele kleine werkzaamh. Tel. 04406-12875.

Belgisch bouwbedrijf met opdrachten in Nederland vr. vakbekwame METSELAARS en bekisters. Tel. 09-3211525159 vanaf 18 u.

Club Bubbles vraagt nog 2 MEISJES, werkt. in overleg Geleen. 04490-42313.

Rij-instructie 'n zekere toekomst!!!

Weeren-Wesseldijk leidt op voor het officiële staatsexamen rij-instructeur (m/v). In januari starten weer cursussen met zeker mogelijkheden tot parttime of full-time werk; zelfs tot "eigen baas" worden. Geïnteresseerd? Bel voor gratis informatiemap: 080-777524.

Te koop aangeboden

Te k. FRITURE-INVENTARIS, inr. van auto of caravan mog. Tel. 045-410051.

TE k. Atari COMP. 600 XL + datarec. 1010 spelboek, spelletjes en 2 Arcade joysticks. 045-318598.

+70 stuks geïmpregneerde PALEN ƒ 350,-. Berg Driesch 10, Heerlen.

Yamaha ORGEL met synthesizer, als nieuw, AEG koelkast, tafelmodel, massief eiken salontafel, langw. + mimi-set, Burg. Mannensstr. 6, Vaesrade.

Te k. zw./w. portabele TV Aristona, z.g.a.n. ƒ 170,–, tel. 045-241113.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Moderne hockerlamp, een sierstuk voor uw moderne interieur. In wit-zwart of grijze uitvoering, hoogte 60 cm, breedte 45 cm, bruto incl. BTW **199.95**

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

Wist u? Dat wij ook de complete collectie van STEINHAUER [...] Nederlands meest bekende verlichtingsfabrikanten in onze showroom presenteren?!

Moderne designs en tijdloze vormen nu voor u tegen de voordelige Hardy-prijzen

Hardy verlichting
Meer dan 25 jaar uw vertrouwd adres
Rijksweg-Zuid 118 GELEEN
☎ 04490/43222

Handgeknoopte TAPIJTEN voor de laagste prijzen. Kashmir perzen, Dr. Poelstraat 17, Heerlen, tel. 045-740731.

Te k. KLEURENTEEVEE. Tel. 045-454628 b.g.g. 09-32-12-238034.

Te k. eik. BANKSTEL, 2-1-1 + salontaf. + 2 nw. bijzettafels, eik. beelddressoir, tel. 045-320395.

T.k. 2 MFB BOXEN 200,-; tuner-verst. 150,-. Samen v. 300,-. Tel. 04450-3130.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Goed licht heeft u op tafel door deze exclusieve **trekpendellamp** voorzien van effen of gedecoreerd opalineglas, met messing verguld armatuur.
Effen bruto incl. BTW **299,95**
Gedecoreerd bruto incl. BTW **349,95**

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

ZONNEHEMEL Z. intern. 1800 S gebog. 12 nw. Balarium-S sn.br. lamp. 4 vent., afst.bed., lift m. bev. z.g.a.n., nw.pr. ƒ 3550,- nu ƒ 1475,-, sport-/racef. Eroba 10 versn., nw. derr., spatb., rem., bnd., bag.pr. etc. abs. g. roest z.g.a.n. ƒ 250,-. Sennheiser st. micr. MD 441-4 compl. Nw.pr. ƒ 699,- z. gebr. nu. ƒ 150,-. 04490-41284.

Crane C.V.-KETEL 24.000 cal. gebr. ƒ 100,–, tel. 045-420101.

Te k. PETROLEUMLAMPEN, weegschaal, oude strijkijzers, regulateur en pendule, tel. 045-457326.

T.k. KLEURENTELEVISIE. Vr.pr. ƒ 250,-. Tel. 04490-37810.

Te k. OPENHAARDHOUT droog en gekloofd en 200 pakken paardehooi, 04406-15562.

Te k. 4-pits GASFORNUIS met bakoven, doorkijk ruit + aansl. merk Etna, z.g.a.n. ƒ 130,–, 045-316121, Abdissenlaan 55, Landgraaf.

KACHEL prachtig antiek goed brandend duiveltje, ƒ 275,–. 045-722077.

Te k. COMMODORE 128 + 1571 disc-drive m. monitor, printer interfase, joystick + diverse programma's (CPM), tel. 045-461508.

Te k. TEKENTAFEL + loopw. merk Max LD, 2 jr. oud, ƒ 1600,–. 045-220454.

Te k. Philips COMPACT DISC 373 + 6 CD's. 1 mnd. oud. Koopje! Tel. 04490-54087.

Te k. aangeboden showroom-voordeuren en -ramen, tegen zeer speciale prijzen. WERU, Akerstraat-Noord 128, Hoensbroek, tel. 045-224581.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Leuke lampen voor kinderkamers in stripfiguren, bijv. Heidi als wandlamp in kunststof uitvoering, grootte 40 cm. Bruto incl. BTW **49,95**

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

Supermooie KERSTBOMEN tot 2½ m ƒ 7,50 p.st. Ook grote sortering kerstartikelen. Groencentrum Bok, Uterweg 117 Heerlen-N. richting sporthal Varenbeuk. Tel. 045-215366.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Te k. orginele oude PAARDEHAMMEN met bellen, Hoogstr. 105, Nieuwenhagen.

PERS. met nertskraag mt. 40-42, ƒ 225,–, lange leren jas, d. 045-316607.

PIANO'S Fa. Wieland en Hundscheid. Speciaal adres voor gebruikte piano's. Zonder uitzondering 5 jaar garantie. Heerlerbaan 217 te Heerlen. Geopend zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur of bel voor afspraak tel. werkplaats 045-418373, tel. kant. 045-425551. Alle reparaties vrijblijvend prijsopgave.

STOFZUIGERS. Decemberaktie: Miele, Holland Electro, Hoover, Philips, Bosch, Zanussi. Extra reclame: 1000 wt. van ƒ 200,- nu ƒ 149,-; steelstofzuiger van ƒ 189,- nu ƒ 99,–; Ook in termijnen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111 Brunssum.

VUURWERK meer dan 170 art. in de voorverk., 20% kort. t/m 29 dec. L. Rohan, Dr. Calsstr. 100 Sch'berg. Tel. 045-318693.

Gebr. AUTOBANDEN te k. voor elk merk auto, met gar. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. BONTJAS als nieuw. Kaalheidersteenweg 152 Kerkrade. 045-421615.

Te k. Atari 2600 SPELCOMP. + toebeh. + 31 spel.cass. Pr. ƒ 350,-. Tel. 045-416003.

Te k. Duitse noten WOONKAMERKAST, Bontempi orgel m. slagwerk en aquarium m. onderkast en toebeh. Pr. n.o.t.k. 045-353263.

Te k. Bosch VAATWASMACHINE. Tel. 04490-75951.

BOUWDOZEN auto's, motoren, boten, vliegtuigen enz. Nu voor de halve prijs. Op is Op. Modelspoorstation Spaubeek, Op 't Veldje 44 (pand Nico Neis).

Te k. TECHNICS radio/versterker plus twee studiocraft boxen. Tel. 045-719060 na 17 uur.

Te k. KLOKKENSTEL ƒ 850,-, pracht buffetkast m. geslepen spiegel ƒ 950,-, Chin. porc. theeservies ƒ 100,-. Tel. 040490-48138.

Stereo, video en tv-meubels

boeken en ladenkasten, kortom

alle soorten kleinmeubelen

in eiken geloogd of in de was na keuze. Vraag kosteloos katalogus: Motke-Vefato, Printhagenstr. 3, Kleingenhoutbeek, tel. 04402-73044.

Balken, dikke vloerplanken, kepers, STRAATKLINKERS etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum, 045-251964.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Imposante decoratieve wandlamp voor sfeervol schemerlicht. Uitvoering in verguld messing of eiken.
Messing uitvoering bruto incl. BTW **299,95**
Eiken uitvoering bruto incl. BTW **259,95**

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

Te k. AKAI - Video VS-165 ± 1 mnd. oud, weg. omst. met 5 banden, 100% in orde, vaste prijs 875,–; Tel. 04490-21107.

Te k. INZETKACHEL 1 jr. oud. Te bevr. 045-752283.

Het Witte Huis. Deze week open huis met onze nieuwe collectie klassiek en modern!!! 2 en ½ zits BANKJES in stof en echt leer v.a. ƒ 795,-; bankst. stof iets moois 3-2 ƒ 1395,-; lederlook bankst. ƒ 995,-; echt leer bankst. van ƒ 6200,- voor ƒ 3900,-; fauteuils in echt leer en stof v.a. ƒ 225,-; Zware echt leren fauteuil van ƒ 2195,- voor ƒ 1495,-; diverse modellen eethoeken v.a. ƒ 495,-; toog- en zilverkasten v.a. ƒ 695,-; prachtige collectie kleimeubels. En wij ruilen uw gebruikte meubels in. Het Witte Huis, Rijksweg-Centrum 86-88 Geleen (vlakbij Alb. Heyn).

Te k. Yamaha AKEYBOARS PS 6100. Tel. 04406-14214.

Te k. VLAKSCHUURMACH., Sony stereo tapedecak met 30 banden, koffiemach. espresso,set uitdeukgereedschap, monitor highgrade monochroom. Te bevr. na 17.00 uur 04492-2559.

Antiek BED + kast + contramars weefgetouw. Tel. 04492-4234.

Te k. HOUTKACHEL c.q. open hard merk Caldo nr. 10. Tel. 045-753666.

Te k. 2 KINDERTENNISRACKETS in nieuwst. Tel. 045-750232.

Te k. compl. FILMUITR. merk Ekmig, Sankyo, Groko, Cullman. Tel. 04490-10138.

Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Prachtige woonkamerlamp, wit opalineglas, armatuur in messing of bronskleur, Ø 35 cm. Bruto incl. BTW **225,-**

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

De Witte Hal Magazijnverkoop

voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen. U betaalt **30 - 40 - 50 of 60% minder** voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur

Let op: Sharp-VHS-videorecorder type 582
Normaal ƒ 1198,–
Nu ƒ 498,–

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Zoekt u een complete keuken?
Wat dacht [u] hiervan:
geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer)

Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.

Horn keukenmagazijn
Loperweg 8, Echt. Tel. 04754-6189[...]

Te k. klass. BANKSTEL 3-1-1 + salontafel + mi[...] + wandklok + kroon[luch]ter (alles notenh.). Tel. 320395.

Te k. Philips P 2000 C[...] div. toebeh. ƒ 350,-. N[...]str. 21 Landgraaf, tel. 313099.

Te k. BONTJAS [...] mt. 38, 2 pr. langl. ski's [...] pr. schoenen m. 33, 36 [...] Carrera autob., vert. [...] 130 h.×230 br. Tel. 256068.

Te k. eiken PIANO [...] staat. Tel. 045-251665.

COMMODORE 64, flo[ppy] dr., speedos en prog[...] 250 spellen. ƒ 500,-. Tel. [...] 271142.

Te k. GOLFBILJART [...] 2 keu's. tel. 045-272943.

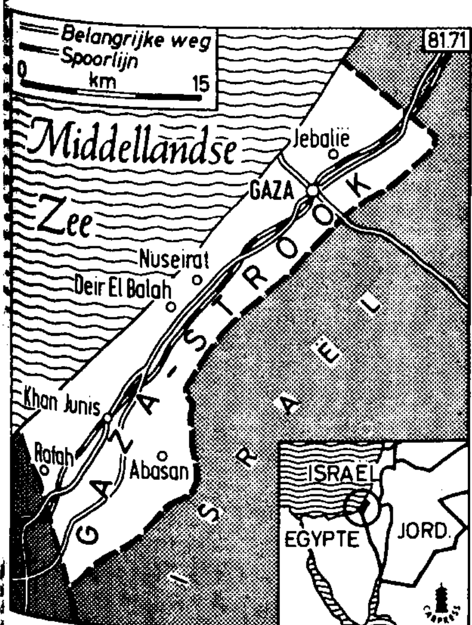
Keuze Kwaliteit Prijsvoordeel

Functionele verstelbare **vloerlamp,** licht- of donkereiken uitvoering, „new line". Bruto incl. BTW **359,9[5]**

Hardy verlichting Rijksweg-Zuid 118, Geleen ☎ 04490-43 222

Dilemma met veiligheidsprobleem als grootste hoofdbreker

Israël vecht in de Gaza-strook tegen windmolens



Van onze correspondent

TEL AVIV – Het bloed van Palestijnen dat de afgelopen tien dagen is verspild bij de opstand in door Israël bezet gebied, heeft vooral de aan de Gazastrook verbonden politieke en historische problemen aan de vergetelheid onttrokken. De 45 kilometer lange en acht kilometer brede strip met 650.000 door wanhoop gedreven militante Palestijnen is al meer dan veertig jaar het stiefkind met een waterhoofd van het Midden-Oosten, waarin Israël nu met rubber- en dumdumkogels gaten schiet.

Sinds de bezetting in 1967 heeft geen enkele Israëlische regering goed nagedacht over wat er met de Gazastrook en haar snel groeiende bevolking zou moeten gebeuren. De plannen tot annexatie of een territoriaal compromis bij vredesonderhandelingen hebben zich tot op heden hoofdzakelijk gericht op de westelijke Jordaanoever. Zelfs het rechtse Likoedblok van premier Sjamir belijdt het inlijven van de strip meer met de mond dan met daden. Maar ook de Arbeiderspartij van Sjimon Peres heeft de afgelopen twintig jaar een halfslachtige politieke stellingname verkondigd.

Juist het standpunt dat de socialisten onder de premiers Golda Meir en Itzchak Rabin in de regeerperiode 1967-1977 huldigden, heeft bijgedragen tot de uit opgekropte frustraties geboren doodsverachting van de Palestijnen in Gaza. Die tien jaar later niet meer schromen als martelaren de gerichte geweerlopen van de Israëlische veiligheidstroepen tegemoet te treden, omdat ook de Arbeiderspartij nimmer heeft uitgesproken de strip als een buitengewest van Israël op te geven. Dat na de machtsovername van de Likoed in 1977 2500 joodse kolonisten zich in Gaza vestigden, was voor de Palestijnen in dit gebied slechts een bevestiging van wat ze onder het regime van de Arbeiderspartij hadden ervaren.



● *Een Israëlische politie-eenheid te paard op patrouilletocht in de Gazastrook, waar de afgelopen dagen bij uitbarstingen van gewelddaden en gewonden vielen.*

Hoewel de verwerpelijke nederzettingspolitiek in het dichtstbevolkte stukje land ter wereld voor rekening komt van de Likoed, ook Peres en zijn politieke makkers geloven nog steeds dat „demilitarisering" van de Gazastrook een bres slaat in Israëls veiligheidspolitiek aan de zuidgrens. Ten tijde van de socialistische kabinetten werd in het gebied rond Rafiah, dat de Gazastrook en een deel van de Sinaiwoestijn overlapt, een militaire bufferzone ontwikkeld. De bedoeling was dit gebied te annexeren, zodat bij een vredesakkoord met Egypte het merendeel van de veroverde Sinai kon worden teruggegeven. Maar de toenmalige Egyptische president Anwar Sadat stond er bij de Camp David besprekingen op dat „elke centimeter" van het woestijn-schiereiland door de Israëli's zou worden ontruimd.

In de visie van Israël is het mede om die reden onder de huidige omstandigheden onmogelijk de militaire controle over de Gazastrook los te laten. Dat de opstand er voor Israëlische dienstplichtige soldaten langzamerhand de vorm van een hel heeft aangenomen, vermurwt het politieke establishment in Jeruzalem niet. Generaals en de meeste politici herinneren de kritikasters van het rechteloze optreden in de strip er aan dat toen de Egyptenaren er meester waren, vanuit Gaza „moordende infiltraties" in Israël werden georganiseerd. Zij vrezen dat Palestijnse autonomie in Gaza Peres heeft eens gesuggereerd dat de strook daarvoor als eerste van de bezette gebieden in aanmerking komt de smokkel van wapens en explosieven vanuit Egypte zal aanmoedigen. En dat is te riskant, want het dichtbevolkte Tel Aviv ligt slechts zestig kilometer van de strook verwijderd, zo wordt beweerd.

Dilemma

Meer algemener heerst de opvatting in Israël dat Palestijnen in de Gazastrook de sociaal-economische en demografische problemen aan zichzelf hebben te wijten en daar zelf maar een oplossing voor moeten zoeken. In het Israëlisch legerjargon heet dat 'Zabasham': breken jullie je nek er maar over en laat ons met rust. Dit cynisme voedt de ijzerenvuist-politiek waarmee het Israëlische leger op dit moment de opstand in de strook probeert te onderdrukken.

Voor Israël vormt de Gazastrook een dilemma met het veiligheidsprobleem als grootste hoofdbreker. Maar voor de Palestijnen, vanwie er veertig procent onder mensonterende toestanden in vluchtelingenkampen wonen, is dat niet relevant.

Zij willen op de eerste plaats een einde aan de economische uitbuiting en militaire repressie. Want veertig procent van hun beste grond en belangrijke waterbronnen is door de kolonisten ingepikt. Maar ook de moderne slavernij zijn zij zat. Dagelijks zijn tienduizenden Palestijnen gedwongen zich voor het levensonderhoud langs de snelwegen buiten Gaza voor werk aan te bieden tegen lage lonen en zonder redelijke arbeidsvoorwaarden. En elk economisch initiatief dat de bewoners van de Gazastrook financiële zelfstandigheid kan geven, wordt door het militair bestuur met een wurgende bureaucratie de nek omgedraaid. Omdat het Israëls bedrijvigheid zou kunnen beconcurreren.

Israëlische soldaten vechten in Gaza in feite tegen windmolens. Want hun kogels doden niet het Palestijnse ideaal, noch levert het een constructieve bijdrage aan Israëls veiligheid en democratie. Over nog geen 12 jaar leven er één miljoen Palestijnen in deze strook, van wie tachtig procent onder de Israëlische bezetting is geboren. **En die zullen er uiteindelijk voor zorgen dat Israël tegen die tijd de Gazastrook met grof geweld nog wel beheerst, maar niet behoudt.**



Onderzoekers: 'Ze zijn niet lui of werkschuw'

Goede, vaste baan eerste levensdoel werkloze jongeren

ROTTERDAM – Het vinden van een vaste baan van een zeker niveau is voor werkloze jongeren een belangrijk, zo niet het belangrijkste doel in hun leven. Zij zijn bereid om daar zeer veel voor te doen, zoals het volgen van cursussen en het opdoen van ervaring. Maar de meeste langdurig werkloze jongeren zien weinig heil in het deelnemen aan één van de vele werkgelegenheidsprojecten, omdat de ervaring hen heeft geleerd dat die niet het uitzicht bieden op het krijgen van een fel begeerde baan. Dit blijkt uit een onderzoek dat de universiteit van Leiden in opdracht van de gemeente Rotterdam heeft uitgevoerd naar de ervaringen van langdurig werkloze jongeren en hun toekomstverwachtingen.

Het is volgens één van de onderzoekers, F. Meijers, voor het eerst dat aan werkloze jongeren zelf is gevraagd hoe zij hun toekomst zien en wat er naar hun mening gedaan moet worden om het probleem van de jeugdwerkloosheid op te lossen. Volgens Meijers voldoen werkloze jongeren in geen enkel opzicht aan het beeld dat bijvoorbeeld in de media over hen naar voren komt. Zij zijn niet lui of werkschuw.

Alle 41 werkloze jongeren (tussen 17 en 26 jaar) die zijn ondervraagd willen zonder uitzondering ontzettend graag een baan. Ook meisjes willen via vast werk economische zelfstandigheid verkrijgen. Het is volgens Meijers niet waar dat meisjes het huwelijk of het moederschap als ontsnappingsmogelijkheid verkiezen.

De onderzoekers zijn tot de conclusie gekomen dat de bestaande werkgelegenheidsprojecten en het jeugdwerkgarantieplan de arbeidsmarktpositie van jongeren niet verbeteren, omdat de scholingsprogramma's niet aansluiten op de behoeften van het bedrijfsleven. De ondervraagde jongeren die deelnamen aan een werkgelegenheidsproject werden niet voor vol aangezien, kregen vaak onbenullige klusjes te doen en hebben de ervaring dat zij later bij het solliciteren toch nog als 'kneusjes' worden beschouwd.

Uit het onderzoek is ook gebleken dat veel langdurig werkloze jongeren zich realiseren dat zij bij het solliciteren toch uit de boot vallen omdat zij in een nadelige positie staan ten opzichte van jongere schoolverlaters. Bovendien schroeven werkgevers hun opleidingseisen steeds verder op. Daarom moet de begeleiding en bemiddeling van werkloze jongeren door het gewestelijk arbeidsbureau volgens Meijers veel intensiever plaatsvinden dan nu gebeurt. „De meeste jongeren realiseren zich dat zij het op eigen kracht niet meer redden".

De onderzoekers zijn van mening dat arbeidservaringsplaatsen alleen zin hebben als die ook een garantie bieden voor het krijgen van een vaste baan. De plaatselijke overheden zouden hierin een belangrijke rol kunnen spelen door met het bedrijfsleven contracten af te sluiten. Hierin moet de inhoud van de scholingsprogramma's worden vastgelegd, afgestemd op de behoefte van het bedrijfsleven. De aard en omvang van de te creëren werkgelegenheid moet worden vastgelegd en er moeten concrete afspraken worden gemaakt over de financiering.

CDA en VVD hebben geen baat bij kabinetscrisis

Waarom Deetman niet weg hoeft

Van onze parlementaire redactie

De vele tienduizenden studenten die nu al maanden op hun geld wachten of geen zekerheid hebben hoeveel geld ze van het inmiddels uitbetaalde voorschot mogen houden, zullen zich verbijsterd afvragen waarom de daarvoor verantwoordelijke minister mag blijven. En zij staan daarin niet alleen: ook de oppositiepartijen stelden deze week die vraag.

Deetman, want om hem gaat het, werd deze week door alle kamerfracties danig aan de tand gevoeld over het beleid. De kritiek, ook van zijn partijgenoot Lansink, was niet mis. 'Onaanvaardbare risico's, onvoldoende informatie en een slechte organisatie' waren maar enkele van de kritische geluiden die de minister naar zijn hoofd kreeg. Dit alles leidde tot een motie van afkeuring die, zoals verwacht, werd verworpen.

Het was D66-fractievoorzitter Van Mierlo die uiteindelijk de vraag stelde, die velen op de lippen lag. „Wat moet een minister nog doen om heengezonden te kunnen worden?" Hij haalde daarbij voorbeelden aan als Van Aardenne en Braks. En nu dus ook Deetman. Allemaal bewindslieden die in de ogen van de Kamer grove fouten maakten en uiteindelijk toch mochten blijven.

Dat de minister niet weg hoefde had vooral te maken met de politieke consequenties die zijn vertrek zou hebben veroorzaakt. Premier Lubbers zou het nooit zo ver hebben laten komen. Als het vertrek van zijn trouwe bondgenoot onvermijdelijk was geweest (en Lubbers wist dat dat niet het geval was), zou de minister-president zelf naar de Kamer zijn gekomen om met het heengaan van het kabinet te dreigen. En die consequentie was te zwaar voor de coalitiegenoten CDA en VVD.

■ Achtergrond

Een kabinetscrisis heeft niet alleen een aanleiding, maar ook een oorzaak nodig. Een kabinet valt niet, omdat het beleid van één minister op één onderdeel onder de maat is. Althans, niet alléén daarom. Voor een kabinetscrisis is ook nodig dat het al langer niet meer goed gaat tussen de coalitiepartijen. Eén van beide partijen moet denken baat te hebben bij een kabinetscrisis, anders komt deze er niet.



● *MINISTER DEETMAN ...ambtenaren in bescherming genomen...*

Welnu, daar is op dit moment geen sprake van. CDA en VVD zijn, niet tot hun ongenoegen, tot elkaar veroordeeld. Ondanks de pogingen van de PvdA om bij het CDA in het gevlei te komen, is deze partij allerminst van plan het voor 1990 tot verkiezingen te laten komen. En de VVD staat er in de publieke opinie zo slecht voor dat alleen al daarom verkiezingen niet interessant zijn.

■ Boetekleed

Toch was het voor Deetman geen gemakkelijk debat. Hij moest uiteindelijk min of meer het boetekleed aantrekken. Het sierde hem dat hij voluit de verantwoordelijkheid nam voor de gemaakte fouten. Hij weigerde zich achter zijn ambtenaren te verschuilen. Daarmee gaf hij weer inhoud aan de ministeriële verantwoordelijkheid.

Die verantwoordelijkheid dreigde afgelopen zomer danig afgezwakt te worden, toen premier Lubbers tijdens het debat over de visfraude, afstand nam van de bewering dat ministers verantwoordelijk zijn voor alles wat er op hun departement gebeurt, ook al weten zij er niet van. Lubbers zei toen dat ministers alleen ten volle verantwoordelijk zijn voor hetgeen zij zelf doen of laten. Handelingen van hun ambtenaren behoren formeel weliswaar tot hun verantwoordelijkheid, maar kan hun materieel toch minder aangerekend kan worden. Een standpunt waar de minister van onderwijs nu ruiterlijk en op zeer overtuigende wijze afstand van nam. Daar kon zelfs de oppositie waardering voor opbrengen.

In de zijlijn van deze discussie ging het CDA-kamerlid Lansink veel te ver door te suggereren dat er bij de ambtenaren van de directie studiefinanciering in Groningen onwil zou bestaan om het nieuwe stelsel uit te voeren. Hij ging daarbij zover te suggereren dat de politieke kleur van die ambtenaren daarbij een rol zou spelen. Op de vraag waaruit hij dat opmaakte (gesteld door de PvdA'er Vermeend) antwoordde Lansink: „Dat maak ik onder meer op uit het feit dat u bepaalde stukken in uw brievenbus vond, die ik niet heb gekregen."

■ In de hoek

Door een wild gebaren van CDA-fractievoorzitter De Vries, relativeerde Lansink die uitspraken enigszins, zonder ze overigens geheel terug te nemen. De hele Kamer en ook de minister vielen daarop over de CDA'er heen. Deetman nam zijn ambtenaren terecht krachtig in bescherming. Bij in- en uitvoering van het nieuwe stelsel van studiefinanciering hebben mijn ambtenaren altijd heel hard en zeer loyaal meegewerkt, zo zette Deetman zijn partijgenoot in de hoek.

Vraag blijft hoe deze minister nu uit de strijd is gekomen. De VVD'er Franssen beantwoordde deze vraag waarschijnlijk het beste. „De samenleving zal voorlopig de naam Deetman niet los kunnen zien van de problemen rond de invoering van de wet studiefinanciering." Of met de woorden van Van Mierlo: „Politiek mag je blijven, voor het volk moet je gaan." Deetman moet verder in de wetenschap dat een groot deel van de Kamer het vertrouwen in hem heeft opgezegd en dat de samenleving, die toch al niet zo veel met deze starre bezuiniger ophad, hem liever ziet vertrekken. Daarmee zal zelfs deze minister het niet gemakkelijk hebben.

Auto's

Te k. TALBOT Chrysler, '79, APK-gek. tot 6-8-'88. Tel. Vullingsweg 48, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf ... Garage SCHAEP... Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S per stuk. Tel. 045-751734.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Voor alle TREKHAKEN, accu's enz. met vol. garantie en 50% extra korting. Ook alle revisiemotoren, diesels en benzine, trekhaken en koppelingen, uitlaten, remdelen, ruiten, plaatwerk en elektriciteitsdelen. Dus alles voor uw auto met 30-40% korting. Donny Klassen B.V. groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

Zondag - occasionshow

11.00 tot 17.00 uur

14 verschillende merken, o.a. diesels, bestelauto's, automaten, stationcars, turbo's, interessante types zoals Ford Sierra, Renault 25, Toyota Camry, Fuego, Audi 80 etc.

Met 1 jaar volledige garantie in heel Nederland

Renault Dealer

Auto Valkenburg

Wilhelminalaan 19-21, V'burg, 04406-12514

Te k. TOYOTA Dyna 100B. Truck, open stalen laadbak, 6 mnd. oud. Onbeschadigd en goedkoop. Garage Vossebeld St. Joost. Tel. 04754-1917.

Opgelet! Opgelet! 3000 m3 AUTOSLOOP Supermarkt te Heerlen ± 80% reeds uitgebouwd in magazijn. Limpens, Voskuilenweg. Tel.: 045-719136. Tevens inkoop recente sloop-schadewagens.

Loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S gevr., ook wrakken. 045-752997 ook na 18 uur.

INKOOP goede auto's. Contant geld. F. Joosten, Schaesweg 3. 043-634978.

DHZ-GARAGE met spuitcabine nu ook richtbank, co2 en puntlassen. Tevens alle garagewerkzaamheden. Wagenschutweg 41 Heerlen. Tel. 045-721848 (donderd. gesl.) Woensdag tot 18.00 uur.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S betalen red. prijs, gratis afhalen. 045-253058, na 17.00 uur, 04405-2074.

De hoogste prijs in Limburg bet. ik voor uw loop of defecte AUTO'S, bel nu 045-254081 ook 's avonds.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S, hoge prijzen, 045-213424, of 224580.

Te k. i.z.g.st. Opel KADETT 1300S bwj. nov. '80. Pr. n.o.t.k. 04498-52254.

Te k. PORSCHE 924 I bj. '79, in perf. staat. Vr.pr. f 11.500,-. Tel. 045-220412.

Opgelet! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. U belt - wij komen. Goed loon. Tel. 045-416239.

Occasion-financiering 0% RENTE op alle occasions v.a. 1984 tot max. f 10.000,-, over 36 maanden. Dus 0% rente-vrij aflossen. Keuze uit ± 50 occasions. Inruil: bijv. Peugeot Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. (alleen in de maand december).

Te k. MERCEDES 240 D wit, bw. '84 i.z.g.st. Tel. 045-344350.

Te k. FORD Fiesta nieuw mod, bwj. sept. '84, z.g.a.n. sport, uitgev. sportvelg., spoilerstuur, kl. wit, Mgr. Habetsstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT Fuego GTX bwj. '81, APK gek. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-316094.

Te k. ESCORT XR 3, bwj. nov. '81, 68.000 km. Vraagpr. f 10.500,-. Inl. 045-314645 voor 12.30 uur.

Nieuw geopend: autobedrijf DE KLEINE BERTUS. Tevens te koop aangeb. auto's vanaf f 500,-. Zien is kopen. Hommerterweg 77, Hoensbroek. Tel. 045-214850.

Te k. v. part. Opel Rekord bj. '79 i.p.st. Te bevr. 045-251832.

In absolute nieuwst. HONDA Civic 1.3 Luxe, 3-drs., 1e eigen., bwj. '84, wit, 5 versn., slechts 27.500 km., nw. mod. 04406-15437.

Bedrijfswagens

Mercedes Benz, al meer dan 11 jaar Nederlands best verkochte bedrijfswagens. Door inruil en beëindiging lease-contrakten onderstaande aanbieding van goed gebruikte bedrijfswagens.

H. Merc. 307 D v.v. 4 mtr. open l.bak	'84
H. Merc. 207 D best. 330×168×183 cm	'84
H. Merc. 207 D best. 282×168×155 cm	'85
H. Merc. 609 D best. ecovan demo, 25.000 km	'87
H. Merc. 608 D best. verl. + verh., als nieuw	'85
H. Merc. 300 D 330 cm, o. laadbak, hoog 1	'84
H. Merc. 210 D 330 cm, o. laadbak	'84
H. Merc. 307 D 330 cm, o. laadbak, laag liggend	'83
H. Merc. 407 D v.v. 350 cm, open laadbak	'83
H. Merc. LP 809 v.v. 5 mtr. alu laadb., zeer mooi	'83
H. Merc. L 508 D gesloten bestel 4 mtr.	'75
H. Merc. 1617 open bak laadkraan	'84
H. Merc. 1217 v.v. slaapcab. m. spec. bloemenbak	'83
H. VW LT 28 D bestel reclamevrij, 60.000 km	'84
H. VW Transporter luxe, l+r zijschuifdeur	'87
H. Peugeot J9B v.v. alu meubelbak met zijdeur	'82
M. Iveco open bak met schuifzeilen, 60.000 km	'80
H. Ginaf A 15 6×6 chassis m. hydro installl.	'81
H. VW LT 35, chass. cab., w.b. 250 cm	'81

Personen/taxibus

H. Merc. 207 D verl. en verh., nw. demo uitv.	'87

Terreinwagen 4×4

H. Scout International v.v. LPG, grijs kent.	
combinatiewagen, spec. aanbieding	'79
H. Merc. 300 GD, nieuw	

Truckcentrum Smeets M.B. Zuid-Limburg B.V.

Wijngaardsweg 55, Hoensbroek-Heerlen. Tel. 045-224800 (H). De Griend 2, Maastricht. Tel. 043-216655 (M). P.S. Wist u dat het uiterst voordelig is gedurende de feestdagen tijd te leasen en deze dan voordelig spotprijs over te nemen.

TALBOT Matra Rancho 1980 Mini 1000 1979; Mini Mayfair 1984; Honda Civic 1985 Airodeck; Opel Kadett Stationcar 1981; Opel Kadett 5-drs. 1981; Ford Fiesta 1100 L 1980; Ford Escort 1300 L 1982; VW Passat MX 1979; Toyota Corolla 1981; Toyota Corolla autom. 1981 met LPG; Rangerover 3500 4 wieldrive white 1981; Austin metro HLE 1981; Ford Sierra 1600 L 5-drs. 1983; VW Polo Pointer 1982 Stationcar; Renault r 18 TL 1980; Mini 1000 1979; Citroen Akadiana 1985; Rover 2600 s v.d. Plas 1984. Automobielbedrijf Havé, Industriestraat 31, Sittard, Austin Rover-dealer. Tel. 04490-15195. Inruil + financ. + Bovaggarantie. Tevens APK-keuringsstation. Dus bel voor afspraak.

Te k. ESCORT 1.3 Bravo, kl. zwart, veel extra's, bj. '82. Inr. mog. Zonstr. 290, Kerkrade.

Zuin. FIAT Panda 45 CL bj. '83 f 5500,-. APK koopje. 04490-15431.

Te k. TOYOTA Celica 1.6 st. coupe sport '82, tel. 04740-2466.

Te k. sportauto DATSUN 260 Z, bwj. '78, i. uitst. st., APK, inr. mog. (liefst Mustang of Camaro, bwj. onbel.). Tel. 04746-4282.

Te k. R5 TL, bwj. '81, f 2500,-. Tel. 045-323315.

Te k. MERCEDES 250 D bj. 1987, 15.000 km, glood-nieuw, zwartmet. extra's, radio-cass., getint glas, voor- en achterhoofdsteun, speakerset, centr. vergrendel., notehoutset op dashboard enz. Zeer veel extra's, van 1e eigen. Industriestr. 8, Sittard.

Te k. Ford FIESTA 1.1 Bravo, bj. '82, in topcond. 04490-26923. Pr. f 5750,-.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST, bwj. nov. '81, LPG, 5 versn., APK 7-'88, i.z.g.st. Vr.pr. 6950,-. tel. 045-219312.

Auto Caubo - Occasions tot 4.000,-

VW Polo 11 ltr. 3-drs.	1977
VW Golf diesel	1977
VW Golf GLD 5-drs.	1977
VW Passat 1.6 aut. 5-drs.	1978
VW Golf MX	1979
VW Golf GTI	1977
Ford Fiesta 1.1 ltr.	1980
Mazda 323 1.3	1980
Citroen 2CV6	1983

15 dagen omruilgarantie, incl. APK-keuring

Auto Caubo Valkenburg 04406-15041.

Te k. Toyota STARLET 1,2 de lux bwj. '80 APK gek. i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. tel. 045-419275.

VW GOLF GTI '79 kl. groen, als nieuw f 7500,-. Tel. 04492-3234.

Te k. RENAULT 5 GTL 5-drs. bwj. '80 APK t/m 11 '88 Resedagroenmet. Vr.pr. f 2750,-. Tel. 045-319328.

Te k. Ford ESCORT 1300 M '82 zwart glanzend 65.000 km APK t/m 1-'89 twee banden + accu, vr.pr. f 8250,-. Tel. 045-310406.

Te k. Opel-CORSA 13 GL nwe auto 7700 km. weg. omst. 045-317271.

BMW-occasions

diverse typen en uitvoeringen uit verschillende bouwjaren

Gelca Geleen BV

Daalstraat 38, tel. 04490-47676

Uw BMW-dealer

VOLVO 265 GLE autom. combi '79 1e eig. blauwmet. Led. inter. etc. f 9500,-. Tel. 04492-2738.

Fiat RITMO '80 kl. wit i.z.g.st. f 2500,-. Tel. 045-421507.

Te k. Opel KADETT, bj. 1978, kleur blauw, APK en LPG f 1600,-. Tel. 045-254758.

AUTOBEDRIJF Piet Ploum biedt te koop aan: Audi 100 CS 5 cyl. antraciet metal. '83; BMW 525i m. div. extra's groenmet. '83; Seat Ibiza 1e eig. 14.000 km '86; Ford Sierra 1.8 GL div. extra's kl. wit '85; Ford Sierra 2.0 Laser goudmet. '84; Ford Escort 1.1 L. blauwmet. '82; Ford Escort 1.3 L kl. rood '81; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. grijsmet. '83; Opel Ascona 1.6 4-drs. groenmet. '80; Toyota Corolla 1.3 SR kopermet. '82; Opel Rekord 2.0 E kl. rood '83; Opel Ascona 2.0L autom. blauwmet. '81; Opel Corsa 1.2S groenmet. '84; Mitsubishi Galant 2.0 GLX grijsmet. '83; Mitsubishi Sapporo 2.0 GSR kl. zwart '81; Fiat Agenta 2000 m. LPG kl. blauw '83; Fiat Panda 45 kl. zwart '83; Opel Senator 2.8 m. LPG grijsmet. '80; Nissan Sunny groenmet. '83; Citroën GSA Club kl. groen '82; Opel Kadett 1.2S kl. wit '80; Opel Kadett 1.3 S stationcar kl. geel; Ford Taunus 1.6 L stationcar goudmet. '80; Peugeot 305 kl. beige '81; Toyota 2000 XT kl. rood '79; Hyundai Pony 1400 grijsmet. '81; Renault 18 kl. geel '80; Talbot 1.5 TI kl. rood '80; Talbot 1100 LS autom. kl. blauw '81; Ford Taunus 1.6 kl. beige '80; Ford Taunus 1.6L goudmet. '79; BMW 323i apart mooi kl. zwart '78; Honda Accord 4 drs. groenmet. '78; Toyota Celica 2.0 rood '76. Inruil + financ. garantie en service in eigen werkplaats. Geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Autobedrijf Piet Ploum, Pr. Hendriklaan 32, Brunssum. Tel. 045-270270.

BMW 728-I '80 6500,-; Honda Prelude '79 4500,-; Hyundai Pony Runner '83 5500,-; Lada 2107 '84 4900,-; Lada 2105 '83 4500,-; Mazda 626 '80 3500,-; Volvo 343 DL aut. '79 3500,-; Peugeot 504 '79 2250,-; Opel Ascona '77 1750,-; VW Golf D. '80 4900,-; Mazda 323 '78 1000,-; Pontiac Le Mans '79 2750,-. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek. Tel. 04492-3582.

Te k. FORD Escort aut. '77, APK-gek. Tel. 045-721037.

Te k. BMW 323 I verlaagd. 7 J velgen, nw. motor, f 7250,-, Navolaan 134, Hrln. 045-228399.

Nieuw model Ford ESCORT Bravo, 1e lak, bj. eind '82. Voord. pr. APK 04490-14427.

GOLF de luxe '82 f 7250,-. APK. 04490-13467.

Te k. diesel AUDI 100 CD, meest luxe uitv. o.a. stuurbekr., electr. schuif-kanteldak, 5 speed-c.v., electr. ramen enz. Zeer mooi en goed in orde, vr.pr. f 8250,-. Tel. 04743-1417.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ... Te k. CITROEN Visa 11 Club '82, elke keuring toegest. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Heerlen tel. 045-352120.

Te koop zeer mooie Datsun CHERRY GL bj. '80, met APK. Prijs f 2850,-. Beukstraat 10, Passart-Heerlen.

VOLVO 740 GLE (injection) '84, met vele extra's zilvermet. 1e eig. Vr.pr. f 26.500,- (incl.). Tel. 04490-12138.

DATSUN 140 autom., '78, APK 9-88, i.z.g.st., vr.pr. f 1250,-, Kleingraverstr. 36, Kerkrade-West.

Te k. RENAULT 5 GTL, type '80, sunroof, LPG, APK, dec. '88, i.z.g.st. Tel. 252301.

Te k. zeer zeldzame org. NISSAN 2 L 6 cyl. '69, alle onderd. dubbel, tel. 252301.

Te k. VOLVO 340 GL sedan half januari vr.pr. f 16.000,-, tel. 045-216991.

Te k. MAZDA 323 LX autom. 3-drs., 1e eig., bwj. '86, km 9000 f 16.750,-, tel. 045-210112.

Te k. SUZUKI Alto, 3-drs., bwj. '85, rood, i.z.g.st. Tel. 04750-32991.

Te k. VOLVO 340 GL Sedan 1.7 ltr., l.bl., bwj. '85, mod. '86, km 39.000, f 16.200,-. Tel. 045-422901.

VW TRANSPORTER met Audi-motor 1980, LPG, 80% klaar, pr. f 2950,-. Nederl. kenteken. Tel. 09-4924561043.

Te k. OPEL Kadett 12 N Luxe, uitv. kl. oranje, bwj. '81. Burg. v. Mulkenstr. 47, Elsloo.

Te k. VOLKSWAGEN VW Jetta, bwj. '81, met LPG, als nw., APK-gek. Tel. 04405-2648.

V. liefh. CAPRI 30 S, '76, inr. mog., f 2500,-. 04490-22932.

MAZDA 323 HB 1.1 sport '85; Mazda 323 HB 1.6i GTX '86; Mazda 323 HB 1.5 LX '85; Mazda 323 HB 1.3 GLX '86; Mazda 323 NB 1.3 DX '81 '83 '84 '85; Mazda 626 coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 sedan 1.6 LX '84 '85 '86; Mazda 626 sedan 2.0 GLX '83; Volvo 360 sedan 2.0 GLS '85; Nissan Stanza 1.6 HB Trend '85; Mitsubishi Tredia 1.4 GL '84; Opel Kadett 1.3 S '85; Peugeot 305 GR '83; Honda Quintet 1.6 '83; Ford Fiesta 1.1 S '80; Toyota Celica 2.0 XT '82. Occasions met Mazdakroongarantie. Borreweg 2-8. Tel. 04490-15838 Limbricht.

Fiats waanzinnige winstweekend 18 en 19 december f 2000,– korting op ANWB/Bovag-koerslijst

Fiat Panda 45 '84 van f 9250,– voor f 7250,–, Fiat Panda 45 '85 van f 10.500,– voor f 8500,–, Fiat Panda white '85 van f 10.250,– voor f 8250,–, Fiat Panda 150 L '86 van f 11.250,– voor f 9250,–, Fiat Uno diesel 3 d. '84 van f 12.500,– voor f 10.500,–, Fiat Uno 45 '86 van f 13.750,– voor f 11.750,–, Fiat Uno 60 S 5-drs. '86 van f 16.500,– voor f 14.500,–, Fiat Ritmo diesel 5 d. '84 van f 11.750,– voor f 9750,–, Fiat Ritmo diesel '85 van f 14.750,– voor f 12.750,–, Fiat Ritmo 60 CL '84 van f 11.750,– voor f 9750,–, Fiat Ritmo 60 L 5 d '85 van f 12.750,– voor f 10.750,–, Fiat Croma IE aut. '86 f 38.750,– voor f 36.700,–.

Diverse andere merk-occasions met zeer aantrekkelijke kortingen

Fiat Klankstad

Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916

SUZUKI Alto GX, 07-'83, wit, 60.000 km, i.z.g.st., f 6450,-. Te bevr. 045-715372 van 9.00-18.00 uur.

Ford ESCORT 1300 L autom., APK, i.z.g.st. f 1650,-. 045-725884.

PEUGEOT 305 GL, 4-drs., bwj. '81, APK, goede auto, f 2850,-. Tel. 045-423700.

Te k. HONDA Accord Sedan EX, i.z.g.st., vr.pr. f 12.000,-, autom., rad.cass. Tel. 04750-10934.

Te k. 4 alum. Lancia VELGEN f 75,-. Berg Driesch 10, Heerlen.

GOLF C diesel br.metalic. febr. '86, km 55.000. Vr.pr. f 21.000,-. Kampstr. 149, Kerkrade-W.

T.k. Opel KADETT bj. 10-'79 APK tot 11-'88. Vr.pr. f 2000,-. Tel. 045-453930.

KOOPJES! Wegens opheffing: Chevrolet Malibu 8-cyl. zeer mooi, veel acc., '79, pr. f 4500,-; Opel Kadett, '79, pr. f 3750,-; VW Golf, bwj. '78, pr. f 1100,-, Mazda 1200 coupé, bwj. '78 pr. f 1000,-; BMW 528, LPG, met. kleur, dak met CX gespoten, zien is kopen, bwj. '79, pr. f 5500,-; Renault 18 TL stationcar m. LPG, bwj. '79, pr. f 3000,-; Renault 18 TL stationcar, bwj. '83, km.st. 75.000, i.nw.st., pr. f 8000,-; Peugeot 104, pr. f 650,-; Alfa Romeo 2 L, bwj. '81, pr. f 3900,-; VW personenbus, pr. f 2000,-; Renault 14, pr. f 1000,-. Alle auto's zijn APK-gek. Inl. tel. 04750-10792.

HONDA Prelude '80, rood, van 1e eig. i.z.g.st. Tel. na 18.00 uur, 04405-3002.

T.k. MAZDA 323 ES, sept. '79, APK 10-7-'88, i.z.g.st. f 2250,-. 045-453368.

Te k. BMW 316 3 j. '86, 40.000 km, 4-drs. wit, i.z.g.st. Tel. 045-415393.

Te k. Opel KADETT 1.2 N (3-drs.) bwj. '82, APK, i.z.g.st. Hoofdstraat 36, Amstenrade, 04492-2861.

AUTO LANDGRAAF biedt aan occasions van topkwaliteit. Kijk en vergelijk. Audi 100 cc diesel bruinmet. '83 f 16.750,-; BMW 318 m. sv., bruinmet. '82 ...; Mazda 2, mooi '85 f 24.750,-; BMW 524 TD m. sportv., schuifd. enz. wit '84 f 26.950,-; BMW 323i m. zv. acc. blauwmet. '81 f 13.900,-; Citroën 2CV6 Club rood in nw.st. '82 f 4.950,-; Ford Sierra 1.8 Laser m. schuifd. '86 f 25.500,-; Ford Escort 1.3 Luxe 5-drs. groenmet. '84 f 13.750,-; Ford Granada 2.0 L autom. schuifd. LPG groenmet. '82 f 9.750,-; Ford Escort XR-3i blauwmet. m. div. acc. '84 f 16.950,-; Ford Taunus 1.6 Bravo mooie auto '82 f 6.750,-; Mazda 626 GLX Coupé zilvermet. '86 f 21.950,-; Mercedes 240 D 5-bak stuurbekr. sportv. '84 f 25.500,-; Mitsubishi Colt Turbo m. zv. extra's wit '82 f 12.900,-; Mitsubishi Galant GL bruin '81 f 4900,-; Nissan Blue Bird Stationcar diesel bronsmet. '86 f 16.900,-; Opel Rekord Station 2.3 D. Traveller zilvermet. '86 f 24.900,-; Opel Rekord 2.0S Luxe uitv. groenmet. '84 f 13.750,-; Peugeot 505 Turbo Injection zilvermet. alle acc. '84 f 22.750,-; Peugeot 504 Familiar ivoor '81 f 7950,-; Peugeot 505 GL m. schuifdak enz. blauwmet. '84 f 12.900,-; Renault 5 TL wit '79 f 2.950,-; Renault 9 GTX LPG schuifd., blauwmet. '83 f 10.750,-; Renault 25 GTS LPG wijnrood '82 f 7.900,-; Talbot Rancho X m. LPG onderb. bruinmet. '83 f 12.950,-; Talbot Solara GL blauwmet. m. 5-bak bruinmet. '83 f 10.900,-; Talbot 1510 SX autom. zilvermet. '82 f 6.900,-; Toyota Celica ST kl. zilverm. '84 f 15.900,-; Volvo 240 GL m. LPG zilvermet. wit '84 f 18.950,-; Volvo 242 DL m. LPG, kl. beige '80 f 5800,-; Volvo 340 GL 3-drs. m. stereo LPG goudmet. '84 f 12.500,-; Volvo 343 autom. groenmet. '82 f 9.900,-; VW Jetta C 4-drs. radiocass. wit '84 f 14.950,-; VW Golf C 5-bak blauwmet. '85 f 15.750,-; VW Kever m. rood '78 f 2.950,-; VW Kever Cabriolets: Lancia Beta Spider rood '79 f 14.500,-; Jeep: Daihatsu Jeep diesel m. LPG '84 f 15.500,-. Stationcars: Renault 18TL Break m. LPG onderb. kl. rood '82 f 7950,-; Opel Rekord Luxe m. LPG, kl. rood '82 f 17.500,-. Bedrijfsauto's: Ford Transit personenvervoer 9 pers. i.n.st. '80 f 8.500,-; Mini Metro Van grijs kent. wit '86 f 9.800,-; VW Golf Stationcar Van grijs kent. '80 f 19.900,-; Toyota Corolla Stationcar Van diesel '82 f 9.800,-; Inruilers: Renault 9 GTL leuke auto '83 f 5.950,-; Ford Taunus 1.6 L blauwmet. '81 f 4.250,-; Renault 4 GTL m. LPG zilvermet. '83 f 4.250,-; Renault 4 GTL, blauw, rood '80 f 2.800,-; Honda Civic zilvermet. '81 f 4.500,-; Opel Ascona 1.9 S zilvermet. '80 f 4.300,-; Chevrolet Malibu Stationcar 8 cyl. geel '79 f 1.500,-; Citroën GS rood '80 f 1.500,-. Keuze uit ± 80 occasions in onze magazijnen. Hoge inruilprijzen - Snelle directe financiering - Erkend Bovagbedrijf - Garantie in eigen werkplaats - Eigen servicedienst - Snel winteronderhoud. Autobedrijf Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424262. Dagelijks geopend tot 9.30 tot 18.00 uur.

TOYOTA Starlet 1.2 de Luxe, type '80, apk, t/m 4-'88. Tel. 045-725884.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen. Inen verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. V. grensovergang Locht.

CITROEN Acadiane '80 met trekh.-imperial kl. geel, APK 20-03-88, t.e.a.b. Tel. 043-217169.

RENAULT 14 TL '78 APK 03-12-88 f 1600,-; Tel. 043-217169.

Te k. i.st.v.nw. FIAT Ritmo 60 L, 5-drs. bwj. '84, kl. rood. Auto is zeldz. mooi met verkeringsapp. f 6950,-; Inl. 043-254462.

Te k. JEEP Nissan Patrol Benz., veel acc., grijs kent. bwj. '83. Tel. 045-2200 ...

AUTOLAND. Voor al uw reparaties, onderhoud, tectyleren, ML-behandeling. Levering en inbouw LPG-installaties. Prijzen vooraf. Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-225124. Verder bieden wij aan, goede occasions, zoals: BMW 323i, zender-uitv., '80, van f 6950,– voor f ? BMW 320, blauw, van f 5350,– voor f ? Volvo 244 DL, LPG, mod. '81, van f 9950,– voor f ? Mazda coupé 121, '77, van f 2450,– voor f ? Opel Kadett 12 N, mod. '81, van f 7500,– voor f ? Opel Ascona 19S, '78, van f 3950,– voor f ? Citroën GSX, '78, LPG, van f 2250,– voor f ? Citroën Visa, '81, van f 5250,– voor f ? Datsun Cherry coupé, '80, van f 5250,– voor f ? Volvo 144 L, van f 1350,– voor f ? Renault 5 GTL, '80, van f 5950,– voor f ? Opel Rekord 2.0 S, '81, LPG, van f 7950,– voor f ? Opel Kadett, 5-drs., '83, van f 13.950,– voor f ? Ford Escort 1.3, '81, van f 9950,– voor f ? Ford Taunus 1.6, '81, van f 7250,– voor f ? Peugeot 505 SR, mod. '81, van f 7250,– voor f ? Opel Commodore 2.5 autom., '80, van f 7450,– voor f ? Audi 80, 5-cyl, '79, van f 5950,– voor f ? Opel Commodore 2.5 mod. '80, van f 7950,– voor f ? Datsun 240 Z, 1974, zeer mooi rood, van f 7950,– voor f ?

Wij geven het meeste voor uw AUTO, u belt, wij komen direkt. Tel. 045-422610. Ook 's avonds.

Alle RUILRADIATOREN in voorraad en rep. P.M. Lück, Kl. Graverstr. 38. 045-412046.

GESCHAFTSFAHRZEUGE (MWSt.) 190 E 2.3, optisch 16-Ventiler; 190 E; 190 D u. 200 D, 3-6 Mnate alt, wenige Km, zu sehr interessanten Konditionen. S. Giersberg, Vertragswerkstatt der Daimler Benz AG Alsdorf. Tel. 0949-2404-26061 oder 23918.

Kerst-occasion-aktie bij Bos-Heerlen b.v., Suzuki-dealer

Grasbroekerweg 9 Heerlen, tel. 045-724545

1) Gratis verdubbeling garantietermijn
Auto's van f 2000,- tot f 7000,- 3 mnd. gar.
Auto's van f 7000,- tot f 12.000,- 6 mnd. gar.
Auto's boven f 12.000,- 12 mnd. gar. (max. 10.000 km)
2) Gratis 1 jaar wegenbelasting
3) Gratis APK tot einde garantietermijn
Alle auto's hebben een grote onderhoudsbeurt gehad en zijn winterklaar.

Saab

9000i aut.	'87
9000i	'86
9000 Turbo extra's	'85
900 Turbo div. acc.	'85
900i 4-drs. demo	'87
900i 4-drs.	'85
900GL 4-drs. LPG	'84
900GLS 5-drs. sch.d.	'79
99GL sp. uitv.	'84
99GL 4-drs.	'80

Lancia

Ypsilon Fire Demo	'86
Delta 1500	'82
Prisma 1300	'86
Prisma 1600	'86

Overig

VW Jetta 1.6CL 4-drs.	'86
VW Golf 1.5 3-drs.	'82
Fiat Ritmo 60ES	'84
Fiat Ritmo 60L	'82
Peugeot 505GR	'81
Renault 4GTL	'79
Lada 2105GL 1.5	'83

Automobielbedrijf Komper, Akerstraat 150, Heerlen. Tel. 045-717755.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkopreviesies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen. Tel. 045-724700

KERP, 100% remmenspecialist voor alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

STEROCCASIONS

met onze unieke garantievoorwaarden

H. Merc. Benz 190 D, 2. veel extra's, okt. '86	f 49.750,–
H. Merc. Benz 190 D, div. extra's, 7000 km '87	f 54.000,–
H. Merc. Benz 280 S, veel extra's '84	f 42.750,–
H. Merc. Benz 230 E '86	f 56.750,–
H. Merc. Benz 300 E, zeer veel extra's '85	f 69.750,–
M. Merc. Benz 300 SEL '85	f 85.000,–
H. Merc. Benz 420 SE, alle extra's 16.000 km '86	f 120.000,–
H. Merc. Benz 190 E '85	f 44.500,–
S. Merc. Benz 190 E '85	f 38.500,–
S. Merc. Benz 190 E '85	f 36.500,–
S. Merc. Benz 190 D '85	f 55.000,–
H. Merc. Benz 190 D, 7000 km, veel extra's, juli '87	f 54.000,–
H. Peugeot 205 XT 16.000 km '86	f 16.900,–
M. Ford Sierra 2.3 GLD '83	f 15.900,–
H. Toyota Camry Turbo diesel, mei '87	f 31.750,–
S. Mazda 626 2.0 GLX '86	f 24.750,–
H. Opel Kadett GSI 25.000 km '85	f 24.750,–

SMEETS MB Zuid-Limburg bv

De enige officiële Mercedes Benz-dealer in Zuid-Limburg met vestigingen in:

HEERLEN	MAASTRICHT	SITTARD
Wijngaardsweg 55	De Griend 2	Rijksweg-Zuid 208
045-224800	043-216655	04490-23888

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

OPSPORING verzocht naar uw loop-, sloop- of schadeauto's. Ik betaal de hoogste prijs in Limb.! Echt waar bel maar 045-254049 ook 's avonds.

Betaal goede prijs voor uw loop- of SCHADEAUTO. Tel. 045-219545.

1000%

Onze auto's zijn 1000% en 100% is meer dan genoeg!

Seat Ibiza 900 L	'86
Seat Fura Playa	'85
Fiat Regata 85 S aut.	'84
Suzuki Alto L	'83
Opel Kadett met gas	'82
Peugeot 104 GL	'83
Datsun Cherry 1300	'82
Renault 9 TL	'82
Ford Escort 1100 L	'81
Ford Ascona 1900	'81
Ford Escort 1.3 Sport	'80, '81
VW Golf 1100 M	'79
VW Golf 1.6 S	'77
Lada 1200	'79 '81 '83
Lada 2105	'82 '85
Lada Combi	'79 '80

Div. goedkope inruilers tegen handelaarsprijzen.

Autocentrum Keulartz B.V.

Locht 42a, Kerkrade Tel. 045-419905

GARAGE J. Coenen ruimte op! Subaru 4 WD Pick Up, '85; Subaru Mini Jumbo, '86; Subaru 4WD '84; Subaru E 10 4 WD, bus, '85; Subaru 1300 DL Sedan, '84; Subaru 1800 GL coupé, '83 + '84; Subaru 1800 GL combi, 4 WD, '87; Subaru Justy 1200 SL, '87; Ford Sierra 1600, 5-drs., '84; Ford Escort 1.6 L '80; Honda Accord, '80, LPG; Mitsubishi Lancer GLX, '83; Mitsubishi Colt SDX, '86; Nissan Micra GL, '84; Opel Kadett 1600 SR, '82; Opel Kadett 1300 S Berlina, '80; Opel Kadett Hatchback, '81; Toyota Carina DX, '82; Citroën GSA Special, '82. Inruil en financiering mog. Erkend APK-keuringsbedrijf. Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Nuth. Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. TOYOTA Starlet 5 sp., bj. '78, APK 10-12-'88, z.nw., pr. f 1850,-. Tel. 045-453368.

Te k. Opel KADETT bj. '77 APK gek., 100% in orde. Tel. 045-726586.

Koopje FIAT Ritmo Diesel, bwj. '81, APK en Bovaggar., vr.pr. f 2500,-. Eikehof 40, Ubach o. Worms. 045-323295.

Koop vóór 1 januari

Lage wegenbelasting
Géén blindering zij-ruiten
Nissan Patrol turbo. Div. extra's. Nw. f 38.000,- incl.
Patrol turbo div. extra's f 33.000,- incl.
Patrol turbo wagen geel kenteken '86
Tel. 04759-1478 of 2440.

VOLVO 740 GL automatic bj. 1985, 1e eigen., kl. wit, div. extra's, in st.v.nw. Tel. 045-270999.

Opel KADETT stationcar 1986, 1e eigen., 5-drs., groenmetallic, 5-gang, in st.v.nw. Tel. 045-226829.

OPEL Corsa 1.2 S GL 1e eig. schadevrij. Km. 13.000 '85 f 6000,- o.nw.pr. 043-634978.

AUDI 100 bj. '83, 136 pk, direktie-auto f 16.900,-. Tel. 04490-46675.

Mooie RENAULT 5 ALPINE bj. '80, rijk nov. '88, kl. metal.zwart, sunr. echt 'n koopje f 2850,-. Eiswinkel 6 Eygelshoven. 045-460015.

Te k. mooie ALFASUD bj. '79, apk 5-5-'88. 100% in orde. 045-441052.

Te k. FORD Escort bwj. '79 in perf. staat, gekeurd en goed onderh. Inl. Tiendstr. 25 Nuth.

Auto Caubo - Occasions van 12.000,- tot 19.000,-

VW Jetta C 1.3 ltr.	1985
VW Passat 5-drs. diesel	1984
VW Golf CL 1.6 ltr.	1984
VW Golf c 1.3 ltr. 5-drs.	1985
VW Golf C 1.6 ltr.	1985
VW Golf C diesel	1985
Audi 80 GL 1.3 ltr.	1985
Renault R5 GTL	1986
Renault R11 GTL	1986
Opel Corsa TR	1985
Peugeot 205 XE	1986
Citroen BX	1986

6 mnd. volledige garantie, 15 dagen omruilgarantie incl. APK-keuring, gegarandeerde km.stand

Auto Caubo Valkenburg 04406-15041.

Te k. VW Scirocco 1.6 GT bwj. '77, v.nw.cond. f 2500,-. 045-227461. Vrijd. na 17.00 uur.

Te k. R9 GTL '82, APK tot 11-88, gr. metall. 53.700 km. Vraagpr. f 6000,-. 04454-3355.

Te k. 4 alu. VELGEN 6 jr. X14 h2 voor BMW M 30, ½ j. oud p.st. f 200,-; 04454-3123.

CITROEN CX 20 LPG, bwj. '82 z.blauwmet., 106.000 km, i.z.g.st., roestvrij weg. verh. n. Duitsl. Pr. f 5500,-; 04454-2715.

Te k. FORD Taunus 1600 4-drs. autom. '78, APK-gek., uiterste pr. f 1400,-; Tel. 04490-49574.

Autobedrijf Frans Vanhauten

steeds keuze uit

35 Topoccasions hoek Kaalheidersteenweg

Dentgenbacherweg Kerkrade tel. 045-423288.

Te k. RENAULT Fuego spec. uitv., GTS Turbo bwj. '81 i.nw.st. Tel. 043-616375.

Te k. weg. omst. VW Polo Coupé bwj. '87, km 8500. Burg. Wijnandsstr. 48 Eijsden.

Te k. als nieuw OPEL Manta 2.0 GTE goudmet. getint glas, bwj. 1983, pr. f 15.250,-; 04490-17361.

EINDEJAARSAKTIE. Gloednieuwe auto f 9995,-; 2 jaar garantie, gratis radiocassetterecorder, gratis consool, gratis tapijtmatten, extra inruilvoordeel. Uw Skoda-dealer voor de Mijnstreek Garage Centrum Geleen, Rijksweg Centrum 97.

Weg. inr. voord. te k. LADA 2105 1983. Deze auto verkeert i.z. nieuwstaat met slechts 30.000 km voor f 4500,-. Garage Centrum Geleen, Rijksweg C 97.

Te k. FIAT Ritmo diesel bwj. '80, APK-gek. 29-6-88, Vraagpr. f 1650,-; Tel. 04493-1077.

Te k. FORD Fiesta 1100 S bwj. '78, APK-gek., goed onderh. Pr. f 2300,-; 04490-22689.

Te k. TR.7 (sport) zwart, bwj. '79 i.g.st. Te bevr. 045-259367 tussen 16.30 en 21.30 uur.

Te k. PEUGEOT 304 bwj. '78, apk gek. t.e.a.b. Tel. 045-271454.

G.G. AUTO'S heeft voor u in voorraad degelijke auto's met een goede garantie: Ford Sierra 1600 GL 1984; Ford Fiesta bravo 1980 en 1981; Ford Escort autom. 1980, Opel Corsa 12S luxs spec. uitv. '84; Golf CL 1600 bj. '85, Polo C nw. model 1982; Polo GT 1980 en 1981; Mazda 626 GLX diesel 1987; Suzuki swift GL 1984; Opel Rekord stat.car. 19181; Toyota Corolla 1981; Peugeot 205 5-drs. 1984; Fiat Uno 1985; Fiat Ritmo 1982; Fiat Panda 1986; Audi 80 1980, 1980. Ook het adres voor al uw autoaccessoires. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen.

Te k. VOLVO 3450 GL getint glas 5-drs. 5 versn. div. extra's, km.st. 30.000, bwjr. '85 f 15.300,-. Tel. 045-210751.

Te k. VOLVO 340 DL bwjr. '84, km.st. 37.000. Pr. f 12.500,-. 045-272007.

De mooiste occasions staan bij Welling Opel Brunssum

Welling Autobedrijf, Haefland 2, Brunssum Tel. 045-257700

Ford TAUNUS 16 GL '79 APK gek. kleur beige m. leren dak. Pr. Hendrikstr. 4, Nieuwenhagen.

VW kever bj. '83. Vr.pr. f 8250,-. 045-453006. Do.-vr. na 6 uur, zat. geh. dag.

RENAULT 5 TL bj. 11-'80, te k. of te ruil tegen busje. Tel. 045-456823.

Leuke HONDA Civic 5-speed kl. bruinmetallic, apk gek. bwj. '81. Vr.pr. f 4900,-. Inl. v. Stolbergstr. 48 Kakert-Schaesberg.

Te k. TAUNUS 80, Sapporo '80, Datsun combi '79, Fiat 132 '79, Transitbus '79, Kadett '76, Celica '78, Civic '77, Will. v. Oranjestr. 33 Landgraaf-Kakert.

Te k. OPEL Ascona 1.6 S bijzonder mooi, type '79. Vr.pr. f 2500,-. Tel. 045-452736.

Te k. MINI Cooper type 1000, bj. '78 - tienerkamer. Tel. 045-459169.

Te k. MERCEDES 250 autom. nw. type motor bj. '81. f 14.000,-, Apk, inr. mogel. 04490-14427.

VW JETTA diesel GLD 4 drs. APK, sterf geval bouwj. '81 f 6250,-, tel. 045-740915.

AUDI 100 LS 5 cyl. met LPG blauwmet. bwj. '80 f 3900,- met APK Wilhelminastraat 56, Nieuwenhagen.

HONDA civic 3 d. luxe GLX 5 gang laat '81 APK kl. bruinmet. m. sportwielen, half leren dak, sunroof f 4750,-. Dr. Schaepmanstr. 37, Kakert-Schaesberg.

MERCEDES 230, 4 cyl. groen autom., veel extra's, bwj. '79, APK, vraagpr. f 6750,-, Ariënstraat 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. MAZDA 1300 bj. 1975, apk gek. tot dec. '88. Tel. 045-220607.

Opel MANTA '78 m.o.z. lpg, apk 6-'88, sp.wiel Vr.pr. f 2350,-. Unescostr. 98 Heerlen.

Te k. KADETT City '77, apk 5-'88, kl. groen. Vr.pr. f 2250,-. Tel. 045-351214.

Moet weg! ALFA Guilietta 1.6 '79, apk '88. Tel. 316940.

Te k. FORD Escort bestelwagen '82, apk '88 f 5250,-. Inr. mog. Tel. 316940.

Te k. BMW 323 i eind '79 i.z.g.st. f 7750,-. Inr. kan. Tel. 316940.

Koopje. SUNBEAM 1.3 LS i.z.g.st. 3-drs. t. '80, km. 61.000, apk goedkeuring. Pr. f 1100,-. 045-218698.

Te k. GOLF geh. uitgeb. met apk. Pr. f 1850,-. Dr. Poelsstr. 32 Schaesberg-Kakert.

TOYOTA type Starlet '81 als nw. m. apk. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

20 december KOOPZONDAG in Geleen! Wij zijn dan geopend van 11 tot 16 uur. Ford Sierra 2.3 GL 4-drs. '85; BMW 318i '85; BMW 320 met extra's '81; VW Golf 1300 '86; Ford Escort 1600 L '85; Audi 100 cc 2.2i '84; Toyota Corolla GL '84; Daihatsu mini bestel '84; VW Golf '80; Fiat Ritmo '80; Toyota stationcar '78; Mazda 626 autom. '80; Mitsubishi Sapporo GSR '81. Autobedrijf Reubsaet b.v. Op de Vey 47-49 Geleen. Inr., gar., fin. tel. 04490-44944. Uw adres APK-keuring, alle autoreep.

Autobedrijf L. Janssen ruimt op!! ± 30 occasions waaronder: VW Golf, Honda Civic, Mitsubishi lancer, Datsun Cherry, Volvo 343, Volvo 66 DL, Opel Rekord, Opel Ascona, Fiat Ritmo, Renault 5, Renault 5 autom., Ford Taunus, div. Talbot, Rancho, Mercedes 280 S, Seat 127, Sport coupé enz. enz. Onderhoud, APK, financiering, inkoop inruil. Grote beurt f 220,- incl. APK. Pechtjeren f 100,-. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstraat 55, Kerkrade/Bleyerheide, tel. 045-457126. Openingstijden van 10 tot 18 uur. 's Dinsdags gesloten. Weekaanbieding VW Golf GLD 180 met ANWB keuringsrapport f 5250,-.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451. Wegens verkoopsucces van alle nieuwe Mazda-modellen, bieden wij onderstaande inruilauto's te koop aan: Mazda 323 HB 1.3 '82; Mazda 323 HB 1.3 '82, en lpg; Mazda 323 HB 1.3 '82; Mazda 323 HB 1.5 '85; Mazda 323 HB 1.1 '83; Mazda 323 HB 1.5 GT '85; Mazda 323 HB 1.5 GT '83; Mazda 323 HB 1.1 LX '87; Mazda 323 NB 1.3 '83; Mazda 323 NB 1.5 GT '83, zwart; Mazda 323 NB Sedan 1.3 '83; Mazda 323 NB Sedan 1.3 '84; Mazda 323 NB 1.5 '80; Mazda 626 Sedan 1.6 '80; Mazda 626 Sedan 2.0 '83; Mazda 626 Sedan 1.6 GLX '84; Mazda 626 HB 1.6 '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX '83; Mazda 626 HB 2.0 '83; Mazda 626 HB 2.0 '86; nieuw model; Mazda 626 HB 2.0 I, '86; Mazda 626 HB 2.0 GLX '86; Mazda 626 Sedan 1.6 '86; Mazda 626 1.6 Sedan Aut. '85; Mazda 626 1.6 Sedan '86; Opel Kadett 1.2 '82; Opel Kadett 1.2 '83; Opel Kadett Caravan, '84; Opel Ascona 1.6 Luxe, '83; BMW 320-6, '82; BMW 316, '84; Ford Sierra 1.8 '85; Ford Escort 1.1 '82; Ford Escort 1.1 Laser, '84; Ford Escort 1.3 '83; Honda Civic 1.5, '84; Honda Quintet, '82; Mitsubishi Colt, '82; Nissan Cherry 1.3 '83; Nissan Cherry 1.3 '84; Peugeot 205 1.3 XR, '86; Volvo 340 DL Aut., '82; Volvo 340 DL, '82; Volvo 340 DL 5-drs., '85. Diverse goedkope inruilauto's. Eigen financiering en verzekering. Erkend APK-keuringsstation.

BMW 320

spec. uitvoering! Shadow-line, '83, kleur grijs. 045-212703.

MERCEDES 280 S aut. kl. groen, 98.000 km. Gr. h.boek aanw. f 22.500,-. 04492-3234.

Te k. VW Bus van part. met ruiten, APK, veel geluidsisolatie, helmmarkstr. 11, Hoensbroek.

Eindejaars OPRUIMING. Nú gunstige prijzen! Kadett, Ascona, Manta, Rekord, '78-'80, div. Taunus en Granada '79. Mitsubishi Galant '80. BMW 318 LPG '78, '79 340 GL '82-'83, Nissan, ry coupé '80. Inruil. f 7750,-. Math. Bruls, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. 045-227395.

VOLVO 244 GL m. LPG, kl. met. i.st.v.nw., f 9250,-, tel. 454217.

Betalen over 6 maanden Garantie tot 1 januari 1989

Van toepassing op alle occasions

vanaf bouwjaar 1983

ongeacht merk. In onze voorraad vindt u diesels, stationcars, automaten, bestelwagens en jonge occasions zoals Ford Sierra, Renault 25, Lancia, Volvo's, Toyota, Peugeot, Citroën, Volkswagen en uiteraard wel alle Renault-modellen. Dit aanbod geldt uiterlijk ultimo december 1987.

Renault-dealer

Auto Valkenburg

Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg. Tel. 04406-12514

Zondag as. 20 december open van 11.00 tot 17.00 uur

Te k. FORD Escort bwj. '80 f 4200,-. Tel. 045-217258.

Te k. FORD Scorpio 2.0 GL autom. + vele extra's, bwj. '86. Tel. 04754-5019.

Te k. Opel ASCONA 1.9 bwj. '80, APK, i.z.g.st. Hoofdstraat 36, Amstenrade, 04492-2601.

KERSTKADO'TJE: Audi 100 GLS '78, opknapper. 100% LPG f 500,-. Dorpstr. 22, Brunssum.

BMW 318 met LPG, bwjr. '80, k. wit. Vr.pr. f 7000,-. Tel. 045-256902.

VW Passat diesel station '84 bl.met., lm-velgen, 5-bak, i.z.g.st. Tel. 045-461803.

Te k. gebr. AUTO-ONDERDELEN. Akerstr. Noord 350, Hoensbroek. 045-224123.

Terugname v. financ.bank: Honda ACCORD Autom. '78, f 2250,- Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: MERCEDES 250 Benzine, mod. '79, f 5850,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Ford SIERRA 1.6 GL, m. lpg, 5-drs., '84, f 13.950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Autohandel E. CUSTERS, Pr. Hendriklaan 63, Brunssum. Tel. 045-272719. Wij bieden u o.a. aan: Toyota Corolla DX 12-klepper, bj. '86, f 16.500,-; Opel Kadett L, f 24.500,-; nu f 16.000,-; Opel Ascona 1.2 L '81, lpg, f 4500,-; Opel Kadett 1.3 '80, f 3750,-; BMW 320, t. '77, f 3750,-; Opel Ascona 1900 SR, t. '79, f 2600,-; Ford Escort 1.1 L '78, f 1800,-; Fiat 128 Coupé, t. '77, f 900,-; Simca 1308, t. '80, f 1500,-; Opel Kadett 1.2 S Coupé, t. '79, f 2400,-; Ford Escort 1600 Sport, t. '78, f 2400,-; Audi 80 L, t. '78, f 1900,-; Toyota Celica Fastback 5-speed, t. '78, f 1750,-; Toyota Celica Starlet, t. '79, f 2950,-; Fiat 127 1050 Cl, '80, f 2200,-; Datsun 180 B, t. '79, f 1400,-; Lada Stationcar, '80, f 1700,-; 5x Ford Taunus, 4- en 6-cyl., ook automaat, v.a. f 1250,-; Renault 5 TL Autom., t. '79, f 2450,-; Mazda 323 Autom., t. '79, f 2750,-; 2x Mitsubishi Galant, t. '79, vanaf f 1800,-; Audi 100 5 S, t. '79, zilv. metallic, f 2350,-; Audi 100, '77, f 1350,-; Lancia Beta HPE Coupé, '78, f 3900,-; Innocenti, t. '81, f 2250,-; Skoda, '81, f 2450,-; Opel Ascona 16S, lpg, t. '76, f 2900,-; Toyota Landcruiser 6-cyl. Diesel, verl. t. '81, f 9700,-; Landrover, v.a. f 2900,-; Datsun 1600, t. '78, f 1750,-; 5x Opel Rekord, diesel, v.a. f 3900,-. En diverse goedkope inruilers, va. f 500,-. Alle auto's met recente apk. Inruil, financ. mog. Geopend dag. va. 10.00 tot 18.00 uur, za. tot 17.00 uur.

Jurgen Autocentrum Mercedes-specialist Nissan-dealer

Mercedes nieuw:
2× 230 CE Coupé
3× 250 D
250 D Aut.
260 E Aut.
190 E + Aut.
190 D 2.5
2× 190 D

Mercedes gebruikt:

260 E Aut. Demo	
230 E	
230 E Aut.	
230 E	
200 B	
190 D 2.5, bl.zwart	
190 D Demo	
300 D, bord. rood	
200 D	'81
190 D	
190 D	
230 CE Aut., type	
230 E Aut.	
500 SEL, type	

Nissan gebruikt:

2× 300 ZX	
Laurel 3.0 SGX, demo	
Laurel Diesel 2.8 SGX type	
Patrol Turbo D	
Sunny GTI 16 v.	
Nissan Sunny 1.5 GL 5-drs.	
Nissan Cherry 1.3 DX	
Nissan Micra SDX	
Nissan Micra DX	
Nissan Vanette 1.5 minibus	
Mitsubishi Pajero TD	
BMW 315, 2-drs., lpg	
Peugeot 505 GR	
Renault 11 GTX	
Toyota Starlet 1.3 S	
Volvo 740 GL	
VW Jetta Diesel	

Diverse goedkope inruilers tegen handelaarsprijzen

Langheckweg 36-40, terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570. Uw adres voor leasing, financiering, schade en reparatie. APK keuring.

Auto Caubo - Occasions van 8.000,- tot 12.000,-

VW Derby LS	
VW Polo C 1.1 ltr. 3-drs.	
VW Passat CL 5-drs.	
VW Passat Variant LD	
VW Golf LS	
VW Golf CD	
Audi 80 LD 4-drs.	
Ford Fiesta L	
Honda Civic 5-drs. aut.	
Mini Mayfair	
Fiat Panda	

6 mnd. volledige garantie, 15 dagen omruilgarantie, incl. APK-keuring gegarandeerde km.stand

Auto Caubo Valkenburg, 04406-15041.

Auto Caubo - Occasions van 4.000,- tot 8.000,-

VW Golf Sprinter	19..
VW Golf diesel	19..
VW Golf C 1.1 ltr.	19..
VW Jetta C 1.3 ltr.	19..
Audi 80 LS 4-drs. aut.	19..
Audi 80 LS	19..
Volvo 345 L 5-drs.	19..
Peugeot 505 GTI	19..
Renault R4 TL	19..

Occasions vanaf f 7500,- worden verkocht met: 6 mnd. volledige garantie, 15 dagen omruilgarantie incl. APK-keuring, gegarandeerde km.stand.

Auto Caubo Valkenburg 04406-15041.

Handen ineenslaan met Kamers van Koophandel

Ondernemers in actie tegen 'grensverkoop'

DEN HAAG – Het NCOV (Nederlands Christelijk Ondernemers Verbond) wil samen met een aantal Kamers van Koophandel de kwestie van de „grensverkoop" aanpakken. Voorgesteld wordt samen een onderzoek te doen naar omvang en effecten van het zogeheten grensoverschrijdend koopgedrag. Te veel guldens verdwijnen naar de buurlanden, zo ervaart het NCOV. En de overheid wil niet meewerken aan het meenemen van maatregelen.

Het NCOV heeft een brief geschreven aan de Kamers van Koophandel van Terneuzen, Eindhoven, Maastricht, Heerlen, Venlo, Roermond, Arnhem, Meppel, Deventer, Hengelo, Zutphen, Veendam, Groningen. Daarin stelt het verbond voor een onderzoek te houden om een globaal beeld te krijgen van de omvang en de gevolgen van de weglekkende consumentengulden voor de Nederlandse detailhandel.

Eerder werd duidelijk dat de penetratie van vooral Westduitse koopcentra niet beperkt blijft tot het directe grensgebied, maar daar ver overheen reikt. Het NCOV vroeg er meermalen aandacht voor. Staatssecretaris Evenhuis (economische zaken, belast met de MKB-aangelegenheden) antwoordde onlangs op vragen van CDA-Tweede kamerleden dat de belangrijkste factoren die aan deze negatieve ontwikkeling ten grondslag liggen bekend zijn.
Het NOCV betreurt dat het, kennelijk aanwezige, inzicht de bewindsman niet tot actie brengt. Evenhuis noemt vooral het verschil in benzine-accijns en in BTW-tarieven naast de grote attractie van winkelcentra in de Bondsrepubliek onder meer door inrichting en parkeervoorzieningen. Ook in zijn recent verschenen MKB-nota „Ruim baan voor ondernemen" van deze staatssecretaris werden geen maatregelen aangekondigd. In het begrotingsdebat bevestigde Evenhuis daarna nog eens dat hij actie niet noodzakelijk vindt. Eigen onderzoek is niet nodig, omdat de feiten en oorzaken van deze problematiek bekend zijn en geen oplossingen voor de hand liggen, stelde de staatssecretaris.

Antwoord

Inmiddels zegt het NCOV door samenwerking met de Kamers van Koophandel vooral te willen bereiken dat gemeenschappelijk wordt nagegaan hoe de detailhandelsbedrijven antwoord kunnen geven op de concurrentiekracht van de buurlanden. Ook kan door middel van onderzoek de balans worden opgemaakt tussen de uitgaande en inkomende bestedingen van Westduitsers en Belgen.

Amro volgt met hogere tarieven

AMSTERDAM – Na de Postbank, de meeste spaarbanken en de Rabobank komt nu ook de Amro Bank met tarieven voor het betalingsverkeer. Tegelijk wordt de creditrente op privé rekeningen verhoogd van 0,75 procent tot 1,5 procent voor saldi vanaf ƒ 2000 tot en met ƒ 10.000.

Betaling wordt gevraagd aan klanten die meer dan 15 euro- of betaalcheques per kwartaal gebruiken. Wie meer cheques gebruikt dan dit door de Amro Bank als „gemiddeld gebruik" aangeduide aantal, betaalt per cheque 50 cent. Het tarief voor een eurochequepas wordt verhoogd tot ƒ 15 per jaar (was ƒ 10) en voor een betaalpas tot ƒ 10 per jaar (was gratis).

Van niet-Amro-klanten zal een vergoeding van ƒ 3 per transactie worden gevraagd als zij bij een kantoor van de Amro Bank geld willen opnemen met behulp van cheques. Voorts zal het aantal rekeningafschriften voor de meesten klanten worden beperkt tot maximaal één per week. Wie er meer wil, moet ook daarvoor gaan betalen. De omvang van de chequepakketten wordt verminderd met vijf stuks.

De invoering van tarieven voor het betalingsverkeer werd ingezet nadat de Postbank besloot om per 1 juli geen rente meer te vergoeden op saldi op de postrekeningen. Van de vier grootste banken hebben nu ook de Amro Bank en eerder de Rabobank besloten tot invoering van tarieven. De Algemene Bank Nederland en de Nederlandsche Middenstands Bank zinnen nog op maatregelen.

Roermonds bedrijf gaat CD's maken

ROERMOND – De Roermondse platenfirma Masters gaat compact discs maken. Het bedrijf gaat daarvoor op het industrieterrein Heide-Roerstreek een aparte, nu nog leegstaande fabriekshal inrichten. Eigenaar Emile Kamzol zegt in april te kunnen starten. Met de uitbreiding van Masters is een investering van 4,5 miljoen gulden gemoeid.

Het bedrijf biedt werk aan zes mensen. Kamzol verwacht per jaar 2 miljoen CD's aan de man te kunnen brengen. Masters heeft zelf al meer dan 200 langspeelplaten uitgebracht en ook een tachtigtal CD's met apparatuur van de Eindhovense firma [illegible]ime.

BEURS-OVERZICHT

Kalm

AMSTERDAM – Het Damrak heeft zich op de laatste dag van de week wisselvallig gedragen. Oorzaken waren de weer karige omzet in aandelen van f 277 miljoen en de stijging van de dollar later op de dag. De aandelensector begon de dag overwegend lager, maar later kwamen per saldo toch wat stijgingen tot stand, zodat aan het slot sprake was van een verdeeld beeld. De grote verliezer was opnieuw Nedlloyd, die nog eens f 9,50 terug moest naar f 117.

Om Fokker mocht even niet worden gehandeld na de bekendmaking van de vliegtuigbouwer, dat er dit jaar in ieder geval een regulier verlies valt te verwachten van f 14 miljoen. Het fonds kwam 30 cent hoger terug in de handel op f 21,80, wat ook de slotkoers was.

Bij de internationals kon Akzo in de loop van de dag wat terugkomen, maar het einde kwam toch 60 cent lager op f 91. Ook Hoogovens moest wat terug, terwijl de andere fondsen licht terrein konden winnen. ABN en NMB verloren beide f 1,50. Wessanen moest f 2 inleveren op f 51, CSM f 1,70 op f 47,80 en KNP f 2 op f 113. Internatio-Müller ging een gulden omhoog naar f 36,30, Ahold f 1,50 op f 60,50, terwijl Pakhoed f 1,20 beter over de streep ging op f 60,50.

Nijverdal-Ten Cate zakte in de ochtenduren flink weg, maar kon uiteindelijk het verlies beperken tot 70 cent op f 63,80. De obligatiemarkt begon prijshoudend maar zakte later wat af.

Ook elders in de markt bleef het rustig. HBG verloor f 5 op f 90 en Tulip Computers f 2,20 op f 27,30. Ook fondsen als Geveke Electronics, Frans Maas, Nutricia, Polynorm en opnieuw Pronam stonden in de loop van de dag onder druk.

'Grotere winst vooral te halen in thuismarkt'

Brouwerij gaat weer uitbreiden

VALKENBURG – Bierbrouwerij De Leeuw in Valkenburg gaat weer investeren. Na een rustpauze, die volgde op het eeuwfeest in september 1986 zal voor de komende twee jaar een bedrag van ruim 5 miljoen gulden worden geïnvesteerd. Nadat in de jaren voor het honderdjarig bestaan vooral de brouwcapaciteit was uitgebreid (meer dan verdubbeld naar 250.000 hl per jaar) wordt nu een knelpunt in de bottelarij, dat zich inmiddels heeft aangediend, aangepakt.

Het betekent in de eerste plaats dat de bestaande afvulapparatuur en etiqueteermachine voor de flessen wordt uitgebreid. De nieuwe afvulapparatuur met een capaciteit van 25.000 flessen per uur – het dubbele van de oude – zal begin volgend jaar geplaatst worden. Zij is voorzien van het meest geavanceerde controlesysteem, maar kost dan ook twee miljoen gulden.

Op de vernieuwing in de bottelarij zal ook weer een uitbreiding van de lagering volgen. Dat is temeer nodig omdat het flessenbier bij De Leeuw ongeveer 25 procent langere rijpingstijd krijgt dan het fustenbier. De lagercapaciteit bij De Leeuw is nu 16.000 hl. Met de plaatsing tussen volgende zomer en eind 1989 van elf nieuwe tanks wordt die capaciteit de helft hoger.

De vergroting van de afvulcapaciteit staat in het teken van de vergroting van de bieromzet in de thuismarkt. Nog altijd is De Leeuw grotendeels een horecabrouwerij. Directeur P. Janssen: „Wij verwachten dat onze omzet in de horeca qua volume nog wel wat zal groeien. Maar de grotere winst is in de naaste toekomst toch allerlei redenen op de thuismarkt, dus met het bier in flesjes, te halen," aldus Janssen. Waar de omzet in flessenbier nu nog maar een bescheiden percentage heeft, streeft hij uiteindelijk naar een aandeel van ⅔ in de horeca en van ⅓ op de thuismarkt. „Er is daar inmiddels een stijging van nen procent te merken," constateert hij aan het einde van zijn eerste jaar als algemeen directeur.

De slag op de thuismarkt is al op andere manieren voorbereid. De Leeuw heeft niet alleen voor wat de etiquetten betreft gekozen voor een nieuw beeldmerk. Ook de (vierkante) viltjes, kratten, reclamemateriaal en zelfs de vrachtauto's zijn middels dat beeldmerk beter herkenbaar. Basis is een speciale kleur groen waarop de oude, wat Sphinxachtige Leeuw goed geprononceerd naar voren komt. Voor de halve liter beugelfles is met het oog op de ruimte op de verkoopadressen een nieuwe krat geïntroduceerd van twaalf in plaats van twintig flessen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 18-12-1987 om 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 28.220-ƒ 28.720, vorige ƒ 28.300-ƒ 28.800 ; bewerkt verkoop ƒ 30.320, vorige ƒ 30.400 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 360-ƒ 430, vorige ƒ 360-ƒ 430; bewerkt verkoop ƒ 470 laten, vorige ƒ 470 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,77	1,89
Brits pond	3,20	3,50
Belg. frank (100)	5,22	5,52
Duitse mark (100)	110,50	114,50
It. lire (10.000)	14,20	16,20
Port. esc. (100)	1,20	1,60
Can. dollar	1,34	1,46
Franse fr. (100)	31,75	34,75
Zwits. fr. (100)	136,50	141,00
Zweedse kr. (100)	29,25	32,25
Noorse kr. (100)	27,25	30,25
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,78	16,28
Spaanse pes (100)	1,55	1,80
Griekse dr. (100)	1,10	1,50
Finse mark (100)	44,00	47,00
Joeg. dinar (100)	0,06	0,20
Iers pond	2,83	3,12

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	1,82675-82925
Brits pond	3,3520-3570
Duitse mark	112,505-555
Franse frank	33,235-285
Belg. frank	5,3745-3795
Zwits. frank	138,615-665
Japanse yen	144,40-144,50
Ital. lire	15,250-300
Zweedse kroon	30,885-935
Deense kroon	29,180-230
Noorse kroon	28,705-755
Canad. dollar	1,39675-39925
Oost. schill	15,9830-9930
Iers pond	2,9840-9940
Spaanse pes	1,6490-6590
Gr. drachme	1,3700-4700
Austr.dollar	1,2975-3075
Hongk.dollar	23,45-23,70
Nieuwz.dollar	1,1800-1900
Antill.gulden	1,0050-0350
Surin. gulden	1,0050-0450
Saudische rial	48,55-48,80
Ecu gulden	2,3190-3240

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	210,8	208,7
alg.-lokaal	184,0	180,8
internationals	239,9	239,2
industrie	162,2	159,5
scheep/luchtv.	144,2	139,3
banken	262,9	257,6
verzekering	397,4	392,0
handel	317,2	311,3
cbs obl.index	115,7	115,7
rend. staatsl.	6,21	6,22
waarvan 3-5 jr	5,98	5,90
waarvan 5-8 jr	6,25	6,26
waarv.5 langst	6,38	6,39
rend. bng-len.	6,48	6,49
rend. banklen.	6,17	6,17
rend. pandbr.	6,09	6,09

● **Dollar** – De koers van de Amerikaanse dollar blijft uiterst zwak, hoewel er gistermorgen wel een lichte opleving werd gesignaleerd. Nadat donderdag in New York een nieuw dieptepunt van 1,8200 gulden werd bereikt, opende de „greenback" gisteren in Amsterdam op 1,8230 gulden, bijna een cent lager dan de slotkoers van de dag ervoor.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	57,90	57,80
Ahold	62,00	60,50
Akzo	91,60	91,00
A.B.N.	39,80	38,30
Alrenta	142,80	142,80
Amev	37,80	37,00
Amro-Bank	58,40	55,90
Ass. R'dam	93,80	93,50
Bols	94,30	94,30
Borsumij W.	77,50	78,00
Bührm.Tet.	43,50	43,30
C.S.M.cert.	49,50	47,80e
Dordtsche P.	179,70	181,00
Elsevier	43,50	44,00
Fokker	21,50	21,80
Gist-Broc. c.	24,60	24,50
Heineken	127,50	128,50
Hoogovens	27,70	26,80
Hunter Dougl.	35,30	35,00
Int.Müller	35,30	36,30
KLM	38,90	39,00
Kon.Ned.Pap.	115,00	113,00
Kon. Olie	192,20	193,00
Nat. Nederl.	48,50	48,70
N.M.B.	117,50	116,00
Nedlloyd Gr.	126,50	117,00
Nijv. Cate	64,50	63,80
Océ-v.d.Gr.	198,00	198,00
Ommer.Ctetc.	21,80	21,60
Pakhoed Hold.	59,30	60,50
Philips	28,70	28,90
id. div.'88		
Robeco	82,40	81,60
Rodamco	143,00	143,30
Rolinco	74,80	74,80
Rorento	53,20	52,80
Stork VMF	44,10	44,70
Unilever	105,20	106,20
Ver.Bezit VNU	55,20	55,50
Wessanen	53,00	51,00
Wolt Kluwer	111,00	110,20
Binnenl. obligaties (staatsleningen)		
12¾ NL 86-96	134,70	134,70
12¾ NL 81-91	115,50	116,00
12½ NL 81-91	113,20	113,20
12¼ NL 81-88	106,40	106,40
12 NL 81-91	110,40	110,50
12 NL 81-91	111,00	111,00
11¾ NL 81-91	109,80	109,90
11½ NL 80-90	107,50	107,50
11½ NL 81-91	110,00	110,00
11½ NL 80-90	106,60	106,60
11½ NL 81-91	110,20	110,20
11¼ NL 81-96	121,00	121,00
11¼ NL 82-92	111,10	111,10
11 NL 81-88	104,10	104,10
11 NL 82-92	111,50	111,50
10¾ NL 80-95	107,00	107,00
10¾ NL 81-91	107,90	107,90
10½ NL 80-00	120,70	121,00
10½ NL 82-92	110,40	110,40
10½ NL 82-92	108,10	108,10
10¼ NL 80-90	107,10	107,70
10¼ NL 81-91	107,10	107,10
10¼ NL 82-92	108,40	108,40
10¼ NL 87-97	122,50	122,90
10 NL 80-95	105,20	105,20
10 NL 82-92	110,00	110,00
10 NL 82-89-1	104,25	104,25
10 NL 82-89-2	104,80	104,80
9½ NL 80-95	109,80	109,80
9½ NL 79-90	106,20	106,20
9½ NL 82-89	104,70	104,70
9¼ NL 79-89	103,50	103,50
9 NL 79-94	105,90	106,25
9 NL 83-93	110,80	110,80
8¾ NL 79-94	109,80	109,80
8¾ NL 79-94	110,40	110,40
8¾ NL 84-94	110,50	110,50

8½ NL 78-93	105,20	105,20
8½ NL 78-93	101,90	101,90
8½ NL 79-89	102,85	102,85
8½ NL 83-94	108,80	108,60
8½ NL 84-94-1	108,80	108,80
8½ NL 84-94-2	114,70	114,70
8½ NL 84-91-1	104,80	104,80
8½ NL 84-91-2	105,80	105,80
8½ NL 84-91-3	105,60	105,60
8½ NL 87-95	110,40	110,30
8¼ NL 77-92	103,00	103,00
8¼ NL 77-97	103,25	103,25
8¼ NL 83-93	102,00	102,00
8¼ NL 83-93	106,20	106,20
8¼ NL 84-94	108,15	108,15
8¼ NL 84-95	101,75	101,80
8 NL 78-88	102,90	102,90
8 NL 83-93	106,10	106,10
8 NL 85-95	107,65	107,65
7¾ NL 77-97	103,45	103,55
7¾ NL 77-92	101,40	101,60
7¾ NL 82-93	104,90	104,90
7¾ NL 83-93	102,90	102,90
7½ NL 77-92	103,40	103,40
7½ NL 78-88-1	100,30	100,30
7½ NL 83-90-2	101,10	101,10
7½ NL 84-00	101,90	101,90
7½ NL 85-95	102,45	102,45
7½ NL 85-95-2	102,30	102,30
7½ NL 87-93	105,90	105,90
7 NL 66-91	105,40	105,40
7 NL 68-93	105,70	105,70
7 NL 69-94	106,15	106,15
7 NL 85-92/96	102,60	102,60
7 NL 87-93	102,00	102,00
6¾ NL 78-98	102,20	102,20
6¾ NL 1-2 85-95	103,60	103,60
6¾ NL 68-93-1	104,00	104,00
6¾ NL 68-93-2	102,70	102,70
6½ NL 68-94	102,25	102,25
6½ NL 68-93	102,15	102,15
6½ NL 86-96	101,20	101,20
6¼ NL 67	101,10	101,10
6 NL 87	101,30	101,30
6½ NL 65-81	100,60	100,60
6¼ NL 66-91	101,80	101,80
6¼NL 66-91	99,45	99,45
6¼NL 67-92	101,50	101,50
6¼NL 68-93	100,40	100,40
6¼NL 86-96	99,55	99,55
6¼NL 86-95	99,20	99,20
6¼NL 87-1/95	99,80	99,80
6¼NL 87-2/95	99,35	99,35
6 NL 86-96	99,80	99,80
6 NL 87-94	99,65	99,65
5¾ NL 65-81	101,00	101,00
5¾ NL 65-90-1	99,10	99,10
5¾ NL 65-90-2	100,50	100,50
5¾ NL 84-89-1	99,80	100,59b
5¾ NL 84-89-2	100,00	100,00b
5½ NL 84-89-3	99,70	99,70
5 NL 64-94	96,90	96,90
4¾ NL 59-89	99,30	99,30
4½ NL 60-90	98,30	98,30
4½ NL 61-91	96,70	96,70
4½ NL 63-93-1	96,50	96,50
4½ NL 63-93-2	97,20	97,20
4 NL 60-85	96,00	96,00
4 NL 61-91	96,00	96,00
4 NL 61-92	96,20	96,20
3¾ NL 53-93	95,60	95,60
3¾ NL B48-98	97,50	97,50
3¼ NL 50-90	97,20	97,20
3¼ NL 54-94	93,50	93,90
3¼ NL 55-95	94,00	94,00
Converteerbare obligaties		
5 ABN 85-95	100,40	100,20
8 Asd.R.84-92	104,00	104,00
6¾ Amro 73	101,20	101,50
8 A.I.R.85	100,50	100,50
6½ Bobel 86a	104,50	104,50
8¾ Bob.N.85	0,60	0,70
6¼Bührm.73	162,00	162,00

7¼Bührm.76	210,00	212,00
6¼ Cham 86	81,00	81,00a
7 CreditLBN 74	100,00	100,00
5 Enraf-N.86	83,00	82,50
7¼Furness73	98,10	98,10
6 Hoogov. 85	95,30	94,50
8½Holec85	81,50	81,20
5Hoop Co 87	79,00	77,00
8¾ KNSM 75	110,00	84,50a
9 Meneba 74	102,00	101,00
9 Men. 74 uitg	99,00	–
7¾ Nutr.72	143,00	135,00
6½ Nijv.85	123,00	120,00
10 Pont 74-89	100,00	100,00
6½ Rol.67	99,50	100,00
14 SHV 81	148,00	148,00
8¾ Stevin76	99,00	99,00
8½ Volker78	99,00	99,50
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	15,50	15,50
ACF-Holding	40,70	39,50
Ahrend Gr. c	71,00	71,00
Alg.Bank.Ned	41,50	40,00
Asd Opt. Tr.	30,10	30,70
Asd Rubber	9,30	9,20
Amst.Rijtuig	404,00	404,00
Ant. Verff.	291,00	–
Atag Hold c	47,00	47,00
Audet	163,50	163,50
Aut.Ind.R'dam	47,10	47,50
BAM-Holding	102,00	103,00
Batenburg	45,50	45,50
Beek, Van	110,50	106,00
Beers	89,00	89,00
Begemann	43,00b	43,10
Belindo	407,00	407,00
Berkel's P.	8,00	8,20
Blyd.-Will.	16,40	16,50
Boer De, Kon.	96,00	100,00
de Boer Winkelbedr.	44,00	43,00
Boskalis W.	4,50	4,50
Boskalis pr	3,55	3,60
Braat Bouw	449,50	450,00
Burgman-H.	2980,00	3250,00
Calvé-Delft c	707,00	705,00
Calvé pref.c	3050,00	3050,00
Center Parcs	65,50	66,50
Centr.Suiker	47,80	47,00
Chamotte Unie	9,50	9,50
Cindu-Key	46,00	47,00
Claimindo	400,00	402,00
Cred.LBN	43,00	42,50
Crown v.G.c	45,00	44,80
Datex Hold.	11,80	11,00
Desseaux	156,00	155,00
Dordtsche pr.	175,10	176,00
Dorp-Groep	300,00	300,00
Econosto	120,00	120,00
EMBA	1000,00	1025,00
Enraf-N.c.	28,50	28,50
Eriks hold.	186,00	186,00
Frans Maas c.	30,00	28,30
Furness	22,00	23,00
Gamma Holding	46,00	46,00
Gamma pref	5,60	5,30
Geveke El.	78,00	76,50
Geveke T.H.	26,00	26,00
Giessen-de N.	53,00	54,00
Goudsmit Ed.	123,00	121,60
Grasso's Kon.	53,00	54,00
Grolsch	62,50	62,00
GTI-Holding	69,00	69,90
Hagemeyer	44,20	44,00
H.B.G.	95,00	90,00
HCS Techn	7,30	7,30
Hein Hold	108,50	106,50
Hoek's Mach.	88,50	88,00
Holdoh Hout	255,00	255,00
Holec	9,30	9,10
H.A.L. Tr. b	688,00	685,00
Holl.Am.Line	715,00	720,00
Heineken Hld	108,50	106,50

Holl.Sea S.	1,65	1,56
Holl. Kloos	285,00	285,00
Hoop en Co	7,70	8,50
Hunter D.pr.	2,70	–
ICA Holding	26,50	26,00
IGB Holding	18,40	18,60
IHC Caland	12,20	12,20
Industr. My	138,50	136,00
Ing.Bur.Kondor	365,00	365,00
Kas-Ass.	35,20	35,20
Kempen & Beg.	185,00	183,00
Kempen Holding	11,10	10,50
Klene's Suik.	1160,00	1140,00
KBB	83,50	82,00
KBB (cert.)	62,50	62,00
Kon.Sphinx	37,80	37,00
Koppelpoort H.	168,00	168,50
Krasnapolsky	83,50	83,50
Landré & Gl.	300,00	290,00
Leidsche Wol	35,00	37,50
Macintosh	25,20	27,00
Maxwell Petr.	465,00	461,00
Medicopharma	37,00	37,00
Melia Int.	5,00	6,00
Meneba	37,50	36,50
MHV Amsterdam	8,20	8,20
Moeara Enim	865,00	830,00
M.Enim OB-cert	10700,00	10885,00
Moolen en Co	24,50	24,40
Mulder Bosk.	31,50	31,50
Multihouse	8,50	8,70
Mynbouwk. W.	403,00	403,00d
Naeff	215,00	–
NAGRON	23,50	24,00
NIB	442,00	435,00
NBM Bouw	5,60	5,60
NEDAP	190,00	182,00
Ned.Part.Mij	19,00	18,50
Ned.Springst.	8500,00	8500,00
Norit	275,00	280,00
Nutricia	112,00	106,00
Orco Bank c.	73,00	73,00
OTRA	268,00	265,00
Palthe	81,50	82,00
Polynorm	62,00	59,50
Pont, Kon.	143,00	–
Porcel. Fles	80,00	80,00
Pronam	106,00	96,00
Proost en Br.	25,70	26,40
Ravast	38,50	39,50
Reesink	40,50	40,00
Riva	42,50	42,50
Riva (cert.)	41,50	41,50
Samas Groep	32,00	33,00b
Sanders Beh.	63,00	64,00
Sarakreek	32,95	33,00e
Schuitema	1305,00	1315,00
Schuttersv.	64,30	65,30
Smit Intern.	14,20	14,20
St.Bankiers c.	16,30	16,10
Telegraaf De	199,50	198,00
Text.Twenthe	133,00	135,00
Tulip Comp.	29,50	27,30
Tw.Kabel Hold	64,50	63,50
Tw. en Gudde	60,00	61,00
Ubbink	236,00	233,00
Ver.Glasfabr.	125,00	125,50
Verto	22,50	21,30
Volker Stev.	16,10	16,10
Vredestein	19,30	19,30
VRG Gem.Bez.	83,50	84,00
Wegener's	107,00	107,00
Westhaven Asd	161,00	161,50
Wolters Kluwer	111,20	110,80
Wyers	41,50	40,00a
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	276,00	276,00
ABN Beleg.f.	40,60	39,80
Alg.Fondsenb.	189,50	189,00
Alliance Fd	10,90	10,20
America Fund	246,00	245,00
Amro A.in F.	81,80	81,70

Amro Neth.F.	48,00	46,90
Amro Eur.F.	51,00	51,00
Amvabel	83,00	84,00
Bemco Austr.	51,70	51,00
Bever Belegg.	21,20	21,40
BOGAMIJ	107,00	108,40
Delta Lloyd	28,20	28,00
DP Am. Gr.F.	17,30	17,00
Dp Energy.Res.	29,00	29,00
Eng-Holl.B.T.1	1160,00	1160,00
Equity Mort.F.	49,50	49,10
Eurinvest(1)	53,00	53,00
Eur.Ass. Tr.	4,30	4,40
EurGrFund	35,00	33,00
Hend.Eur.Gr.F.	126,00	129,00
Henderson Spirit	54,90	55,40
Holland Fund	41,50	41,50
Holl.Obl.Fonds	121,30	121,30
Holl.Pac.F.	65,00	67,00
Interbonds	534,00	537,00
Intereff.500	23,00	23,00
Japan Fund	38,70	38,50a
MK Int.Vent.	48,00	47,00a
Nat.Res.Fund	1180,00	1160,00
NMB Dutch Fund	24,70	23,90
NMB Vast Goed	35,00	35,00
Obam, Belegg.	147,00	145,00
OAMF	10,80e	10,90e
Orcur.Ned.p.	37,40	37,40
Rentalent Bel.	1286,00	1286,30
Rentotaal NV	28,70	28,70
Rolinco cum.p	101,50	101,50
Sci/Tech	16,25	16,25
Technology F.	13,50	13,50
Tokyo Pac. H.	181,00	180,00
Trans Eur.F.	51,90	50,10
Transpac.F.	400,00	425,00
Uni-Invest	135,00	135,00
Unico Inv.F.	77,20	77,00
Unifonds	22,00	21,20
Vast Ned	107,60	107,60
Venture F.N.	40,00	40,00
VIB NV	81,60	81,60
WBO Int.	69,00	69,00
Wereldhave NV	193,00	193,00
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	108,00	107,80
3½ EngWarL.	37,80	37,60
5¾ EIB 65	99,50	99,50
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	29,00	30,00
Amer. Brands	43,50	42,00
Amer. Expres	23,50	23,50
Am.Tel.& Tel.	28,80	28,10
Ameritech	89,50	87,70
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	236,00	236,00
ASARCO	27,20	26,20
Atl. Richf.	66,80	65,50
BAT Industr.	4,30	4,30
Bell Atlantic	69,30	68,10
BellCanEnterpr	37,10	36,30
Bell Res.Adlr	2,00	2,00
Bell South	38,00	37,00
Bethl. Steel	17,20	17,10
Boeing Comp.	37,90	36,40
Chevron Corp.	36,50	–
Chrysler	23,30	22,75
Citicorp.	18,00	17,50
Colgate-Palm.	37,70	38,00
Comm. Edison	29,10	28,75
Comp.Gen.El.	217,00	–
Control Data	21,70	22,00
Dow Chemical	88,00	88,50
Du Pont	82,60	80,70
Eastman Kodak	51,80	48,50
Elders IXL	5,70	–
Exxon Corp.	40,10	38,90
First PacInt	0,80	–
Fluor Corp.	13,10	12,80
Ford Motor	77,00	76,50

slotkoersen/optiebeurs

Gen. Electric	46,00	45,00
Gen. Motors	61,80	61,00
Gillette	31,50	31,25
Goodyear	–	59,30
Grace & Co.	21,50d	–
Honeywell	58,00	56,75
Int.Bus.Mach.	119,75	115,75
Intern.Flavor	42,75	41,40d
Intern. Paper	43,90	43,00
ITT Corp.	47,00	44,50
Litton Ind.	69,50	70,00
Lockheed	36,40	36,70
Minnesota Mining	64,00	62,30
Mobil Oil	37,50	35,30
News Corp Aus$	9,90	9,80
N.Am.Phill.	55,50	–
Nynex	67,00	66,60
Occ.Petr.Corp	23,00	23,00
Pac. Telesis	28,50	27,50
Pepsico	32,50	31,00
Philip Morris C.	93,50	91,00
Phill. Petr.	10,50	10,30
Polaroid	24,00	24,00
Quaker Oats	43,00d	42,00
RJR Nabisco	49,50	47,00
Saralee	36,00	34,70
Schlumberger	28,75	28,50
Sears Roebuck	34,70	33,20
Southw. Bell	35,10	34,10
Suzuki (yen)	610,00	630,00
Tandy Corp.	32,50	32,20
Texaco	35,25	36,00
Texas Instr.	49,00	49,00
Union Carbide	22,40	21,20
Union Pacific	52,00	52,00
Unisys	34,00	33,00d
USX Corp	30,30	28,70
US West	51,50	51,50
Warner Lamb.	69,50	67,30
Westinghouse	49,00	49,10
Woolworth	33,00	33,00
Xerox Corp.	58,80	57,00
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	35,00	35,50
Am. Home Prod.	130,00	–
ATT Nedam	49,00	49,00
ASARCO Inc.	40,00	–
Atl. Richf.	119,00	118,00
Boeing Corp.	63,00	66,00
Can. Pacific	27,50	26,50
Chevron Corp.	67,00	–
Chrysler	40,00a	39,50
Citicorp.	62,00	62,00
Colgate-Palm.	68,00	–
Control Data	37,50	37,50
Dow Chemical	158,00	158,00
Eastman Kodak	90,00	88,00
Exxon Corp.	71,00	70,20
Fluor Corp.	24,00	–
Gen. Electric	164,50	162,00
Gen. Motors	110,50	110,00
Gillette	56,00	–
Goodyear	108,00d	–
Inco	34,50	34,80
I.B.M.	210,00	210,00
Int. Flavors	75,00	–
ITT Corp.	85,00	82,00
Kraft Inc	88,00	88,00
Kroger	44,00	44,00
Lockheed	66,00	67,00
Merck & Co.	305,00	290,00
Minn. Min.	115,00	112,00
N.Am.Philips	91,00	91,00
Pepsi Co.	60,00	59,20
Philip Morris C.	170,00	164,00
Phill. Petr.	19,00d	19,00
Polaroid	42,00	41,00
Procter & G.	154,00	–
Quaker Oats	77,00	77,00
Schlumberger	52,50	51,00
Sears Roebuck	63,00	62,00
Shell Canada	46,00	45,00

Tandy Corp.	58,00	57,00
Texas Instr.	87,50	89,00
Union Pacific	92,00	93,00
Unisys Corp	60,00	61,00
USX Corp	55,00	49,00
Varity Corp	5,00	–
Westinghouse	88,00	88,00
Woolworth	60,00	60,00
Xerox Corp.	107,00	103,00
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	100,90	100,90
11⅞ Aegon84	101,50	101,50
Aegon warr	15,00	14,80
10½ ABN 87	102,25	102,25
13Amev 85	99,00	99,25
13Amev 85	101,00	101,00
10 Amev85	101,75	101,75
11 Amev 86	102,90	103,25
14¼Amro87	101,00	101,75
13 Amro-Bank82	106,00	106,00
10¾ Amro 83	101,00	101,00
10½ Amro 86	101,50	101,00
10 Amro 87	102,60	102,10
5¾ Amro 86	102,50	102,50
Amro Bank wr	12,40	11,00
Amro zw 86	69,00	69,00
9 BMH ecu 85-92	100,00	100,20
7 BMH 87	95,00	95,00
11 CC Rabo83	104,00	104,00
9 CCRabo 85	102,50	102,50
7 CCRabo 84	107,25	107,25
11 DSM 84	101,50	102,20
10⅛EEG-ecu 84	101,60	101,60
9¾EIB-ecu 85	103,50	104,50
12½ HlAirl.F	95,75	95,75
12¼HlAirl.F	102,00	102,00
HollAirl.warr.	34,00	34,00
12 NIB(A)85-90	101,00	101,00
12 NIB(B) 85-90	103,50	103,50
11¼ NGU 83	104,00	104,00
11¼ NGU 84	102,25	102,25
10 NGU 83	102,50	103,00
2¼ NMB 86	86,00	86,00
NMB warrants	12,00	–
8¾ Phil. 86	93,25	93,50
6¾ Phil.83	95,00	95,00
14¼Un.Becumy 86	100,50	100,50
12¼ Unil.	97,00	97,00
4¾ Akzo 69	139,00	136,00
4¾ Akzo u.	139,00	136,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	270,00	260,00
5¼ Hoog.68	98,00	98,00b
Parallelmarkt		
Alanheri	10,00	10,00
Berghuizer	38,50	39,50
De Drie Electr.	17,40	17,10
Dentex Groep	16,80	16,00
Dico Intern.	70,00	70,00
DOCdata	42,20	40,20
Geld.Pap.c.	68,00	66,00
Gouda Vuurv c	50,50	50,00
Groenendijk	18,00	18,00
Hes Beheer	146,00	145,20
Homburg cert	7,00	–
Infotheek Gr	12,00	11,50
Interview Eur.	5,30	5,30
Inv. Mij Ned.	34,00	34,20
KLM Kleding	16,50	16,30
Kuehne+Heitz	18,00	18,00
Melle	182,00	182,00
Nedschroef	52,20	52,20
Neways Elec.	7,40	7,00
Pie Med.	5,40	5,70
Simac Tech.	11,50	11,00
Text Lite	7,30	7,10
Verkade Kon.	103,00	102,00

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	p	jan	40,00	138	1,70	2,00
akzo	c	jan	90,00	278	5,40	4,40
akzo	c	jan	120,00	160	0,40a	0,30
akzo	p	jan	90,00	574	3,40	3,10
d/fl	c	dec	185,00	224	0,10	0,05
d/fl	c	jan	185,00	1059	1,70	1,70b
d/fl	p	dec	180,00	339	0,10	[illegible]
d/fl	p	dec	185,00	877	2,00	1,00
d/fl	p	dec	190,00	236	6,50	7,50
d/fl	p	dec	200,00	1355	16,50	[illegible]
d/fl	p	dec	205,00	518	22,30	[illegible]
d/fl	p	dec	230,00	245	47,30a	[illegible]
d/fl	p	feb	175,00	130	1,70	[illegible]
d/fl	p	feb	180,00	135	2,40	[illegible]
d/fl	p	mrt	195,00	4000	14,00	[illegible]
els	c	apr	45,00	314	4,50	[illegible]
eoe	c	dec	165,00	306	7,50	[illegible]
eoe	c	dec	170,00	518	2,80	[illegible]
eoe	c	jan	170,00	162	10,00	[illegible]
eoe	c	jan	180,00	240	6,50a	[illegible]
eoe	p	dec	170,00	196	1,10	0,10
eoe	p	jan	160,00	302	3,50	[illegible]
eoe	p	jan	165,00	207	5,60	4,10
eoe	p	jan	170,00	391	8,00	7,00
goud	c	feb	480,00	392	23,00a	18,10
gist	c	apr	30,00	290	2,00	[illegible]
gist	p	apr	22,50	274	1,80	[illegible]
hoog	c	jul	45,00	150	1,50a	1,10
klm	c	apr	30,00	331	3,10	3,40
nla	p	mei	130,00	200	1,10a	0,70
nls	p	mei	112,50	150	1,30a	[illegible]
nls	p	mei	115,00	250	2,60a	[illegible]
phil	c	apr	35,00	201	1,20	1,20
phil	p	apr	35,00	312	7,70	[illegible]
phil	p	jul	30,00	203	4,40	[illegible]
phil	p	jul	35,00	130	8,00	8,00
olie	p	jan	180,00	842	1,50	1,50b
olie	p	jan	190,00	131	4,00	[illegible]
olie	p	jan	200,00	171	9,80	[illegible]
olie	p	apr	210,00	130	23,00a	21,00
olie	p	o91	210,00	232	39,50	[illegible]
zilv	c	dec	700,00	174	1,00	1,00
unil	c	jan	100,00	183	9,20	[illegible]
unil	c	jan	120,00	236	1,00	[illegible]
unil	c	jan	124,00	370	0,70	[illegible]
unil	c	jan	128,00	416	0,50	[illegible]
unil	c	o91	100,00	159	34,10	[illegible]
unil	p	jul	120,00	253	21,50	[illegible]
unil	p	o91	100,00	143	19,00	10,50

Mededeling

Met ingang van volgend jaar komt de notering van aandelen op zaterdag te vervallen. Dit voornemen is ingegeven doordat de handel op de beurs, naar ons idee, vrijdags doorgaans geen grote verschuivingen meer in de noteringen veroorzaakt. De redactionele ruimte die straks vrijkomt zal per 9 januari volledig worden benut voor sociaal-economische berichten, met name over innoverende Limburgse bedrijven.

REDACTIE

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
NCRV
15.00 De Carson's (Carson's law). Australische serie. Tommy moet terecht staan op verdenking van moord.
15.45 (TT) Grote verhalen voor kleine mensen. Serie getekende bijbelverhalen voor kinderen. Vanmiddag: Paulos de apostel.
15.50 Winnie de Poeh (Winnie the Pooh). Tekenfilmserie van Walt Disney. Afl.: Winnie de Poeh en de waaibomendag (The bluster day).
16.15 De moddermonsters (Under the mountain). 8-Delige sf-serie. Afl.6: Stenen met magische kracht. Rachel en Theo krijgen een stel stenen met geheimzinnige kracht om zich te beschermen.
16.40 De 10 over half 5 Paul de Leeuw Show. Programma voor de jeugd.
17.30 Journaal
17.41 In de ban van het socialisme. Ander Nieuws belicht de betekenis van de christen-socialist dr. W. Banning voor kerk en socialisme.
18.05 Entree. Gevarieerd cultureel programma.
18.35 Ferdy de mier (Ferdy). Tekenfilmserie.
19.00 The Cosby Show. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Planning parenthood. Cliff gaat met Rudy en haar vriendjes uit eten en Clair heeft een diepgaand gesprek met haar zuster.
19.25 (TT) Dinges. Spelprogramma. Presentatie: Martine Bijl.
20.00 Journaal
20.28 Afrika Nu. Nieuws en achtergronden rond de actie Afrika Nu. (giro 555 Den Haag)
20.38 The love bug. Amerikaanse speelfilm uit 1969 van Robert Stevenson. Het volkswagentje Herbie kiest Jim Douglas uit als zijn nieuwe baas. Jim voelt hier aanvankelijk niets voor maar gaat uiteindelijk toch overstag.
22.32 Hier en nu. Aktualiteitenrubriek.
23.07 Meditatief moment. Adventsoverdenking waarin ds. Schouten over de lofzang van Maria spreekt.
23.15 St.Elsewhere. Afl.: Any portrait in a storm. Peter White's weduwe moet bevallen. Cathy Martin is weer hersteld en hervat haar studie.
00.06 Journaal
00.11 -00.16 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.45 Studio Sport. Samenvatting van de tenniskampioenschappen om de Davis Cup
17.15 Paspoort voor Marokkanen.
KRO
17.45 Man en paard. Verslag van de KRO-schaaktweekamp tussen Jan Timman en Ljubomir Ljubojevic.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen.
18.30 Sesamstraat
18.45 (TT) Jeugdjournaal
19.00 Journaal
AVRO
19.12 Vinger aan de pols. Gezondheidsmagazine gepresenteerd door Ria Bremer en Dr. Peter Lens.
19.45 Prijs je rijk. Spelprogramma met Fred Oster.

20.34 'V'. Amerikaanse sf-serie. Ham en Kyle worden, tijdens een aanval op een transport gevangen genomen door Diana. Diana wordt echter gedegradeerd door haar leider, en schreeuwt om wraak.
21.20 (TT) Tussen kunst en kitsch. Programma waarin kijkers voorwerpen laten taxeren. Presentatie: Cees van Drongelen.
22.05 Mini-sportpanorama. Rubriek waarin minder bekende sporten worden belicht. Presentatie: Jack van der Voorn.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.15 -00.45 ■ The bishops wife. Amerikaanse speelfilm uit 1947 met Cary Grant, David Niven, Loretta Young, e.a. Er wordt geld ingezameld voor de bouw van een nieuwe kerk in de parochie van de-bischop. Hij wordt daarbij op geheimzinnige wijze geholpen door een zekere Dudley, die even onverwacht verschijnt als verdwijnt.

Duitsland 1

.00 Heute
.03 Sport
.35 •• Hitparade im ZDF. (Herh.)
.20 Klassentreffen. (Herh.)
.10 Plusminus
.55 Pers-overzicht
.00 Heute
.15 Programma-overzicht
.45 Arp - der unsterbliche Dada. Reportage t.g.v. de 100e geboortedag van Hans Arp.
14.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Vandaag: Der kleine Muck (3). Een sprookjesfilm uit 1953. Met: Thomas Schmidt, Johannes Maus, Friedrich Richter, e.a. Regie: Wolfgang Staudte.
15.00 (TT) Herbst am Pilion. Reportage over het Griekse schiereiland Pilion.
15.45 Vom Glück verfolgt. Modern sprookje in zes delen naar een idee van Haral Windisch. Afl.5: Herzdame. Met: Peter Hofer, Gefion Helmke en Miriam Dreifuss, e.a.
16.30 Sport '87. Terugblikken, meningen en beschouwingen.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Tagesschau
18.05 Sportschau met o.a. Duitse kampioenschappen Kunstschaatsen, vanuit Unna; Wereldcup Skiën, slalom voor dames in Piancavallo.
19.00 Markt
19.25 Meister Eder und sein Pumuckl. Serie. Afl.: Der Wollpullover.

19.57 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 •• Zum blauen Bock. Amusementsprogramma met Heinz Schenk.
22.00 •• Lotto
22.05 Tagesschau
22.15 Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.20 Miami Vice. Amerikaanse politie-serie. Met: Don Johnson, Philip Michael Thomas, Michael Talbott, e.a. Afl.: Calderones Fluch. Een jaar geleden heeft Tubbs de beruchte gangster Calderone, de vader van zijn toenmalige vriendin, vermoord. Plotseling duikt zij weer op en waarschuwt hem dat haar halfbroer wraak wil nemen.
23.05 Frenzy. Engelse speelfilm uit 1971. Regie: Alfred Hitchcock. Met: Jon Finch, Barry Foster, Barbara Leigh-Hunt, e.a. In Londen loopt een wurgmoordenaar rond, die het op alleenstaande vrouwen voorzien heeft. Richard Bleney wordt verdacht en veroordeeld als zijn van hem gescheiden vrouw het volgende slachtoffer is. Hij weet echter wie de echte moordenaar is en breekt uit de gevangenis om wraak te nemen.
00.55 Deadlock. TV-film van Roland Klick. Met: Mario Adorf, Anthony Dawson, Marquard Bohm, e.a. Twee bankovervallers denken in de woestijn veilig te zijn, maar merken dat in de uitgestorven plaats toch mensen wonen.
02.20 Tagesschau
02.25 -02.30 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

11.00 •• Programma-weekoverzicht
11.30 Elf Länder, ein Land - die Bundesrepublik. 13-Delige documentaire over de 11 verschillende deelstaten van de Bondsrepubliek. Afl.: 13. Bonn - Das politische Puppenheim.
12.00 Nachbarn in Europa. Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers: 12.00 Joegoslavië; 12.40 Griekenland; 13.20 Spanje.
14.00 (TT) Diese Woche. Weekjournaal.
14.20 Damals: Vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Vandaag: Het verbond van de overwinnaars doorbroken.
14.30 Umwelt. 1. Viel Wind um heimische Energie - schwerfällige Energiedeutsche Steinkohle und saubere Umwelt; 2. Steige Brise aus Nord-West - die ungenutzten Reserven an der Küste; 3. Die Maul und Klauenseuche der Rinder - hausgemachter Umweltskandal durch Impfung?; 4. Der Kraftsprit im Autotank. Supersprit vom Rapsfeld; 5. Umwelttip: Energiesparen. Presentatie: Felix Tolxdorff.
15.00 •• Ihr Musikwunsch. Cheryl Studer, sopraan en Wolfgang Sawallisch, piano en dirigent. 1. Die Forelle D550, lied voor sopraan en piano, Schubert. 2. Zueignung opus 10, nr.1, R. Strauss. 3. Slavische dans in e kl., opus 46, nr.2, Dvorak. 4. O Fortuna uit Carmina Burana, Orff. 5. Mariä Wiegenlied, opus 76, lied van Reger. 6. Ouverture Die Meistersinger von Nürnberg, Wagner.
15.45 Uncas, der letzte Mohikaner (Last of the Mohicans). Amerikaanse speelfilm uit 1977. Regie: James L. Conway. Met: Steve Forrest, Ned Romero, Andrew Prine, e.a. Tijdens hun tocht naar Fort Henry probeert de indiaan Scout Magua, die samenspant met de Fransen, de meisjes Cora en Alice Munro te gijzelen. Hawkeye, samen met zijn twee Indiaanse vrienden, Chingachgook en Uncas probeert dit plan te verhinderen.
17.19 Danke schön. Bericht van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars van deze week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Wunschpartner. Serie. Afl.: Der Löwe von Mechili. Met: Bernd Herzsprung, Margit Geissler, Wolfgang Völz, e.a.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 (TT) Die Schwarzwaldklinik. Serie van Herbert Lichtenfeld. Met: Klausjürgen Wussow, Gaby Dohm, Sascha Hehn, e.a. Afl: Der Tod der alten Dame.
20.15 (TT) Der Richter und sein Henker. Duits/Italiaanse speelfilm uit 1975. Regie: Maximillian Schell. Met: Jon Voight, Jacqueline Bisset, Donald Sutherland, e.a. Vlak na de oorlog sluiten de politie-commissaris Bärlach en de industrieel Gastmann een weddenschap af. Gastmann zal een misdrijf plegen, zonder dat het te bewijzen is dat hij de dader is. Jaren later heeft deze weddenschap nog gevolgen.
21.45 Heute
21.50 Das aktuelle Sport-Studio, met Harry Valérien. Aansl.: Lotto-uitslagen van dit weekend.
23.05 Das fünfte Gebot. Duitse speelfilm uit 1977. Regie: Duccio Tessari. Met: Helmut Berger, Rainer Will, Peter Hooten, e.a. De broers Redder sluiten zich aan bij een kleine groep criminelen aan het eind van de dertiger jaren. Deze groep staat al bekend als een goed georganiseerde bende. Wat zij echter niet vermoeden is dat de SA handig gebruik maakt van hun aktiviteiten om onzekerheid en verwarring bij de bevolking te ontketenen.
00.55 -01.00 Heute

Duitsland 3 WDF

12.05 Teletekst-overzicht
12.30 WK schaken: Kasparow - Karpow.
13.00 Sport im Westen extra: Wuppentaler tennis-trofee voor dames, halve finale. Commentaar: Heribert Fassbender.
15.00 Telekolleg II, met om: 15.00 Deutsch (41). 15.30 Mathematik, Analysis, Intergralrechnung (2).
16.00 Der Hase mit der Samtohren. Tekenfilm.
16.30 Urmel aus dem Eis. Poppenspel met de Augsburger Puppenkiste. Vandaag: Der Eisberg.
17.00 Der Christbaum stirbt zur Weihnachtszeit. Reportage over de uitwerking van gekapte dennebomen in de bossen van het Sauerland. (Herh.)
17.30 Wo Niklaus zu Hause ist. Reportage over een processieviering in Bari/Italië, waar het gebeente van de heilige Nikolaus 900 jaar geleden begraven is.
18.30 Das Geheimnis des Weidenkorbes. Tsjechische kinderserie. Afl.: Geheimnis.
19.00 Aktuelle Stunde Regionaal magazine.
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 Ol'Man River - Kenneth Spencer. Muziekportret van de meest bekende 'negerzanger' uit de 50er jaren.
21.00 Jules Vernes Reisen. Filmportret van de schrijver Jules Verne.
22.00 Showgeschichten. Gerhard Schmitt-Thiel presenteert in deze serie bekend geworden Duitse showmasters. Vandaah: Chris Howland.
22.45 Tote tragen keine Karos (Dead men don't wear plaid). Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Carl Reiner. Met: Steve Martin, Rachel Ward, Carl Reiner e.a.Privé-detective Rigby Reardon moet de mysterieuze moord op een bekende wetenschapper oplossen.
00.10 -00.15 Laatste nieuws

Duitsland 3 SWF

14.00 Weihnachtsmärchen: Der Lebkuchenmann. Een muzikaal sprookje gespeeld door het theater van de stad Koblenz.
15.30 Telekolleg I, Englisch für Anfänger (52). (Herh.)
16.00 News of the week. Weekjournaal in het Engels.
16.15 Actualités. Nieuws in het Frans.
16.30 Telekolleg II, Deutsch (41). (Herh.) 17.00 Mathematik, Analysis, Integralrechnung (2). (Herh.)
17.30 Elf Länder, ein Land - die Bundesrepublik. Uitspraken van schrijvers over hun deelstaat. Afl.11: Ludwig Harig: Saarland. (Herh.)
18.00 Ach so... Informatieve kinderserie. Afl.: Dem Herbst auf der Spur.
18.30 Christliche Frauengestalten. Serie vrouwenportretten uit de Christelijke traditie. Vandaag: Klara von Assisi.
19.00 Schlagzeilen
19.02 Glaskasten
19.26 Het Zandmannetje
19.30 Länder-Menschen-Abenteur: Zwischen Kairo und Kapstadt. Documentaire over kinderen in Zuid-Afrika.
20.15 Dietrich Fischer-Dieskau. Liederen op gedichten van Eduard Mörike en Hugo Wolf. Piano: Hartmut Höll.
21.35 Neues
21.40 Literaturmagazin. Literair programma.
22.25 Musik aus drei Jahrhunderten. Het Kamerorkest van Mainz o.l.v. Günter Kehr. 1. Fragmenten uit Les Indes Galantes, opera van Rameau. 2. Symfonie in d.kl.t. opus 12 no 4, Boccherini. 3. Andante in C gr.t. KV 315, Mozart. 4. Lyrische andante, Reger. 5. Nocturne uit Shylock opus 57, Fauré. 6. 5 stukken opus 44 no 4, Hindemith.
23.25 Notenschlüssel. Het Kibboetskamerorkest van Tel Aviv o.l.v. Sahlom Ronly-Riklis speelt fragmenten uit werken van Yehezkiel Braun, Ödön Partos en Théodore Holdheim.
00.05 -00.10 Laatste nieuws

België/TV 1

14.30 Zoekwerk. Afl.: Rechten en plichten... en wie beschermt mij? Presentatie: Viona Westra. (Herh.)
15.00 Energie. Afl.: Tot de laatste druppel. (Herh.)
15.30 Pronto. Italiaans voor beginners. Les 5: A che ora torna a casa? Presentatie: Prof. Walter Geerts en Flavio lo Cascio. (Herh.)
16.00 -17.30 ■ Lady detective in de marine (Murder ahoy). Engelse speelfilm uit 1964 van George Pollock. Met: Margaret Rutherford, Lionel Jeffries, Stringer Davis, e.a. Voor wij de kans heeft iets belangrijks te zeggen tijdens een vergadering van zijn filantropisch comité, zakt Cecil Folly-Hardwicke in elkaar. Hartaanval, denkt de politie. Miss Marple denkt aan moord.
17.55 Nieuws via teletekst
18.00 Tik Tak. Kinderserie. (Herh.)
18.05 Merlina. Detectiveserie voor kinderen. Afl.: Drugkoeriers. Met: Lea Couzin, Mieke Bouve, Jan Reusens, e.a.
18.30 Meester, hij begint weer! Tweewekelijks satirisch jeugdprogramma.
19.00 Joker-trekking
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch programma met: Toeristisch portret: Gastronomie (paling); Dit leuke land; Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels op de Kerstmarkt in Brasschaat.
19.35 Lotto-trekking en paardenkoersen
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws en sportberichten
20.10 Kunst-zaken
20.20 Moord in drie bedrijven (Murder in 3 acts). Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Gary Nelson. Met: Peter Ustinov en Tony Curtis. Poirot is met nog een heleboel mensen uitgenodigd bij zijn vriend, de toneelacteur Charles Cartwright. Als tijdens dit feest één van de gasten sterft, denkt de lijkschouwer dat het een natuurlijke dood is. Niet iedereen gelooft dit. Tijdens een volgend feest met bijna hetzelfde gezelschap sterft weer iemand.
21.55 Rigoletto. Michel Follet praat leuke, grappige fragmenten uit buitenlandse programma's aan elkaar met o.m. Stanley Baxter en BRT-klassiekers.
22.25 Sport op zaterdag
22.40 De Vereffenaar (The equalizer). Amerikaanse serie. Afl.: Politievrouw (Lady cop). Met: Edward Woodward. Sandra's droom is in vervulling gegaan en ze is een goede politie-agente geworden. Ze merkt dat haar collega Braxton een corrupte schurk is.
23.30 Poolshoogte. Veertiendaags astronomische rubriek van dr. G. Bodifée. Vandaag: Sterrenbeeld Orion kondigt de winter aan.
23.35 -23.55 Nieuws en weerbericht. Ansl.: Coda: Tangata van Astor Piazzola, uitgevoerd door Juan de Torres en Daniela Merlo. (dans)

België/TV 2

13.30 -16.30 Tennis. Finale van de Daviscup tussen Zweden en India vanuit Göteborg. Commentaar: Dirk de Weert.
20.20 -22.40 Diamond Awards Festival. Deel 2. Optreden van de belangrijkste popartiesten van 1987. Met: Cock Robin, Bonnie Tyler, Pepsi en Shirlie, Black, Rick Astley, Gino Vanelli, Jan Hammer, Edwin Starr, Johnny Logan, Umberto en RAF, Donna Summer en Barry White.

België/RTBF 1

08.15 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. tekenfilms, de verborgen camera, boekenrubriek, noubactif en Noubana-news. Presentatie: Francoise Wallemacq.
11.40 -13.00 Interwallonië, met om: 11.40 Entre dois cais. Magazine voor Portugezen in België. 12.20 Hasret Nostalgie. Magazine voor Turken in België.
13.30 La Pensée et les hommes. Filosofie en lekenmoraal.
14.00 Théâtre Wallon: Li lette di novel an. Toneelstuk in het dialect van Namen met o.a. Eric Deconinck, Charles Mathieu en Hélène Reveillon.
14.30 Autant savoir: Les Huitres. Documentaire over oesters.
15.00 Chansons souvenirs. Gevarieerd programma met o.a. Michèle Piquet, Jacques Tayles en Emile Roka.
16.00 Muppet Show. Serie met de poppen van Jim Henson met als gast Lena Horne.
16.30 Noubanimé met de Wuzzles. Tekenfilm.
16.55 Arts Magazine. Cultureel magazine.
17.25 Coup de film. Filmmagazine. Presentatie: Terry Focant. (Herh.)
17.40 Agence tous risques (The A-team). Amerikaanse serie met George Peppard, Dwight Schultz, Dirk Benedict e.a. Afl.: Prudence les enfants.
18.30 Gourmandises. Culinaire rubriek. Presentatie: Louis Willems en Gabrielle d'Arvoy.
18.40 Joker-trekking
18.45 Télétourisme. Magazine van Guy Lemaire.
19.30 Journaal en weerbericht
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurserie. Presentatie: Paul Galand en Arlette Vincent.
20.30 ■ Bastogne (Battleground). Amerikaanse oorlogsfilm uit 1949 van William A. Wellman met o.a. Van Johnson, John Hodiak en Ricardo heengebroken, die hierdoor genoodzaakt worden naar Bastogne in België te trekken.
22.25 Match 1. Voetbal-magazine. Presentatie: Pierre Depré. Aansl.: Lotto- en joker-trekking.
23.15 -23.45 Laatste nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

10.55 Children's SSVC. Kinderprogramma, met Percy Peeverley's world of cartoons, The coral island en Battlestar Galactica. Presentatie: Martin Stanford.
12.45 Pop Spot. Programma over video.
13.15 Grandstand. Sport: 1. Paardesport; 2. Rugby; 3. Rally Cross; 4. Motorsport.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 The fall guy. TV-serie.
19.00 Blind date. TV-serie, gepresenteerd door Cilla Black.
19.35 Copy cats. Komisch programma.
20.00 Casualty. TV-serie.
20.50 Who is the black dahlia? Film.
22.15 The Ronnie Corbett Show. Amusementsprogramma.
22.45 The equaliser. Amerikaanse misdaadserie.
23.30 00.25 Saturday almost live. Amusementsprogramma.

Sky Channel

08.00 Fun Factory. Kinderprogramma.
11.10 Ski-Boy. Avonturenserie. Afl.: Mountain witch.
12.05 •• Bondstec here comes the Weekend. Muziekprogramma.
13.05 •• Pop Formule. Muziekprogramma.
14.05 •• Monsters of Rock. Muziekprogramma.
15.05 Ford Ski Report
15.50 Shell International Motorsports
16.55 •• Canada Calling. Muziekprogramma.
17.30 •• Nescafe UK Top 40 Show. Muziekprogramma.
18.35 Lost in Space. Science-fiction serie. Afl.: The girl from the green dimension.

19.30 Emergency. Drama serie.
20.25 The Life and Times of Grizzly Adams. Avonturenserie. Afl.: The tenderfoot.
21.25 WWF Superstars of Wrestling
22.20 Emerald Point. Drama serie.
23.20 •• The Nescafe UK Network Top 40. Muziekprogramma.
00.20 •• UK Despatch. Muziekprogramma.
00.50 -01.20 The World Tomorrow. Nieuws uit de Worldwide Church of God.

Super Channel

07.00 Funbus. Kinderprogramma.
10.00 Videoplx. Muziekprogramma.
11.00 Power Hour. Muziekprogramma.
12.00 Off the Wall. Muziekprogramma.
13.00 Car Programme: Top gear. Programma over auto's.
13.30 Armchair Adventure: Assignment adventure. Natuurserie. Afl.: Race against the wind.
14.30 Dundee and the Culhane. Detective serie.
15.25 The Goodyear Weather Forecast
15.30 Super Sport
16.30 American Super Sport
17.30 The European Top 40. Muziekprogramma.
18.30 Sweet and Sour. TV-serie.
19.00 Doctor Who: The deadly assassin. Science-fiction serie.
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 The Professionals. Aktieserie.
20.30 Wrestling!!!
21.15 Little Minister. Film met Katherine Hepburn, e.a.
23.20 The Goodyear Weather Forecast
23.25 Jazz Specials: Harry Belafonte. Muzikale special.
00.20 Chart Attack. Muziekprogramma.
01.20 Off the Wall. Muziekprogramma.
02.20 -03.20 The European Top 40. Muziekprogramma.

TV5

14.00 Des points et des murs. Reportage.
15.00 Portrait de Dominique Cornil. Portret van pianiste.
15.30 La naissance. Documentaire.
16.16 Home eccentric home. Kunstdocumentaire.
16.50 Bonjour Noël et bonne santé. Documentaire.
17.10 Entretien à deux voix avec André Thirifays. Gesprek.
17.40 Autant savoir. Informatief programma.
18.00 Récréation. Kinderprogramma.
19.00 Coeur et pique. Amusementsprogramma.
20.10 Club de l'Europe. Europees programma.
21.10 Le monde du cinéma. Filmmagazine.
22.00 Nieuws
22.30 -23.30 Impressions du ... Documentaire serie.

FilmNet

07.00 Bedknobs and broomst... Musical met Angela Lansbury, ... dy McDowall, e.a.
09.00 Alice in Wonderland. T... film.
11.00 ■ You'll never get rich. K... die met Fred Astaire, Rita Hay... e.a.
13.00 Kiss me goodbye. Ko... met Sally Field, Jeff Bridges, e.a.
15.00 Rope. Thriller met James ... wart, John Dall, e.a.
17.00 Pervola. Drama met G... Thoolen, Bram v.d. Vlugt, e.a.
19.00 It came upon the mid... clear. Drama met Mickey Ro... Scott Grimes, e.a.
21.00 The breakfast club. D... met Emilio Estevez, Judd N... Molly Ringwald, e.a.
23.00 The karate kid. Drama ... Ralph Macchio, Elisabeth Shue ... riyuki Morita, e.a.
01.00 Nightclub Special. B... heat.
03.00 The beast within. Horr... met Ronny Cox, Bibi Besch, e.a.
04.45 Sixteen candles. Komedie ... Molly Ringwald, e.a.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 RTL-Miniplus. Met om:
17.07 Die Himmlischen Teddyb... Tekenfilm. Afl.: 1. Die Zahnsp... 2. Der Fussballstar.
17.20 Miniplus-Pfiffikus.
18.00 Löwenjagd. De Duits-talig... parade. Presentatie: Hans-Ge... scher.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des T...
19.20 RTL-Spiel.
19.25 Filmvorschau.
19.30 Der verkaufte Gross... Klucht van Anton Hamik. Regie... Löwinger met Paul Löwinger... Beier, Peter Josch, e.a. De ho... ding van Hannes Kreithofer ... schulden. Hannes is van plan ... zoon Lois te laten trouwen m... dochter van de schatrijke boer ... linger. Maar zijn zoon wil niet... wordt de grootvader maar ver... (Om 20.15 onderbroken door ... me.)
21.30 RTL-Spiel.
21.35 Bruce Lee - Das Spiel d... des. Karatefilm uit Hongkong ... van Joseph Valesco met Bruce ... Yang Sze, Yung Man Chi, e.a. ... twintiger jaren bezitten de Japa... een groot deel van China. De ... Shan werkt als geheimagent en ... de opdracht uit te zoeken wat d... heime militaire plannen van d... panners zijn. (om 21.10 uur o... broken door reklame.)
23.05 Dall-As. Eén te gekke ... spelletjesronde met verrassings... Presentatie: Karl Dall.
23.50 Weerbericht
23.55 Horoskop
00.05 -00.10 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-...
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 3, 51, 63 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema ...

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Nieuws Show. 11.03 Prins Bernhard te gast in de Nieuws Show. 12.03 Oud plaatwerk. 12.56 Meded. land-en tuinbouw. 13.06 Aktua. 13.30 Country. 14.30 Sport. 16.03 Aktua magazine. 18.06 Coulissen. 19.02 Randy Newman in concert! 20.02 Langs de lijn. 22.02 Het Trio van Robert Jan Vermeulen. 22.45 Man en paard-extra. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De openenig. 11.03 Lee Towers, gala. 12.03 Wegens vakantie gesloten. 13.03 Zak & as. 13.30 Typisch Hollands. 16.03 Echo. 16.10 Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Drie voor negen (8.07-8.35 Rabarbara). 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. (11.30 Weerman Hans de Jong) 12.03 Los Vast. 14.03 Paperclip radio. 15.03 Popstation. 16.03 Zaterdag-sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Elpee Pop Special. 21.02 Elpee Pop. 22.02 Country Style. 23.02-0.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden met... (8.00 Nws.) 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. 12.02 Strauss & Co. 13.02 Veronica Klassiek. 16.00 Lang leve de opera!18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 Klassiek op zaterdagavond. 23.00-0.00 KRO-Literait: Spektakel.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Hollandse nieuwe. 9.45 Opfriscursus rekenen voor volwassene. 10.00 Wie schrijft die blijft. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-thema. (12.00 Nws.) 12.05 Meer dan een lied alleen. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opo doro. 14.00 Nws. 14.05 De vonk. 15.30 Hobbyvitaminen. 16.30 Homonos. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 De Nederlandse Antillen. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws.18.10 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.25 Iyi Haberler (Goed nieuws). 18.40 Arabisch programma. 19.00 progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-22.25 Gouden orgelklanken.

R.O.Z

(Ieder heel uur nieuws.) 9.03-9.59 Limburg boven. 10.03-10.59 Vrij spel: Pop in Limburg. 11.03-11.59 Festival: een uur cultuur puur. 12.03-12.59 Limburgse koren zingen het bijzondere kerstlied. 17.03 ROZ-aktueel: nieuws en reportages uit Limburg. 17.15 Plat eweg: verhalen en vertelsels in streektaal. 17.40-17.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom Weekend.(6.00-7.00 Nieuws. 7.30 R.V.A.-berichten. 7.45 In het spionnetje.) 8.00 Nieuws. 8.12 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.03 Buitenspel. 11.30 De vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever. 19.00 Nieuws. 19.10 Radioscoop. 20.00 Domino. (22.00 Nieuws en Lotto-uitslagen.) 23.30-2.00 Twee tot Twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.10 Adventskalender. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 'Hit oder Niete' mit Mal Sondock. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hitparade mit Guy Janssens. 16.05 Contra-Re, Jugendmagazin. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.45 Abendständchen. 19.00 Saturday Night Rock Show. 21.00 Nieuws en lottogetallen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Heimatmelodie. 13.00 Gefragt - Gespielt. 15.00 Sport-Shop. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 22.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 In unserem Alter. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Pop-Report. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton. 17.00 5-Uhr-Tee. 19.05 Weihnachtskonzert aus Bad Salzuflen. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

TV ZONDAG

Nederland 1

09.00 -11.00 Kinderprogramma, met om:
09.00 Kikker en pad (Frog and toad). Vandaag: Zwemmen.
09.05 De verdwijnzak van Morris. Animatiefilmpje.
09.10 Buurman & Buurman.
09.20 Achterwerk in de kast.
09.35 Batman. Vandaag: De kat ziet er geen brood meer in.
10.00 Mevrouw Ten Kate. Afl.5: De vergaderdans.
10.20 Spektakel. Afl.4: Moederliefde is sterker dan tralies.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.50 Geschiedenis en instellingen van de Verenigde Staten. Les 10.
14.30 Follow through. Les 10.
15.00 Gute Reise. Les 14.
VARA
15.30 Eastenders. Den wordt peetvader van het kind van Pauline en Arthur.
16.00 De baas in huis? (Who's the boss?), Amerikaanse comedy-serie. Afl.: Een vlekkie in haar nekkie (They hickey). Samantha en haar klasgenootjes zijn weg van Todd, hét stuk van de klas. Hij is het ook die Samantha in verlegenheid weet te brengen.
16.25 (TT) Zeg 'ns AAA... Comedy-serie. Afl.: Niet voor de poes. (Herh.) Teuntjes foto-studio wordt geopend en Koos probeert van het roken af te komen.
16.50 Büch. Programma over boeken door Boudewijn Büch.
17.30 Journaal
17.35 (TT) VARA feliciteert. Felicitatie-programma.
18.05 Zoobilee Zoo. Kinderserie. Vandaag: Zoobilee's book of records.
18.27 De Tovenaar van Oz (Wizard of Oz). Tekenfilmserie. Afl.: Een put met pit (My Dear Kansas City). Prinses Osma neemt de bezetters te grazen, of niet?
18.50 Kwik en Flupke. Tekenfilm.
18.55 VARA Varia
19.00 Journaal
19.05 De vliegende dokters (Flying doctors). Australische serie. Afl.: De toekomst tegemoet (Into the future). David Gibson is weer vol energie sinds hij een andere baan aangeboden heeft gekregen.
19.50 Dokumentaire over 100ste Zeg 'ns AAA...
20.05 (TT) Zeg 'ns AAA... Comedy-serie. Afl.: Op hoop van zegen. Hans besluit de boot te verkopen. Koos en Jopie zullen voor gegadigden zorgen.
20.30 Afrika Nu. Nieuws en achtergronden rond de actie Afrika Nu. (giro 555 Den Haag)
20.40 Perry Mason: De zaak van de schietende filmster (The case of the shooting star). Voor de ogen van miljoenen TV-kijkers schiet de acteur Robert McKay de presentator Steve Carr dood. Achteraf houdt hij vol dat het om een grap ging.
22.15 Achter het nieuws. Aktualiteitenrubriek.
22.45 Golden girls. Afl.: Mijn man is nog vrij (Take him, he's mine). Op een avond komt Stan, de ex van Dorothy opdagen. Deze kan hem echter missen als kiespijn en scheept Blanche met hem op.
23.10 Welbeschouwd. Aktualiteitenrubriek.
23.50 Journaal
KRO
00.00 Man en paard. Verslag van de KRO-schaaktweekamp tussen Jan Timman en Ljubomir Ljubojevic.
00.10 -00.15 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 Dag dokter. Deel 2. (Herh.)
10.30 Wie schrijft die blijft. Les 8. (Herh.)
10.45 Je woordje doen. Cursus spreken in het openbaar. Les 8.
11.00 Medelanders Nederlanders: Basken, Galiciërs en Catalanen.
11.30 Open Universiteit: Politiek en macht.
NOS
12.00 Het Capitool. Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
12.45 Solti en Perahia spelen Bartok. Sonate voor 2 piano's en slagwerk van Bartok. Uitgevoerd door Sir Georg Solti en Murray Perahia t.g.v. Solti's 75e verjaardag. m.m.v. de slagwerkers Evelyn Glennie en David Corkhill.
13.45 -15.00 De geschiedenis van een tocht. Hans Keller en Cees Nooteboom volgen de eeuwenoude pelgrimsroute naar Santiago de Compostela. (Herh.)
17.25 Studio Sport. Samenvatting van de Tenniskampioenschappen om de Davis-Cup.
17.55 Werken aan Werk. Deel 5.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Nisse en de vliegende kluizenaar. Zweedse poppenserie in 13 delen. Met stemmen van: Piet Römer, Peter Römer, Marijke Merckens, e.a.
19.00 Studio Sport
19.55 Trekking van de lottogetallen
20.00 Journaal
VPRO
20.10 De Garry Shandling Show. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Pete heeft een verhouding. Pete heeft schuldgevoelens wegens een buitenechtelijke verhouding. Garry adviseert hem alles aan zijn vrouw te vertellen, wat echter niet goed afloopt.
20.36 Van Dis in de ijsbreker. Cultureel praatprogramma gepresenteerd door Adriaan van Dis.
21.27 Diogenes. Maandelijks magazine met reportages rond een bepaald thema.
22.28 Jonge helden. Gevarieerd programma met Daan en Willem Ekkel.
22.58 Augurkenteugels. Maandelijks TV-exercities van Alex d'Electrique. Vanavond: Stuk 3.
23.29 -23.34 Journaal

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Frühsport (3). Sportmagazine.
10.45 Het programma met de muis. Kinderprogramma.
11.15 Fürchterliche Freunde. Kinderserie. Afl.: Eine magische Gesellschaft.
12.00 ●● Der internationale Frühschoppen. Internationaal, journalistenforum. Gastheer: Werner Höfer.
12.45 Tagesschau/Wochenspiegel
13.15 Magazin der Woche. Regionaal programma.
13.45 Janoschs Traumstunde. Kinderserie. Afl.: 1. Kleines Schiff Pyjamahose; 2. Das Seepferdchenrennen.
14.15 ●● Maurice Ravel (3). Le Tombeau de Couperin, uitgevoerd door Cecile Licad, piano.
14.40 ■ Vier Schwestern (Little women). Amerikaanse speelfilm uit 1933 naar de roman van Louisa May Alcott. Regie: George Cukor. Met: Katharine Hepburn, Joan Bennett, Jean Parker, e.a. Mrs. Marsh en haar vier dochters moeten zichzelf zien te redden als Mr. Marsh tijdens de Burgeroorlog naar het Noord-Amerikaanse leger trekt. Een van de dochters, Jo, de eigenwijste, droomt ervan schrijfster te worden en aan talent lijkt het haar niet te ontbreken.
16.30 Sta(r)tisten. Voorbereiding van het gala-feest Stars in der Manege.
16.45 Der lange Weg nach Bethlehem. Eucharistieviering vanuit de Heilige Familie-Kerk in Berlin-Lichterfelde.
17.15 Programmma-weekoverzicht
17.20 ARD-Ratgeber: Technik.
18.00 Tagesschau
18.05 Wir über uns
18.10 Sportschau met o.a. Doelpunt van de maand; Wereldcup Skiën, reuze-slalom van dames in Piancavallo.
18.40 (TT) Lindenstrasse. Serie. Afl.: Abschied.
19.10 Weltspiegel. Berichten van buitenland-correspondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm
19.57 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.10 Unser lieben Frauen Traum: Adventsliederen vanuit de Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche in Berlijn met het Heinrich Schütz-Kreis o.l.v. Wolfgang Matkowitz.
20.15 20.000 Meilen unter dem Meer (20.000 Leagues under the sea). Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Richard Fleischer. Met: Kirk Douglas, James Mason, Paul Lukas, e.a. Tot zijn verrassing wordt Kevin op een nacht gewekt door een stel dwergen, die hem mee nemen op een rooftocht door de tijd.
22.15 Kulturweltspiegel. Cultureel magazine.
22.45 Tagesschau
22.50 Hundert Meisterwerke. Reportage over het schilderij 'Die Ritter Abisai', Sibbechai und Benaja bringen dem König David Wasser van de Duitse schilder Konrad Witz.
23.00 Rostock. Documentaire-serie.
23.45 Tagesschau
23.50 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim-Kulenkampff.

● *RUE McCLANAHAN*
...in de Amerikaanse komische serie. 'Golden girls'. (Nederland 1 – 22.45 uur)...

Duitsland 2

09.00 ●● Programma-weekoverzicht
09.30 Eucharistieviering vanuit de Stiftskirche in Fröndenberg.
10.15 Ein Erbe der Römer. Impressies van bronnen en baden.
11.15 Mosaik. Vandaag 1. Der Zwetschgemoh und sein Weib; 2. Deutch-deutscher Adventsbasar in Helmstedt.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert. 1. Rhapsody in Blue, voor piano, Gerswhin; 2. Symfonische dansen uit The West Side Story, Bernstein. Uitgevoerd door New York Philharmonic Orchestra o.l.v. Leonard Bernstein (tevens piano).
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch. Gast: Sebastian Haffner, publicist. Gastheer: Klaus Bresser.
13.15 Traumstrasse Anatoliens. Reportage over een reis van Lykien, de zuid-west kust van Turkije, tot de havenstad Ephesos.
13.45 Muppet-Babies. Amerikaanse tekenfilmserie van Jim Henson. Afl.: Furcht im Finstern.
14.10 Bettkantengeschichten. Serie. Afl.: Barbara greift an. Met: Ulrike Niemeyer, Christian Axel, Marika Blanke en Hanna Larssen.
14.40 Die Brummeisenprinzessin. Naar een sprookje van Richard Leander. Met: Ulrike Kunze, Thomas Förster, Rolf-Jürgen Gebert, e.a. Prinses Josephine wil alleen trouwen op één voorwaarde. Koning Jonathan, op wie zij verliefd is, heeft echter zo zijn eigen voorwaarden.
15.55 Bill Cosbys Familien-Bande. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Vatertag. Met: Bill Cosby, Phylicia Rashad, Lisa Bonet, e.a.
16.25 Einblick: 'Der Mäzen Franz A. Morat'. Reportage over Franz A. Morat, directeur van het Morat-instituut voor kunst en wetenschap in Freiburg.
16.40 Terra-X. Documentaire-serie. Vandaag: Stiller Ozean - sprechende Steine. Reisreportage over de Zuidzee. Een ander beeld van het droomparadijs wordt weergegeven.
17.10 Heute
17.12 Die Sport-Reportage met Christa Gierke.
18.00 ●● Het Tölzer jongenskoor o.l.v. Gerhard Schmidt-Gaden zingt kersliederen.
18.10 Tagebuch. Nieuws uit de Protestantse Kerk.
18.25 Essen wie Gott in Deutschland. Culinaire serie. Meesterkokken vragen u aan tafel. Vandaag: Manfred Schwarz van het restaurant Bareiss in het Kurhotel in Baiersbronn.
18.50 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonn direkt. Parlementair nieuws.
19.30 Mit Edmund Hillary durch den Himalaya. 6-Delige serie. Afl.3: Ein Gebirge wird entdeckt.
20.15 Wetten, dass...? Spelprogramma. Presentatie: Thomas Gottschalk.
22.00 Heute/Sport am Sonntag
22.15 ●● Vladimir Horowitz spielt Mozart. Het pianoconcert A-Dur, KV 488 van Mozart gespeeld door de pianist Vladimir Horowitz. M.m.v. het orkest van de Milaanse Scala o.l.v. Carlo Maria Giulini.
23.05 Todfeindschaft (Dallas). Amerikaanse speelfilm uit 1950. Regie: Gary Cooper, Ruth Roman, Steve Cochran, e.a. Vlak na de Burgeroorlog gaat Hollister in Texas, op eigen houtje en incognito op zoek naar de Marlow-bende op wie hij zich wil wreken. Sheriff Watherby zit ook achter de bende aan.
00.35 -00.40 Heute

Duitsland 3 WDF

09.00 Telekolleg Aktuell. Informatie over cursussen.
09.30 -11.00 Telekolleg II, met om: 09.30 Englisch (41). (Herh.) 10.00 Chemie (2). (Herh.) 10.30 Betriebliches Rechnungswesen (2). (Herh.)
12.35 Teletekst-overzicht
13.00 Sport im Westen extra: Tennis Grand Prix toernooi voor dames in Wuppertal, finale. Kommentaar: Heribert Fassbender; Wk kunststoten biljarten in Mönchengladbach. Kommentaar: Adi Furler.
16.00 Drei Nüsse für Aschenbrödel. Jeugdfilm naar een bekend sprookje uit de Bohemen, door Vaclav Vorlicek.
17.30 Von Gondeln und fliegenden Holländern: Wasserkorso Berlin.
18.00 Die rote Zora und ihre Bande. Serie naar de gelijknamige roman van Kurt Held. Afl.: Branko kommt ins Gefängnis.
18.30 Impressionen aus Kampala
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met Sport im Westen.
20.00 Tagesschau en weerbericht
20.10 Unser lieben Frauen Traum... Adventsliederen vanuit de Kaiser Wilhelm-Gedächtniskirche.
20.15 Geheimnisse des Meeres. Natuurdocumentaire. Vandaag: de bever.
21.00 KODO - Der Herzschlag japanischer Trommeln. Muziekportret van een Japanse popgroep.
21.45 So isses. Rechtstreekse uitzending gepresenteerd door Jürgen von der Lippe.
23.15 ■ Es ist soweit. Serie van Francis Durbridge. Met: Jürgen Goslar, Eva-Ingeborg Scholz, Peter Pasetti, e.a. Regie: Hans Quest.
23.55 -00.00 Laatste nieuws

Duitsland 3 SWF

09.00 Telekolleg aktuell. Algemene informatie.
09.30 Telekolleg II, met om: 09.30 Englisch (41). (Herh.) 10.00 Chemie (2). (Herh.) 10.30 Betriebliches Rechnungswesen (2). (Herh.)
11.00 Sehen statt hören. Weekmagazine voor slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders uit Portugal, Italië en Turkije.
12.30 Tele-Akademie. Vanvond spreekt Prof. Dr. Jörg Splett over de zondag als feestdag.
15.00 Fuller
16.15 Umgang mit der Wirklichkeit. Gespreksronde.
17.30 Rätselspiele. Spelprogramma.
17.30 Programma-weekoverzicht
18.00 Rückblende. Serie portretten waarin wordt teruggeblikt. Vandaag: Sissi, keizerin van Oostenrijk.
18.15 Kinokalender. Filmtips.
19.00 Schlagzeilen
19.02 Abendschau/Blick ins Land am Sonntag
19.30 Die sechs Siebeng'scheiten. Spelprogramma. Aansl.: Europabrücke.
20.15 Lieder können Brücken bauen. Muzikale ontmoetingen in Praag. De Tsjechische zangeres Helena Vondrackova ontvangt Lill Lindfors, Hana Hegerova, Roberto Blanco, e.a.
21.00 Europäische Kulturlandschaften: Die Gebirge von Orpheus. Documentaire over de Rhodopen, een Bulgaarse bergstreek die snel ontsloten wordt.
21.45 Neues
21.50 Flutlicht. Sportmagazine.
22.35 Prominenz im Renitenz. Gastheer: Achim Krausz.
23.50 WK Schaken. De beste partijen.
00.20 -00.25 Laatste nieuws

België/TV 1

10.00 Eucharistieviering vanuit het Technisch Instituut Glorieux te Oostakker.
11.00 -12.00 Confrontatie. Politiek debat.
14.15 Luister met je ogen. Les 13: Uitgaan en feestvieren. m.m.v. Annie van Lier, Alex van Haecke, Stefaan Denekens, e.a. (Herh.)
14.30 Voor boer en tuinder. Landbouwmagazine. Afl.: Alternatieve gewassen. Presentatie: Paul D'Hoore.
15.00 (TT) Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Couscous. Presentatie: Etienne Cocquyt. (Herh.)
15.20 Het verdiende loon van Kaptein Katt. Jeugdfilm.
15.45 (TT) Eiland. Maandelijks kunstmagazine. Presentatie: Johan Thielemans. (Herh.)
16.45 -17.45 (TT) ■ Wij, heren van Zichem.
17.55 Nieuws via teletekst
18.00 Tik Tak. Kinderserie. (Herh.)
18.05 Carlos & Co.
18.20 Leven... en laten leven. Milieumagazine met o.m.: Kasteeltuinen in Normandië; Orchideeën; Studiogesprek met Paul de Roover over fraude in het dierenrijk en met Mark Verachtert over misverstanden over kerstbomen. Presentatie: Gil Claes.
19.40 Medelingen en programmaoverzicht
19.45 Nieuws en weerbericht
20.00 Kijk uit!. Verkeerstips. Vandaag: Een alcohol-ongeluk.
20.05 Sportweekend
20.40 Het ultieme kerstverhaal. TV-spel van G. van Meir en W. Hendrickx. Met: Ugo Prinsen, Dora van der Groen, Alex Willequet, e.a. De sterjournalist Leo Binnemans levert een hevige strijd om niet voortijdig te worden afgeschreven.
21.40 Moeder Vlaanderen en haar Franse kinderen. Vandaag: Michel de Ghelderode alias Adémar Adolphe Martens. Documentaire over leven en werk van deze in het Frans schrijvende Vlaming aan de hand van documenten, archiefbeelden, toneelfragmenten en getuigenissen van mensen die hem hebben gekend (N.a.v. het De Ghelderode-jaar).
22.30 -22.50 Nieuws en weerbericht. Aansl.: Coda: De vriendinnen van J. Slauerhoff.

België/TV 2

13.00 -18.00 Stadion. Vijf uur sport, nationaal en internationaal, maximaal rechtstreeks, informatief en spectaculair met o.m. Tennis: Daviscupfinale te Göteborg en Hardcross te Antwerpen.
19.45 Nieuws en weerbericht
20.00 Kijk uit! Verkeerstips. Vandaag: Een alcohol-ongeluk.
20.05 Sportweekend
20.40 -22.20 Zolang er leven is... Lucht. Thema: Luchtvervuiling. Een tocht door Vlaanderen waarbij gebruik wordt gemaakt van luchtballons. Tussendoor: Optredens van Vlaamse artiesten.

België/RTBF 1

10.00 P.M.E. Exportation. Informatief programma.
10.30 La Pensée Socialiste. Politiek programma.
11.00 Culte Israélite. Israëlische eredienst vanuit de Synagoge te Schaerbeek.
12.00 Faire le Point. Politiek debat.
13.00 Journaal
13.15 Dimance musique: Jeunes solistes. Presentatie: Georges Dumortier. Met o.a. Audrey Binet, piano; Marie Louise Vaessen, viool; Valére Charlot, klarinet en Stéphanie Depraetere, accordeon. M.m.v. La chorale du collège St. Pierre.
14.10 The Colbys. Amerikaanse serie. Met: Charlton Heston, John James, Katharine Ross, e.a. Afl.: Les jeux du pouvoir.
15.00 Billet de faveur: Madame sans gène. Toneelstuk van Victorien Sardou met o.a. Christiane Lenain, Gilbert Charles en Charles Kleinberg.
17.00 Cinéma à la une. Filmrubriek.
17.05 Bon weekend Mickey. Tekenfilms.
17.15 Destination le monde. Documentaire serie. Afl.: Traditions de Polynésie et de Mélanésie.
18.05 The storyteller. Tekenfilm.
18.30 Le weekend-sportif. Sportprogramma.
19.26 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal en weerbericht
20.00 Cinéma à la une. Filmrubriek.
20.05 Billets doux. Amusementsprogramma rond de trekking van de Nationale Loterij. Met o.a. Frédéric Francois, Philippe Lafontaine en Pierre Peret. Presentatie: Thierry Luthers.
21.20 Pouvoir Intime (Intimate power). Canadese speelfilm van Yves Moneau met o.a. Marie Tifo, Pierre Curzi en Jacques Godin. Theo, een oud-gedetineerde, organiseert samen met zijn kameraden een overval op een geldtransport. De overval lijkt te lukken tot op het laatste moment de aktie een totaal andere wending neemt.
22.45 -23.15 Journaal

België/RTBF 2

18.30 -19.30 Blickpunkt Land und region. Programma voor Duitstaligen.

SSVC

13.55 Glynn Christian's New Zealand. Glynn Christian keert na 20 jaar terug naar Nieuw Zeeland.
14.25 The invisible man. Film met David McCallum, e.a.
15.30 The big match live. Reportage van de baseball-wedstrijd Derby County tegen Tottenham Hotspur.
17.25 Wish you were here...? Programma met ideeën voor de vakantie van 1988.
17.55 Family ties. Amerikaanse komische serie.
18.20 Rivers of fire. Natuurdocumentaire.
18.50 Vanity fair. TV-serie. Afl.: The very best of company.
19.20 Nieuws en weerbericht
19.35 Songs of Praise
20.15 Eastenders. TV-serie.
21.10 A royal Gala. Amusementsprogramma.
22.30 The new statesman. Komische serie.
22.55 -23.35 Ski sunday. Nieuws uit de ski-wereld.

Sky Channel

08.00 Fun Factory. Kinderprogramma.
11.10 Ski Boys. Avonturenserie. Afl.: Mountain witch.
11.40 Transformers. Animatieserie.
12.05 ●● Smash Great Video Race. Muziekprogramma.
13.05 ●● Heartline. Muziekprogramma.
14.05 VFL Australian rules Football
15.05 A Country Practice. Drama serie. Afl.: Pioneering spirit. Deel 1 en 2.
17.05 Swatch Fashion TV - FTV. Programma over mode.
17.30 ●● The Coca-Cola Eurochart Top 50 Show. Muziekprogramma.
18.35 Voyagers. Aktieserie. Afl.: Created equal.
19.30 Fantasy Island. Avonturenserie.
20.25 Men of Sherwood Forest. Film met Don Taylor, e.a.
22.00 Bondstec Movie Time. Filmmagazine.
22.30 ●● The Coca-Cola Eurochart Top 50. Muziekprogramma.
23.30 ●● Heartline. Muziekprogramma.
00.30 -01.00 ●● Canada Calling. Muziekprogramma.

Super Channel

07.00 Funbus. Kinderprogramma.
10.00 Power Hour. Muziekprogramma.
11.00 The Rock of Europe. Muziekprogramma.
12.00 Chart Attack. Muziekprogramma.
13.00 Make it Pay. Hoe kun je profijt halen uit je hobby's.
13.30 Tomorrow's World. Laatste nieuwtjes op het gebied van wetenschap en techniek.
14.00 Car Programme: Top Gear. Programma over auto's.
14.25 The Goodyear Weather Forecast
14.30 Super Sport with Paul McDowell. Aansl.: American College Football Penn State vs Boston College.
17.00 The Goodies. Komische serie.
17.30 Jim'll fix it. Programma waarin mensen hun dromen kunnen waarmaken.
18.00 The Muppet Show command performance. Poppenserie.
18.30 Butterfly island. Aktieserie.
19.00 Ivanhoe. Aktieserie. Afl.: Saint Martin's Day.
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Bob Dylan - True Confessions. Muziekprogramma.
20.30 Gillette Soccer Scene
20.35 Lifestyles of the Rich and Famous. Amusementserie.
21.05 It's a wonderful life. Film met James Stewart, e.a.
23.35 The Goodyear Weather Forecast
23.40 Rafferty's Rules. Detective serie. Afl.: Make my day.
00.40 Live at City Hall. Concertprogramma.
01.10 The Rock of Europe. Muziekprogramma.
02.10 -03.10 Videopix. Muziekprogramma.

TV5

14.00 Apostrophes. Literair magazine.
15.15 L'école des fans. Kinderprogramma.
15.45 Aujourd'hui en France. Reportages.
16.00 Sport magazine
18.00 Bonjour bon appétit. Culinair programma.
18.30 Soleils de minuit. Toeristisch programma.
19.00 Ushuaia. Magazine.
19.30 La part de l'autre. Film met Laurent Malet, e.a.
21.00 Alaska. Documentaire.
22.00 Journal Télévisé
22.30 -23.30 7 sur 7. Aktualiteiten.

FilmNet

07.00 Dumbo. Animatiefilm.
09.00 Herbie goes bananas. Avonturenfilm met Cloris Leachman, Charles Martin Smith, e.a.
11.00 Pervola. Drama met Gerard Thoolen, Bram v.d. Vlugt, e.a.
13.00 Aces high. Oorlogsfilm met Malcolm McDowell, Ray Milland, e.a.
15.00 ■ Monkey business. Komedie met The Marx Brothers, e.a.
17.00 Locusts. Thriller met Ben Johnson, Ron Howard, e.a.
19.00 Anne of the Green Gables - The Sequel. Mini-serie met Megan Follows, Colleen Dewhurst, e.a.
21.00 Sixteen candles. Komedie met Molly Ringwald, Anthony Michael Mann, e.a.
23.00 Such good friends. Komedie met Dyan Cannon, James Coco, Jennifer O'Neill, e.a.
01.00 De lift. Thriller met Huub Stapel, Willeke van Ammelrooy, e.a.
02.45 Fever pitch. Drama met Ryan O'Neal, John Saxon, e.a.
04.30 Tempest. Komedie met John Cassavetes, Gena Rowlands, Molly Ringwald, e.a.

RTL-Plus

16.00 Gewinn zu Beginn
16.05 Was darf's denn sein? Muziek op verzoek.
17.00 Die Zwölf. Duitse hitparade.
18.00 Einfach tierisch. Dierenprogramma met Iff Bennett. Vandaag: Papageienkrankheit en de serie: Menschen und Tiere. Afl.: Ein Meerparadies.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages.
19.05 Ein Tag wie kein anderer. Quizprogramma met Werner Schulze-Erdel. Vandaag: Eine zweiwöchige Clubreise für zwei Personen zu Überraschungszielen.
20.05 Filmvorschau
20.10 Pontius Pilatus. Frans/Italiaanse historische film uit 1961 van Irving Rapper met Jean Marais, Jeanne Crain, Basil Rathbone, e.a. Pilatus wordt door keizer Tiberius tot stadhouder van Caesarea benoemd. Daar wachten hem grote moeilijkheden. Het land is door woekeraars geplundert en door watersnood geteisterd. Vijanden van Rome proberen Pilatus te vermoorden, maar dat lukt niet. Als tegenmaatregel laat hij Jezus als ketter veroordelen. (om 20.55 uur onderbroken door reklame)
22.05 Finale. Sport op zondagavond. (om 22.34 uur onderbroken door reklame)
23.05 Weerbericht
23.10 Horoskop
23.20 -23.25 Betthupferl

RADIO

Radio 1
(Ieder heel uur nieuws.) 7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 Sport. 10.02 Wegwezen. 11.02 Radio 1 zondageditie. (11.30 Nws.overz.) 12.02 Ophef en vertier. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.05 Het Spoor: Hoe de radio de oorlog overleefde. 19.02 Leuterkoek en zandgebak. 19.10 Kees Brusse leest voor. 19.30 De hersengymnastiek. 20.02 Toppers van Toen. 21.02 Play it again... 22.02 Afspraak met het verleden, hoorsp. 22.45 Man en paard extra. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 Aflossing van de nachtwacht. 5.02-7.00 Krieken met Adje.

Radio 2
(Ieder heel uur nieuws.) 8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Wim Ibo. 10.30 Uit Studio en theater, 11.02 Duyscotheek. 12.02 Magazine. 14.02 Nederlands op 2. 15.02 Pim Jacobs met hits uit de jaren 50. 16.30 Kom 'ns langs in des Indes. 18.02 Swing low. 19.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
(Ieder heel uur nieuws.) 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 Miniparade. 13.02 het weeshuis van de Hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 Zalige Liefdeslijn. 18.02 Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Radio Thuisland. 21.02 De krijsende tafel. 22.02-0.00 Op Slag van Maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 H vier. 9.00 Musica Religiosa en Profana. 9.55 Progr-.overz. 10.00 Oecumenische dienst vanuit Groningen. 11.00 Für Elise. 13.00 Nieuws. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.10 Concert op de zondagmiddag. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nieuws 18.02 Musica Nova. 19.00 muziekmaand: Klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten á la carte. 22.00 Kamerconcert. 23.00-0.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Verhalen vooraf. 10.10 De betovergrootmoeder van Jezus. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. (18.00 Nws). 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederl. progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 19.20 Suara Maluku 19.55 Tambu 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40-23.00 Hobbyscoop.

R.O.Z
9.03 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt. 11.02 ROZ-Sport. 12.02-13.00 Limburgse koren zingen het bijzondere kerstlied. 18.02-19.00 ROZ-Sport.

BRT 2
6.30 Goede morgen, morgen.(7.00 Nieuws) 8.00 Nieuws en lotto-uitslagen. 08.12 Relax. 09.00 Hitrevue. 10.00 Nieuws. 10.03 De prehistorie. 11.00 Het genootschap. 13.00 Nieuws. 13.10 Brabant op zondag. 14.00 Fiëstag. 17.00 Nieuws. 17.05 Sportkaffee. (17.45 Nationale voetbaluitslagen, 17.50 Provinciale voetbaluitslagen, 19.00 Nieuws.) 20.00 Vragen staat vrij. (22.00 Nieuws.) 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws en 0.03 Jazz in de nacht.)

Belg. Rundfunk
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.10 Adventskalender. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Forum - das Kulturmagazin. 11.05 Treffpunkt Frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade mit Frank Österling. 16.05 Domino: Die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportresultate vom Wochenende.

Luxemburg/RTL
7.00 Morgens um 7... 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Wie es euch gefällt. 18.00 Nachtgefragt. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy sound. 22.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Hamburger Hafenkonzert. 8.05 Das grosse Platzkonzert. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. 15.00 Was darf es sein? 17.10 Singt mit uns. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Erinnerung. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Te koop aangeboden

Te k. Rock and Roll JUKEBOX uit verzameling. Tel. 045-243417.

Te k. KERSTBOMEN in alle maten ook met kluit. Het vanouds vertrouwde adres. Wagenschutsweg 45 Palemig-Heerlen.

Philips HOMECOMPUTER 8255 m. kleurenmonitor en matrix printer vraagpr. ƒ 2750,– na 17 uur, tel. 045-312430.

Te k. partij Titan STIELEN. Tel. 04492-1714

Te k. Sharp COMPUTER MZ 300 met ingeb. datarec. en joystick, treinbaan op plaat Limba, Carrera servo racebaan. Te bevr. Stampstr. 46 Simpelveld. Tel. 045-443148.

Te k. ant. BUREAU 150 x 95 en halbank met snijwerk. Tel. 045-422088.

Te k. antieke KAST + slaapkamer Lodewijk XIV, biljart, rieten eetkamer. Tel. 04490-46675.

Te k. STEENZAAGMACH., afkortzaagmach., ijzer en hout, 220 V, houtdraaibank, 1 mtr. exc. 045-722259.

Te k. aluminium ROLLUIKEN, br. 1.60×2.35 m + 2 koperen schilderijen. Tel. 045-463532 of 440124.

Dru GASHAARD (huisjesmodel) ƒ 200,–; zonnehemel, afm. 75×40 cm, ƒ 200,–; Candy wasautomaat, ƒ 50,–. Tel. 045-228094.

Te koop Zibro KACHEL 3000 cal., ± 1 jr. oud, pr. ƒ 400,–. Tel. 045-220258.

Antieke Henri Deux EETHOEK. Gaaf en zeer mooi, met veel snijwerk. 045-224676.

HOUTHANDEL/ZAGERIJ Landgraaf. Het goedkoopste adres voor al uw balken, kepers, planken, latten enz. Tevens kurkdroog stookhout op maat gez. en thuis bez. 4 m3 ƒ 240,–, ongez. 8 m3 ƒ 295,–. Tel. 045-318518.

Te k. MUZIEKTOREN met pick-up en 2 boxen. Tel. 045-751955.

Te k. weg. verhuizing elekctr. ORGEL Yamaha YC 45 D; eenpers. bed, tienerburo, wastafel, fietsen e.d., t.e.a.b. Tel. 045-241727, Vloedstr. 12, Nuth.

Te k. Marokkaans BERBERTAPIJT, z.g.a.nw., mt. 2,50 bij 1,70, voor de helft v.d. prijs. Tel. 045-740415.

SYNTHESIZER Yamaha DX 27, ƒ 1800,–, tel. 045-318298, vri. na 14.30 uur.

Te k. TX '81 Z incl. sounds en ST softw. ƒ 1000,-. Tel. 045-223825.

SLAAPKAMER, best. uit lits-jumeaux (zonder spiraal en matr.), 3-drs. kleerk., 2 nachtk. Gratis af te halen. Tel. 045-254995. Renatusstr. 1, Brunssum

Explosie. Alles moet weg diepvrieskasten en -kisten va. 295,-; koelkasten va. 125,-; wasautomaten van 295,-, droogautomaten va. 195,-; kooktoestellen va. 125,-; ktv's va. 195,- ook voorr. stereo en teletekst, video's va. 295,-, videocamera's compl. va. 1495,-; comp.disc va. 295,-; stereoapp. va. 95,-; boxen, computers, bakjes enz. enz. incl. garantie. Eig. servicedienst VRIESKO, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 727342. 's Maandags gesloten.

RTV/muziek

SLAGWERKERS gevr. v. Z.-Amerik. slagwerkgroep. Tel. 04490-16362 (dhr. Hendriks) of 04490-18117 (dhr. Peters).

Te k. ORGEL Solina A201 met Combomatic, rhythm. Kommerveldlaan 8, Eygelshoven.

VIDEORECORDER of ktv, aanbetaling ƒ 250,- daarna 10 termijnen van ƒ 50,-. Ook voor uitkeringsgerechtigden. Van Houtum Video, Markt 26 Sittard. Tel. 04490-26107.

Te k. ORKESTORGEL Yamaha, tel. 045-454890.

Te k. THEATERORGEL Jamaha 5 okt. volpedaal, pr. ƒ 3500,–, 04490-72632.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 19 december 1987 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Tijdens live TV-uitzending op Tweede Kerstdag

Kinderkoor Heerlen bij 'Tineke'

HEERLEN – De achttien zangertjes van het kinderkoor van de Heerlense Muziekschool gaan een heel spannende kerst tegemoet. Samen met hun collegaatjes van de muziekschool van Venlo zijn zij Tweede Kerstdag te gast in de Ontbijtshow van Tineke, die tussen 9 en 11 uur wordt uitgezonden.

Het wordt vroeg opstaan voor de Heerlense en Venlose kinderen: reeds om 5 uur vertrekt een extra trein, waarin zich ook de zangers van mannenkoor Venlona bevinden, richting Hilversum.

Live zal het kinderkoor onder leiding van hun enthousiaste dirigent Ger Withag enkele delen laten horen uit de opera 'Hans en Grietje' van Humperdinck.

Hoewel Ger Withag het aantal uitvoeringen van het koor zo veel mogelijk wil beperken en beslist geen concurrentie wil zijn voor andere kinderkoren, is de agenda van het koor van de muziekschool de laatste tijd overvol. En dat zal volgend jaar niet anders worden: zo staan er naast een Nieuwjaarsconcert in Venlo ook concerten met het Maastrichts Salon Orkest en een optreden met het Noordhollands Philharmonisch Orkest in Sittard op het programma.

Reeds vijftien jaar is het aan de Heerlense Muziekschool mogelijk voor kinderen in de leeftijd van vijf tot dertien jaar om zangles te volgen.

Leo de Groot

Waakhond voor de vrede



Ik ben een klein vlammetje dat waakzaam blijft, en zo nu en dan opflakkert, zegt Leo de Groot (28), de eenzame vredesactivist van het Heerlens vredesbureau. Sedert begin dit jaar zit Leo als enige dag in dag uit te waken over de vrede. Houdt hij alle militaire beweging in de regio in de gaten. Van wapens moet Leo niets hebben. Van een leger al helemaal niet. „Een ondemocratisch systeem dat een democratisch systeem in stand moet houden", formuleert hij het. Vanzelfsprekend dat hij dienst weigerde.

Overzien

Met het voeren van acties en het geven van voorlichting over militarisme geeft Leo gestalte aan zijn onrust. Leo de Groot kan niet rustig slapen als in Woensdrecht kruisraketten kunnen komen, de wapendepots in Limburg uitgebreid worden en de AFCENT in Brunssum voortdurend in beweging is. Leo houdt het bij de regio. „Dat kan ik tenminste overzien en begrijpen", zegt hij.

Leo is geen pacifist. Hij noemt zichzelf liever 'geweldloos actief'. Een pacifist zo zegt hij, is iemand die niets doet als hij een klap op zijn gezicht krijgt. Een geweldloos-actief iemand gaat meteen praten. Voorbeeld. „Ik liep eens door Heerlen toen ik een grote groep mensen zag kijken naar een vechtpartij. Niemand deed wat. Twee kerels stonden tegenover elkaar te briesen van woede, de een had een kapot bierglas in de hand." Leo sprong er tussenin en vroeg wat de man met het bierglas van plan was. Daarop gingen de vechtersbazen uit elkaar. „Dit soort dingen ga ik niet uit de weg", zegt Leo. Alhoewel hem ook al eens een tand uit zijn mond werd geslagen, sedertdien praat hij met agressievelingen.

Acties

Ook voor de vredesbeweging geldt volgens Leo het voorbeeld van het vlammetje. Hij belooft drukte wanneer de beslissing gaat vallen over nieuwe kerncentrales. Tot zolang blijft hij waakzaam. Zorgt hij dat acties die in het noorden bedacht worden, ook hier gestalte krijgen. Vecht hij tegen AWACS, AFCENT, Kruisraketten, legt hij blokkades bij de atoombunker in Linich, en gaat hij op vakantie naar de DDR, op uitnodigen van de communistische jongeren in dat land. „Maar daar zou ik nooit willen wonen", zegt hij stellig. We dachten Leo in uiterste opluchting aan te treffen, gezien de akkoorden voor de lange afstandswapens. Leo de Groot blijft daar somber over. „De wapenwedloop is geen halt toegeroepen. Men praat zelfs over de vermeerdering van conventionele wapens".

Feestpaviljoen centrum Heerlen uitweg voor 'Winkbülle'

Geen carnaval in schouwburg

HEERLEN – Komend jaar kan er geen carnaval gevierd worden in de stadsschouwburg van Heerlen. Vanwege de verbouwing kunnen de normale in- en uitgangen niet gebruikt worden. Tijdens gewone voorstellingen is dat niet zo'n probleem. Maar tijdens carnavalsavonden, waar toch altijd tussen de twee- en drieduizend mensen de schouwburg in- en uithossen, is dat onverantwoord. De brandweer van Heerlen is tot die conclusie gekomen en de directie van de schouwburg heeft dit op haar beurt weer aan de Heerlense stadscarnavalsvereniging 'De Winkbülle' laten weten.

De Heerlense stadsschouwburg fungeert in die dagen niet alleen als de plaatselijke cultuur- maar ook als narrentempel. De grote jaarlijkse carnavalsevenementen worden in de stadsschouwburg gehouden, zoals de prinseproclamatie, het grote carnavalsbal na de optocht, het kindercarnaval etc. Kortom, de schouwburg is dé plaats voor het Heerlense carnaval.

Momenteel vindt echter een verbouwing van de schouwburg plaats die zeker nog tot juni van 1988 zal duren. Onder andere komen er nieuwe puien in de frontgevel van het gebouw. Het werk aan die frontpuien is begonnen. De normale in- en uitgangen zijn daardoor onbruikbaar. De artiesteningang aan de zijkant van de schouwburg wordt als publieksingang gebruikt.

Onbruikbaar

„Als er achthonderd mensen zijn, is dat geen probleem. Maar als er enkele duizenden zijn – en dat is het geval tijdens carnavalsavonden – wel. De brandveiligheid komt dan in gevaar. Als er iets gebeurt, moeten die duizenden mensen over één trap en door één deur naar buiten. Dat is onverantwoord", aldus een woordvoerder van de Heerlense stadsschouwburg.

Paviljoen

De Heerlense stadscarnavalsvereniging 'De Winkbülle' overweegt nu om tijdens de komende carnavalsdagen een groot feestpaviljoen in het centrum van Heerlen neer te zetten. „Wij hebben altijd al graag het carnavalsfeest naar het centrum van de stad willen brengen. Dit is natuurlijk een uitstekende gelegenheid," zegt opperwinkbuul Frits Pelt. „Maar we weten pas sinds kort dat we niet in de stadsschouwburg kunnen en dat we naar een alternatief moeten zoeken. We moeten dat allemaal nog eens op een rijtje zetten en bekijken. We zijn druk bezig met het zoeken naar alternatieven, maar zo'n paviljoen in het centrum van de stad lijkt de meest voor de hand liggende," aldus Pelt.

Problemen

De prinseproclamatie van De Winkbülle begin januari in de stadsschouwburg kan daar wél doorgaan, omdat het aantal bezoekers van dat carnavalsevenement niet zo groot is dat dat bij calamiteiten problemen zou kunnen opleveren voor de brandweer.

In binnenstad van Heerlen

'Balletje speler' in kraag gevat

HEERLEN – Een 27-jarige inwoner van Oss is gistermiddag tegen half een aangehouden in de Heerlense Saroleastraat. Hij speelde het spel balletje-balletje. Het geld dat hij van meespelende voorbijgangers wist te verdienen en het spel zijn in beslag genomen. Het is de eerste keer dat de politie iemand dit spel in de Heerlense binnenstad heeft zien spelen.

Arrestant steekt matras in brand

HEERLEN – Een arrestant die in een Heerlense cel verbleef, heeft de matras in die cel donderdagavond in brand gestoken. In een mum van tijd hing er een flinke rook in de gehele cellengalerij op het Heerlense politiebureau. De brandweer kon de man op tijd uit de cel halen en het brandje blussen.

Door de rook moesten ook negen andere arrestanten in de cellengang geëvacueerd worden. Ze werden elders in het hoofdbureau of bij omliggende korpsen ondergebracht. De cellengalerij is een dag buiten gebruik geweest, om de roetaanslag te verwijderen.
Tegen de arrestant is proces-verbaal opgemaakt



In weer en wind

HEERLEN – Sinds jaar en dag steevast uitgerust met haar collectebus en Leger des Heilshoedje: zuster Coolen uit Brunssum zal voor weinigen in Heerlen een onbekende zijn.

Momenteel collecteert ze, vaak in weer en wind, op de Promenade voor de kerstpot van het Leger des Heils (zie foto).

Van de opbrengst, zo'n 500 gulden per dag, worden voedselpakkett en samengesteld en kerststukjes gemaakt voor armen, zieken en bejaarden.

Opdat ook hun Kerstfeest zalig mag zijn.



● *Jozef Franssen, de 'robijnen' duivenmelker*

Jozef Franssen 60 jaar bij 'Het Hoogste Punt'

Eerst duiven dan voetbal

UBACHSBERG — Jozef Franssen (70) uit Ubachsberg heeft twee passies: duiven en voetbal. Precies in die volgorde.
Om beide liefhebberijen wordt hij dit weekeinde in de bloemetjes gezet. Zowel bij de duivenvereniging Het Hoogste Punt als bij de voetbalclub RKSVB (Sportvereniging Bernardus).

Vandaag wordt hij gehuldigd met zijn zestigjarig lidmaatschap. In de kerk om 19.00 uur. Op hetzelfde tijdstip wil de voetbalclub hem ook fêteren. Voor zijn 53-jarig lidmaatschap.
Hij staat een beetje in tweestrijd: de h. mis van de duivenvereniging of de bloemetjes van de voetbalclub. „Vroeger werden we wel eens kampioen met onze elftal. De pastoor, die tevens geestelijke adviseur was, verlangde dat we na het behalen van een titel gezamenlijk naar de vesper gingen. Degene die niet verscheen, stond naast het elftal", lacht Jozef, die deze situatie bijna onbewust in verband brengt met zijn dillemma. „Zo ben ik trouwens doelman geworden bij SVB. De vaste keeper liet verstek gaan bij de kerkdienst."

Jozef Franssen stond 25 jaar onder de lat. Evenlang was hij leider bij de club. Tussendoor vervulde hij ook nog 45 jaar een bestuursfunctie. In 1984 ontving hij een gouden speldje van de KNVB. Door zijn niet aflatende activiteiten werd hij zelfs ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Het besturen hield Franssen twee jaar voor gezien, omdat hij het van de dokter iets kalmer aan moest gaan doen met zijn gerepareerde hart. Af en toe bezoekt hij een wedstrijd.

Jozef Franssen werd geboren aan de Kerkstraat te Ubachsberg. In zijn ouderlijk huis woont hij nu nog. Zijn vader was smid. Jozef werd ook smid. Zo ging dat in die tijd. Na de ambachtschool te Heerlen was het werken geblazen in de werkplaats achter het huis. Alsof het niet druk genoeg was: het drijven van een boerderij en café behoorden ook tot de dagelijkse beslommeringen. Net als het beroep, nam de jubilaris ook de hobby van zijn vader over: duiven. Als tienjarige jongen mocht hij de korven dragen naar het café. „Maar ik heb nooit een druppel alcohol of sigaret aangeraakt. Na het 'zetten' kwam ik direct naar huis".

In 1971 kreeg hij last van zijn hart. Bij opname in het ziekenhuis dachten de artsen eerst dat hij een verwoede roker was, daarna schoven zij het op de fles! Een totaal verbaasde smid achterlatend. Greta denkt dat rook toch een rol gespeeld heeft. Niet van de sigaretten, maar wel van het eeuwige kolenvuur in de smederij. In 1983 volgde een open-hartoperatie in Genève.

Jozef Franssen heeft hart voor zijn duiven. Interview of niet, als het begint te schemeren, vraagt hij vriendelijk maar beslist: „Vindt u het goed dat ik nu naar mijn duiven ga. Want nu is er nog genoeg licht om ze te verzorgen."

Meer 'privatisering' bij Heerlense sportverenigingen

Sport bezuinigt zelf ƒ 500.000

HEERLEN – Heerlense sportverenigingen hebben ƒ 500.000 op tafel gelegd. Het geld is 'opgehoest' via een bezuinigingsronde onder aanvoering van wethouder Hub Savelsbergh, waarover nu een sportnota is uitgebracht.

„We zijn met de sportverenigingen gaan praten over mogelijkheden om te bezuinigen. In veel gevallen bleken sportvereniging best in staat zelf het een en ander aan onderhoud van het sportpark te kunnen doen. Met nog enkele andere bezuinigingen levert dat een half miljoen op. Dank zij die operatie kunnen we een aantal tegenvallers opvangen en renovaties van andere parken doorvoeren en met het nieuwe sportpark van Zeswegen is dan ook al rekening gehouden. Na die operatie is er dan nog 170.000 gulden van de bezuinigingsronde over," aldus wethouder Savelsbergh.

Onder de tegenvallers, die tevens in deze ronde opgevangen moeten worden, zit ook de maatregel van het rijk om minder sporturen van scholen in sporthallen te vergoeden. Heerlen gaat er op dat gebied komend jaar 106.000 gulden op achteruit.

Wethouder H. Savelsbergh heeft verder aanzetten gegeven om clubgebouwen en sportaccommodaties die nu nog eigendom zijn van de gemeente, over te dragen aan de betreffende sportverenigingen.

De wethouder vindt het namelijk oneerlijk dat sommige vereniging hun 'home' in bezit hebben en dat ander (op vaak gunstigere manier) huren van de gemeente. „Daar moet één lijn in komen en daartoe hebben we al enige aanzetten gegeven. Datzelfde zou overigens ook met de tennisverenigingen moeten gebeuren, ook daartoe zijn reeds aanzetten gegeven in het rapport."

Savelsbergh spreekt duidelijk van aanzetten, want afmaken kan hij persoonlijk het werk op dit gebied niet. De portefeuille voor Welzijnszaken, waaronder onderwijs, sport, cultuur, etc. gaat per 1 januari van zijn handen over naar wethouder Jos Zuidgeest. De Heerlense gemeenteraad zal in zijn vergadering van maart nadere voorstellen, voortvloeiende uit deze sportnota tegemoet kunnen zien.

Stichting zoekt veertig tot vijftig vrijwilligers

Omroep Landgraaf 1989 in de lucht

LANDGRAAF – De Lokale Omroep in Landgraaf wil in 1989 starten met radio-uitzendingingen via de kabel. Dat heeft een woordvoerder van het bestuur gisteren bekend gemaakt.

In de Stichting Omroep Landgraaf zijn acht groeperingen of organisaties uit Landgraaf vertegenwoordigd. De omroep gaat zich toeleggen op het verzorgen van louter radioprogramma's op de kabel (tachtig procent van de huiskamers is aangesloten).

Aandacht zal geschonken worden aan de onderwerpen cultuur, folklore, traditie, godsdienst, opinie, actualiteiten en sport. Het programma-aanbod moet 'breed' en dus 'interessant voor iedereen' zijn. Men hoopt dagelijks enkele uren in de lucht te zijn. Om die programma's te maken is een groep van veertig tot vijftig vrijwilligers nodig.

Stichtingsacte

De Stichting Omroep Landgraaf vraagt nog voor het verstrijken van het jaar een zendmachtiging aan bij het ministerie van Welzijn Volksgezondheid en Cultuur. Afgelopen week is de stichtingsacte bij de notaris gepasseerd. Of de omroep representatief is voor de bevolking van Landgraaf zal het ministerie moeten vragen aan de gemeente.

Representatief

Men verwacht dat die representativiteit geen probleem wordt omdat in het bestuur in ieder geval zitting hebben: het decenaat Schaesberg, de ondernemers, de Stichting Jeugd, Sport en Cultuur, de bewoners belangen organisaties, de Stichting Welzijnswerk Landgraaf, de Stichting Culturele Producties Landgraaf, de Vrouwenraad en het Voortgezet Onderwijs.

De Stichting Omroep Landgraaf wil het hele volgend jaar besteden aan voorbereidingen. Potentiële subsidiebronnen moeten benaderd worden, vrijwilligers moeten ingedeeld worden in een bestuurlijke, een organisatorische of technische en een redactionele werkgroep. In Landgraaf hoopt men te zijner tijd te kunnen beschikken over leerlingen van audio-visuele opleidingen en de journalistenopleidingen. Overigens zal de omroep ook nog een geschikte huisvesting moeten vinden. Voor de inrichting daarvan rekent men op ongeveer 30.000 gulden.

Getrouwd

Gusta Visschers

en

Frits Kempen

18 december 1987

uwenhagerheidestr. 30
374 BC Landgraaf

Voor de blijken van belangstelling en medewerking, welke wij ondervonden tijdens ons parochiefeest en de receptie i.v.m. het 75-jarig bestaan van parochiekerk en kerkelijk zangkoor H.H. Martelaren van Gorcum Sittarderweg, betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kerkbestuur
Kerkelijk Zangkoor
Pastoor Fr. Longo

Nog boordevol van de indrukken door de grote belangstelling en hartelijkheid aan ons betoond bij ons 50-jarig huwelijk, zouden wij ieder persoonlijk de hand willen drukken en bedanken.

Daar dit voor ons onmogelijk is, doen wij het langs deze weg.
Mede namens kinderen en kleinkinderen bedanken wij allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

Familie Nertier — *Brunssum, december 1987*
Trichterweg 83

Dankbetuiging

Ik dank God de Vader, de Zoon en de H. Geest, de H. Maagd Maria, de H. Bernadette, de H. Maria Magdalena voor het slagen van de zware operatie die ik heb moeten doormaken. Tevens mijn dank aan Dr. Keijzer en Dr. Luiken en medisch personeel. Verder wens ik u hierbij een gezegend kerstfeest en een gelukkig 1988.

Mevr. A.M.M. Ploum-Spicker

†

Zijn handen hebben voor ons gewerkt
Zijn hart heeft voor ons geklopt
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht
Hij heeft zijn taak volbracht
Hij ruste nu in vrede

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van bijna 70 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze allerliefste vader, schoonvader en grootvader, onze goede broer, zwager, oom en neef

Jacob Lousberg

echtgenoot van

Elisa de Lamboij

Met liefde gedenken wij hem die goed voor ons was.

De diepbedroefde familie:

Mechelen:	**E. Lousberg-de Lamboij**
Berg a/d Maas:	**Jo, Christine en Joke**
Landgraaf:	**Betty en Frits**
Etenaken-Wijlre:	**Hans, Mia en Pascal**
Gronsveld:	**Bertel en Annie**
Gulpen:	**Freddy en Paula**
Bocholtz:	**Walter, Annie en Sylvia**
Mechelen:	**Lilian**
	Familie Lousberg
	Familie de Lamboij

6281 BC Mechelen, 17 december 1987
Hoofdstraat 81

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 21 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.

Samenkomst in de kerk om 10.50 uur.

Heden, zaterdagavond, om 19.00 uur wordt er voor zijn zielerust een h. mis opgedragen in de parochiekerk.

Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.

De overledene is opgebaard in het mortuarium Sjalom, Hilleshagerweg 11, Mechelen-Wittem.
Bezoekuren van 11.00 tot 12.00 en van 17.00 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Bedroefd geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Lens Pepels

echtgenoot van

Trina Goossens

Stein:	**Trina Pepels-Goossens**
Pey-Echt:	**Gerda en Har**
	Richard, René, Franca, Arno
Elsloo:	**Roger en Dorine**
	Lude
Stein:	**Hilda en René**
	Steven
Stein:	**Harry en Mia**

6171 XV Stein, 17 december 1987
Feldenstraat 47

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 22 december om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid is in het crematorium „Nedermaas", Kopershof 1 te Geleen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis, maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Lens is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, bij voornoemd crematorium, alwaar zaterdag en zondag bezoekgelegenheid is van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, hebben wij onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten, afscheid moeten nemen van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Beckers

echtgenoot van

Trudie Habets

Hij overleed op de leeftijd van 63 jaar.

In dankbare herinnering

Kerkrade:	**G.M. Beckers-Habets**
Landgraaf:	**L.W.M. Beckers**
Kerkrade:	**J.A.M. Beckers**
Kerkrade:	**A.J. Knobbe**
	Cindy en Nancy
	Familie Beckers
	Familie Habets

6461 XE Kerkrade, 18 december 1987
Franckstraat 33

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 22 december 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandagavond om 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145 (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons lid en bestuurslid

W.J. Beckers

Hij zal bij ons altijd als een goede vriend in herinnering blijven.

Bestuur en leden
Kon. erk. Schutterij
Wilhelmina Bleyerheide.

†

Je handen hebben voor ons gewerkt.
Je hart heeft voor ons geklopt
je ogen hebben ons tot het laatst gezocht.
Rust nu maar uit.

Bedroefd geven wij u kennis dat, na een langdurig ziek zijn, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 85 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Harie Kösters

echtgenoot van

Bertha Wandel

Sittard:	**Bertha Kösters-Wandel**
Grevenbicht:	**Tiny Hanssen-Kösters**
	Leo Hanssen
Sittard:	**Nellie Ehlen-Kösters**
	Harie Ehlen
Hoensbroek:	**Mia Kösters**
Geleen:	**Huub Kösters**
	Tiny Kösters-Cramers
[illegible] (USA):	**[illegible] Kösters**
	Elly Kösters-Wagemans
Geleen:	**Lily Onstein-Kösters**
	Hein Onstein
Nieuwstadt:	**Harrie Kösters**
	Annie Kösters-Jongen
Joliet (USA):	**Gertie Hansen-Kösters**
	Niels Hansen
Sittard:	**Paulien Ehlen-Kösters**
	Harrie Ehlen
Limbricht:	**Margriet Albrecht-Kösters**
	Helmut Albrecht
	en al zijn klein- en achterkleinkinderen

6137 AC Sittard, Huize Kollenberg,
18 december 1987
Kennedysingel 24, kamer 124

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 22 december om 10.30 uur in de grote kerk van St. Petrus te Sittard, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur achter in de kerk.

Avondmis, maandag om 18.45 uur in de kapel van Huize Kollenberg.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het als een moedige vrouw gedaan.
Wie kan begrijpen, wat je hebt geleden?
En wie kan voelen, wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit.

Temidden van allen, die haar zo dierbaar waren, is zacht en kalm, in de Vrede van Christus, van ons heengegaan, mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Johanna Francisca Meussen

echtgenote van

Jan Pedriwiaty

Voorzien van de h.h. sacramenten overleed zij in de leeftijd van 62 jaar.

Heerlen:	**Jan Pedriwiaty**
Vaesrade:	**Margriet Kohl-Pedriwiaty**
	Wien Kohl
	Pascale en Maurice
Amstenrade:	**Jet Leunissen-Pedriwiaty**
	Jeu Leunissen
	Angelique, Peter, Simone
Nuth:	**Rob Pedriwiaty**
	Petra Pedriwiaty-Lenders
	Kim, Mandy
	Familie Meussen
	Familie Pedriwiaty

6413 LH Heerlen, 17 december 1987
Schubboomerf 18

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 22 december om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus in Hoensbroek-Mariarade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Randweg aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voor de dierbare overledene, maandag om 19.00 uur in de crypte van voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot afscheidnemen, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons en velen betekende, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan J.G. Welkenhuizen

echtgenoot van

Tiny Mertens

Hij overleed op de leeftijd van 62 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade-West:	**H. Welkenhuizen-Mertens**
Simpelveld:	**Toine en Bertie Theunis-Welkenhuizen**
	Monique, Frank
Hilversum:	**Wil en Magda Lennartz-Welkenhuizen**
	Familie Welkenhuizen
	Familie Mertens

18 december 1987
Locht 59, 6466 GS Kerkrade

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op dinsdag 22 december 1987 om 11.30 uur in de parochiekerk H. Martinus te Spekholzerheide, Kerkrade-West, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.10 uur achter in de kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St.-Antoniusweg).

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30-19.00 uur.

Dankbetuiging

Massaal en op treffende wijze bent u afscheid komen nemen van

Jef Narinx

Wat Jef betekende voor veel mensen door zijn persoon en zijn werk kwam daarin duidelijk tot uiting. Tijdens zijn ziekte en gedurende de dagen na zijn overlijden wisten wij ons gedragen door 't meeleven op velerlei wijze. Van harte danken wij u daarvoor.

Tine Narinx-van Bers
Familie Narinx - Familie van Bers

Maastricht, december 1987

Op tweede Kerstdag zal Jef herdacht worden tijdens de eucharistieviering van 10.00 uur in de kerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven met droefheid kennis van het overlijden van

Frantz Willeke

[illegible] jaar.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Neef en nichten
Familie Engels

Kerkrade-West, 17 december 1987
Graverstraat 2
Corr.adres: 6467 BC Kerkrade
Struverstraat 50

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 22 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming, zowel persoonlijke als schriftelijke, bij het overlijden van mijn moeder

Mia Dohmen-Jonas

betuig ik mijn oprechte dank.

Ber Dohmen

Maastricht, december 1987.

Het college van burgemeester en wethouders biedt eenieder gelegenheid tot het aanbieden van nieuwjaarswensen op vrijdag 1 januari 1988, van twaalf tot één uur, in de Statenzaal van het stadhuis van Roermond.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
De burgemeester,
mr. J.H.J. Daniels
De secretaris,
drs. P.A.G. Lansbergen

De heren
J.M.H. Jacobs en
H.J.M.H. Huijben

gaan per 1 januari ieder afzonderlijk hun apotheekhoudende huisartsenpraktijken voeren.

Adres: J.M.H. Jacobs, Hoofdstraat 85, Mechelen, tel. 04455-1212
Spreekuur van maandag t/m vrijdag, voormiddag op afspraak

H.J.M.H. Huijben, Heerenhofweg 6, Mechelen, tel. 04455-2525
Spreekuur maandag t/m vrijdag van 9.00 - 10.00 uur en verder volgens afspraak.

Provincie Limburg

Provinciaal subsidie voor projekten op het welzijnsterrein

Provinciale Staten hebben op 17 december j.l. besloten om met ingang van 1 januari 1988 een aantal subsidieregelingen in te trekken en daarvoor in de plaats het "Ontwikkelingsfonds Limburg" in te stellen.

Uit dit fonds kunnen Gedeputeerde Staten onder bepaalde voorwaarden jaarlijks subsidie toekennen voor projekten op het terrein van cultuur en sport, maatschappelijk welzijn, onderwijs en edukatie (met inbegrip van natuur- en milieu-edukatie), ouderenbeleid en volksgezondheid.

Een projekt kan in beginsel voor provinciaal subsidie in aanmerking komen indien het strekt tot bevordering van:

- innovatie en kwaliteitsverbetering
- identiteitsgebonden kadervorming in het sociaal-cultureel en edukatief werk
- vrijwilligerswerk
- een evenement van provinciale allure
- incidentele projekten en aktiviteiten van provinciaal belang

Voor de afhandeling van subsidieverzoeken is voor 1988 een overgangsregeling getroffen.

Verzoeken om subsidie ten behoeve van aktiviteiten voorzien in 1988 dienen voor 1 april 1988 te worden ingediend bij:

Gedeputeerde Staten van Limburg
Postbus 5700
6202 MA MAASTRICHT

Gedeputeerde Staten zijn voornemens om eind januari 1988 een beslissing te nemen omtrent de besteding van ca. 50% van het beschikbaar budget. Over de besteding van het resterende bedrag zal voor 15 juli 1988 een besluit worden genomen.

Om voor een provinciaal subsidie in aanmerking te komen, moet worden voldaan aan door Provinciale Staten voor dit doel vastgestelde maatstaven. Nadere informatie daarover kan worden ingewonnen bij mevr. M. Gielen (tel.: 043-897099). Ook kunt U op genoemd adres een brochure over het "Ontwikkelingsfonds Limburg" aanvragen.

Met ingang van 10 december 1987 is:

mr. Maurice M.M.J.F. Sijb
als advocaat en procureur werkzaam
kantore van:
mr. Bedaux C.S.
advocaten en procureurs

Hoeve Geleenhof
Valkenburgerweg 54,
6419 AV Heerlen
Telefoon: 045-711999.

Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid o zondagmiddag tussen 15 en 16 uur o ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagbl

In de Cramer 37, Heerlen

Pomphouders verkopen bijna 40 procent minder benzine

Omzetdaling houdt aan na accijnsverhogingen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Nog steeds hebben de benzinestations dichtbij de Duitse grens last van de accijnsverhogingen van november verleden jaar. Een onlangs door de LOZO uitgevoerd onderzoek onder een aantal pomphouders in en rond Venlo heeft uitgewezen dat dicht bij de Duitse grens de omzet van benzine precies een jaar na de ingang van de accijnsverhoging met 37,5 procent is teruggelopen in vergelijking met een jaar geleden. Een gelijksoortig onderzoek dat afgelopen maart werd gehouden leverde praktisch dezelfde resultaten op. Daarmee is de voorspelling van deskundigen in Den Haag, dat de omzet van de stations langs de grens zich wel zou herstellen, als de mensen eenmaal gewend waren aan de duurdere benzine, gelogenstraft.

Vandaar dat de LOZO nogmaals een oproep doet om de accijnsverhoging die als tijdelijk is afgekondigd, weer ongedaan zal worden gemaakt. Overigens is de LOZO wel tevreden dat het kabinet begin deze maand tot een verhoging van de wegenbelasting heeft besloten niet opnieuw het wapen van de accijnsverhogingen heeft gehanteerd.

Na de accijnsverhoging van een dubbeltje in november '86 is de benzine in Duitsland tussen de veertig en vijftig cent per liter goedkoper. Een zodanig groot prijsverschil dat automobilisten het er voor over hebben om een stuk te rijden en in Duitsland te gaan tanken. Vooral voor pomphouders binnen een beperkt aantal kilometers van de grens is dit catastrofaal gebleken. Omzetdalingen van de benzine van bijna veertig procent zijn normaal. Pomphouders wat verder van de grens merken trouwens ook nog altijd een omzetdaling van 22 procent.

Diesel

Daar komt nog bij dat de accijnsverhogingen er ook toe hebben geleid dat er veel minder Duitsers in Nederland hun tank vol met diesel komen gooien. Weliswaar is diesel in Nederland goedkoper dan bij onze oosterburen, maar het verschil wordt wel steeds kleiner. Het is dan ook niet verwonderlijk dat de accijnsverhogingen er toe hebben geleid dat de pomphouders een deel van hun personeel hebben ontslagen, zo laat de LOZO weten.

Politie redt man het leven

MAASTRICHT – Een Maastrichtse politiepatrouille heeft gistermorgen een 76-jarige Belg van de wisse dood gered. De man was op de Markt in Maastricht in elkaar gezakt als gevolg van een hartstilstand. Een agent van een toevallig passerende politiepatrouille ging onmiddellijk tot reanimatie over, terwijl zijn collega per mobilifoon de DGD alarmeerde. De ijlings toegeschoten verpleegkundigen van de DGD namen de reanimatie bij het vervoer naar het academisch ziekenhuis over. De toegeschoten hulp bleek in zoverre resultaat te hebben gehad, dat de bejaarde man na een half uur weer op eigen benen kon staan.

Verpleegster vermoord

ESCHWEILER – De Duitse politie onderzoekt momenteel of een moord in Eschweiler en een ernstig auto-ongeluk in het noorden van het land met elkaar verband houden. Donderdagnacht werd in haar woning in Eschweiler een 31-jarige verpleegster met zes messteken om het leven gebracht. Enkele uren later reed haar 44-jarige ex-vriend in Noord-Duitsland met hoge snelheid tegen een boom. De man werd daarbij levensgevaarlijk gewond en kon nog niet worden verhoord. De politie houdt er ernstig rekening mee dat beide gebeurtenissen niet los van elkaar staan.

'Natuurlijk' arseen Baarlo

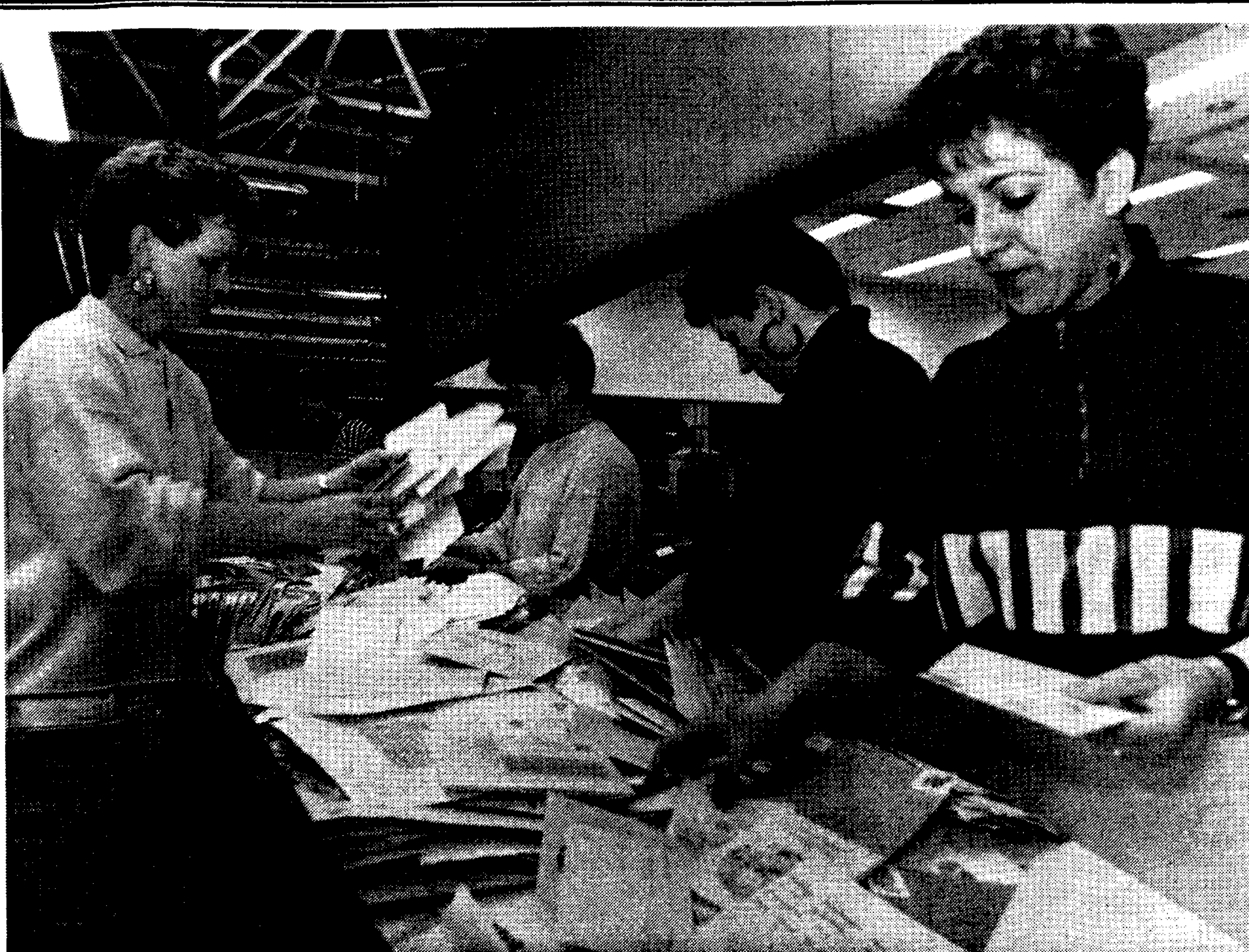
MAASBREE – Het arseen in de bodem van een bouwterrein in Baarlo, gemeente Maasbree, is daar vanwege natuurlijke oorzaken. Dat heeft een onderzoek van de provincie uitgewezen.

Eerder onderzoek van de universiteit van Utrecht had ruim een maand geleden al hetzelfde resultaat. De gemeente laat nu nog wel onderzoeken of de aanwezigheid van arseen gevaar oplevert voor de volksgezondheid. Mocht dat het geval zijn, dan heeft dat gevolgen voor de bouwplannen op het betreffende stuk grond in Baarlo.



Soldaten weer thuis

EIJSDEN – De 13e pantserbrigade van de Nederlandse landmacht is weer terug in Oirschot. Met tussenpozen van enkele minuten rolden gisteren kleine colonnes vrachtwagens en jeeps via de grensovergang Eijsden Nederland binnen. Veertienhonderd soldaten hebben er een twee weken durende oefening op zitten in het Franse Mourmelon. Even was er tijd voor een kopje koffie. (Zie foto). Hun besmeurde rupsvoertuigen zijn inmiddels ook gearriveerd. Per trein, stevig vastgesjord op speciale wagons.



● *Werken onder hoogspanning bij het EPK in Sittard om alle wenskaarten op tijd in de brievenbussen te hebben.*

Expeditieknooppunt Sittard werkt onder hoogspanning

PTT moet zeven miljoen wenskaarten bezorgen

Van onze verslaggever

SITTARD – Het expeditieknooppunt van de PTT in Sittard, waar nu de kerst- en nieuwjaarskaarten vanuit en naar Limburg worden verwerkt, draait weer op volle toeren. „De drukte is al vóór het afgelopen weekeinde begonnen. Totnutoe zijn er door ons al 1,5 miljoen kaarten besteld en dat is bijna 50 procent meer dan vorig jaar." Aldus adjunct-directeur ir. René Janssen van het postdistrict Maastricht en hoofd postverkeer ir. Jos Vollebregt van het Sittardse EKP. Zij verwachten dat het expeditieknooppunt dit jaar ruim zeven miljoen kerst- en nieuwsjaarskaarten moeten wegwerken. En dat zijn ruim 500.000 stuks meer dan in 1986.

Al deze kaarten moeten in een periode van drie weken worden verwerkt, met de grootste piek in de week vóór de Kerst. „Dit extra verkeer komt bovenop het normale verkeer, dat in de maand december toch al iets hoger ligt dan in de andere maanden van het jaar. Want veel bedrijven en instellingen maken rond de jaarwisseling de balans op en willen het resultaat daarvan schriftelijk aan hun werknemers meedelen. Maar wij streven ernaar om iedere wenskaart die vóór zes uur gepost wordt binnen twee werkdagen op zijn bestemming te krijgen".

De flinke toename in de jaarlijkse bulk aan kerst- en nieuwjaarswensen heeft ongetwijfeld ook te maken met het feit dat de PTT voor het eerst dit jaar een speciale 'decemberzegel' heeft geïntroduceerd. Voor 50 cent kunnen de wenskaarten, met of zonder envelop, verzonden worden. „De decemberzegels vliegen als warme broodjes over de toonbank. Alle 100 miljoen zegels zijn momenteel al in omloop, en de kans bestaat dat er nog bijgedrukt moeten worden", aldus Janssen. Overigens hebben Janssen en Vollebregt de indruk dat het publiek de kaarten iets eerder op de bus doet dan in andere jaren.

Bloed

Het personeel van het expeditieknooppunt werkt deze dagen onder hoogspanning. De vaste medewerkers maken net als de ultra-moderne sorteermachines overuren, terwijl de part-timers bijna full-time aan de slag zijn. Alle werkzaamheden worden tussen zes uur 's avonds en acht uur 's morgens verricht. „Er schijnt in de kersttijd toch iets te gebeuren in het bloed van de postmannen en -vrouwen. Want het ziektepercentage neemt af en de motivatie toe", vertelt Janssen schertsend.

Hoewel het de PTT voor de wind gaat, kijken Janssen en Vollebregt 'verlangend' uit naar 1 januari 1989, de datum waarop het bedrijf geprivatiseerd wordt en de status krijgt van een NV. „Zonder de invloed van de politiek, kunnen wij nog bedrijfsmatiger gaan werken. Want vaak werden bepaalde ontwikkelingen door de politiek tegengehouden om andere bedrijven te beschermen. Overigens betekent privatisering niet dat de tarieven ook automatisch omlaag zullen gaan, maar in ieder geval zullen ze niet meer noodgedwongen verhoogd worden."

Schoolgeld niet op tijd betaald

Advies Centrum: 'Drie leerlingen weggestuurd'

Van onze verslaggever

ROERMOND – In Midden-Limburg zijn drie jongeren van school gestuurd omdat ze hun schoolgeld niet betaald hebben. Dat meldt het Jongeren Advies Centrum (JAC) Roermond waartoe het drietal zich gewend heeft. De onderwijsinspectie is er niet van op de hoogte, maar sluit een dergelijke beslissing van scholen niet uit.

Een woordvoerster van het JAC zegt dat het om leerlingen van meerdere scholen gaat. Welke dat zijn, wil het JAC niet kwijt. „Vooral om niet de scholen na te wijzen. Want niet alleen de leerlingen, ook de scholen ondervinden aan den lijve de problemen rond de uitvoering van de nieuwe wet studiefinanciering. Daarnaast verwachten we dat de betrokken leerlingen op korte termijn alsnog met de scholen tot een goede oplossing komen", aldus de woordvoerster.

„Als die gevallen in Midden-Limburg bestaan, dan zullen het er erg weinig zijn, omdat de scholen bij het innen van het schoolgeld respijt hebben gekregen tot 1 februari en ook omdat de scholen zuinig op hun aantal leerlingen zullen zijn", aldus drs J. Marx van de inspectie vo/lbo: „Ook via collega's zijn mij geen gevallen bekend. Normaal gesproken dienen verwijderingen van scholen bij de inspectie te worden aangemeld. Maar of die regel ook van toepassing moet zijn op deze problematiek, lijkt mij een kwestie van interpretatie. Uitgesloten acht ik de verwijderingen die het JAC noemt niet."

Ook bij de Katholieke Schoolraad Limburg en het centraal bureau katholiek onderwijs in Den Haag zijn van scholen geen meldingen binnengekomen van weggestuurde leerlingen vanwege het niet betalen van schoolgeld.

Dit jaar twee kerstbedevaarten naar Maria-oord

Scheuring in gelederen van de Banneuxgangers

Van onze verslaggever

VALKENBURG – Dit jaar gaan er op de vooravond van Kerstmis niet één maar twee voettochten naar het Maria-oord Banneux in de Ardennen. Dat valt af te leiden uit twee verschillende organisaties, twee verschillende wervingsakties, twee verschillende affiches, twee afzonderlijk bestelde bussen voor de terugreis van de pelgrims. De kans bestaat evenwel dat er op de dag zelf weinig van een scheuring in de gelederen van de Banneuxgangers te zien is, omdat de pelgrims, bij welke organisatie zij zich ook aangemeld hebben, toch gezamenlijk zullen optrekken.

Want niet alleen de plaats van vertrek, Valkenburg, is voor allen gelijk, maar ook het moment. Namelijk na een H. Mis in de Sint Nicolaaskerk, die traditiegetrouw aan de pelgrimstocht vooraf gaat. Die mis werd al geruime tijd geleden bij de pastoor besteld door Math Slangen uit Rothem, leider van de dissidenten. Toen Florent Eijssen, de 87-jarige initiatiefnemer van de boetetocht, ook een mis wilde bestellen bleek dat de ander hem voor was geweest. Gedachtig het feit dat Kerstmis een feest van de vrede is ging hij niet zover om een eigen h. mis te verlangen.

Zo beginnen komende donderdag om half negen de pelgrims broederlijk en zusterlijk samen aan de bedevaart met dezelfde mis.

Of de wegen zich daarna voor korte tijd zullen scheiden is een vraag. Florent Eijssen houdt eraan om de pelgrims te laten vertrekken vanaf zijn woning in de Koninginneweg, waar de pastoor het reisgebed uitspreekt en de zegen geeft. Slangen c.s. programmeren een vertrek zonder meer meteen na de mis vanaf de kerk.

Beide organisaties vragen aan de deelnemers om in de kerk een presentielijst te tekenen in verband met de reisverzekering. En dat zal dus wèl een probleem geven. Als de pelgrims daarna samen naar Banneux zijn getrokken via de bekende route en samen ook de nachtmis van tien uur in dezelfde kapel van het bedevaartsoord hebben bijgewoond dient zich een nieuw probleem aan. Zowel de organisatie van Eijssen als die van Slangen hebben een bus besteld voor de terugreis. De busreis kost in beide gevallen 12 gulden, bij instappen te betalen. Weliswaar is gevraagd om vooraf op te geven wie van de bus gebruik wil maken. Maar in het nachtelijk Banneux zal er wellicht enige consternatie ontstaan over de vraag wie in welke bus gaat zitten.

Toch is er een opmerkelijk verschil. Eijssen en zijn in 1984 gevormde stichting spreken uitdrukkelijk van een 'kerst-boete-bidweg te voet naar Banneux' terwijl Slangen en de zijnen het meer profaan hebben over een 'kerst-voettocht Valkenburg-Banneux'.

De scheuring in de gelederen diende zich enkele maanden geleden aan. Math Slangen, tot vorig jaar aan de stichting verbonden als penningmeester, liet de vorige keer zijn vriend Piet Goumans gedichten voordragen in de kerk. Hoewel het niet passend gevonden werd in de sfeer van een bedevaart werd dat door het stichtingsbestuur nog door de vingers gezien. „Maar het werd toch wel wat te gortig toen Goumans later voor het houden van de voordracht maar eventjes 65 gulden wilde hebben, bovendien geld vroeg voor het presenteren van koffie op een filmavond bij hem thuis en nog andere nota's indiende, tot een totaal van ƒ 166,40, onder andere voor eten en drinken," zegt J. Keune, bestuurslid van de stichting.

Het ontstane conflict leidde ertoe dat Slangen uit de stichting stapte, Met Pie Goumans en Jeu Smitsmans begon hij een eigen organisatie. Hun belangrijkste grief is dat met de bejaarde initiatiefnemer Eijssen niet valt samen te werken. Keune geeft dat laatste ook wel toe. Maar vergoelijkend: „Wat wil je van een oude man, die vanaf 1933 al naar Banneux gaat, vele jaren de tocht alleen heeft georganiseerd en er uit eigen zak nog elk jaar honderden guldens voor over heeft."

Collecte

Keune zegt dat het het de stichting eigenlijk niets uitmaakt dat anderen ook een tocht organiseren. „Hoe meer mensen naar Banneux gaan, hoe liever het ons is. Wij willen geen tweespalt. Je gaat toch geen ruzie maken tijdens een boetetocht naar Banneux als er voor meer vrede gebeden wordt." Maar de stichting zal er toch nauwlettend op toezien dat er niet weer gedichten worden voorgedragen tijdens de viering en zeker niet dat de mensen van Slangen voor hun organisatie gaan collecteren.

De geldkwestie speelt op de achtergrond nog een belangrijke rol. Nog penningmeester zijnde heeft Slangen de rekening van de stichting laten blokkeren. Eijssen heeft dat daarna ook gedaan, zodat niemand bij het geld kan. Volgens Keune gaat het om maar een bescheiden bedrag. „Er moet uitgezocht worden wat daarmee gebeurt," zegt hij. Florent Eijssen is wat dit betreft openhartiger. Hij laat weten dat er een gerechtelijke procedure is gestart om het geld van Slangen op te eisen.

†

Waar je nu bent,
kunnen we niet weten.
We zullen de tijd
met jou nooit vergeten.
Je bent bij ons
en diep in mij
zo ver weg en toch...
zo dichtbij.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij met droefheid kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve man, onze pa

Njo (Harry) Fens

echtgenoot van

Nellie Linssen

Ransdaal: **Nellie Fens-Linssen**
Stramproy: **Myra Fens en Wim Egging**
Ransdaal: **Eveline Fens en Lixel Bevk**
Ransdaal: **Yolanda Fens en Jack Bonnie**
Nieuwegein: **Suzanne en Bert Bouwhuis-Fens**
en verdere familie

6311 AN Ransdaal, 18 december 1987
Dorpsplein 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 23 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Njo is opgebaard in het uitvaartcentrum „Dela", Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem tot het einde mochten begeleiden tijdens zijn ziekte, namen wij in de leeftijd van 72 jaar afscheid van

Hendrik (Harrie) Moonen

echtgenoot van

Hubertina (Tiny) Eggen

Heerlen: **H. Moonen-Eggen**
Voerendaal: **H. Moonen**
L. Moonen-Robben
B. Notermans-Moonen
J. Notermans
J. Moonen
R. Moonen-van der Voort
Linda
Anke
Familie Moonen
Familie Eggen

Voerendaal, 17 december 1987
Corr.adres: H. v. Veldekestraat 23,
6367 SE Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 22 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal. Samenkomst in de kerk.

Maandagavond om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium van de Begrafenis- en Crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43 aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons betekende, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Helena Houben

echtgenote van wijlen

Joseph Frings

Zij overleed, op de leeftijd van 84 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Berg a/d Maas: **Jos Frings**
Waltraud Frings-Ehgartner
Astrid, Ingrid
Familie Houben
Familie Frings

6129 AS Berg a/d Maas, 18 december 1987
[illegible]straat 38

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 22 december om 11.00 u. in de H. Michaëlkerk te Berg a/d Maas.

Maandagavond om 19.00 u. wordt de avondwake gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

De overledene ligt opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 u.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de crematie van moeder, groot- en overgrootmoeder

Lim Hong Nio

willen wij u langs deze weg hartelijk danken, in het bijzonder Ds. Drost en dokter Hubbers.

Familie E. Meestadjab
Klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, december 1987

---

†

Zijn handen hebben voor ons gewerkt,
zijn hart heeft liefdevol voor ons geklopt,
zijn ogen hebben ons tot het laatste gezocht.
Hij heeft zijn taak moeten afbreken
Hij rust nu in vrede.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis, dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 64 jaar, mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Sjef Römers

echtgenoot van

Leny Pelzers

Elsloo: **L. Römers-Pelzers**
Ingrid en Peter
Léon
Jos
Jacqueline
Familie Römers
Familie Pelzers

6181 AE Elsloo, 17 december 1987
Stationsstraat 91

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 22 december om 10.30 uur in de St.-Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Spoorstraat.

Maandagavond tijdens de noveen om 18.45 uur zal hij bijzonder herdacht worden in voornoemde kerk.

Geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek St. Odilia te Geleen is, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van bijna 76 jaar, van ons heengegaan, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht, mejuffrouw

Anna Maria Catharina Frints

Geleen: **T. Frints**
Geleen: **J. Frints**
T. Frints-Maes
Mheer: **M. Denis-Frints**
A. Denis
Geleen: **A. Keulen**
Neven en nichten

6165 AT Geleen, 17 december 1987
Corr.adres: Marisstraat 34

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 22 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 20 december om 17.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maasland-ziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar bezoekuren zaterdag en zondag van 17.30 tot 18.30 uur.

De leegte die jij achterliet
bracht ons allen veel verdriet.
Maar de liefde die jij bood,
werd niet beëindigd met de dood
want wat je was en wat je zei,
is voor ons nog niet voorbij.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons allen zo dierbaar was, onze lieve zoon, mijn lieve broer, schoonbroer, onze lieve oom, neef en vriend

Wim Römers

De eerste jaardienst zal gehouden worden op dinsdag 22 december om 19.00 uur in de St. Augustinuskerk, Geleen.

Zef en Willy Römers-Assies
Henk en Anita Colaris-Römers
Stina en Sigrid

Geleen, Jupiterstraat 11

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van onze vader, opa en levensgezel

Anton Alois Zorko

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen Zorko
Mevr. Sormani-Kindermann
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, december 1987

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van belangstelling bij de ziekte en het overlijden van onze innig geliefde dochter, schoondochter, zuster, schoonzus, kleinkind en moeder van Anjelo

Jos Quaedvlieg

willen wij langs deze weg u allen hartelijk bedanken voor uw condoléances, bloemen en h.h. missen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Een bijzonder woord van dank aan het verplegend personeel in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, en mevrouw Janssen van het Groene Kruis die haar kort maar liefdevol verpleegd heeft.

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 20 december as. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

STREEKGEWEST OOSTELIJK ZUID-LIMBURG

BEKENDMAKING

De voorzitter van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg maakt bekend dat op dinsdag 22 december 1987 om 10.00 uur in de raadzaal van Heerlen een vergadering van de Gewestraad wordt gehouden.

De voorzitter voornoemd,
P.H. van Zeil.

Auto's

KERSTSTUNT!!! Bij aankoop van een auto, gratis radiocassette + boxen. Nu ook stunprijzen. Alleen geldig tot 31 dec. Opel Monza t. '80 autom. nw. motor, div. extra's. Koopje Opel Kadett H.B. '80 f 5250,-; Opel Kadett stat.car. '78 f 2950,-; 2x Opel Ascona '78 v.a. f 1750,-; Opel Rekord t. '78 f 1500,-; Mitsubishi Lancer '80 f 3950,-; Honda Civic stat.car. t. '81 f 4750,-; Volvo 244 DL t. '80 f 4250,-; Volvo 244 '78 f 2250,-; Audi 100 5 S '79 f 3250,-; Ford Taunus '80 nw. mod. f 2750,-; VW Derby '78 f 2450,-; Audi 80 GLX '78 f 1950,-. Inr., fin. mogel. Stercars Europaweg z. 7 Landgraaf. 045-324763.

Te k. apart mooie BMW 318 '79, apk '88 + acc. f 3750,-. Inr. mog. Tel. 453572.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

BMW 316 bwj. '85, km.st. 30.000 m. veel extra's f 23.000,-. Tel. 045-317892.

HONDA Quintet 5-drs. 1981 f 4500,-. Rembrandtstr. 33 Hrl. 045-720383.

Te k. OPEL Rekord 2 E '84, kl. groenmet., km. 63.500, schuifd., trekh., versterk. schokbrekers i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. 045-314644.

AUTO'S. Auto's. Mercedes 300D 1980 kl. oranje, div. extra's f 9500,-; Mercedes 200 benzine 1979 type '80 kl. grijs i.z.g.st. f 7500,-; lada 1600 GL 1984 km 59.000 kl. beige f 4500,-; Citroen GSA 1982 kl. beige 5-drs. i.z.g.st. f 2750,-; VW Passat 1300 C 1982 kl. blauwmet. LPG f 6250,-; Ford Fiesta 1100 L 1981 kl. geel i.z.g.st. f 5500,-; Toyota Celica 1600 ST, div. extra's 1978 APK-gek. '88 f 1750,-; VW Golf 1300 L 1979 kl. blauwmet. lichte schade f 3500,-; APK 88. Inr. finc. gar. mog. Te bevr. Burg. Lemmensstr. 158 Geleen bij Shell-station tel. 04490-52000.

Te k. weg. omst. MAZDA 323 GT 1.5 I, bwjr. 1982. Vr.pr. f 6750,-. 045-259129.

Te k. SIMCA 1308 GT bwjr. '78. Vr.pr. f 1000,-. Tel. 045-252140.

Te k. RENAULT 4 bwjr. '80, i.z.g.st. APK 10-'88. Tel. 045-324942.

TOYOTA Tercel coupé type '80, i.pr.st. + APK f 2250,-. Rdr. Hoenstr. 181, Hoensbroek, na 13.00 uur.

RENAULT 5 type '80, i.pr.st + APK f 1250,-. Rdr. Hoenstr. 181, Hoensbroek, na 13.00 uur.

RENAULT 5 TL '80 APK 6-'88 f 3250,-. Toyota Corolla aut. '76 APK 11-'88 f 1250,-. Fiat bustje '78 APK 11-'88, t.e.a.b. Tel. 045-272175, na 16.00 uur.

VW Transporter, 2 ltr., bj. '80, f 5000,- excl. btw; Mitsubishi Galant, '81, lpg, f 5250,-; BMW 316, als nieuw, '78; Opel Kadett, 5-drs., Stationcar, Diesel, 1985; Citroën GSL X3, '81, f 2500,-; Ford Sierra Laser 2 L, 4-drs., m. lpg, '84, f 15.500,-; VW Golf Sprinter, '80, f 6900,-; Opel Kadett Stationcar 1.2 S, '83, f 10.250,-; Opel Kadett 1.3 N, '81, f 7900,-; Mazda 323, '83, f 9750,-; VW Jetta, '80, f 5500,-; Honda Civic automaat, '80 de luxe, f 5750,-; Opel Kadett 1200 '79, f 5000,-; Opel Kadett Stationcar, '80, 1.3 S, f 5500,-. Garantie, financ., inruil mog. AUTO WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg, bij markt. Tel. 045-314175.

SEAT-dealer A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 te Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL '86; Seat Malaga 1.5 GLX '87 en '86; Seat Fura '84; Subaru 1800 XT 4 WD Turbo '86; Subaru 1800 4 WD stationcar autom. '85; Subaru Mini '84; Subaru 1300 '80; Suzuki Alto FX '82; 2CV6 '80; Opel Ascona diesel '80; Fiat 133 '79; Fiat Ritmo '81 en '79; Fiat 131 '80; VW Kever '75; VW Derby '79; BMW 316 '78; Ford Taunus 2000 GXL '78; Talbot Solara 1.6 GLS '81 en '80; Horizon GLS '79; Renault Fuego '80; R5TL '81 '80 en '78; R14 TL '77; R12 TL '76; R4TL '79; Sunbeam 1000 '79; Fiat Polski 1300 '77; Mitsubishi Celeste '77; Zastava 1100 '80. Inr. en snelle fin. mog.

AUDI 100 5-cyl., '83, f 17.500,-; Opel Rekord 2000 S autom., '86, 24.000 km, f 22.000,-; Opel Rekord 2000 S, '85, f 17.500,-; Kadett, '82, f 8500,-; Kadett diesel, '83, f 10.000,-; Ford Escort 1100 Bravo, '84, f 13.750,-; Escort 1600 L, '82, f 8750,-; Ford Sierra 2000, 5-bak, '84, f 16.500,-; Sierra 2000, '83, GL, f 14.750,-; Sierra Combi, 5-drs., '84, f 16.500,-; Sierra 1600 L, '86, f 21.500,-; Galant L, '83, f 9500,-; Renault R18 autom., '83, 25.000 km, f 10.500,-; Peugeot 505 GL, 5-bak, met gas, '85, f 17.500,-; Datsun Stanza GL, '83, f 10.500,-; Fiesta 1100, '83, f 8500,-; Mazda 626 GLX coupé, '83, f 14.500,-; 626, 4-drs., '84, f 13.500,-; 626 GLX, 4-drs., f 13.000,-; '83; Renault 11 TL, 3-drs., f 12.000,-; '84; R5 TL, '81, f 3000,-; Citroën Prestige, '81, f 1750,-. Inruil, financiering, Bovag-garantiebewijs, APK-keuring, alle auto's. Garage P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311729.

Z. zuin. PEUGEOT 305 bwjr. 1979, radio-cass, APK 12-'88. Vr.pr. f 2350,-. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Z. g. onderh. FIAT 127 bj. 1980, elke keur. toegest. APK-gek. Vr.pr. f 2800,-. Tel. 045-442473.

Te k. Ford FIESTA 1100 bwj. 1978. Verk. i.g.st. Pr. f 1950,-. Lintjesweg 2, Munstergeleen, tel. 19291.

2 C.V. 6, bwjr. 81, APK [illegible] Smeetsstr. 64, Geulle.

Te k. STATIONCAR Ford Escort 1600 d., dec. 1984. Pr. f 12.500,-. Tel. 04754-5019.

Te k. SEAT Ronda met lpg, model Fiat Ritmo, bj. 1985. Pr. f 10500,-. Tel. 04754-1559.

Te k. R5 met APK, puntgaaf, bj. '78. Pr. f 1700,-. Tel. 04499-1999.

Nu extra KERSTVOORDEEL f 1000,- extra korting op onze toch al zo lage prijzen, bij aankoop bov. f 5000,-, geldig t/m 24 dec. as. Opel Kadett 1.3 LS car., 3-drs., beige t '85, Opel Kadett 1.6, diesel, LS car., 3-drs., wit, t '85, Opel Kadett 1.3 S luxe 3-drs., groenmet. '81, Opel Kadett 1.2 S Berlina 3-drs., groenmet. '80, Opel Ascona 1.6 diesel, 4-drs., bruin '83, Opel Ascona 1.6 4-drs., blauwmet., '79, Opel Ascona 2.0 aut. groen 60.000 km '78, Ford Escort 1.3 Ghia 5-drs., groenmet., '82, Ford Escort 1.3 GL 3-drs., div. extra's blauwmet. '82, Ford 1.3 GL 3-drs., rood, zeer mooi '81, Ford Fiesta L blauwmet. '82, BMW 316 blauw 58.000 km l.st.v.nw. '82, gar. inr. en financ. mog. alle auto's worden afgeleverd met APK en 10.000 km beurt. Autobedrijf gebr. Dominikowski, Kantstr. 48, Ubach over Worms, Landgraaf, tel. 045-326016.

FORD Escort 1.3 L bj. nov. '79, APK 11-'88, incl. gr. beurt. Vr.pr. f 2750,-. Event. m.n. trekh. 04450-1192.

T.k. BMW 316 bj. '85, antraciettmetall. Verlaagd, sportvelgen, 5-bak, km 47.000, z.g.a.n. f 20.000,-. 04407-2613/1309.

T.k. FORD Escort bj. '86, 1.6 L grijsmetal., km.st. 14.000 km f 14.850,-. 04407-2613/1309.

T.k. VOLVO 345 GLS APK gek., bj. '81. Hanssen, Boerhavestr. 28, Geleen. Tel. 04490-50658.

CITROËN 2 CV 6 bj. 1982, APK, i.z.g.st., kl. wit. Tel. 04493-1188.

Te k. CHRYSLER sunbeam bwj. '79, f 1500,-. APK gek., 100% in orde, tel. 045-318821, Kampstr. 27, Landgraaf.

Te k. FORD 13 GL bwj. '81, Peugeot 504, bwj. '77, Ford 14 C v.d. sloop, tel. 045-717914, na 12 uur.

Van past. te k. MITSUBISHI Tredia 1.4, GL, bwj. '84, met. blauw, i.z.g.st. Elke keur. toegest. 045-458536.

RENAULT 4 type '79, i.pr.st. APK tot dec. '88. f 1000,-. Rrd. Hoenstr. 181, Hoensbroek, na 13.00 uur.

Van part. PEUGEOT 104 bwjr. '77, 5-drs. met APK tot 6-'88. Vr.pr. f 850,-. tel. 045-720936.

Te k. OPEL Kadet 1300 bwj. '80, i.z.g.st. APK juni '88, met vele extra's, o.a. recaro kuipstoelen, heel mooi, vr.pr. f 7000,-, tel. 045-252047.

Te k. Ford ESCORT 1.2 L '81, goudmet. i.z.g.st., 81.000 km f 8000,-, Sparweiden 9, Landgraaf. 045-323575. Na 17.00 uur.

Te k. MERCEDES 280 S bj. '76, i.z.g.st. f 3950,-. Tel. 045-215554, Middelste Wehr 46, Hoensbroek.

Opel REKORD 1.9 stationcar '79, div. extra's, APK. Tel. 045-210685.

Te k. MERCEDES 250 '84, i.z.g.st. f 13.500,-; te k. Mercedes 230 '80 f 9500,-; Tel. 045-718981.

VW GOLF bouwj. '80, diesel i.z.g.st. vraagpr. f 3750,- m. APK tel. 045-324668.

Koopje! Ford TAU[illegible] bj. '79, APK. Para[illegible] 18, Nuth.

Ford CAPRI 1.6 [illegible] Veel extra, APK 10-[illegible] 045-242767.

Koopje! Zeldzaam [illegible] en zeer goed onder[illegible] Opel MONZA 3.0 [illegible] veel extra's, apk tot [illegible] eind '79, kleur [illegible] blauwmetallic. Trich[illegible] 1225, Brunssum (Tre[illegible]

LADA 1500 stat[illegible] 1979, kenr. '85, ap[illegible] f 1250,-. Tel. 043-64[illegible]

VW Golf D bj. '78, [illegible] Tie. 04k5-211071.

TOYOTA Celica lift[illegible] XT aut. '82, Ameri[illegible] met apk 9-'88 i.st.v.n[illegible] 243007.

Te k. MERCEDES [illegible] 8-'83, 59.000 km, blau[illegible] verlaagd, uitgeb., no[illegible] Te inter., sport[illegible] schuifdak en verdere [illegible] meer access. 045-22[illegible]

Te k. Nederl. INRU[illegible] TO'S: VW Golf 16 V[illegible] f 34.750,-; Golf GTS [illegible] f 23.500,-; Golf die[illegible] f 20.500,-; Ford Sie[illegible] f 23.950,-; Ford Sie[illegible] f 15.950,-; Ford Sie[illegible] f 13.950,-; Ford Sie[illegible] sel, '86; Ford Fie[illegible] f 8950,-. 's Zondag[illegible] opend v. 11-16 uur[illegible] weg 343, Maasmec[illegible] tel. 09-3 211761127.

T.k. VOLVO 340 D[illegible] org. km.st. 35.000, [illegible] .metal., 3-drs., 100% [illegible] schade vrij. Veestr. [illegible] tard.

SIMCA 1308 GT A[illegible] banden + uitlaat [illegible] staat, geen roest, f 950,-, 04458-2189.

Faillissementen niet uitgesloten

Apothekers zien moeilijk jaar op zich afkomen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Veel apothekers in Limburg hebben een moeilijk jaar voor de boeg. Het is zelfs niet uitgesloten dat ettelijke apotheken failliet gaan als gevolg van het nieuwe tariefsysteem voor medicijnen, dat op 1 januari in werking treedt. Dat is de stellige overtuiging van het departement Limburg van de beroepsorganisatie van de apothekers, de KNMP. De apothekers zullen vanaf 1 januari een stuk minder verdienen aan zowel particuliere als ziekenfondspatiënten. Woordvoerder G. J. H. Voituron van de KNMP schat dat er volgend jaar landelijk zeker honderd apotheken failliet zullen gaan. De organisatie heeft berekend dat de apotheken er gemiddeld 70.000 gulden op achteruit gaan.

Secretaris drs J. Bongarts van het Limburgse departement van de KNMP kon gisteren niet vertellen hoeveel apotheken in deze provincie in de problemen zullen komen. „Daarvoor is het nu nog te vroeg." Dat sommige van de ruim honderd apotheken in Limburg het erg moeilijk krijgen staat volgens hem echter buiten kijf.

Deze week viel de definitieve beslissing over een nieuw tariefsysteem voor medicijnen. Op 1 januari gaan de prijzen van goedkope medicijnen met meer dan een tientje omhoog. Maar in totaal wordt er vanaf die tijd minder uitgegeven aan geneesmiddelen omdat dure medicijnen (boven de 46 gulden) goedkoper worden.

Begin volgend jaar verandert er op het oog niets voor ziekenfondspatiënten. Toch zullen veel apotheken ook op die groep verlies gaan lijden. Tot nu toe kregen apotheken namelijk een vast honorarium voor elke ziekenfondspatiënt, ongeacht of die patiënt veel, weinig of geen medicijnen afnam. In januari worden apotheken betaald per afname.

Op dit moment is de situatie zo, dat ook als een ziekenfondspatiënt geen medicijnen gebruikt de apotheker toch beloond wordt met een honorarium. Volgend jaar krijgt de apotheker geen cent meer voor een dergelijke klant.

Bogarts is dan ook pessimistisch: „De overheid zegt dat de maatregelen budgettair neutraal zijn. Over alle apotheken in het land genomen is dat ook zo. Dat houdt echter wel in, dat sommige apotheken een hogere en een ander deel een lagere omzet zullen krijgen. In die laatste groep zullen de klappen vallen."

Twee groepen apothekers zullen de effecten van de nieuwe maatregelen het hardst voelen. Het gaat dan om apothekers die het medicijngebruik proberen terug te dringen. Die worden afgestraft, want hoe minder geneesmiddelen worden afgeleverd hoe lager de inkomsten worden.



● De auto van de Valkenburger werd in de bossen bij Soerendonck teruggevonden. FOTO: JAN PAUL KUIT

Getuige dacht aan afrekening

WEERT – Een oogetuige van de overval op de autoweg bij Weert zegt diep geschokt te zijn door wat hij voor zijn ogen zag gebeuren. Hij reed in zijn auto met vrouw en kind pal achter de wagen van de bandieten en moest krachtig op de rem drukken en uitwijken naar de vluchtstrook om een ongeluk te voorkomen. „Ik dacht eerst aan een afrekening voor verkeerd rijgedrag. Toen ik de mannen met hun wapens zag dacht ik dat we een schietpartij zouden gaan beleven. Ik ken wat van wapens en zag dat het wapen in de handen van de overvaller een automatisch geweer was. Om uit het schootsveld te raken reed ik telkens beetje voor beetje achteruit. Telkens als de rover een beweging van de auto zag richtte hij het wapen dreigend op ons. Mijn vrouw dook op de bodem van de auto en het kind begon van angst te huilen", zeì die getuige later.

„Het slachtoffer maakte op mij niet de indruk dat hij er ondersteboven van was. Toch heeft mij de hele dag de vraag bezig gehouden hoe het toch mogelijk is dat in een paar minuten tijd al het verkeer weer doorraasde zonder om te zien naar die man.".

File van vier kilometer

Grote ravage op autosnelweg

Vervolg van pag. 1

De auto van C. Peters klapte vervolgens op een talud rechts van de vluchtstrook. De man overleed ter plekke. Er moesten snijbranders aan te pas komen om hem uit zijn auto te halen.

In de 'spookwagen' zaten twee Duitse mannen, die volgens de politie in Kerkrade wonen. De 27-jarige bestuurder van de Duitse auto, een Ford Escort, moest eveneens met snijbranders worden bevrijd. Zijn 47-jarige passagier werd bij het ongeluk uit de auto geslingerd.

Het ongeluk zorgde voor een flinke ravage. Er ontstond een file met een maximale lengte van 4 km. Anderhalf uur na het ongeluk gaf de politie de weg weer vrij. Beide auto's zijn total-loss.

Politie kreeg vele meldingen

Vijf mannen bij overval betrokken

Vervolg van pag. 1

De struikrover met het geweer richtte dat wapen dreigend op de kolonne auto's terwijl de andere de bestuurder van de overvallen auto toesnauwde 'Eruit, eruit', hem met zijn wapen een slag op het hoofd gaf en hem daarna met zijn handen in de lucht op het wegdek zette. Een van de rovers ging er met de auto van het slachtoffer vandoor en de andere stapte in de al aantrekkende lichtblauwe Mercedes. Ooggetuigen zeggen dat er nog een derde auto en in totaal vijf mannen bij de overval betrokken zijn geweest.

Van meerdere kanten kreeg de politie in de minuten daarna via praatpalen langs de weg en telefoon van omwonenden meldingen binnen over wat was voorgevallen. Ook het slachtoffer was meteen naar een huis in de buurt gestapt om de verdwijning van zijn auto, met daarin het goud waarmee hij op weg was naar een bank in Amsterdam, te melden.

De politie van Weert sloeg meteen groot alarm. Op de autoweg van Stein naar Antwerpen werd op het kruispunt Lummen niet veel later een met hoge snelheid voortrazende auto door de rijkswacht klem gereden. De bestuurder bleek niets met het misdrijf in Weert te maken te hebben.

Wandelaar

Om twee uur meldde een wandelaar aan de rijkspolitie in Budel dat op een bospad bij de grens een verlaten auto stond. Het bleek de auto van de beroofde handelaar uit Valkenburg aan de Geul te zijn. De politie vond naast de auto het door het slachtoffer 's morgens zelf gereedgemaakte zakje met goud. De man die enkele bedrijven voor de in- en verkoop van goud en zilver in Belgisch Limburg exploiteert zegt regelmatig met zo'n goudtransport naar een bank in Amsterdam te rijden.

„We hebben nu geen enkel vermoeden over de zin van dit misdrijf. Uit de reacties van mensen weten we dat velen zijn geschokt door het wapengeweld op de openbare weg", zegt adjudant P. van Dongen van de Weerter politie.

Het groot aantal getuigen heeft de politie nog geen zekerheid gegeven over de kentekennummers van de auto's van de overvallers. Het onderzoek moet ook nog uitwijzen of er voor een oplossing bruikbare sporen zijn gevonden. Weggebruikers die de overval voor hun ogen hebben zien gebeuren worden verzocht contact met de politie in Weert(☎04950-34622) op te nemen.

Struikroverij

De struikroverij op autowegen is een nieuw element in de criminaliteit in ons land. Enige weken geleden maakte de politie er voor het eerst kennis mee toen op de Afsluitdijk een vertegenwoordiger van een juweliers-grossier zijn momsterkoffers werden afgenomen.

● *In de buurt van de vindplaats van de auto stelde de politie een uitgebreid onderzoek in.*

Vijf jaar cel voor Venlonaar

ROERMOND – De Roermondse rechtbank heeft de 22-jarige Venlonaar S. B. wegens vier pogingen tot doodslag veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf. Bovendien moet hij 1500 gulden schadevergoeding betalen aan een van zijn slachtoffers. Officier van justitie mr Schaap-Meulemeester had veertien dagen geleden zes jaar cel en voorwaardelijke TBR geëist.

In januari had B. in een automatenhal met een kapmes op een plaatsgenoot ingehakt, nadat hij het een dag eerder ook al met hem aan de stok had gehad. Toen bleef het slachtoffer nog ongedeerd. Aan de tweede confrontatie hield hij een scheur in de schedel over. Twee maanden later stak B. in Utrecht op een dansavond twee mannen met een knipmes neer omdat die op de stoelen van hem en zijn vriendin waren gaan zitten. Een dag later zou B. in een dronken bui opnieuw op een man ingestoken hebben omdat deze opmerkingen had gemaakt over zijn gedrag. Dat laatste achtte de rechtbank echter niet bewezen.

Valkenburger verongelukt

VALKENBURG – De 21-jarige Jo Zeestraten uit Valkenburg is gistermorgen kort na zes uur verongelukt in Vlijtingen (gemeente Riemst) in België. Door nog onbekende oorzaak botste hij met zijn auto op de Bilzersteenweg tegen een boom. Hij werd zo ernstig gewond dat hij bij aankomst in het Sint Martinushospitaal te Bilzen overleed.

Jo Zeestraten was sinds twee jaar in dienst van het Limburgs Dagblad als controleur en bezorger. Toen het ongeluk gebeurde was hij voor het bedrijf op pad wegens bezorgwerkzaamheden.

Twee maanden cel geëist tegen ABP-ambtenaar

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Twee maanden cel voorwaardelijk en een geldboete van 2000 gulden. Die straf eiste officier van justitie mr. J. Laumen gisteren voor de Maastrichtse rechtbank tegen de geschorste bouwkundig medewerker van het ABP, Peter B. (38) uit Den Haag. Deze stond terecht omdat hij 30 mille aan smeergeld zou hebben aangenomen. B. is al de vijfde verdachte in de steekpenningenaffaire rond het ABP.

B. had als ambtenaar regelmatig voor geld aangeklopt bij de Rotterdamse bouwer Kruithof en bij de Walcherse Bouw Unie. Hij bekende dat ook. Hij had er bovendien een heel goede rede voor. Door huwelijksproblemen zat hij op zwart zaad. Wèl hield Laumen er rekening mee dat B. in tegenstelling tot andere ABP-verdachten een harde werker was en niet behoorde tot de categorie 'spitsboeven'.

B. bleek maar een klein radertje in de ambtenarenmolen te zijn dat 'gesmeerd' moest worden. Voor rechtbankvoorzitter mr. J. Wortmann hield hij echter vol dat het geld hem werd gegeven om privé-problemen op te lossen. Hijzelf zei geen invloed uit te kunnen uitoefenen op het wel of niet doorgaan van bouwprojecten. Uit de verklaringen werd evenwel duidelijk dat het zijn directe chef J.L. is geweest die er voor had gezorgd dat hij regelmatig wat kreeg toegestopt. Later schroomde B. zelf niet om geld te vragen. „Dat had ie niet mogen doen. Bedelen is in Nederland al enkele decennia verboden. Daar lijkt dit toch ook veel op. Vragen om geld in ambtelijke kringen. Dat mag niet", vond de officier.

„Bedelen is alleen op de openbare weg verboden", reageerde mr. Jan Hofdijk daar op. Samen met mr. Lotje van den Puttelaar verdedigde hij B. Zij met name wees er op dat haar cliënt wellicht het ambtenarenreglement had overtreden, dat het aannemen van geld en giften verbiedt, maar dat B. geenszins in strafrechtelijke zin over de schreef was gegaan. „Daarvan zou alleen sprake zijn indien de gevers van het geld voordeel van de gift zouden hebben gehad. Dat blijkt niet. Enkel om geld vragen is niet strafbaar", concludeerde zij. Volgens haar dient de dagvaarding dan ook nietig te worden verklaard wegens vaagheid. Zo niet, dan toch ontslag van rechtsvervolging. De rechtbank doet op dinsdag 22 december uitspraak.

Raad Landgraaf rond met bezuinigingen

Toch gat van ruim ƒ 1 miljoen

LANDGRAAF - De coalitiepartijen in Landgraaf en met name CDA en PvdA, ieder goed voor twee wethouders, zijn het nog net op tijd eens geworden over de bezuinigingen op welzijn en sport in 1988. Dat bleek tijdens de raadsvergadering van donderdagavond, die overigens pas in de vroege uurtjes van de vrijdag was afgelopen.

Toch blijft Landgraaf, zo maakte burgemeester Coenders duidelijk, ook na dit alles in 1988 voorlopig met een begrotingstekort van minimaal 1,2 miljoen gulden zitten. En als het bungalowpark Strijthagen niet gerealiseerd wordt, waarop de hoop nog steeds niet is opgegeven, dan blijft de gemeente ook in de komende jaren naar alle waarschijnlijkheid met forse 'gaten' zitten.

De raad moest zich afgelopen donderdagavond uitspreken over bezuinigingen ter hoogte van een miljoen gulden, waarmee CDA en PvdA het om verschillende redenen niet eens waren. PvdA vooral omdat het professionele welzijnswerk te hard aangepakt zou worden, het CDA maakte zich juist sterk voor het vrijwilligerswerk.

Deze week pas werden beide partijen het met elkaar eens. Dat resulteerde in een gezamenlijke motie van de coaltie - CDA, PvdA, Sjir Beckers en VVD-er Hans Sepers - waarin wijzigingen in de bezuinigingen werden voorgesteld.

Afstel

Dat waren het stopzetten van een subsidie van 108.000 gulden op een onderzoeksbureau, de kinderopvang in Landgraaf krijgt 12.000 gulden minder en een geplande uitgave van 25.000 gulden voor een sociaal raadsman wordt uitgesteld en vindt uiteindelijk mogelijk afstel.

Positief zijn de gevolgen voor de Stichting Welzijnswerk Landgraaf (SWL), die 175.000 gulden minder hoeft te bezuinigen in 1988, de Stichting Welzijnswerk Ouderen Landgraaf hoeft 25.000 gulden minder in te leveren en het traditionele vrouwenwerk werd voor 5.000 gulden gespaard. Bij SWL zullen ondanks de meevaller volgens wethouder Thei Gybels toch twee leidinggevenden ontslagen moeten worden. Bij verdere rijksbezuinigingen zullen ook veldwerkers moeten wijken.

Het college kon zich in de voorgestelde wijzigingen vinden. De bezuinigingen werden met de wijzigingen daarop in één keer ter stemming gebracht. De coalitiepartijen en Lei Bisschops (Burgerbelangen Landgraaf) stemden voor, de Fractie Gulpers, Vrouwenapp'el en Landgraaf '81 tegen, zodat de bezuinigingen met 16 tegen 11 stemmen werden aanvaard.

Onzekerheid

De fractie Gulpers stemde, evenals Landgraaf '81, tegen omdat het college nog niet alle financiële gegevens op tafel heeft gelegd en ook nog niet alle ombuigingen bekend zijn. Die onzekerheid was voor de fractie Gulpers ook reden om tegen de voorgestelde (beperkte) verhogingen van de gemeentelijke heffingen te stemmen.

Dat deed op onderdelen verder alleen Lei Bisschops, zodat ook het heffingenbeleid werd aanvaard. Opbrengst: drie ton.

Voorlopig geen asielzoekers in Onderbanken

ONDERBANKEN - Het college van b en w in Onderbanken heeft zich gisteravond bereid verklaard asielzoekers in de gemeente op te nemen. Een motie van de PvdA al in 1988 een achttal asielzoekers te plaatsen werd door een meerderheid van de raad en het college weggewuifd.

Volgens de socialisten zou het gemeentebestuur best ruimte kunnen vinden om komend jaar al een aantal asielzoekers te plaatsen. Burgemeester Ritzer liet echter weten dat de gemeente daarvoor afhankelijk zou zijn van de woningvereniging. En dat de gemeente zelf de middelen niet heeft om de asielzoekers onder te brengen.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Kantoor Heerlen: 739911

Hans Toonen (chef regioredactie) ☎ 425335

Wim Dragstra (stadsredacteur Heerlen) ☎ 710317

Emile Hollman ☎ 422345

Hendrikje Boetzkes ☎ 04406-16016.

Kantoor Kerkrade: 455506

Jos van den Camp ☎ 351514

Theo Sniekers ☎ 325797

Register-accountant, mijneconoom en geridderde dr. C. Elbers:

'Mijnsluiting was rationeel besluit'

door theo sniekers

HEERLEN - Stijfjes vanachter zijn sober bureau in Heerlen. „Het besluit om de mijnen te sluiten was een rationeel besluit, ja, dat geloof ik". zegt dr. C. Elbers, gezeten achter zijn eenvoudige bureau in Heerlen.

Dr. C. Elbers, onlangs nog vorstelijk onderscheiden, maakte dit diep invretende besluit in de jaren zestig van dichtbij mee.

In die 'zwarte dagen' was hij namelijk directie-secretaris bij Laura en Vereeniging, die de mijnen Julia en Laura exploiteerde.

Iets minder stijfjes: „Ik geloof dat de mijndirecties ook wel zagen aankomen dat de toekomst voor de mijnindustrie voorbij was". Ook bij Laura en Vereeniging zag men volgens Elbers (71) de bui hangen. En werd ingezien dat winstgevende exploitatie in de nabije toekomst niet meer mogelijk was.

Lumineus

Begin december werd de uit Nijmegen afkomstige Elbers benoemd tot Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw.

Dit als beloning voor zijn verdiensten als econoom en accountant in de mijnindustrie en als bestuurder van instellingen van sociale zorg en gezondheidszorg gedurende de laatste halve eeuw. Elbers nam bij gelegenheid van zijn onderscheiding meteen afscheid als plaatsvervangend lid van de Algemene Rekenkamer, een 'luminueuze' baan zoals hij dat op zijn eigen wijze uitdrukt.

Van 1934 begon Elbers aan de Economische Hogeschool van Tilburg met de studie bedrijfseconomie. In 1939 studeerde hij cum laude af, als knapste jongetje van de klas op één na.

Dank zij dat goede studieresultaat, dat hem nu nog steeds scherp in het geheugen is gegrift, kreeg Elbers in crisistijd meteen werk bij de Staatsmijnen. Daar vertoefde hij tot 1948. In 1945 behaalde hij het accountantsdiploma.

Ziekenhuis

Op het eind van zijn periode bij de Staatsmijnen stelde Elbers de concepten op van de begrotingsstukken voor 'het bedrijf', die in die jaren in de Tweede kamer behandeld moesten worden. Eigenlijk was dat een taak van het ministerie.

Het werk op de Staatsmijnen beviel zeer goed. Maar in 1948 voelde de geboren cijferaar, klein van stuk maar boordevol herseninhoud, toch de behoefte om zijn rekenkundige instincten op een andere instelling bot te vieren. Dat werd het Heerlense St. Jozefziekenhuis, waar Elbers tot 1953 als econoom zou blijven. „Ze liepen daar vier jaar achter met de jaarrekeningen, In één jaar had ik dat ingehaald", vertelt de minzame en behoedzaam formulerenmde accountant.

Alhoewel hij de rang van adjunct-directeur kreeg, verliet Elbers het ziekenhuis toch na vier jaar. In het elitaire specialistenwereldje was geen plaats aan de top weggelegd voor een 'boekhouder'. „Ik ging weg omdat ik vond dat ik niet voldoende bevoegdheden had. Zo mocht ik de bestuursvergaderingen niet bijwonen, waar tachtig procent van de beslissingen een financiële kant had".

Laura

Van het ziekenhuis naar Laura en Vereeniging in Eygelshoven, waar hij twintig jaar als directiesecretaris zou werken. „Het was een minder prettige periode, maar ik heb er heel veel geleerd". Dat 'minder prettige' slaat op de functie die Elbers bij zijn aanname door de toenmalige directeur was beloofd. „Een kei van een directeur, maar de slechtse psycholoog die ik ooit heb meegemaakt", roept Elbers uit, ineens wat verhit zwaaiend met zijn armen. „De slechtste. De ene dag beloofde hij je dit en de volgende dag was hij het weer vergeten als hij iemand met een betere tong maar minder capaciteiten een baan had gegeven."

Toch bleef Elbers lange tijd omdat zijn functie bij Laura samen met zijn vele bestuursfuncties toch wel de nodige voldoening schonk. Tussentijds, in 1957, promoveerde hij ook nog tot doctor in de economische wetenschappen. Met de mijnsluitingen in de zeventiger jaren kwam een einde aan zijn werkzaamheden in Heerlen. „Ik voelde dat ik zelf ook weg moest, gezien mijn leeftijd."

Vijfenvijftig was Elbers toen hij, in 1973, als zelfstandig ondernemer aan de slag ging. Daarmee brak de prettigste periode uit zijn lange werkzame leven aan. „Ik heb heerlijk geleefd sinds 1973", meldt hij opgeruimd.

Elbers werd register-accountant, met als 'basisverzekering' een leraarschap voor een paar uur aan de MEAO. Als accountant had hij een goede start door zijn bestuursaktiviteiten bij vele instellingen in de gezondheids- en bejaardenzorg in onze regio. Zo stond hij als bestuurslid onder andere aan de wieg van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum, Welterhof in Heerlen en Hoog Anstel in Kerkrade.



● Dr.C. Elbers, bekwame cijferaar in hart en nieren.

Versteld

De bestuursfuncties legde Elbers neer, in ruil voor een carrière als accountant in vooral de dienstensector. „Dat is beslist niet zo dof en saai als je zou denken. Ik kan een boek schrijven over wat ik in kleine praktijken in die hoek heb meegemaakt. Je staat versteld als je ziet wat recht te buigen is. Het moet niet nodig zijn dat een directeur uit de gezondheidszorg op kosten van de instelling in een twee sterrenrestaurant gaat eten. Dat doet hij maar uit eigen zak. Als accountant heb je daar een bewakende rol te spelen."

Verkwisting

Naast de gewone 'verkwisting' zijn er volgens Elbers ook zaken die 'op het randje van de fraude balanceren'. Daarbij ging het vaker om bedragen van tienduizenden guldens, waarbij meestal personen uit de 'hogere regionen' betrokken waren. Tot gerechtelijke vervolging kwam het nooit. „De zaak is altijd goedgekomen doordat het intern rechtgetrokken werd."

Van pogingen tot omkopen om een goedkeurende accountantsverklaring te krijgen is bij de minzame Elbers nooit sprake geweest. „Wel werd eens te verstaan gegeven van 'waar praat je nou over'. En niets is zo ergerlijk als een bestuur je opmerkingen probeert weg te wuiven met 'daar word je toch voor betaald'. Daar mag je als accountant niet aan toegeven, je moet een vent zijn", luidt het overtuigd.

Rekenkamer

Hoe interessant de accountantsbaan ook was en is, het grootste plezier bezorgde Elbers zijn functie van plaatsvervangend lid van de Algemene Rekenkamer, waarbij hij de laatste jaren de plaatsvervanger van de president van dit drie leden tellende hoge college van staat was. De Algemene Rekenkamer moet een wakend oog houden op de uitgaven van het rijk en allerlei overheidsinstellingen. Daarbij wordt ook op de doelmatigheid van de uitgaven gelet. Met andere woorden of geen verspilling heeft plaatsgevonden.

Elbers: „Die baan kwam als een meteoor uit de hemel gevallen. Het maakte dat ik bijna met plezier wegging bij Laura en Vereeniging. Al in eerdere jaren was hij door de Tweede Kamer op de voordrachtslijst voor de funktie gezet, maar nooit bovenaan. In 1973 was dat wel het geval en werden zijn capaciteiten gehonoreerd. Met als resultaat dat hij 7 maart van dat jaar op paleis Soestdijk door koningin Juliana werd beëdigd.

In de loop der jaren gingen vele rapporten over verschillende zaken over zijn bureau heen. „Het was bijzonder boeiend, je krijgt met alle aspecten van het staatsbestel en alle uitgaven te maken".

Maasbrug

Wat Limburg betreft was daar bij voorbeeld de subsidiëring van de gevolgen van de sluiting van mijnen. „Dat is bijzonder goed verlopen, er is geen sprake geweest van onregelmatigheden". Twee miljard gulden schat Elbers het bedrag dat na de jaren zeventig en tachtig van rijkswege in de Limburgse economie gepompt is.

Waar wel wat fout ging, is de aanleg van de Maasbrug bij Elsloo. België voerde daar het beheer over, Nederland droeg mee in de kosten. Doordat een Nederlandse ambtenaar een 'rekening' te lang in zijn la liet liggen en deze veel te laat werd ingediend, was de schatkist in 1975 in één keer 1,2 miljoen gulden kwijt.

Nog andere spraakmakende zaken in het Limburgse?

„Ik ga niet met u praten over het huis van de gouverneur. Het was geen goede zaak, wat fout was zeg ik u niet. Ik val hem niet af, maar wil u daar niets over zeggen. Het kostte meer dan begroot, maar dat moet de minster maar uitleggen. Het rijk is de eigenaar van de ambtswoning."

En knikt stijfjes.

Vogels gevangen

HEERLEN - De Heerlense politie heeft twee vogelvangers die met behulp van de verboden klapnetten vogeltjes vingen in een tuin aan de Akerstraat-Noord in Hoensbroek. Verder werden drie barmsijzen in beslag genomen.

Zestig bedden worden verplaatst

Dépendance bejaardenhuis Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN - In 1989 moet het voormalige gemeentehuis van de gemeente Nieuwenhagen verbouwd zijn tot een dépendance van het bejaardenhuis Heereveld in Ubach over Worms.

In die dépendance is plaats voor zestig bedden. Overigens betekent dat niet dat Landgraaf zestig nieuwe bejaarden kan plaatsen.

De inrichting in Nieuwenhagen heeft namelijk alles te maken met een renovatie in Heereveld. De kamers worden daar vergroot en dus zijn daar op den duur minder bedden beschikbaar dan voorheen.

Het ligt in de lijn der verwachting dat over enkele jaren begonnen wordt met de bouw van aanleunwoningen in Nieuwenhagen. Die woningen zijn bestemd voor ouderen die nog redelijk zelfstandig kunnen leven. De bewoners kunnen dan gebruik maken van de faciliteiten in het nabijgelegen bejaardenhuis.

Kerstprogramma 'Sintermeerten'

HEERLEN - Dank zij de grote inzet van vele docenten en leerlingen presenteert het Sintermeertencollege zondag vanaf 14.30 uur een sfeervol kerstprogramma in de Heerlense stadsschouwburg.

Er is ballet en muziek van klassiek tot Queen. De brugklasgroep 'De Hef', 'Esemmertje' en 'Peperbus' spelen respectievelijk 'Kinderen in Tanzania', 'Kerstmis in Benzenrade' en 'Dwaallicht'. In dit laatste stuk zien we de verbeelding van een ideaal in hogere zin, een mooiere wereld, waarmee tevens het thema van deze middag is aangegeven. Toegang voor iedereen gratis.



● 'The last Emperor': een schitterend spektakel over de laatste keizer van China.

films

door Gemma Wildenberg

THE LAST EMPEROR/ENGELAND-CHINA 1986

Regie: Bernardo Bertolucci; met: John Lone, Joan Chen, Peter O'Toole, Ying Ruocheng e.v.a. In: H5 Heerlen.

Zes jaar zitten er tussen Bernardo Bertolucci's laatste film en 'The last Emperor' een episch drama dat het leven beschrijft van de laatste keizer uit de Qing-dynastie en waarvoor Bertoluci zich baseerde op de, in het kader van zijn 'heropvoeding' geschreven, autobiografie van Pu Yi. De film werd geheel op locatie in China opgenomen, onder andere in de Verboden Stad, het voormalige Keizerlijke paleis in Peking.

Als driejarige wordt Pu Yi, in 1908, op de Drakentroon geïnstalleerd in het meer dan drieduizendjarige keizerrijk China dat op zijn einde loopt. Drie jaar later wordt China een republiek, een feit dat voor Pu Yi verborgen gehouden wordt. In de volstrekte afzondering van de Verboden Stad gaat het luxe-leven volgens de oude tradities gewoon door. Zijn Schotse onderwijzer brengt daar enigszins verandering in en vertelt de jongen zoveel mogelijk over het leven in de wereld buiten de paleismuren.

In 1924 wordt Pu Yi met zijn gezin uit de Verboden Stad verbannen en leeft enige jaren als een westerse playboy in Tsientsin. In 1931 verovert Japan de staat Mantsjoerije en laat Pu Yi zich overhalen om keizer van de nieuwe staat Mantsjoekwo te worden. Als een speelbal van Japan laat hij zich gebruiken om de controle over een strategisch belangrijk gebied uit te oefenen. Als, na de tweede wereldoorlog, Japan zich overgeeft aan de Sowjet-Unie komt Pu Yi in Russische gevangenschap. In 1949 wordt hij uitgeleverd aan China waar hij in een communistische gevangenis wordt heropgevoed.

In 1959 wordt hij uit de gevangenis ontslagen en is hij voor het eerst van zijn leven vrij om te gaan en staan waar hij wil. Hij wordt aangesteld als tuinman in de botanische tuinen van Peking en sterft in 1967.

'The last Emperor' omvat het gehele China uit de twintigste eeuw en de meest ingrijpende veranderingen die het immense land meemaakte. De vraag die echter centraal staat in de film en bij Bertolucci is: verandert de Pu Yi en, zo ja , hoeveel gedurende de jaren van zijn heropvoeding in de gevangenis. Het antwoord wordt mij niet helemaal duidelijk.

De boeiende epos ziet er schitterend uit, mede door de pracht en praal van de Verboden Stad en de enorme massascènes waarin 19.000 Chinezen figureren, waaronder soldaten van het Chinese Volksleger. Twee uur en drie kwartier is een hele zit maar 'The last Emperor' is dat zeker waard.

BIGFOOT AND THE HENDERSONS/VS 1987

Regie: William Dear; met: John Lithgow, Melinda Dillon, Margaret Langrick, Joshua Rudoy, Kevin Peter Hall e.a. In: Royal Heerlen.

Monsters van het soort als dat van Loch Ness en de verschrikkelijke sneeuwman blijven de menheid fascineren en er zijn al verscheidene films over gemaakt. De Noord-Amerikaanse versie van de sneeuwman, in de wandeling Bigfoot genoemd, is het onderwerp van een plezierige familiefilm die in de Kerstweek hele gezinnen naar de bioscoop moet lokken.

Op de terugtocht van een kampeerweekend heeft de familie Henderson een aanrijding met een groot en harig wezen. Nader onderzoek leert dat het hier om een 'Bigfoot', een wat groot uitgevallen mensaap, moet gaan en de Hendersons besluiten het bewusteloze gevaarte mee naar huis te nemen om hem te verkopen aan de wetenschap. Hij wordt zolang in de garage opgesloten maar als hij 's nachts bijkomt is het hek van de dam. Hij dringt het huis binnen en richt er nogal wat schade aan door zijn enorme afmetingen. Tegen de tijd dat pa Henderson besluit om hem maar weer terug te brengen naar het bos is de schrik om Harry al allang omgeslagen in vertedering. Maar het blijft moeilijk om hem voor de buurt verborgen te houden. Dat lukt dus niet en de buurt zet, mèt een figuur die er zijn levenswerk van gemaakt heeft een Bigfoot te vangen, de jacht op Harry in.

'Bigfoot and the Hendersons' is, ik zei het al, een plezierige familiefilm van het kaliber E.T. Humoristisch, verterderend én spannend, maar zo dat het ook nog geschikt is voor de kleuters. De pogingen van de familie om Harry menselijke manieren bij te brengen en Harry's reacties daarop zijn werkelijk hilarisch. Moet je hem t.v. zien kijken: enig!

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Kerkrade

● De Jeugdcommissie van de harmonie Ste. Marie Gracht houdt zondag om 20 uur een kerstconcert in de Onze Lieve Vrouwekerk. Medewerking verlenen het kerkelijk zangkoor St. Jozef, de jeugdharmonie Ste. Marie, en fanfare Victoria Rimburg.

Merkelbeek

● De postduivenvereniging D'r Blauwe Sjek houdt morgen vanaf 15 uur een duivententoonstelling in café Anja Palace. Tevens wordt de verenigingskampioen gehuldigd.

● De plaatselijke schutterij heeft in de persoon van Gerald Jeurussen een nieuwe secretaris gevonden.

Nuth

● De maatschappelijke gezinszorg is vanaf 21 december gevestigd op het adres Pastorijstraat 36 te Nuth; het voormalig Kantaktgebouw. telefonisch is men bereikbaar onder nummer 045-244040.

Heerlen

● Het Christelijk gemengd Koor Heerlen houdt morgen om 16 uur een kerstconcert in de gereformeerde kerk, Burg. Waszinkstraat 2. Medewerkenden zijn het Heldens Gemengd Koor Bel Canto, het mannenkoor Centraal Laboratorium DSM Geleen en het Christelijk Gemengd Koor Heerlen. De entree is gratis.

Heerlerbaan

● Het kerkelijk zangkoor St. Caecilia, het mannenkoor Polyhymnia en de Harmonie St. Joseph geven morgen om 19 uur een kerstconcert in de St. Joseph kerk. Na afloop is er gezellig samenzijn in het Drieluik.

Heksenberg

● In de kerk van de H. Gerardus van Majella wordt morgen om 17 uur een kerstconcert verzorgd door het kerkelijk zangkoor St. Caecilia. Lea Vliex-Ackermans verleent solistische medewerking en John Franck bespeelt het orgel. De toegang is gratis.

● De Stichting Speeltuin houdt morgen een kerst-wandel-speurtocht voor het hele gezin. Men kan tussen 14 en 15 uur vertrekken aan het Gringeltje. De deelnemerskosten bedragen twee gulden per persoon.

Hulsberg

● Het gemengdkoor St. Caecilia en de fanfare St. Clemens geven morgen om 14.30 uur een kerstconcert in de parochiekerk van Hulsberg. De entree is vrij.

Schaesberg

● Het zangkoor St. Caecilia van de Petrus en Paulusparochie houdt morgen om 15.30 uur een kerstconcert in de kerk. Medewerkenden zijn het zangkoor St. Fransiscus uit Waalsen en de solisten Karin Coenen Claartje Dohr, Karin Hugens en Iwan Janssen. Voor de orgelbegeleiding zorgen Denise Maassen en Netty Meis.

Voerendaal

● De harmonie St. David geeft morgen een kerstconcert in de Laurentiuskerk.

Ubachsberg

● In de fanfarezaal De Auw Sjoeël geven de plaatselijke muziek- en zangverenigingen morgen om 18 uur een kerstconcert. De drie verenigingen spelen afzonderlijk op. De finale worden gezamenlijk enkel werken ten gehore gebracht.

Treebeek

● In de Barbarakerk wordt morgen om 19.30 uur geconcerteerd door de Chr. harmonie De Bazuin, de Zangbrigade van het Leger des Heils, de zangkoren Sursum Corda, Soli Deo Gloria en St. Gregorius. De toegang is gratis.

Schimmert

● Morgen houdt de buurtvereniging Groot-Haasdal een wandelorientatietocht van ongeveer tien kilometer. De start is van 13.00-14.00 uur. De kosten bedragen voor leden 1 gulden. Niet-leden betalen 2,50 gulden per persoon. Denk aan het meenemen van een ballpen voor het maken van notities.

Ofschoon gepensioneerd, bleef directeur van Katholieke Emigratie Stichting op zijn post

BELANGSTELLING VOOR BUITENLAND HERLEEFT

DEN HAAG – Ofschoon gepensioneerd, is drs. Jos van Campen op zijn post gebleven. De nu 67-jarige directeur van de Katholieke Emigratie Stichting wil voorkomen dat de maatschappelijke organisaties, die zich met emigratie bezig houden, worden opgedoekt. De regering wil het (r)emigratiebestel herstructureren en privatiseren. Daarom heeft zij de Emigratiecommissie van de Sociaal-Economische Raad (SER) om advies gevraagd. In februari spreekt de commissie met staatssecretaris De Graaff.

De meningen in de commissie zijn verdeeld. Een meerderheid, waaronder drs. Van Campen, vindt dat de regering de volle verantwoordelijkheid voor (r)emigratie moet blijven dragen. „Te meer daar de belangstelling voor emigratie weer is toegenomen", licht Jos van Campen toe. „De pushfactoren zijn er weer – werkeloosheid en regelgevingen die het agrarisch ondernemerschap aan banden leggen. De pullfactoren ontbreken echter. De landen, waarheen na de tweede wereldoorlog zo'n 500.000 Nederlanders emigreerden, zijn kritischer in hun opnamebeleid geworden. Ze laten slechts vakmensen toe dan wel ondernemers met enig kapitaal. Juist daarop stranden veel emigratieplannen. De faciliteiten, die emigranten voorheen kregen, zijn voor een stuk ongedaan gemaakt. Ook wil de regering de bemiddeling niet langer financieren."

Volgens drs. Van Campen onderschat de overheid de betekenis van de emigratie. „De 500.000 Nederlanders, die na de tweede wereldoorlog emigreerden, zijn meer goodwill-ambassadeur dan een Ministerie van Buitenlandse Zaken. Ze gaan prat op hun land en spreken er met anderen over. Je moet maar eens kijken met hoevelen ze staan te wuiven, als koningin Beatrix volgend jaar de viering van het 200-jarig bestaan van Australië luister bijzet.

Ambassadeurs

We zouden trots op deze goodwill-ambassadeurs moeten zijn. Maar wij Nederlanders zijn kruideniers. Ze gaan toch uit eigen wil, zo wordt geopperd. Waarom zouden we ons om hen nog bekommeren? De 'kruideniers' vergeten echter dat elke emigrant onze samenleving duizenden guldens oplevert. Het zou interessant zijn te weten wat de PTT aan de telefoongesprekken van Nederlanders met familie overzee overhoudt. Ook de KLM vaart wel bij de vliegreizen van Nederlanders die geëmigreerde familieleden bezoeken.

Omgekeerd zeg ik U als profeet, die brood eet, dat de binnenkomst van mensen uit het Middellands Zeegebied heilzamer voor de eenwording van Europa is dan veel internationale clubs veronderstellen."

Voor die internationale trek wil drs. Van Campen zich blijven inzetten. Daarom weigert hij op zijn lauweren te gaan rusten. Aan werk heeft hij geen gebrek. „Help, de directeur verzuipt!", ben je geneigd uit te roepen, als je hem achter alle papier op zijn bureau ziet zitten. Jos van Campen is echter een Zeeuw die van jongsaf is geleerd om boven te blijven.

Door gebrek aan mankracht is veel niet geordend kunnen worden. Het archief is dan ook niet bijgewerkt. Die achterstand wil drs. Van Campen coûte que coûte inhalen. „Te meer daar de geschiedenis zo boeiend is."

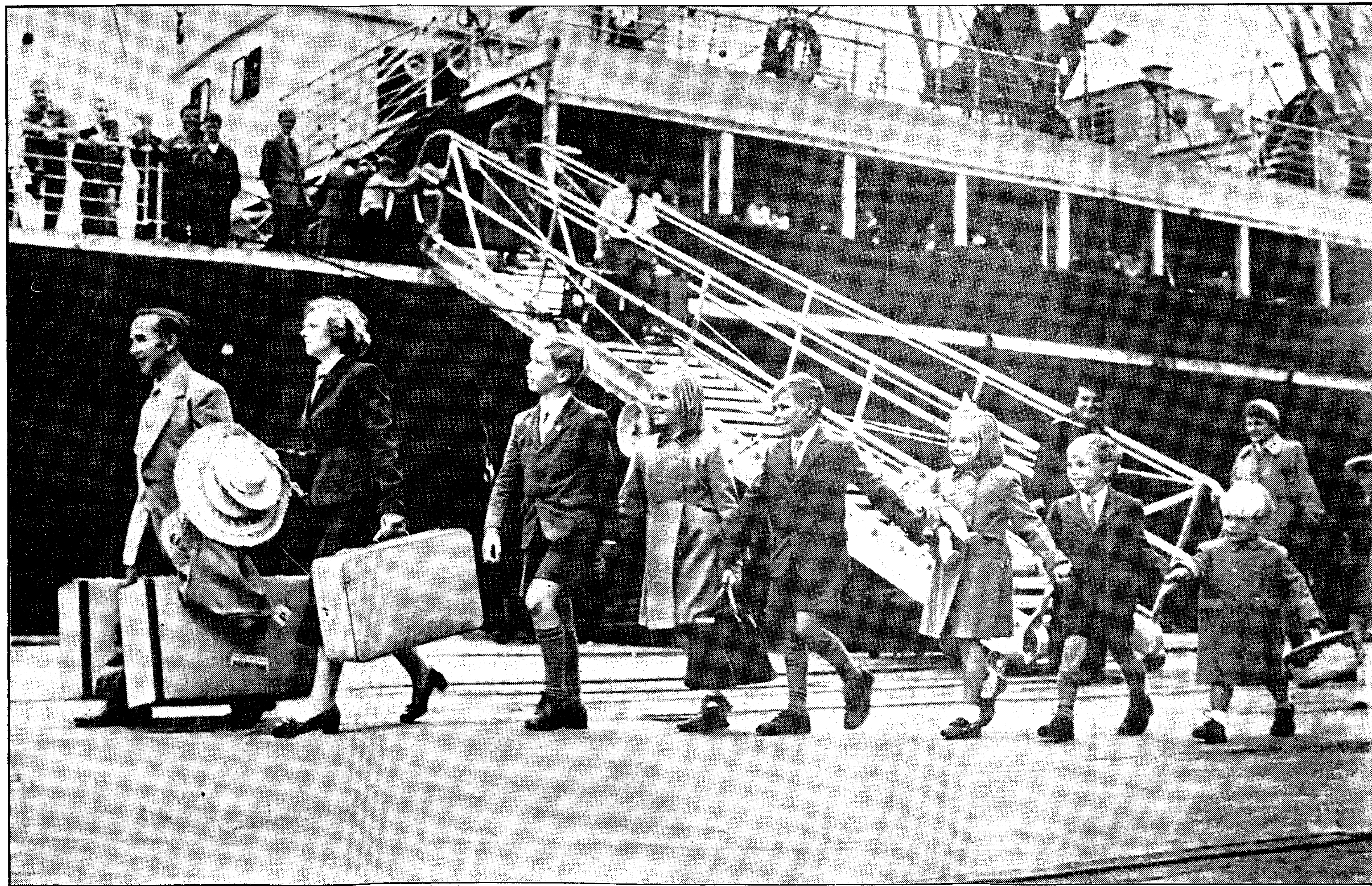
Blij is hij met de doctoraal scriptie van drs. Mari Smits uit het Brabantse Bakel en Milheeze die de feiten van de katholieke emigratie op een rijtje zette. De scriptie was leidraad voor dit interview.

Reeds voor de oorlog emigreerden Nederlanders. Als een voortvloeisel van de verzuiling werd in 1925 de RK Emigratievereeniging opgericht. Ze kwam echter niet echt tot ontwikkeling. De bisschopen stelden zich uiterst terughoudend op.

Dat veranderde na de tweede wereldoorlog, toen er gebrek aan van alles was. Het agrarisch weekblad 'Boer en Tuinder' puilde uit van de artikelen over het kleine- en jongeboerenvraagstuk. Er was geen land voor de kleine en jonge boer. Kruidentuinen en tabaksteelten boden geen soelaas. Ook in de Noordoostpolder kon slechts een beperkt aantal boeren aan de slag.

Spookbeeld

„Bijgevolg kwam als een spookbeeld de industrialisatie op de grote boerengezinnen af", aldus drs. Van Campen. „Je kunt je niet voorstellen hoe bang de boeren in die dagen voor industrie en stad waren. Industrialisatie leidde onherroepelijk tot de teloorgang van het boerenstandsbewustzijn en de boerencultuur, zo voorspelden onheilsprofeten. Slechts door emigratie zou dat onheil kunnen worden afgewend.



● *Na een vermoeiende bootreis kwamen ze in hun nieuwe vaderland aan – grote gezinnen, voor wie in eigen land geen perspectief meer was; de jongens in de korte broek met kniekousen, de meisjes met een strik in het haar.*

„Emigratie is geen flauwekul"

Daarom gingen ook de Katholieke Nederlandse Boeren- en Tuindersbond, de Christelijke Boeren- en Tuindersbond en het Koninklijk Nederlands Landbouwcomité zich met emigratie bezighouden. Op 15 juli 1946 stichtten de drie centrale landbouworganisaties de Centrale Stichting Landbouw Emigratie.

De KNBTB verkoos kolonievorming boven individuele emigratie. Het gaf meer waarborgen voor het behoud van de eigen identiteit, was de achterliggende gedachte. Er werden spitsroedelopers uitgezonden om naar een geschikte vestigingsplaats uit te zien. In Frankrijk oriënteerde ir. A. Jacobs zich en in Brazilië bekeken de irs. W. van Beers, J.G. Heymeijer en C. van Steen de vestigingsmogelijkheden.

Om gegadigden te begeleiden en de belangen van de boeren die reeds waren geëmigreerd beter te kunnen behartigen, werd op 21 april 1947 de Emigratiestichting van de KNBTB opgericht. Het bestuur werd zowel door een geestelijk als een technisch adviseur terzijde gestaan. De technische adviseur was ir. Jules Dewez uit Roermond die na de oorlog professor in Wageningen was geworden en met een aantal prominente studenten ijverig meedacht over de toekomst van de jonge en kleine boeren. Tot directeur van de Emigratiestichting van de KNBTB werd drs. Louis Horsmans uit Echt benoemd die in juli 1947 al opstapte, omdat hij adjunct-directeur van de aan- en verkoopcoöperatie Landbouwbelang kon worden.

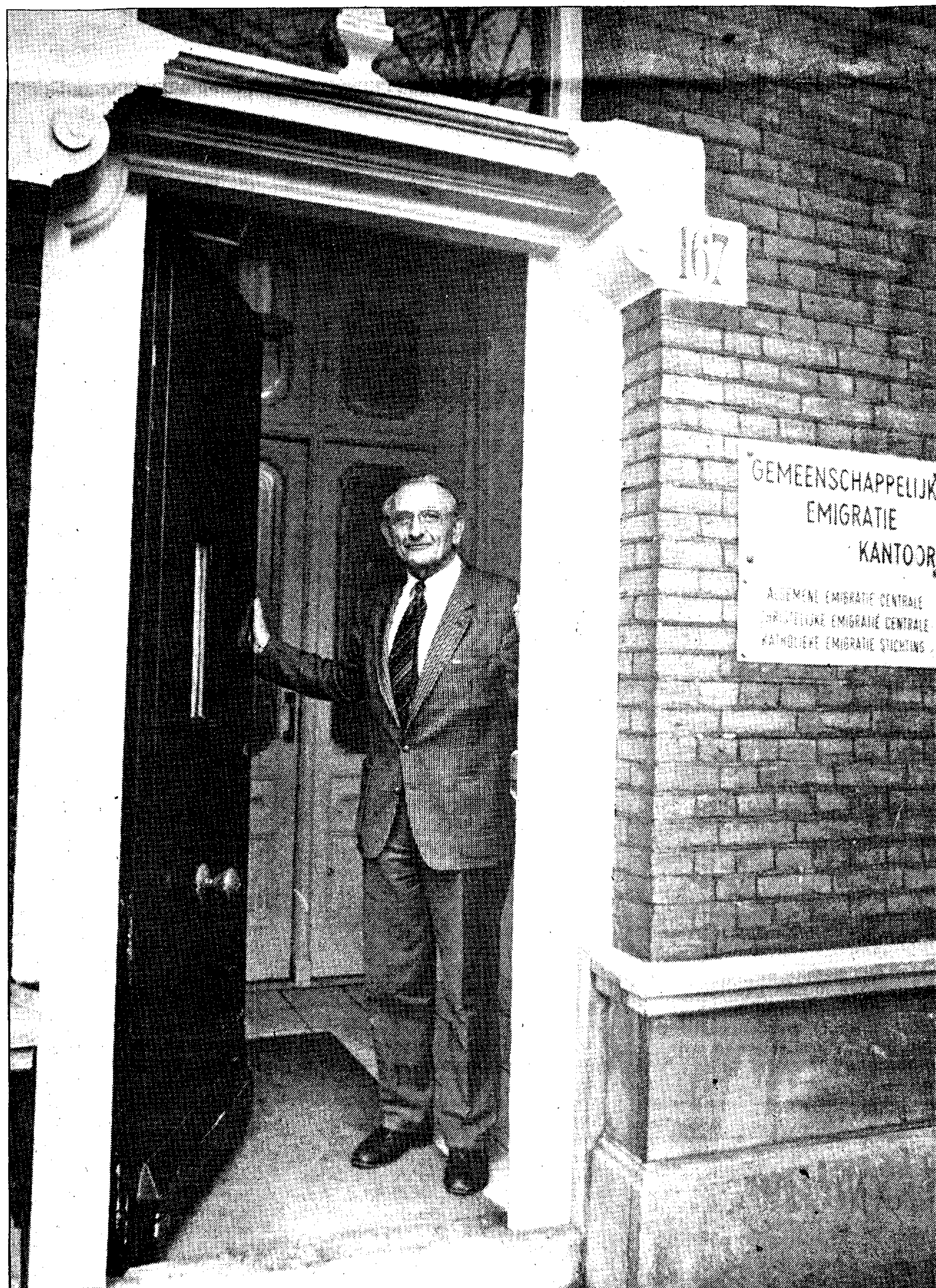
Tot zijn opvolger werd drs. Jos van Campen benoemd. Hij werd op 20 juli 1920 in Pauluspolder in de toenmalige gemeente Stoppeldijk geboren. De Zeeuw had in Tilburg sociologie gestudeerd. Ook had hij er zijn vrouw leren kennen – Riet Oomen, in de jaren veertig consulente van de RK Boerinnenbond in Brabant, die hem zeven kinderen schonk.

Ras was de nieuwbakken directeur duidelijk dat de belangstelling van de boeren voor Canada groter dan voor Frankrijk en Brazilië was. Bijgevolg maakte ir. Jacobs een oriëntatiereis naar Canada, waarheen ook vele niet-agrariërs emigreerden.

Doordat de regering zich met emigratie ging bezighouden en arbeidsbureaus met de bemiddeling belastte, haastte de Emigratiestichting van de KNBTB zich om ook de Katholieke Arbeidersbond en de RK Middenstandsbond voor bemiddeling van emigratie te sensibiliseren. Zo ontstond in 1949 de Katholieke Centrale Emigratiestichting, waarvan drs. Van Campen in eerste aanleg secretaris, vervolgens directeur werd.

Bisschop

Met de geestelijke verzorging van de katholieke emigranten werd mgr.dr. Toon Hanssen belast. Hij kwam van Oostrum, had in Rome kerkelijk en Romeins recht gestudeerd en was sinds 7 oktober 1947 coadjutor (met recht van opvolging) in het bisdom Roermond.



● *Ofschoon gepensioneerd, heeft drs. Jos van Campen zijn post niet verlaten. De nu 67-jarige directeur van de Katholieke Emigratie Stichting wil voorkomen dat de regering de deur dicht gooit voor de maatschappelijke organisaties die zich sedert de tweede wereldoorlog met de bemiddeling van emigranten bezig houden. De Katholieke Emigratie Stichting woont inmiddels met de Algemene Emigratie Centrale en de Christelijke Emigratie Centrale in een pand aan de Koningin Emmakade in Den Haag samen. De christelijken zitten in de 'hemel', de algemenen in de 'hel' en de katholieken in het 'vagevuur'.*

In 1950 reisde de 'emigratiebisschop' naar Canada; het jaar daarop naar Australië en Nieuw-Zeeland – landen die eveneens een grote aantrekkingskracht op Nederlandse emigranten uitoefenden.

Wat Canada betreft had mgr. Hanssen een voorkeur voor het Franstalige deel. Het Engelstalige deel werd te zeer beïnvloed door het 'moderne leven' van Amerika. Daar ook trad 'het nudisme in magazines en reclamevoorstellingen brutaler naar voren dan in Australië en Nieuw-Zeeland', zo rapporteerde hij. Tegen emigratie naar Australië en Nieuw-Zeeland had hij geen bezwaar.

door
JAN VAN LIESHOUT

Wel was het zaak om aanstaande emigranten op gevaren voor geloofsafval te wijzen. In emigratiecursussen werd dan ook veel aandacht aan geloofszaken geschonken. Hoofdvak was de taal. „Elk woord Engels is een dollar waard", zo hield mgr. Hanssen de emigranten voor.

„Ik heb het diepste respect voor de hoofden van de lagere landbouwscholen die de cursussen samenstelden", kanttekent drs. Van Campen. „Zij waren in feite de grote promotoren van de emigratie. Aan het einde van de cursus werd de emigranten het emigratiekruis uitgereikt. Gewoonlijk deden dat de bisschoppen die daarmee wilden aantonen hoezeer zij met het geestelijk en materieel welzijn van de emigranten waren begaan. Nog altijd wordt dat emigratiekruis in veel emigrantengezinnen als een kostbaar kleinood bewaard."

Emigratiewet

Ook de wereldlijke overheid structureerde haar zorg voor de emigranten. Zo werd in 1952 de Wet op de Organen voor de Emigratie afgekondigd. Er kwam een Commissaris voor de Emigratie, een Emigratiebestuur, waarin overheid zowel als maatschappelijke organisaties waren vertegenwoordigd en er kwam een Raad voor de Emigratie die de minister van Sociale Zaken van advies zou dienen.

Om de belangen van de katholieke emigranten nog beter te kunnen behartigen werden diocesane emigratiecommissies gevormd en bisschoppelijke commissarissen voor de emigratie benoemd. Zo kreeg Limburg zijn Katholieke Limburgse Emigratiestichting (KLES) en werd Jan Joosten, de latere deken van Echt, diocesaan bisschoppelijk commissaris.

Voor de geestelijke verzorging aan boord van de emigrantenschepen zorgden bootaalmoezeniers. Ze werden door de pauselijke internuntius benoemd. Ook werd een beroep op orden en congregaties gedaan om emigranten in hun nieuwe vaderland bij te staan.

Lazaristen vergezelden de emigranten naar Frankrijk, waar de KNBTB in februari 1948 Chateau d'Artigues nabij Tonneins in het departement Lot et Garonne had aangekocht. Bij het kasteel lagen vier boerderijtjes, waar emigranten enige praktijkervaring konden opdoen, vooraleer ze over de dunbevolkte departementen in het zuiden van Frankrijk zouden uitzwermen. Bedrijfsvoering en liquiditeit lieten echter te wensen over, waardoor het kasteel snel weer van de hand werd gedaan.

Holambra

Liquiditeitsproblemen bedreigden ook Holambra – een soort katholieke kibboets nabij Campinas in de Braziliaanse staat Sao Paolo. Er was een grote fazenda aangekocht die met vereende kracht in cultuur werd gebracht. Op 14 juli 1948 ging de eerste spade in de rode aarde. Ofschoon ir. J.G. Heymeijer als voorzitter van de Coöperativa Holambra zich van de steun van Norbertijnen en zusters Kanunnikessen van het H. Graf had verzekerd, bleven de katholieke kolchose tegenslagen niet bespaard. Ziektes decimeerden de veestapel. Bovendien waren te veel grote gezinnen met kleine kinderen toegelaten. Toen een regeringscommissie vaststelde dat de Coöperativa Holambra niet meer bij machte was om haar schulden te betalen, werd een regeringscommissaris benoemd die ook door de KNBTB werd gemachtigd om orde op zaken te stellen. Dat gebeurde niet altijd even tactvol. Er braken ruzies uit die ook de latere deken Bemelmans niet kon sussen. En zo begin 1953 de uittocht der ontevredenen die zich elders in Brazilië vestigden.

Ogenschijnlijk leverde de individuele emigratie minder problemen op dan de emigratie in groepsverband. Toch liet ook in Canada de opvang van Nederlandse emigranten te wensen over. De priesters van het H. Hart wisten veel leed te verzachten. Een gouden zet (van pater Jan van Wezel uit Vlissingen) was de oprichting van een Credit Union, waar emigranten geld konden lenen.

Franciscanen, redemptoristen en missionarissen van het Goddelijk Woord (SVD) begeleidden de katholieke emigranten in Australië, Mill Hillers en Assumptionisten in Nieuw-Zeeland, waar enkel vrijgezellen werden toegelaten.

Een hoogtepunt bereikte de emigratie in 1952, toen in totaal 48.690 Nederlanders vertrokken. Het effect van de exodus werd evenwel teniet gedaan door de repatriëring van Nederlanders uit Indië. Ook bleek de industrialisatie aanmerkelijk meer arbeidskrachten te kunnen opnemen dan in de industrialisatienota's van minister Jan van den Brink van Economische Zaken was voorzien. In de tweede helft van de jaren vijftig ontstond er zelfs een tekort aan arbeidskrachten. De VVD laakte het emigratiebeleid van de roomsrode regeringscoalitie en werkgevers gingen in het buitenland arbeidskrachten werven. De emigratiepolitiek van de regering had haar bestaansrecht verloren, zo moest ook het wetenschappelijk bureau van de KVP beamen.

De dalende emigratiecijfers noopten de maatschappelijke organisaties tot nauwere samenwerking. Daartoe namen de Algemene Emigratie Centrale, de Christelijke Emigratie Centrale en de Katholieke Emigratiestichting hun intrek in een pand aan de Koningin Emmakade in Den Haag. De christelijken zitten er in de 'hemel' – dat is de bovenste verdieping; de algemenen in de 'hel' en de katholieken in het 'vagevuur' – dat is de middenste verdieping. Behalve drie personeelsleden in Den Haag heeft de Katholieke Emigratiestichting in elke provincie een consulent. In Limburg is dat Mathieu Konings.

De consulenten bespeuren een toenemende belangstelling voor emigratie.

„De pushfactoren, zoals werkeloosheid en regelgevingen die het agrarisch ondernemerschap aan banden leggen, zijn er weer", aldus drs. Van Campen, „maar de pullfactoren ontbreken. Emigratielanden zijn kritischer geworden in hun opnamebeleid. Slechts vakmensen en ondernemers met enig kapitaal worden toegelaten. Deze regering doet er te weinig aan om de remmingen van die pullfactoren weg te nemen.

Pioniersmentaliteit

Overigens is emigreren geen flauwe kul, zeker niet voor een gezin. Daarom is het van groot belang dat alle gezinsleden zich met een dergelijke vergaande beslissing kunnen verenigen. In de motivatie van een emigrantengezin ligt namelijk een belangrijk deel van de slaagkans in het nieuwe vaderland. Verder is een pioniersmentaliteit nodig om zich aan de nieuwe omstandigheden aan te passen en moet men bereid zijn om ook in materiële zin offers te brengen."

Milieuverontreiniging? Wat doen we eraan?

Als je tegenwoordig door een bos loopt, vooropgesteld dat je zoiets hebt gevonden, dan moet je al oppassen dat je geen dode tak op je hersens krijgt. Ga je zwemmen dan loop je kans met je blote voeten in de graten van een door zuur weggeteerde vis te trappen. Overdreven wellicht, of toch niet? Het gaat wel over het milieu, over onze toekomst. Wat kunnen we doen? Rigoreuze maatregelen nemen, of hopen dat het met een langdurig goed beleid nog allemaal op de pootjes terecht komt? Zijn we bang, of geloven we blindelings in de goede afloop. Op zaterdag 9 januari maken we een pagina over milieu. Wat denk je ervan? Wat doe je er zelf aan? Klim in de pen. Schrijf je mening, een verhaal of gedicht, enfin, alles kan.

Stuur je brief vóór 2 januari naar:
Limburgs Dablad
redaktie Jongerenpagina
Postbus 3100
6401 DP Heerlen

Geen mannequin-type

„De Ideale vrouw bestaat in principe niet, evenmin als de ideale man", zegt Heinz Siegl (23). „Dat is voor iedereen verschillend."
Maar voor jou?

(stilte)... „Ik heb mijn vriendin beloofd om haar naam te noemen. Ze moet een goed karakter hebben."
Wat bedoel je daarmee?
„Dat het echt geen kreng mag zijn".
Wat is een kreng?
„Iemand die voortdurend op of aanmerkingen zit te maken, overal de slechte dingen van inziet, steeds zit te ruziën."
„Ze moet er verzorgd bijlopen, wat betreft uiterlijk en hygiëne. Daar stel ik toch wel prijs op. Het hoeft geen mannequin-type te zijn. Dat type is voor een heleboel mannen wél het ideale beeld van de vrouw."
Hoe weet je dat?
„Als je met mannen praat dan krijg je daar wel een duidelijk beeld van."
Maar je kent de verhalen van mannen onder elkaar toch?
„Klopt, vroeger was het dikdoenerij, grootspraak, om erbij te horen. Dat ligt nu toch wat anders. Als je wat ouder wordt ga je dingen toch anders zien."
Desalniettemin, je weet hoe mannen praten over vrouwen, in de kantine bijvoorbeeld?
„Ligt in de aard van de man dat ze naar vrouwen fluiten, en of kijken".
Maar als puntje bij paaltje komt?
...dan klappen ze toch dicht, uitzonderingen daargelaten."
Grote mond dus?
„Grote mond."
Hoe heet ze?
„Anita."

Eindredactie: Emile Hollman ☎ 045-73928

Angèle, 21 jaar:

'Verliefd zijn is fantastisch'

Verliefd zijn is voor mij een ontzettend overheersend gevoel - alle andere gevoelens en interesses die ik heb zijn op het moment dat ik verliefd ben niet belangrijk meer. Ik ben dan ook enorm onzeker, over alles eigenlijk. Hoe ik eruit zie, wat ik zeg, wat voor indruk ik maak. Je denkt constant aan degene waarop je verliefd bent.

Als het wederzijds is, vind ik verliefd zijn fantastisch. Je merkt dan dat er een vonkje overslaat en dat is echt te gek. Ik heb dan het gevoel alsof ik de hele wereld aan kan. De echt spannende periode vind ik de tijd dat je nog niet weet of het wederzijds is, of de persoon in kwestie jouw gevoelens beantwoordt... de ellende is dat het ook voorkomt dat de gevoelens duidelijk niet van twee kanten komen en dan kan verliefdheid verschrikkelijk zeer doen.
Ik ben zelf helemaal niet snel verliefd. Liefde op het eerste gezicht zal best wel bestaan, maar mij is het nog nooit overkomen. Ik denk trouwens dat het dan meer verliefdheid op het eerste gezicht is. Ik moet iemand eerst een beetje leren kennen voordat ik verliefd op hem word... je groeit als het ware naar elkaar toe. Er is in het begin wel een bepaalde aantrekkingskracht, maar ik heb echt nog geen vlinders in mijn buik op zo'n moment.
Degene waarop ik verliefd word hoeft absoluut niet aan bepaalde uiterlijke kenmerken te voldoen. Uiterlijk speelt wel een rol, hoor. Je moet iemand op een gegeven moment gewoon aantrekkelijk vinden. Maar echt bepaalde eisen, zoals bruin haar of blauwe ogen of zo, nee, dat heb ik eigenlijk niet zo. Ik vind het belangrijk dat iemand idealen heeft, dromen. Ik hou van emotionele mensen, die niet altijd zo ontzettend gelijkmatig zijn. Een warme persoonlijkheid, iemand die zijn gevoelens durft te uiten. Iemand mag dan ook best een beetje onevenwichtig zijn, dat maakt me niets uit. Als hij maar eerlijk is en zijn gevoelens uit. Ik vind het belangrijk dat iemand zichzelf bloot durft te geven in een relatie, durft te erkennen als hij onzeker is en dat soort dingen. Misschien komt dat omdat ik mezelf daarin dan herken, je hebt het idee dat de ander je aanvoelt, je begrijpt.

Maar eigenlijk zijn dat niet alleen kenmerken van iemand waar ik verliefd op kan worden. Het is gewoon iets wat me in vrienden in het algemeen aantrekt. Vriendschap en liefde kun je volgens mij trouwens niet scheiden. Echte vriendschap heb ik maar met een paar mensen – en van die mensen hou ik ook verschrikkelijk veel, ik voel me bij hen op me gemak en ik mis ze als ik ze een tijd niet zie. Ik heb het dan wel over echte vriendschap, niet zomaar vluchtige kennissen.

Vlagen

Ik denk dat, als het goed is, verliefdheid overgaat in liefde. Verliefdheid is voor mij iets ontzettends intens, maar het blijft gewoon niet altijd. Het kan in een relatie wel terugkomen, in vlagen. Liefde is iets veel constanters, veel steviger ook. Ik heb het idee dat verliefdheid net een kaartenhuis is; het kan zo in elkaar storten. Maar als je eenmaal echt van iemand houdt, gaat dat niet zomaar over als je een keer ruzie hebt. Verliefdheid en liefde is in ieder geval iets waarin denk ik iedereen zich wel op een of andere manier zal herkennen. Mensen zijn toch op zoek naar anderen, willen ergens niet alleen zijn. Dat zit in ieder mens.

De erotische liefde

Van elke liefde is de erotische wel het mooist.
Ik denk aan de trage oogopslag. De gesluierde en doelbewuste, koele blik, een beetje gekweld af en toe.
Ik denk aan sex-appeal op je lippen toveren. Veerkrachtig achterover leunen. Zelfbewust en tergend langzaam praten. Het van binnen uitschreeuwen, maar absolute zelfbeheersing tentoonspreiden. Liefst 's nachts met een sigaret. (En het vergt veel oefening of misschien alleen natuurtalent om deze sigaret zo 'vakkundig' en overtuigend mogelijk te hanteren. Niet ordinair!)
Ik bedoel het spanningsveld tussen twee personen, het lichte trillen van de hand.
Van de ene kant spelen een dramatisch liefdesverleden en van de andere kant onzekerheid of de ander wel 'ten dienste' willen zijn, een grote rol. Al voornoemde componenten me[...] aan toegevoegd een geraffin[...] dubbelzinnige conversatie, ma[...] periode onvergetelijk.
Jammer alleen dat mannen [...] over het algemeen minder goed [...] zijn dan vrouwen. Want laten [...] lijk zijn: de vrouw versiert de [...] niet andersom. De vrouw doet [...] man wat zij wil. Zij manoeuvre[...] in elke hoek. Als zij haar zin[...] iemand zet en daarbij handig [...] gaat en aantrekkingskracht ui[...] op haar 'prooi', dan is de ma[...] muis.
Erotische liefde is de meest inte[...] Helaas van korte duur. Als twee [...] sen qua innerlijke diepte en lee[...] op elkaar zijn afgestemd, is wat [...] komt, ingrijpender en belangrijk[...] Dat spreekt vanzelf. Al kost he[...] moeite om deze echte liefde me[...] trouw te worden, wanneer de [...] naar dodelijke spanning wee[...] neemt.
Hoe dan ook, liefde is de voedi[...] dem. Zonder liefde kan niets gr[...] Juist omdat iedereen liefde zo [...] heeft en er wanhopig naar o[...] gaat, worden er fouten gema[...] de eenzaamheid te ontvluchten [...] aan het soms (te) lange wacht[...] einde te maken, wordt al gauw [...] pervlakkig bondgenootschap [...] tussen twee mensen (tegen de [...] de wereld). Bezitsdrang met al[...] sen sadisme en masochisme, [...] zeer fataal.
Wie een bepaalde volwassenhe[...] bereikt. Wie niet gefixeerd is [...] in moeder- of vaderliefde. W[...] zonder krukken door het leven [...] Wie zijn partner met open o[...] kiest (ook al is de blik nog [...] sluierd). En wie daarbij een fik[...] tie zelfkennis heeft en aan zelf[...] geling doet... Die zal beslist [...] meer kansen hebben op duur[...] echte liefde.

Marian (anoniem)

Liefde en vriendschap: er komt geen einde aan

Liefde, vriendschap en seks. Er lijken geen onderwerpen te bestaan die vaker besproken zijn dan deze drie. Iedereen kent de gevoelens die daarbij vrijkomen. In de film, literatuur, kunst en de media een niet weg te denken onderwerp. Je kunt je afvragen of over deze onderwerpen niet al alles gezegd is. Misschien wel, maar hoe dan ook, het is geen reden om er over te zwijgen, de gevoelens van vreugde of verdriet blijven, en zijn uitstekend voor herhaling vatbaar.

De rubrieken in de jongerenbladen zijn bekend. Vele bladen publiceren wekelijks kolommen vol problemen, vragen en verhalen over liefde, vriendschap en seks. Er komt geen einde aan. Er lijkt een gigantische behoefte te bestaan om te schrijven over dit soort zaken. Lijkt, omdat het aanbod voor deze jongerenpagina wat minder was dan anders. Maar stel dat ze al die ingezonden brieven zelf verzinnen, dan nog worden ze gretig verslonden door alle lezers en – vooral – lezeressen.

Laten we eens kijken deze week. In het blad Yes vertelt een meisje over haar woede omdat haar vriend niet de moeite nam voor haar te klappen toen ze een tennisprijs in ontvangst mocht nemen. Voorts wordt in dat blad geschreven over te stoere vrienden, geldlenende vriendjes, alleen wonen en natuurlijk de eerste liefde.

Nu we het toch over ideale mannen hebben. 'Mooi om naar te kijken, gevaarlijk om aan te raken' staat boven een uitneemposter in het blad Club. Maar liefst tien mannen die voor 'spetter' doorgaan in fotootjes bijeen gebracht. Voor boven het bed. Wie? Anthony Delon, familie van de acteur, Timothy Dalton, Mell Gibson, John Bon Jovi, Billy Idol, Jim Kerr, Rob Lowe, Terence Trent Darby, Don Johnson, Michael Jackson en zelfs Bart Peeters. Over de laatste gesproken. Dat het onderwerp liefde en vriendschap ook oer vervelend kan zijn bewees de steeds olijker wordende Belg in zijn Veronica showprgramma deze week. Op de achterkant van die poster trouwens nog meer meneren die het waard schijnen te zijn aan de muur te hangen. Maar nu geen 'beautys en beesten' maar 'schatjes en scheetjes'. Houd het verschil in de gaten! Tot de laatste categorie trouwens, behoren Bono, Richinel, John mc Enroe, en Urbanus.

Wanhopig

Ook in Club twee bladzijden problemen deze week. Bijna allemaal van doen met verliefdheid. Waarom pakt mijn vriendin me toch al mijn vriendjes af, vraagt een wanhopig meisje aan ene Laura, die overigens schrijft dat de briefschrijver 'het niet moet pikken' en desnoods maar een ander vriendinnetje moet zoeken. In de rubriek 'jongens '88' vertelt ene Robbert zijn verhaal over meisjes. Hij zal zijn vriendin echt verwennen, belooft hij. De kerstdagen zal hij ongetwijfeld al lezende doorbrengen, fanmail. Wie wil lezen over de warme tinteling, en een relatie met een veel ouder of jonger iemand moet maar snel de Viva van deze week gaan kopen. Hoe het ook zij als je elke week weer alles wilt lezen en horen wat er over verliefdheid, vriendschap en seks geschreven en gezongen wordt moet je al over een dikke beurs beschikken. En het is allemaal al eens verteld, maar blijft uniek. Hoe kan dat toch?

Eerste variatie op de dood

Nooit heb ik de moed kunnen vinden
je tot last te zijn, liefste.
Nooit zal ik de moed vinden
dood te gaan onder jouw ogen.

Als de dood me komt halen
en al op de drempel zal staan
zal ik de bos bloemen nemen die je meenam op mijn naamdag
en, mijn bange ogen erachter verscholen,
zal ik langs mijn neus weg zeggen
dat ik zomaar,
dat ik zomaar even naar buiten ga.

Ik zal gaan.
De dood zal me omhelzen
bij de jasmijn die achteraan
in de tuin bloeit.
Je zult niets vermoeden.
In een doezelige zomerstemming
zul je thuis een deuntje fluiten.
Je zult niet vermoeden
dat ik
buiten,
mijn gezicht bedekt met die bos bloemen,
onder de jasmijn lig
waarvan bloesem op bloesem valt.
Je zult niet vermoeden
dat mijn universum
waarin je mijn zon was en mijn oogappel
in de tuin al in stilte oplost.

Nooit heb ik de moed kunnen vinden
je tot last te zijn. liefste.
Nooit zal ik de moed vinden
dood te gaan onder jouw ogen.

Milan Kundera
(Uit de dood zal me omhelzen bij de jasmijn, AMBO)

Ideaal, of wat heet

Als ik voor de zoveelste keer te horen krijg dat ik de ideale man, vader of wat dan ook zou zijn, denk ik bij mezelf (bij wie anders) wat een flauwekul. Ik kan namelijk niet geloven dat er zoiets bestaat. Kijk, als je verliefd bent dan ben je gauw geneigd te idealiseren. Op zo'n moment sta je eigenlijk niet in voor datgene wat je doet of zegt, want je handelt vanuit een gevoel. Vanuit het gevoel dat je voor en voor jou speciaal persoon hebt. Ik zeg niet dat zoiets fout is want een gevoel wegstoppen of doodzwijgen is veel dommer. Maar toch moet je ergens proberen jezelf te blijven, want als de verliefdheid er eenmaal zo'n beetje vanaf begint te gaan en hopelijk overgaat in houden van komt al snel de ware aard van iemand naar voren en kan het zijn dat je bepaalde eigenschappen van de andere niet zo leuk vindt.
De term een beetje verliefd is mij waarschijnlijk op 't lijf geschreven want hals over kop verliefd worden leidt weer tot de bewuste blindheid. Misschien heb ik te vaak of te hard mijn kop gestoten om tot die conclusie te komen of het is meer uit zelfbescherming. Wat het ook zij, voor mijn gevoel heb ik er op deze wijze het meest baat van.
Een verliefdheid kan goed en wel zijn maar het moet niet ten koste van iemand gaan. Als er iemand onder moet lijden, hoeft het voor mij al niet meer. Ik zie niet in waarom je elkaar pijn moet doen door bij elkaar te blijven om jezelf of de ander iets wijs te maken. Maar ja, zoals zo vaak wanneer je eerlijk bent en zegt dat je voor iemand niets meer voelt, krijg je onbegrip op je rekest. Niemand kan beslag op mij leggen buiten mijn wil om. Als ik graag met iemand samen ben, doe ik dat, maar ik ga er niet tégen mijn zin bijzitten. Iedereen wil graag beslag op anderen leggen, maar waarom? Waarom mekaar niet vrijlaten en de relatie zichzelf in stand laten houden? Als je werkelijk van iemand houdt, moet je hem/haar vrij kunenn laten, dat is het beste bewijs van wederzijds vertrouwen.

Verliefd op een leraar

Verliefd zijn zou iets moeten zij[...] je blij mee bent, maar zo ervaar[...] maar zelden. Drie jaar geleden [...] naar een andere school, kreeg [...] nieuwe leraren. Al deze leraren [...] op de manier zoals bijna iedere le[...] ze ziet: je moet er huiswerk voor [...] ken, proefwerken, straf, en ga zo [...] door.

Maar bij één leraar is dat allem[...] ders gegaan. De eerste les maakte [...] een heel leuke en gezellige ind[...] mij. Zo is dat verder gegaan. W[...] gen steeds meer contact en na [...] praatten we wel vaker met elka[...] vertelde dat hij 32 jaar was e[...] trouwd.
Hij wist dat ik hem heel leuk vo[...] vertelde me ook heel persoonlij[...] gen en ik voelde dat hij me o[...] aardig vond. Maar daar bleef [...] logisch, want hij is getrouwd.
Het leuke contact verzwakte [...] meer, tijdens de lessen negeer[...] me, na de lessen zag ik hem [...] meer. Ik besefte toen eigenlij[...] goed dat ik veel van hem was g[...] den.
Ik zag hem steeds minder, mijn [...] werden steeds slechter en ik [...] steeds verdrietiger. Ik probeerde [...] gewoon te vergeten. Het is me nog [...] gelukt. Ongeveer twee maanden [...] den ben ik van die school afge[...] Sindsdien heb ik hem nooit mee[...] zien.
Ik heb er nog nooit met iemand [...] gesproken.
Het is vreemd, je bent raar als je [...] verliefd bent op iemand van je [...] leeftijd.

Astrid K., 19

RUITER

Het mag dan waar zijn dat de uitwisselingen op cultureel gebied tussen Italië en Nederland ogenschijnlijk een eenrichtingverkeer vormen, het is nu ook weer niet zo dat Nederland Italië niet ook heel bijzondere zaken te bieden heeft. Het in Beek woonachtige en werkzame duo de beeldhouwer Arthur Spronken en de meester in het bronsgieten Pie Sijen bijvoorbeeld. Het is zeer aannemelijk dat dit tweetal de opdracht zal krijgen het Capitool zijn ruiterstandbeeld van Marcus Aurelius terug te geven. De sokkel staat er al vele jaren verlaten bij en het oorspronkelijke beeld staat, zwaar aangetast door de eeuwen en de zure regen, op restauratie te wachten in een Romeins atelier. Hoe het te restaureren, is een onderwerp van studie waaraan tientallen geleerden zich wijden.

Inmiddels vraagt de lege sokkel om invulling. Dit zal moeten gebeuren in de vorm van een natuurgetrouwe kopie van het originele beeld. Via bemiddeling van het Nederlands Instituut zijn de Italiaanse autoriteiten bij het duo Spronken/Sijen terecht gekomen. Beiden studeren al vele jaren op een methode om een niet van het origineel te onderscheiden kopie van het standbeeld van Marcus Aurelius te maken. Dat stelt hen voor gigantische problemen. Maar dat zij er dank zij hun unieke en onovertroffen vakmanschap in zullen slagen de opdracht te krijgen, staat voor dr. Peter van Kessel vast.

Van de Batavieren tot Van Kessel

De Batavieren blijken indertijd niet slechts de Rijn afgezakt te zijn, zij gebruikten vervolgens ook de Tiber om af te zakken naar Rome. Daarmee wil dr. Peter van Kessel van het Nederlands Instituut in Rome zeggen, dat Nederlanders sinds mensenheugenis de weg naar Rome gevonden hebben en dat aan hun trek naar de Eeuwige Stad voorlopig nog geen einde komt. Ze komen er individueel of in groepen; om te bidden, te leren of te doceren. Een van de vele honderdduizenden in de loop van de eeuwen is Peter van Kessel. Hij is historicus en woont al 22 jaar in Rome.

Zet het licht op groen en deze boeiende causeur vertelt, enthousiast als vertelt hij het voor de eerste keer, in een voor iedereen begrijpelijke taal het verhaal van de banden die Nederland sinds oudsher met Rome heeft. Hoe in het kielzog van Willibrordus en Bonifatius Friezen, Franken en Saksen naar Rome pelgrimeerden en er (onder de rook van het Vaticaan) de kerk van San Michaele stichtten, tot op de dag van vandaag het religieuze trefpunt van Nederlanders op 7 november, feest van Sint Willibrord, onze nationale patroonheilige.

Hij laat Karel de Grote en Pepijn even passeren om vervolgens Rome tot verval te laten komen. De remedie blijkt een door de Pausen stevig aangewakkerde immigratie-politiek te zijn. Ook de bisschoppen uit de noordelijke landen nemen boeren en arbeiders mee naar Rome. Zij krijgen er een stukje grond en keren nooit meer naar hun vaderland weerom.

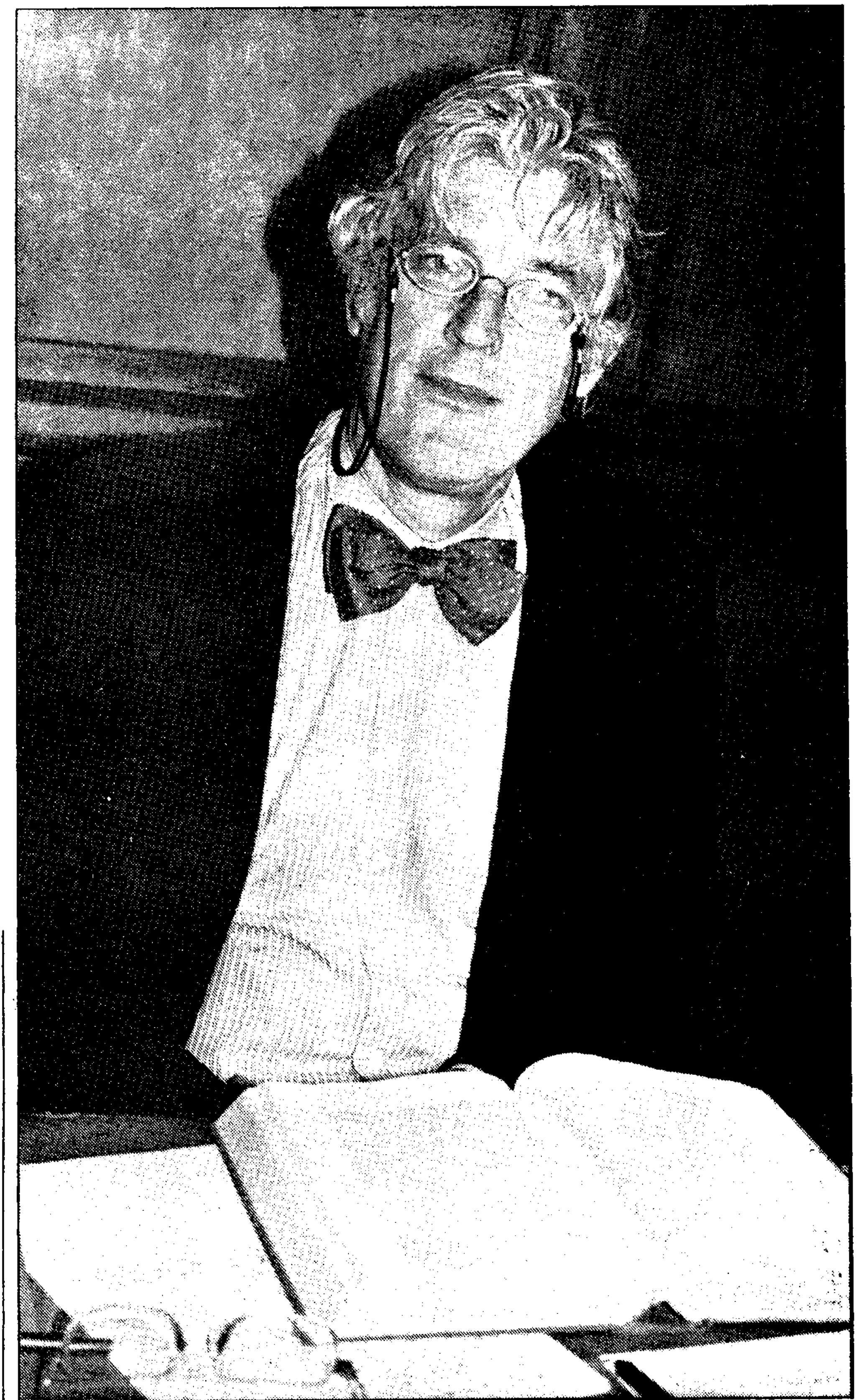
Een andere groep die een enkele reis Rome maakt, bestaat uit kunstenaars en ambachtslieden. Ook voor hen is er volop werk aan de winkel. Zij immers zijn het die Renaissance en Barok gestalte geven. Zij komen om te leren en de handen mee uit de mouwen te steken. De oudheid is herontdekt, Italië wordt een inspiratie-bron. Zelfs bakkers en andere ambachtslieden togen naar Rome om er hun partij mee te blazen in het lied van de arbeid.

Een derde groep Rome-emigranten bestond uit geestelijken en leken die te werk werden gesteld aan de Curie. In hun gelederen voornamelijk secretarissen, notarissen en prelaten.

In Rome vormden de Nederlanders een hechte eenheid. In het midden van de 14e eeuw stichtte Petrus van Dordrecht de Broederschap Santa Maria del Anima. Doel was nieuwkomers op te vangen, zieken te verplegen en stervenden te begeleiden, want in die dagen mondde voor velen een reis naar Rome uit in een reis naar de eeuwigheid.

De kerk speelt nog steeds een centrale rol. Dat wordt anders als in de 18e eeuw het klassieke ideaal wordt herontdekt en velen naar Rome komen om hun interesses uit te leven. De kerk moet haar plaats afstaan aan cultuur en wetenschap. Vervolgens verschijnen er rond de ambassades instellingen voor cultuur en wetenschap. Tegen het einde van de vorige eeuw beschikken al heel wat landen over zo'n eigen instituut. In 1904 schaart ook Nederland zich in de rij. Het Nederlands Instituut werd een feit. Na vele jaren van omzwervingen, werd het in 1933 gehuisvest in een speciaal daartoe gebouwd 'palazzo' aan de Via Omero. Archeologie, (kunst)geschiedenis en Italië-studie in zijn algemeenheid kunnen volop tot ontplooiing komen. Momenteel beschikken 17 landen in Rome over in totaal 28 van dergelijke op wetenschap en cultuur gerichte instituten. Dr. van Kessel is als historicus verbonden aan het Nederlands Instituut. Voor hem is de weg 'Van de Batavieren tot Van Kessel' ten einde toe afgelegd.

Deze man, die 20 eeuwen geschiedenis in 20 minuten samenvat, woont, leeft en werkt in Rome en voelt zich er als een goudvis in de kom van Willem Duys. Maar de banden met het vaderland houdt hij warm 'want Italiaan worden doe je toch niet'. Hij beschikt bovendien over de best denkbare band met Nederland. Zijn vrouw is een Maastrichtse. Dochter van de vrouwenarts Schulte; haar moeder is een volbloed Maussen. In de Kapoenstraat en omgeving heeft Peter van Kessel heel wat vrijers-voetstappen achtergelaten.



● Dr. Peter van Kessel. Historicus en auteur van tal van wetenschappelijke werken.

Met Instituto Olandese als 'bladwijzer'

ROME een studieboek

Wie de kaart van Rome iets meer dan oppervlakkig bestudeert, komt het vanzelf tegen het Instituto Olandese, het Nederlands Instituut aan de Via Umero. Hadden vroeger de monniken er een feeling voor zich op de mooiste plekjes te vestigen, de Nederlandse cultuur-vertegenwoordigers in Rome doen voor hen niet onder. Aan de rand van Rome's grote park, de Villa Borghese, vlak bij de dierentuin en met uitzicht op het Museum voor Moderne Kunsten heeft het Nederlands ministerie van WVC (voorheen OK&W) naar het voorbeeld van andere landen zijn instituut onderdak bezorgd. Cultuur en wetenschap kunnen tenslotte alleen maar gedijen op een goede voedingsbodem.

De vergelijking met de monniken gaat verder. Evenals zij dat deden, wordt op het Nederlands Instituut wetenschap beoefend, wordt er de cultuur gestreeld en doet men zelfs aan verkondiging door Rome kennis te laten maken met uitingen van cultuur in de voor Italië hooggelegen maar door hen nog altijd genoemde 'Lage Landen'.

Directeur dr. Ted Meijer van het Instituto Olandese ziet het als zijn eerste taak deuren te ontsluiten die toegang verschaffen tot de Italiaanse wetenschap en cultuur. Hij doet dat voor studenten, voor zelfstandige onderzoekers, voor kunstenaars, voor restauratören, voor architecten en voor leraren. Kortom voor iedereen die kan motiveren, waarom hij alleen in Rome kan vinden wat hij zoekt. Wie Rome ziet als een groot studieboek, kan van het Instituto Olandese gebruik maken als bladwijzer.

Palazzo

Instituut-directeur Meijer kan die bladwijzer-functie waar maken. Hem staat daarbij allereerst een 'palazzo' ten dienste met als kloppend hart een rijkgesorteerde en rijkgeschakeerde bibliotheek, een tehuis tevens voorzien van accommodatie om een tiental studenten telkens voor 3 à 4 maanden onderdak te verlenen.

Het 'eigenlijke werk' wordt gedaan door de twee wetenschappelijke medewerkers, dr. Peter van Kessel die als historicus aan het instituut is verbonden én de archeologe dr. Thea Heres. Zij zijn het die studenten en andere geïnteresseerden niet alleen toegang verschaffen tot de eigen wetenschappelijke en culturele rijkdommen van het Instituto Olandese, maar die voor hen tevens de contacten leggen met en wegwijs maken in de talrijke archieven, bibliotheken en musea die Rome en niet te vergeten het Vaticaan rijk zijn.

Het zijn doorgaans studenten, die voor een doctoraal-scriptie danwel voor een dissertatie van de faciliteiten van het instituut gebruik maken. Er zijn voor hen beurzen beschikbaar die dit ook financiëel mogelijk maken. Maar naast studenten zijn ook anderen welkom. Zo zijn er groepen architecten en kunstenaars geweest die zich wilden laven aan de Romeinse cultuur. Zij zijn daar twee weken intensief mee bezig gehouden. Daarnaast worden er incidenteel ook wel cursussen gegeven voor docenten aan de hoogste klassen van Athenea en gymnasia, met het doel schoolreisjes naar Rome voor henzelf en hun pupillen zo vruchtbaar mogelijk te doen zijn.

Studeren

Is het duidelijk dat geschiedenis-, maar bijvoorbeeld ook rechten- danwel antropologie-studenten hun tijd in Rome hoofdzakelijk doorbrengen in de besloten ruimtes van archieven en bibliotheken, de studenten archeologie plegen met hun tijdelijke docent, mevrouw dr. Thea Heres, naar buiten te trekken. Al meer dan een halve eeuw dragen Nederlandse archeologen in niet onaanzienlijke mate bij aan het blootleggen van historische rijkdommen. Namen van voorgangers van mevr. Heres als de heren H. Leopold, V. van Essen, M. Vermaseren, J. Salomonson, prof. J. Peters en C. Stibbe hebben ieder op eigen terrein in Italië grote faam verworven. Mevr. Heres is zelf bezig met opgravingen in Ostia, waar haar bijzondere interesse uitgaat naar architectonische constructies.

Gastvrouw

Uiteindelijk verantwoordelijk voor de hele gang van zaken is directeur dr. Ted Meijer, die zijn directeurschap van het instituut combineert met de functie van Culturele Raad aan de Nederlandse Ambassade in Rome. De combinatie van beide functies stelt hem op bijzondere wijze in de gelegenheid culturele uitwisselingen tussen Italië en Nederland tot stand te brengen. Bij zijn werk 'thuis' op het Instituto Olandese wordt hij terzijde gestaan door zijn echtgenote, die zich voortdurend manifesteert als een voortreffelijk gastvrouw en die over de benijdenswaardige eigenschap beschikt mensen zich onmiddellijk thuis te doen voelen in deze burcht van wetenschap en cultuur die Nederland er in Rome op nahoudt.

WINUS DE ROUW

● *De bibliotheek van het Instituto Olandese in Rome.*

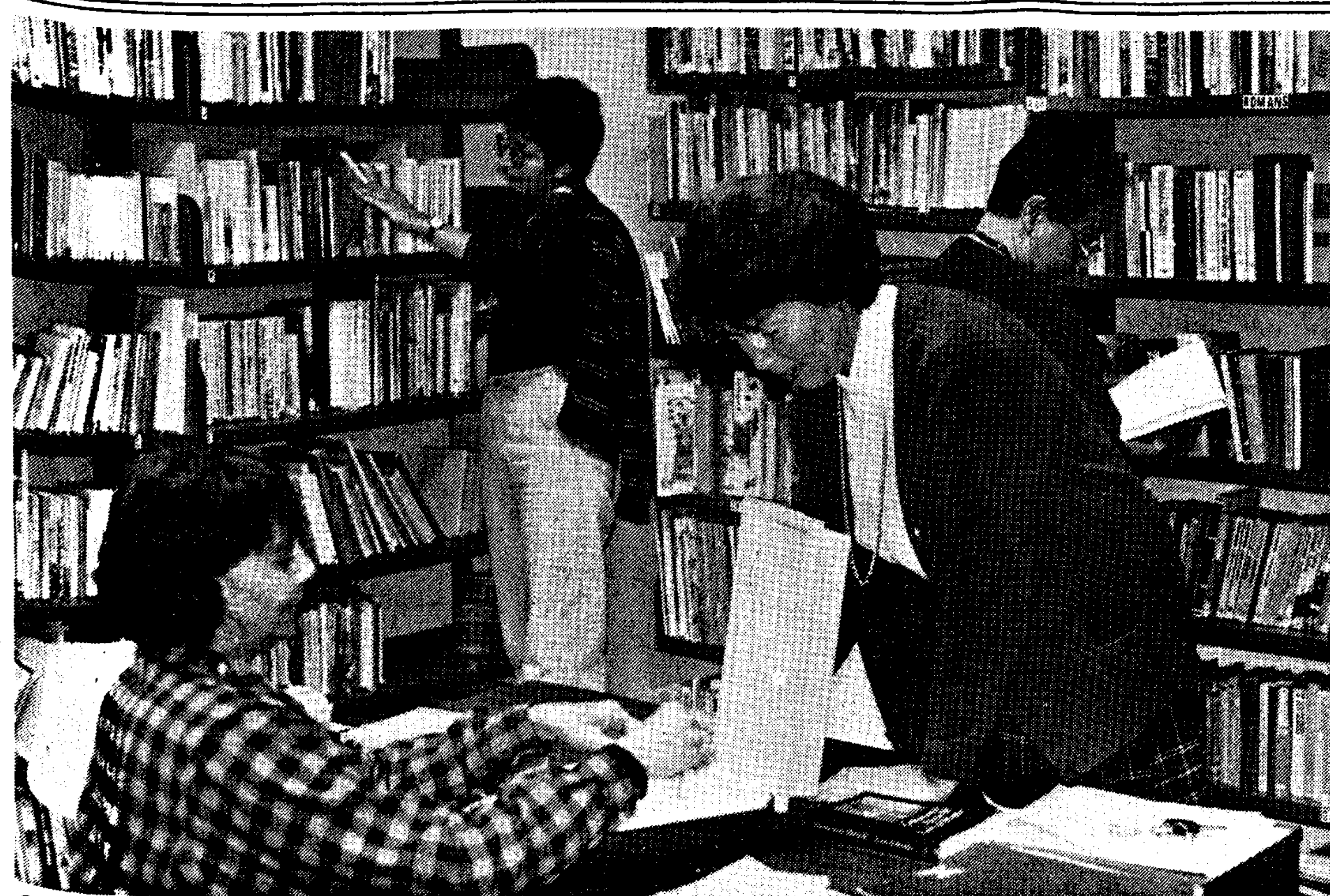


Ikke makke hette good

Dat Nederlanders Italiaans leren is bekend, gewend als de Nederlander is de taal te spreken van het land dat hij bezoekt. Bovendien verschaft het hem toegang tot een schat van bronnen. Dat er daarnaast Italianen zijn die Nederlands willen leren, is minder bekend. Toch zijn er dat in de onmiddellijke omgeving van het Nederlands Instituut in Rome toch altijd zo'n 10 à 15 man (M/V) per jaar. Doorgaans vanwege het inmenselijke gegeven van het opbouwen van een liefdesrelatie. Als free lance-kracht bij het Instituut heeft de filosofiestudent Gerrit van Oord nu al vele jaren lang het talen-pakket tot het zijne gemaakt. Aangezien hij naast filosoof óók docent is, gaat hem dat makkelijk af. Elke woensdagavond komt dus op de vraag: 'Hoe maakt u het?' als antwoord 'Ikke makke hette good'.



● *De archeologen trekken naar buiten. Deze opname werd gemaakt van de opgravingen te Satricum.*

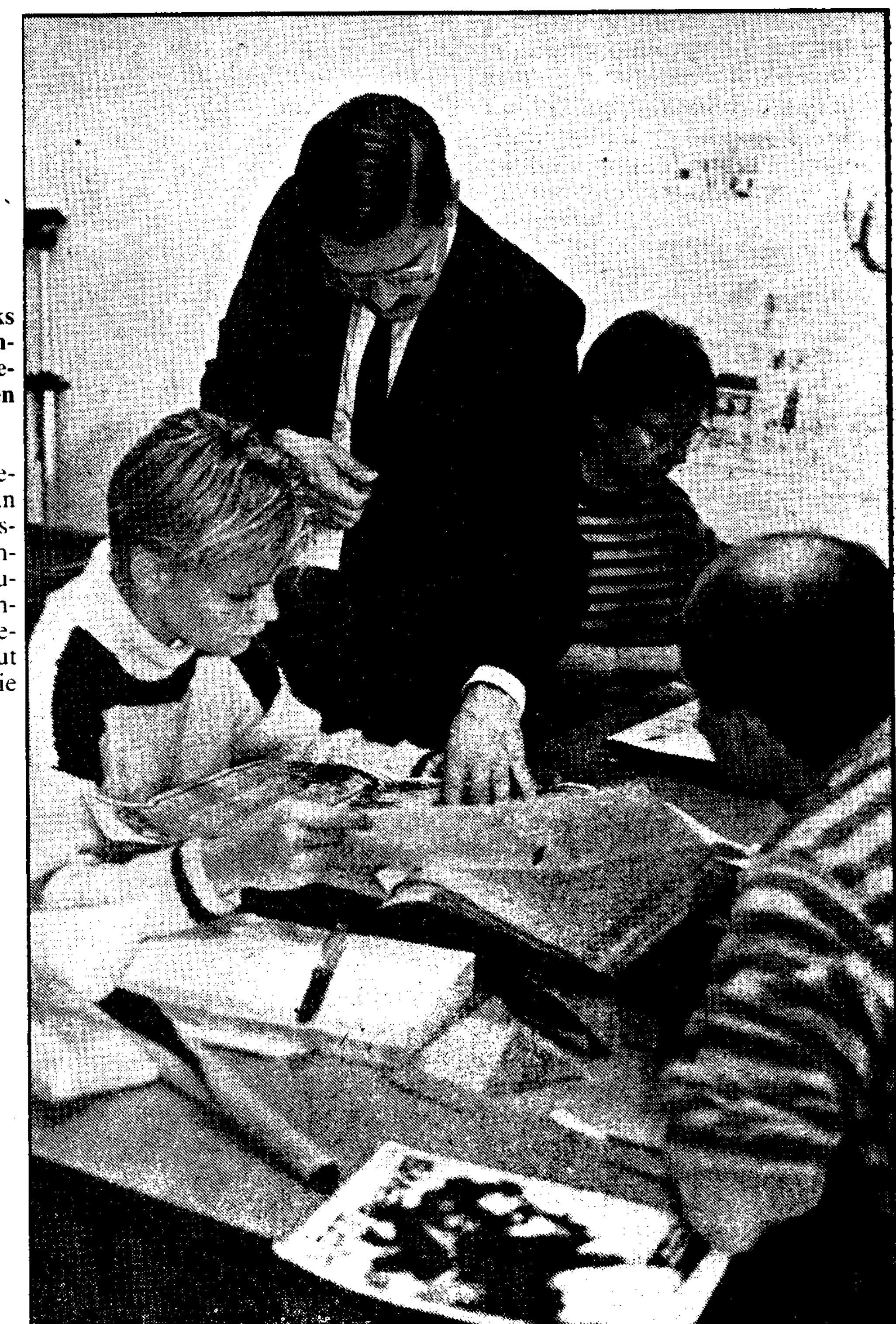


● *Vrijwilligsters runnen de uitleenbieb in het Instituto Olandese te Rome. Rechts (in gesprek) mevr. J. Meijer, echtgenote van de directeur. Ook zij is gewend een helpend handje toe te steken.*

Ook de kaft is belangrijk

Mag voor velen slechts de inhoud van een boek belangrijk zijn en wordt nauwelijks of geen waarde gehecht aan de kaft, op het Nederlanss Instituut denkt men daar anders over. Daar wordt het kostbare boekenbezit in de uitgebreide bibliotheek gekoesterd. En dat betekent dat er naast het normale onderhoud op gezette tijden groot onderhoud gepleegd moet worden.

Het restaureren en bijwerken van oude boeken evenwel is vakwerk. Maar vakliedén zijn er niet en opleidingen om ze te kweken bestaan er niet. Het ministerie van WVC is daarom een jaar of tien geleden begonnen met een eigen opleiding tot restaurateur. In de vier jaar durende cursus wordt royaal tijd ingeruimd voor en aandacht besteed aan de praktijk. En zo kon het gebeuren dat onlangs een viertal studenten enkele weken in Rome vertoefde om er ruim 800 boeken een 'normale onderhoudsbeurt' te geven en enkele tientallen boeken voor verder verval te behoeden middels een restauratie-beurt. Directeur Dr. Th. Meijer van het Instituut komt zich regelmatig overtuigen van de vordering van de werkzaamheden (zie foto).



Uitleenbieb hoort erbij

Behalve hoofdtaken heeft het Nederlands Instituut in Rome ook neven-taken. En ofschoon deze laatste niet officiëel zijn en doorgaans geschieden buiten de portemonnee van WVC om, zijn ze niet minder belangrijk en worden ze met niet minder enthousiasme verricht.

Als een van de taken bijvoorbeeld beschouwt men het, in Rome woonachtige Nederlanders op de hoogte te houden van de vaderlandse literatuur. Er is daarvoor een zij het niet zo'n grote maar in elk geval wel actuele bibliotheek ingericht in het souterrain van het gebouw. Elke woensdag is het uitleendag en dat bekent voor enkele tientallen Nederlandse dames boeken ruilen en uiteraard even bijpraten. De sociale functie die de bieb heeft, is derhalve niet de minst onbelangrijke.

Het geheel drijft op een achttal vrijwilligsters, die onder leiding van de Neerlandica Jeannette Koch de bieb op peil houden. Uiteraard is er ook een afdeling kinderboeken, want wie de jeugd heeft, heeft de toekomst. Ook in Rome.

Britse ontwerper Vikingdorp in York stuurde offerte naar Limburg

YORK – Voor archeologen moet welhaast gelden: eerst York zien, dan sterven.

In de drukbezochte Britse stad, zo'n vijftig kilometer van Leeds, kun je het imposante verleden van Romeinen, Angelsaksen, Vikingen, keizers, koningen en primaten zien, en zelfs aanraken. Door gewoon een ommetje te maken in de stad.

Eureka!, riep de werkgroep villa rustica in Voerendaal toen men de reconstructie van een Vikingdorp in York onder ogen kreeg. Dat is hét idee voor de toekomst van het in Voerendaal opgegraven – en weer dichtgegooide! – Romeinse boerenbedrijf.

Het halleluja moet nog komen. De gronden moeten worden aangekocht. Financiers zitten ook nog achter de horizon. Voerendaal, bijzonder gecharmeerd van het Yorkse Vikingdorp, vroeg een offerte van een dergelijk project in het Romeins. Die kreeg de gemeente. En nu wacht de firma Heritage Projects in York op haar eerste internationale opdracht.



● Een Noorman op het toilet...

JORVIK,

het voorbeeld voor Voerendaal

Begin oktober presenteerde de werkgroep villa rustica Voerendaal, met daarin uiteraard burgemeester Hub Strous van Voerendaal, de toekomstplannen van waarschijnlijk de grootste Romeinse boerderij, die in Nederland heeft gestaan. Het hoofdgebouw en de zuilengalerij moeten herbouwd worden, zo stelde de werkgroep. En om zowel leerzame als recreatieve aspecten aan bod te laten komen bedacht men dat een soort Romeins dorp, naar Yorkse makelij, genoeg bezoekers zou trekken.

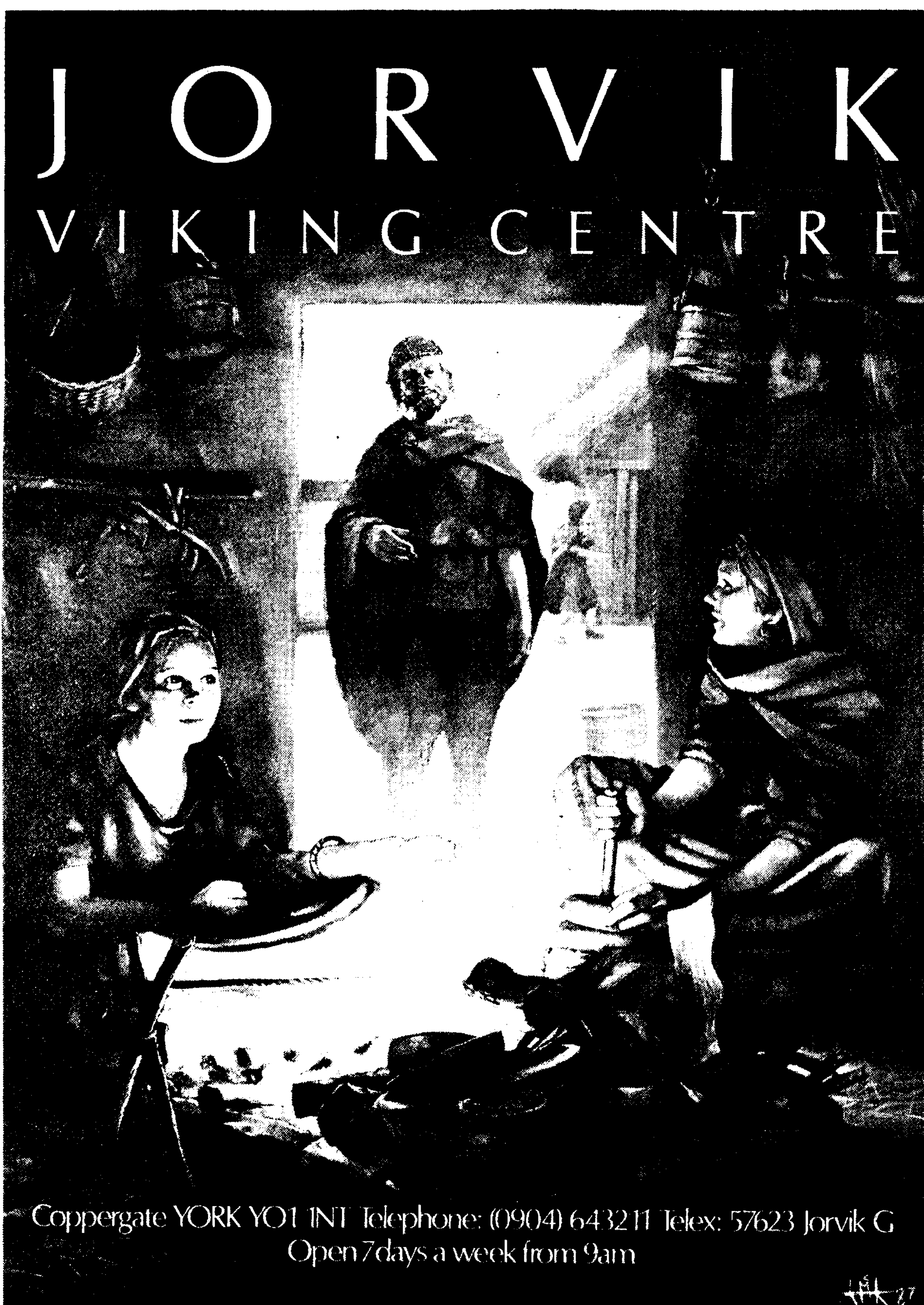
■ Trekpleister

Het is niet Jorvik, het Vikingdorp, waar York zijn bekendheid aan ontleent. De grootste Britse kathedraal torent hoog boven de skyline uit, en is dé trekpeister voor de tweeëneenhalf miljoen bezoekers, die de stad in Yorkshire jaarlijks bezoeken. De voortdurende stroom toeristen blijkt begin december iets te zijn afgenomen. De keurig twee-aan-twee lopende Britse schoolkinderen, in blauw uniform, worden door de stad geloodst. Nu en dan loop je een Japanner tegen het lijf.
Een wandeling door de stad is amper zonder gids te maken. Ruïnes, torens, stadswallen en resten van kerken liggen als strooizout door de stad verspreid. Daterend van de Romeinse tijd tot het jaar nu.

Nog altijd ontdekt York zijn verleden. Soms door toeval. In hartje York moest bijvoorbeeld begin jaren tachtig een winkelcentrum komen. Tot vreugde van vooral archeologen ontdekte men op die plaats de resten van een Vikingdorp. Archeologen schoten in de rubber laarzen en vonden een kostbare schat aan Viking-bezittingen, die geheel geconserveerd waren door het riviertje de Ouse. Na lang wikken en wegen, en gesteund door een plaatselijke miljonair, besloot men het dorp te reconstrueren onder het winkelcentrum.
Archeologen, projectontwikkelaars, financiers, ontwerpers en kunstenaars richtten daarop de Heritage Projects ltd. op, om gezamenlijk een recreatief, leerzaam, en zo werkelijk mogelijk dorp na te bouwen. Evenals in Voerendaal was men ervan overtuigd dat een dergelijk bezit niet zonder meer achter fantasieloze vitrines mocht verdwijnen.

■ Vikingen

Tijd voor een kijkje in het verleden. Terug in de toekomst van Voerendaal.
Na het afdalen van het trappetje worden de lichten in Jorvik flink gedimd. Luid bruisen de golven. Ze kwamen van overzee, valt te lezen op een beeldscherm van waaruit woeste golven de gang in dreigen te slaan.
Het mag duidelijk zijn: de Vikingen waren robuuste jongens. Verder lopend krijgt de bezoeker van Jorvik middels enkele opgehangen plakkaten enige basis-informatie over het reilen en zeilen van Wickies' soortgenoten. Dan stapt men in een electro-car, en verdwijnt ondergronds in de grotgangen, die leiden naar Jorvik, vergezeld van een speakertje met een taal naar keuze.
'Zij legden de basis voor het moderne York', zegt een gedempte stem veelbelovend.
De car gaat rijden en neemt je achterstevoren mee door de geschiedenis. In vogelvlucht, en toch heel langzaam, passeer je eerst tijdgenoten, oude kloosterlingen, lakeien, bedelaars, koningen en keizers. Allen staan achter elkaar opgesteld, heuse poppen, tot op de draad nauwkeurig. Ook de muziek verandert, van pop tot pop, van eeuw tot eeuw.
Dan maakt de car een bocht, de muziek wordt aangepast. Het is een uitgemaakte zaak: aanstonds rijden we Jorvik binnen. Aldaar stookt men houtvuren, de geur dringt al van buiten de neusgaten binnen.



● Jorvik vikingdorp, voorbeeld voor Voerendaal

Jorvik is mooi verlicht, sfeerrijk, bij de geur van brandend sprokkelhout komen nu geluiden van honden, kippen en varkens. De Vikingen zijn druk in de weer met hun dagelijkse beslommeringen, en storen zich geenszins aan de twintigste eeuwse voyeurs. Het leven gaat door. Je krijgt welhaast het gevoel onzichtbaar te zijn. Onverstoord ontgraten de Noormannen vis, doen ze de was. En spelen de met stro opgevulde huisdieren verder. De hutten zijn gemaakt van echte twijgen en lijken op ware grootte te zijn gereconstrueerd.
Bij de 'slager' glinstert het bloed op benen en bouten. Twee kinderen, aan weerszijden van de weg, schreeuwen naar elkaar, en lijken hun stem nog meer te verheffen als je met auto en al tussen hen door rijdt. Er is teveel te zien, te horen en te ruiken. Een ware kakafonie van geluiden beheerst het dorp. Bijna alles lijkt echt. Soms kijk je recht in het gezicht van de voorouders van Bjørn en Benny, precies, van Abba. Iets verderop in het dorp zijn enkele roodgebaarde kerels een schip aan het optuigen.

Dan sterven de geluiden weg en piept een stem in je oor dat we terug zijn in 1980, het jaar dat de opgravingen naar het oude échte, échte Jorvik begonnen.

Opnieuw poppen aan het werk. Ditmaal zijn het archeologen die met behulp van het mannetje in de speaker een college geven hoe de opgravingen in hun werk gaan.
Dan stapt men uit en staat tussen vitrines die de belangrijkste gevonden voorwerpen herbergen. Schoeisel, kleding, sieraden, wapens, werktuigen, gebruiksvoorwerpen en zelfs een Vikinghelm liggen achter glas. Een schat die zijn weerga niet kent, ook niet die van Voerendaal.

■ Ervaring

„De reconstructie van Jorvik was ons eerste project", legt Kevin Brown, assistent academic director van Heritage Projects ltd., uit. Deze firma, met zo'n 150 werknemers, kreeg na het doorslaande succes van Jorvik meteen internationale belangstelling. De aanvragen voor offerten bleven komen. Voorjaar '88 worden drie nieuwe projecten van Heritage Projects geopend. Bij de fameuze universiteit van Oxford wordt de bezoeker meegenomen door de geschiedenis van de universiteit, ook hier per electro-car. Ook komend voorjaar kan een ieder zich op de hoogte gaan stellen van verleden en heden van het pelgrimsoord Canterburry en een tocht maken langs de loopbaan van de fameuze Schotse whisky in Edinburgh. De werkgroep villa rustica in Voerendaal heeft zich nu geschaard in het rijtje twijfelaars. Als deze gemeente snel over de brug komt heeft Heritage Projects de eerste buitenlandse opdracht binnen. Maar al vele offerten voor het buitenland gingen de Yorkse deuren uit: voor de reconstructie van een indianendorp in Canada, een Brits koloniaal fort op Jamaica, een kibboets in Israël en een vermaard hotel in Singapore uit het rubbertijdperk.

Het reconstrueren van de Romeinse villa in Voerendaal zou voor Heritage Projects niet een geheel nieuw item betekenen. De firma maakte immers een plan om een Romeinse nederzetting in Lincolnshire, nabij Oxford, te herbouwen. Over de uiteindelijk haalbaarheid van dat project wordt nog volop gediscussieerd. Maar ook in York zelf is het Romeinse leven niet weg te denken. Riep men in Jorvik nog dat de Vikingen aan de wieg stonden van het moderne York, de Romeinen hebben die stad toch maar gesticht. Waar de rivieren de Foss en de Ouse elkaar kruisten, daar bouwden de Romeinse veldheren een fort, waaromheen al snel een soort dorp ontstond. Op de resten van het fort werd later een Normaanse kerk gebouwd, en nog later de huidige kathedraal.

In het museum onder de Minster van York, zijn nog heel duidelijk de fundamenten van het Romeinse fort en de Romaanse kerk te zien.

Volgens Kevin Brown wordt in York nog steeds gedacht over de mogelijkheden om een Romeins dorp te realiseren nabij de kathedraal.
„De plannen van Lincolnshire kunnen van pas komen als we de opdracht krijgen uit Voerendaal", zegt Brown. „Maar we willen niet in herhaling vallen. Als Voerendaal een Romeinse copy van het Vikingdorp in York wil hebben dan kan ze dat krijgen. Maar hoe en wat er mogelijk in Voerendaal gaat komen is afhankelijk van teveel factoren om er nu al iets concreets over te zeggen. Is het commercieel haalbaar? Moet de nadruk gelegd worden op de educatieve aspecten? In hoeverre moeten de bezoekers anticiperen in het geheel? Nemen we de car-ride of anderszins? Alles is mogelijk", aldus Brown.



door

EMILE HOLLMAN

■ Studie

So far, so good. De werkgroep villa rustica wil dolgraag met Heritage Projects in zee, mits het een haalbare zaak is. De Britse firma kwam reeds eenmaal naar Voerendaal om eens te ruiken aan de lokatie Steinweg en omgeving. En die werd door Heritage zeer wel bevonden. Met name de ontsluiting en de landelijke omgeving zouden vele mogelijkheden bieden. Heritage Projects heeft inmiddels een zeer globaal plan naar Voerendaal gestuurd. Dat daar op het moment van het schrijven van dit verhaal nog niet was aangekomen. Het rapport betreft voornamelijk de inhoud van een studie die de Britten willen doen naar technische mogelijkheden, wensen van de werkgroep, milieu en de Nederlandse bouwvoorschriften. Een oriënterend onderzoek dus dat betaald zal worden door de provincie. Deze studie zou, bij fiat van de werkgroep villa rustica, 15 tot 20 weken gaan duren, meent Kevin Brown. Eventueel zou men in april 1988 daarmee kunnen beginnen. En met een gezonde dosis voorzichtigheid meent Kevin Brown dat het project in 1990 klaar kan zijn.

Voerendaal is geen York. Ook zonder Vikingdorp is York goed voor vele bezoekers. Jorvik zelf trekt 800.000 bezoekers per jaar. De werkgroep villa rustica gokt op de toeristen die naar Valkenburg komen, ongeveer drie miljoen per jaar, en de korte en lange vakanties die mensen in Limburg doorbrengen.
„Als je dit soort dure projecten haalbaar wilt maken moet je er toch vanuit gaan dat je tenminste een half miljoen bezoekers per jaar moet hebben", stelt Kevin Brown van Heritage Projects. Een bezoekersaantal dat veel hoger ligt dan de werkgroep villa rustica in eerste instantie becijferd had. Burgemeester Strous: „Papier is geduldig. We hebben berekend dat we zeker mogen rekenen op ongeveer 150.000 à 200.000 bezoekers aan Voerendaal als de plannen doorgaan. Dat is een reëel getal, misschien zelfs aan de lage kant. Het is niet moeilijk om een miljoen bezoekers erbij te verzinnen. Je hoeft dan alleen maar de cirkel, met Voerendaal als middelpunt, over Parijs te laten lopen. Met onze cijfers hebben we de investeringsruimte kunnen uitrekenen. (15 miljoen gulden, red.) Het uiteindelijke haalbaarheidsonderzoek zou straks kunnen uitwijzen dat we het project grootser moeten opzetten, om meer bezoekers te trekken.

Onze eerste berekening heeft uitgewezen dat met 150.000 bezoekers en een kostenpakket van rond de vijftien miljoen gulden een 'Romeins dorp' haalbaar is", aldus burgemeester Strous. Volgens hem moet niet te lang meer gewacht worden met het project. De drie jaar die Heritage Projects nodig zegt te hebben noemt Strous een 'verstandige termijn'.



● Een vikingkoopman tracht sieraden aan de man te brengen

imburgs agblad

Zaterdag 19 december 1987 ● Pagina 21

Kopstoten hoofdzaak

door harry muré

RHEYDT – Biljarters hebben allemaal hun tik. Norbert Schmidt slaat voor elke stoot met zijn keu op de zijkant van de tafel, Tadashi Machida traint met een 'knuppel' van twee kilogram om de pols los te maken, de bonkige Jan Brunnekreef roept na een gemiste bal luidkeels 'barst!' – waarmee hij kennelijk niet afgeeft op het ivoor, want het WK-materiaal in Rheydt is puntgaaf – en Jean Bessems blaast na het krijten telkens lichtjes over de pomerans, waarschijnlijk om lucht te geven aan zijn gespannen concentratie. Het kan ook een zweempje inspiratie zijn, want de met het eeuwige predicaat 'bankwerker uit Cadier en Keer' opgezadelde kunststoter herstelde zich verbluffend goed van zijn inzinking op de eerste dag. Het geheim van zijn falen zat 'm in de slaapkamer.

„Vannacht moet ik staan," onthulde Bep Bessems na inspectie van de toch ruim bemeten kamer in Hotel Spickhoven. „Er is maar één bed, en dat is nog eenpersoons ook." Jean, met een ransel internationale titels en een recordscore van 389 punten toch door de wol geverfd, kan nog altijd heel erg zenuwachtig worden van secundaire trammelant. De installatie van het gewraakte tweede bed sorteerde onmiddellijk effect. Er stonden gistermiddag tien figuren op het programma, waarmee maximaal 70 punten te verdienen waren. Volledig uitgeslapen scoorde Jean Bessems 63 punten, 7 meer dan Raymond Steylaerts, een optimale score, waarmee de 'bankwerker' zich van de laatste plaats naar een plotseling weer kansrijke positie freesde.

Bed of geen bed, een man van het kaliber Bessems staat op als het om de knikkers gaat. Je ziet het niet zo aan hem af, maar zijn mix van fanatisme en Limburgse 'natuur' – wat dat ook moge zijn – maken hem tot een sluwe vos, waar zelfs 'sfinx' Raymond Steylaerts niet van terug heeft. In de Stadthalle van Rheydt, waar de nestors van de plaatselijke biljartclub meer oog hebben voor het produkt van sponsor 'Hannen Alt' dan voor de technische hoogstandjes op het laken 'Iwan Simonis', broeit een Karpov-Kasparov-achtig sfeertje. In het kunststoten zijn kopstoten hoofdzaak. Als Bessems, Steylaerts en consorten de keu in verticale positie brengen om vervolgens te spotten met alle natuurwetten, houden de kenners de adem in. Maar het zijn toch vooral de psychologische massés en piqués die zo'n wereldkampioenschap beheersen.

Jan Brunnekreef, de '52-jarige kastelein uit Goor', beheerst de kneepjes van de koude oorlog tot in het puntje van zijn keu-top. „Steylaerts is berucht om zijn pesterijtjes. Applaudisseren na een gelukte poging doet-ie nooit. Hij gaat altijd in je gezichtsveld zitten als je aan stoot bent. Verdomd hinderlijk, al begrijp ik het wel. Wij zijn geen haar beter dan voetballers. Je moet je tegenstander onderuit halen, al zal ik nooit iemand met de knuppel op de rug timmeren, ha, ha!" Brunnekreef gaf de Belg na de middagsessie zijn vet. „Raymond, ik zeg het niet graag, maar je hebt het fantastisch gedaan, formidabel!" En dat, terwijl Steylaerts helemáál niet goed had gespeeld.

Zoiets zal Jean Bessems nou nooit doen. Verbaal heeft hij geen vat op de intimidatie-politiek van Raymond II. Als arbiter René Vingerhoedt, op de kop af een halve eeuw geleden wereldkampioen kunststoten, met een triomfantelijk Belgisch ondertoontje annonceert: 'Erster Versuch, zehn Punkte!', loopt Steylaerts met uitgestreken gezicht terug naar zijn stoel, onderwijl stiekem vanuit zijn ooghoeken glurend of Jean Bessems toevallig in de zaal is. Jean wás er en zag dat de Belg zijn hand niet omdraaide voor de twee piqué-kopstoten van figurengroep 14. Even later was Jean Bessems geblazen, de stad in, wandelen.

Jean Bessems miste gistermiddag één bal, het eerste figuur van groep 13... een zweepslag-doorstoot over twee of drie banden, een carambole die 'ik normaal altijd maak'. Ook aan dat akkefietje lag een stukje 'psychologie' ten grondslag. Arbiter Immervoll moest de positie van de ballen drie keer corrigeren, omdat Jean Bessems vond, dat ze niet exact op de met balpen op het laken gemarkeerde punten lagen. De arbiter doet dat natuurlijk niet met opzet, maar Jean wordt er verschrikkelijk nerveus van. Bessems wil er altijd meteen invliegen. Hup, op van de stoel en naar de ballen. „Ik moet onder druk kunnen spelen. Ik heb het liefst ballen die ik moet dwingen. Daarom geef ik ook niets om de gezelligheid van gewone toernooien. Ik wil presteren."

Hij wijst op Machida die zich een tafeltje verder te goed doet aan de 'Apfelstrudel mit Zahne'. Japanners moeten altijd alles uitproberen. „Een goeie jongen, in Mexico verrassend tweede. Dat zie je heel vaak. Ze komen snel op een bepaald niveau, maar daarna zie je ze terugvallen. Ik ben nog altijd even fanatiek. Als ik hier geen wereldkampioen wordt, val ik niet van de troon. Ik heb nog een jaar of vijftien. Ik kan nog zeven of acht keer wereldkampioen worden. Dan heb ik het niet slecht gedaan."

Kwestie van zorgvuldig omspringen met talent. „Talent heb ik ook," gnuift Jan Brunnekreef. „Alleen, het komt er niet uit. Sinds we niet meer mogen slikken, is het sowieso een stuk moeilijker geworden. Grapje, maar het is toch een wonder dat ik zomaar vanonder de tafel gekropen kom. Wereldkampioen zal ik nooit worden, maar ik blijf zo lang met dat dikke lijf van mij tegen het biljart hangen totdat ik een medaille voor mijn zoon heb gewonnen. Eentje heb ik er al, de zilveren van het NK. Die hangt boven het bed."

Volgens Hans de Jager, zelf ooit Europees kampioen en in Rheydt als arbiter annoncerend in vlekkeloos Duits met Haags accent, gaat Jean Bessems ondanks zijn beroerde start bij de eerste drie eindigen. „Er komt iets over hem heen. Ik ken dat gevoel. Je kunt niet meer missen." Dat is nog maar de vraag. Jean Bessems, terug van zijn ommetje door de winkelstraten: „Ik heb één grote zekerheid. Ik ben de enige hier die kan zeggen, dat hij voorlopig in alle grote toernooien van de partij is. Ik heb zo veel titels gewonnen, dat ik automatisch toegang heb. Steylaerts en Corin moéten winnen, anders liggen ze er uit. Dat is een fijn gevoel. Want je bent toch geen robot." Zeker Jean Bessems niet.

Stand na 38 figuren: 1. Steylaerts 196; 2. Fonellosa 180; 3. Machida 178; 4. Bessems 175; 5. Schmidt 166; 6. Reverchon 165; 7. Brunnekreef 160; 8. Corin 137; 9. Oliver 122; 10. Brockshus 83.



● *Jean Bessems: „Ik ben geen robot."* Foto: DRIES LINSSEN

Roda JC wil niet verkopen

Michel Haan uitgeleend aan Heracles

KERKRADE – Roda JC-aanvaller Michel Haan speelt na de winterstop voor Heracles. Nadat Roda JC met de eerste divisieclub overeenstemming bereikte over een huurcontract tot het einde van het seizoen, streek de Almelose oefenmeester Henny Hollink gisteravond laat in huize Haan in Nieuwenhagen de laatste plooien met de 20-jarige reservespeler glad.

Heracles, dat onlangs ook VVV'er Krijger aantrok, wilde Michel Haan in eerste instantie kopen van Roda JC, maar daar trok manager Rob Baan niet erg aan. Vader Joep Haan, die vele jaren de kleuren van Roda JC verdedigde, daarover: „Baan wilde persé dat Michel, zijn Roda-contract loopt tot medio '89, zich in juni weer in Kerkrade meldt. Wij zijn nagenoeg rond met Heracles en zien het als een goede zaak voor de ontwikkeling van Michel, dat hij nu in de hoofdmacht van Heracles aan de bak komt".

Sprankje hoop voor Kasparov

SEVILLA – Gari Kasparov mag zich nog een dag wereldkampioen schaken noemen. De 24e en laatste partij uit de tweekamp tegen Anatoli Karpov werd na 41 zetten afgebroken in een voor de titelverdediger licht voordelige stand. In de afgebroken partij bezit Kasparov een pion meer. Het lijkt nog een lange weg om de extra-pion te kunnen materialiseren tot een vol punt. De afgebroken partij wordt vandaag om 16.30 uur hervat.

Het scheelde gisteren in Sevilla overigens weinig of Kasparov had zich ook voor de komende jaren wereldkampioen mogen noemen. Karpov voldeed net voor het vallen van de vlag aan het vereiste aantal zetten. De stand in het duel blijft daardoor 12-11 in het voordeel van Karpov. Kasparov heeft aan een eindstand van 12-12 genoeg om zijn titel te behouden. De afgebroken stelling gaf volgens de experts in Sevilla winstkansen voor Kasparov. De wereldkampioen heeft nog een halve dag het plan te bedenken dat hem de kroon doet behouden.

Zettenverloop 24e partij: Kasparov (wit), Karpov (zwart) is: 1. c2 - c4, e7 - e6, 2. Pg1 - f3, Pg8 - f6, 3. g2 - g3, d7 - d5, 4. b2 - b3, Lf8 - e7, 5. Lf1 - g2, 0-0, 6. 0-0, b7 - b6, 7. Lc1 - b2, Lc8 - b7, 8. e2 - e3, Pb8 - d7, 9. Pb1 - c3, Pf6 - e4, 10. Pc3 - e2, a7 - a5, 11. d2 - d3, Le7 - f6, 12. Dd1 - c2, Lf6 x b2, 13. Dc2 x b2, Pe4 - d6, 14. c4 x d5, Lb7 x d5, 15. d3 - d4, c7 - c5, 16. Tf1 - d1, Ta8 - c8, 17. Pe2 - f4, Ld5 x f3, 18. Lg2 x f3, Dd8 - e7, 19. Ta1 - c1, Tf8 - d8, 20. d4 x c5, Pd7 x c5, 21. b3 - b4, a5 x d4, 22. Db2 x b4, De7 - a7, 23. a2 - a3, Pd6 - f5, 24. Tc1 - b1, Td8 x d1, 25. Tb1 x d1, Da7 - c7, Pf4 - d3, h7 - h6, 27. Td1 - c1, Pf5 - e7, 28. Db4 - b5, Pe7 - f5, 29. a3 - a4, Pf5 - d6, 30. Db5 - b1, Dc7 - a7, 31. Pd3 - e5, Pc5 x a4, 32. Tc1 x c8, Pd6 x c8, 33. Db1 - d1, Pc8 - e7, 34. Dd1 - d8+, Kg8 - h7, 35. Pe5 x f7, Pe7 - g6, 36. Dd8 - e8, Da7 - e7, 37. De7 x a4, De7 x f7, 38. Lf3 - e4, Kh7 - g8, 39. Da4 - b5, Pg6 - f8, 40. Db5 x b6, Df7 - f6, 41. Db6 - b5, Df6 - e7.

Afgebroken stelling: Wit: Kg1, Db5, Le4, e3, f2, g3 en h2. Zwart: Kg8, De7, Pf8, e6, g7, h6.

Rabah Madjer naar Valencia

VALENCIA – Rabah Madjer, de Algerijnse topvoetballer van FC Porto, speelt vanaf zondag 3 januari aanstaande tot het einde van het seizoen bij de Spaanse eredivisionist Valencia. Gisteren kwamen beide clubs tot overeenstemming. Vandaag zal Madjer het contract, dat hem per wedstrijd 20.000 gulden oplevert, ondertekenen. Zoals bekend speelt de Algerijn vanaf volgend seizoen bij Bayern München.



● *Tweevoudig doelpuntenmaker René Eyer (rechts) blijft heer en meester in een kopduel met Yücedag.*

VVV verplettert PEC

van onze medewerker HENK HAFMANS

VENLO – Minimaal een etmaal mag VVV zich de trotse bezitter van de derde plaats op de ranglijst noemen. In een publieksvriendelijk duel werd PEC Zwolle met een 5–0 nederlaag opgezadeld. Daarmee is de Venlose oogst uit 17 duels tot 20 punten opgeschroefd (vier meer dan halverwege het vorig seizoen). De grootste competitiezege van deze jaargang kreeg pas na de hervatting gestalte.

„Toen speelden we voortreffelijk. We waren in staat zelf het tempo te bepalen. Het is grandioos om het jaar zo af te sluiten", aldus Jan Reker. Toch had hij in de eerste helft behoorlijk in de rats gezeten. Niet VVV dicteerde toen het spelbeeld, maar PEC Zwolle.

Aanvankelijk leek er geen vuiltje aan de lucht voor de Noordlimburgers. De start was immers veelbelovend: Reijnierse en Lammers kwamen in ideale positie voor het Zwolse doel en in de zevende minuut leek ook Jos Luhukay het negatieve voorbeeld van dit duo te copiëren. Hij knalde tegen de onderkant van de lat. Gelukkig voor hem kon Eijer in de rebound scoren: 1–0.

Even leek PEC overspeeld te worden maar het herstelde zich knap. De gasten sloten hun linies in elkaar en de Zwolse harmonica drong VVV vanuit een druk bezet middenveld steeds verder terug op eigen speelhelft. Reker: „Die periode heeft ons veel krachten gekost. PEC draaide een behoorlijk hoog tempo en bijna hadden ze ons de nek omgedraaid".

VVV - PEC Zwolle 5-0 (1-0) – Score: 7. Eijer 1-0; 47. Luhukay 2-0; 53. Lammers 3-0; 60. Berghuis 4-0; 80. Eijer 5-0. Scheidsrechter: Bannet. Toeschouwers: 7500. Gele kaart: Verhagen (VVV).
VVV: Roox, Nijssen, Verhagen (86. Libregts), Van Berge Henegouwen, Rutten, Valckx, Reynierse, Eijer, Luhukay, Lammers en Berghuis.
PEC Zwolle: Abma, Leusink, Kamstra, Veldwijk, Duim, Booy (46. Buisman), Yücedag, Van Buuren, Van Ankeren (75. Post), Van der Waart en Cooke.

VVV haalde ongeschonden het rustsignaal en toen kon Reker orde op zaken stellen. Bovendien kreeg VVV wederom de morele steun van een snelle tweede treffer. Frans Nijssen dook in de vrije ruimte en via Lammers (hakbal) kon Luhukay ongehinderd uithalen: 2–0. Vanaf dat moment speelde VVV een gewonnen wedstrijd. PEC weerde zich weliswaar duchtig en bleef resoluut de hoogste prioriteit aan aanvallen geven. Daarmee speelde men VVV in de kaart, het kon heerlijk counteren.

John Lammers moest zelfs twee maal uithalen voordat hij (wederom op aangeven van Nijssen) de bal over de lijn kon werken. Een fantastische kopbal van Berghuis (voorzet Luhukay) en een sologang van René Eijer gaven de Venlose overwinning extra cachet. De dik verdiende eretreffer voor het positief spelende PEC Zwolle bleef uit, maar dat mogen de bezoekers zichzelf verwijten.

● ROME – De Westduitse international Rudi Völler heeft na een gedwongen pauze van twee maanden de training bij zijn Italiaanse vereniging AS Roma hervat.

AHRWEILER – Het Nederlands damesteam heeft op de eerste dag van de Europese titelstrijd zaalhockey met 10-2 gewonnen van Oostenrijk. Bij rust leidde Oranje met 6-0.

Haantje de voorste

STUTTGART – Arie Haan is in korte tijd de op twee na populairste voetbaltrainer van West-Duitsland geworden. Haan, die deze zomer van Anderlecht naar VfB Stuttgart overstapte, kreeg bij een enquete van het blad 'Sport Illustrierte' 81 stemmen. Hij werd slechts overtroefd door Otto Rehhagel van Werder Bremen (106) en Christoph Daum van 1. FC Köln (107), de trainer van het jaar.

HEERLEN – Gisteravond vond in Haaksbergen de loting plaats voor de vierde ronde om de Nederlandse handbalbeker. Het resultaat van de Limburgse ploegen: Appolo (Weel)-Blauw Wit 1', Blauw Wit 2-Hellas, Herschi/V en L-Pius X, UDSV-Holbox/Swift en Rapiditas-Sittardia. De wedstrijden worden gespeeld tussen 15 en 18 maart 1988.

● LONDEN – In de hoogste klasse van de Engelse voetbalcompetitie werden gisteren drie wedstrijden gespeeld. Uitslagen: Luton Town - Southampton 2-2, Queen's Park Rangers - Coventry 1-2, Wimbledon - Norwich 1-0.

● INZELL – Met de kandidatuur van Jan Ykema en Menno Boelsma voor de Olympische Spelen zijn de plannen van schaatssprintcoach Eppie Bleeker voorlopig verwezenlijkt. Als de twee sprinters en de al eerder door het NOC gekozen Geert Kuiper op de eerste dag van de nationale titelstrijd op de 500 meter geen al te grote brokken maken, kunnen zij aanwijzing voor Calgary tegemoet zien.

SCHAESBERG – Romeo Hollandia van A. Blok nam gisteravond in stijl afscheid van de draf- en renbaan Schaesberg door in de hoofdkoers als tweede te eindigen achter de enigszins verrassende winnaar Tantieme die gereden werd door Frans Gorter. Drie paarden uit de stal van H. Grift wisten de bloemen op te eisen.

Ongeval op Schaesberg

Tijdens een draverij voor amateurs en amatrices gisteravond op de draf- en renbaan van Schaesberg heeft zich een ongeval voorgedaan. Mevrouw Henny van Egdom, die met haar eigen paard Wervelwind Joost deelnam, viel van de sulky en werd vervolgens geraakt door een ander paard. Mevrouw Van Egdom werd per ambulance naar het ziekenhuis in Heerlen vervoerd. Naar het zich liet aanzien, heeft zij geen ernstig letsel opgelopen.

Uitslagen:
Santa Claus-Prijs: 1. Bo de Zeeuw (H. Grift) km.tijd 1.25.1; 2. Baukje Hanover; 3. Bartje. Winn. 2,60; pl. 1,20, 1,10, 1,50; koppel 3,40; trio 29,80.
Noel-Prijs: 1. Anjo Renka (W. van Buytene) km.tijd 1.21.8; 2. Bettina Thea; 3. Bordeaux Cede. Niet gestart: Arabella H. Winn. 3,50; pl. 1,10, 1,00; koppel 4,10; trio 33,20.
Kerstden-Prijs: 1. Brigitte Nora (H. Grift) km.tijd 1.24.8; 2. Bravo Nora; 3. Babesia R. Niet gestart: Brigitta R. Winn. 3,30; pl. 1,30, 1,60; koppel 6,10; trio 38,10.
Kerststal-Prijs: 1. Anna Dakota (H. Grift) km.tijd 1.23.2; 2. Anton Aldorp; 3. Anka Sigero. Niet gestart: Ziezo G. Winn. 2,20; pl. 1,50, 2,30; koppel 4,70; trio 21,60.
Kalkoen-Prijs: 1. Yamara of Horn (R. de Vlieger) km.tijd 1.21.4; 2. Anneriet; 3. Yorki Helvetia. Niet gestart: Zwaluw R, Yvette Nubar en Saint Lo. Winn. 8,80; pl. 1,70, 2,70, 2,90; koppel 22,80; trio 311,80. **Spar-Prijs:** 1. Yonina Kwik (J. Wagenaar) km.tijd 1.21.7; 2. Yviena Odilia; 3. Yvonne V. Winn. 1,10; pl. 1,10, 1,30; koppel 5,90; trio 26,10.
Arreslee-Prijs: 1. Zingana du Bois (F. Handelaar) km.tijd 1.23.9; 2. Zeno Oostland; 3. Zweden. Winn. 2,10; pl. 1,20, 1,50, 8,50; koppel 5,50; trio 126,50.
Romeo Hollandia-Prijs: 1. Tantieme (F. Gorter) km.tijd 1.20.5; 2. Romeo Hollandia; 3. Vesins la Fusee. Winn. 3,70; pl. 2,00, 1,60; koppel 6,00; trio 65,30.
Adieu '87-Prijs: 1. Ydelheid Fortuna (R. Hauber) km.tijd 1.22.2; 2. Vivat Oldeson; 3. Amor O. Winn. 2,40; pl. 2,60, 3,60; koppel 6,00; trio 11,10.

De totalisatoromzet bedroeg circa f 220.000,–

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Elmar

ADVIES · HULP · INFORMATIE **Centrum voor Jongeren**

Elmar, het advies-, hulp- en informatiecentrum voor jongeren in Heerlen, is een zelfstandig funktionerend onderdeel van het R.I.A.G.G. Oostelijk Zuid-Limburg.

De doelstelling van Elmar is:
- *het geven van informatie en advies*
- *het bieden van korte en intensieve hulp en langerdurende begeleidingskontakten*
- *het ontwikkelen, stimuleren en uitvoeren van preventieve aktiviteiten in samenwerking met andere instellingen*

Elmar zoekt zo spoedig mogelijk een

medewerker (m/v) 32 uur per week

Bovenstaande doelstelling vraagt het vermogen zich voortdurend aan te passen aan de aktualiteit. Daarom zoeken wij een medewerker/ster, die zich thuisvoelt in een veranderende instelling.
Het team bestaat uit 13 beroepskrachten van verschillende disciplines.

Naast het takenpakket van hulpverlener (16 uur) zal hij/zij als speciaal aandachtsgebied 'jongerenhuisvesting' op zich nemen (16 uur).

De hulpverlenersfunktie omvat:
- het participeren in de baliediensten en de hulpverlening
- krisisinterventie
- hulpverlening aan jongeren en hun gezin
- het geven van informatie en advies
- begeleiding van uithuisplaatsingen

De taken behorende bij het aandachtsgebied 'jongerenhuisvesting' omvatten voornamelijk:
- het bijhouden van het 'kamerbestand' in de regio
- het bijhouden van informatie omtrent huisvestingszaken, zoals huursubsidie, huurverlaging en dergelijke
- het begeleiden van groepsgerichte aktiviteiten, zoals projekt 'op kamers', [illegible]
- het geven van informatie en konsultatie aan kollega's omtrent huisvesting
- het meedenken bij woonruimte voor jongeren, die speciale aandacht vragen
- het leggen en onderhouden van kontakten met andere instellingen op het gebied van huisvesting

Kandidaten moeten:
- een voor deze funktie relevante H.B.O.-opleiding
- een leeftijd tussen 25 en 35 jaar
- ervaring in het werken met jongeren, zowel groepsgericht als individueel
- ervaring in projektmatig werken
- initiërend kunnen werken en over voldoende doorzettingsvermogen beschikken.

Bij gelijke geschiktheid gaat de voorkeur, gezien de huidige teamsamenstelling, uit naar een mannelijk kandidaat.

Schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan: Elmar, t.a.v. de sollicitatiekommissie, Tempsplein 19, 6411 ET HEERLEN.

In het huis van bewaring te Maastricht, met een opnamecapaciteit voor 219 gedetineerden, biedt de afdeling arbeid de gedetineerden mogelijkheden om te werken. Deze afdeling bestaat uit 18 medewerkers die gedetineerden instrueren en begeleiden bij verschillende soorten werk. Binnen deze afdeling, waar opdrachten van zowel overheidsinstanties als van het particuliere bedrijfsleven worden uitgevoerd, neemt het grafisch bedrijf een belangrijke plaats in. Het grafisch bedrijf bestaat uit een afdeling voorbereiding/zetterij, een drukkerij en een afdeling binderij/drukkerij-afwerking.
Voor de afdeling binderij/drukkerij-afwerking vragen wij een:

grafisch geschoolde medewerker (v/m)

38 uur per week

Het werk:
- geeft samen met een collega instructie en leiding aan een groep van ca. 10 gedetineerden die zich bezighouden met het afwerken van drukkerijprodukten
- verricht het dagelijkse onderhoud aan de machines
- verricht administratieve werkzaamheden.

Wij vragen:
- diploma grafisch technicus/afwerking, boekbinden
- aantoonbare ervaring in een leidinggevende functie
- leeftijd vanaf 25 jaar
- goede contactuele eigenschappen
- bereidheid:
- interne penitentiaire cursus(sen) te volgen
- in Maastricht of omgeving te wonen
- mee te werken aan een vaktest en aan een psychologisch, medisch en antecedentenonderzoek.

Wij bieden:
- een salaris van minimaal ƒ 2336,- en maximaal ƒ 2736,- bruto per maand, afhankelijk van leeftijd en ervaring
- na voltooiing van de interne penitentiaire opleiding is een salaris van ƒ 2972,- bruto per maand te bereiken (met een uitloop op grond van diensttijd tot ƒ 3130,- bruto per maand)
- na afronding van een penitentiaire vervolgopleiding is uiteindelijk een salaris van maximaal ƒ 3284,- bruto per maand te bereiken
- 8% vakantietoeslag.

Sollicitaties binnen 14 dagen, onder vermelding van vacaturenummer 7-0012/1172 richten aan: de directeur van het huis van bewaring te Maastricht, postbus 1099, 6201 BB Maastricht.

Telefonische inlichtingen over de functie worden verstrekt door: **de heer** L.W. Ouwerkerk, hoofd arbeid, onder telefoonnummer: 043-632222, toestel 133.

ROYAL MOSA

Koninklijke Mosa B.V. is een succesvolle, marktgerichte organisatie die keramische producten ontwikkelt, produceert en verkoopt. Haar wand- en vloertegels en porselein hebben een grote wereldfaam. De onderneming heeft een centrale directie met stafdiensten en vier productiebedrijven met een eigen management. Het totale personeelsbestand bedraagt ca. 1150 medewerkers. Er worden interessante toekomstplannen ontwikkeld waardoor de organisatie voorop blijft lopen. In dit kader zijn wij in opdracht van onze cliënt op zoek naar een

Engineerings & project manager

die nieuwe ideeën kan genereren en een multidisciplinair team kan leiden

De functie:
- U rapporteert aan de directeur productie en techniek en maakt deel uit van het management-team. Leiding wordt gegeven aan een team van technische specialisten van een hoog opleidingsen ervaringsniveau.
- U bent verantwoordelijk voor het technisch engineeringsbeleid en coördineert de activiteiten van de tekenkamer en de projectleiders die verantwoordelijk zijn voor diverse projecten.
- U bent verantwoordelijk voor het initiëren, plannen en implementeren van de investeringsprojecten voor de totale Mosa-organisatie. Daarbij spelen technische, economische en bedrijfsautomatiseringsaspecten een belangrijke rol.

Gevraagd wordt:
Voor deze veelzijdige, technische- en projectmanagementfunctie dient u:
- in het bezit te zijn van een afgeronde TH-opleiding werktuigbouwkunde,
- ervaring te hebben in een management-functie, in engineeringsactiviteiten en in projectmanagement,
- belangstelling te hebben voor bedrijfsautomatisering en het vermogen moet aanwezig zijn om met enthousiasme en creativiteit mensen en projecten te managen,
- te beschikken over goed ontwikkelde sociale vaardigheden en een goede beheersing van de moderne talen.

Geboden wordt:
- Een zelfstandige en veelzijdige functie in een gezonde organisatie met groei-perspectieven.
- Een goed functionerend management-team en deskundige medewerkers.
- Een salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden die passen bij het niveau van de functie.

Indien u belangstelling heeft voor deze uitdaging, dan stuurt u uw sollicitatiebrief met C.V., onder vermelding van referentie-nummer 23.5296 aan Mercuri Urval Holland B.V., Vrijthof 50, 6211 LE Maastricht. Voor telefonische informatie belt u met de heer A. Crijns, management-consulent, tel.: 040-454145.

Mercuri Urval

Wij hebben werk voor

STANDBOUWERS

Voor deze funktie zoeken wij handige knapen, die gevoel hebben voor timmer-, schilder-, en elektrowerkzaamheden, en bereid zijn om meer dan 8 uur per dag te werken. Interesse in deze funktie? Neem dan kontakt op met Luc Goossens in Heerlen, of loop binnen bij een Keser-vestiging in de buurt!

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279
Maastricht, Stationsstraat 35, 043-218151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Kerkrade, Hoofdstraat 39, 045-463700

Kotterman Neurink & Co. is een maatschap van accountants-administratieconsulenten met 21 vestigingen in Nederland. Er bestaat een samenwerking met Paardekooper & Hoffman Registeraccountants en Paardekooper & Hoffman Belastingadviseurs. Voor onze vestiging te HEERLEN zoeken wij contact met een

ERVAREN ASSISTENT(E) ACCOUNTANT

die het Praktijkdiploma Boekhouden en het M.B.A.-diploma heeft behaald en reeds een aanvang heeft gemaakt met de SPD-1 opleiding. De geschikte kandida(a)t(e) beschikt over enige jaren praktijkervaring in een vergelijkbare functie. Het dienstverlenende karakter van de werkzaamheden vereist goede contactuele eigenschappen alsmede initiatief en inventiviteit. De leeftijd ligt bij voorkeur rond de 25 jaar. Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan: Kotterman Neurink & Co. Accountants-administratieconsulenten, Centraal Personeelsbureau, Calandstraat 25, 3016 CA Rotterdam (tel. 010-4364867).

KOTTERMAN NEURINK & CO.
ACCOUNTANTS-ADMINISTRATIECONSULENTEN

P&H GROEP
De P&H-groep is een samenwerkingsverband van Paardekooper & Hoffman Registeraccountants, Paardekooper & Hoffman Belastingadviseurs en Kotterman Neurink & Co. Accountants-administratieconsulenten. Amsterdam / Apeldoorn / Bergen op Zoom / Breda / Culemborg / Eindhoven / Etten-Leur / Goor / Gouda / 's Gravenhage / Haarlem / Heerlen / Hulst / Meppel / Oostburg / Roosendaal / Rotterdam / Rijssen / Terneuzen / Utrecht / Venlo / Zaandam.

QUALITY FIRST

AKROSIL EUROPE B.V.

Wij zoeken voor onze vestiging in Heerlen enthousiaste en flexibele medewerkers voor de functies van:

receptionist(e)/administratief medewerk(st)er

voor het bedienen van de communicatieapparatuur, ontvangen van gasten en verrichten van voorkomende administratieve werkzaamheden.

Funtie-eisen:
- MBO-opleiding
- beheersen Engelse, Duitse en/of Franse taal in woord en geschrift
- ervaring in soortgelijke functie
- leeftijd 18-30 jaar
- ervaring in het werken met telefooncentrale, telex, telefax, personal computer en tekstverwerker
- ruime type-ervaring
- bereidheid tot het volgen van cursussen

Customer service: administratief medewerk(st)er voor de afdeling verkoop

voor het onderhouden van contacten met de klanten t.w. van bestelling tot en met levering en evt. klachtenbehandeling. Verrichten van voorkomende administratieve werkzaamheden.

Functie-eisen:
- MBO-opleiding
- kennis Engels, Duits en/of Frans
- enige kennis van douaneformaliteiten strekt tot aanbeveling
- ruime type-ervaring
- ervaring in het werken met personal computer/tekstverwerker
- ervaring in soortgelijke functie
- bereidheid tot het volgen van cursussen

Gelieve **alleen** schriftelijke sollicitaties, vóór 17 januari 1988 te richten aan:
Gewestelijk Arbeidsburo Oostelijke Mijnstreek
Postbus 4600
6401 JE Heerlen
t.a.v. de heer W. Wijnands

135879

Marca Mode zoekt enthousiaste medewerkers voor haar nieuwe filiaal in Heerlen.

Nederlands jongste snelgroeiende keten van modezaken, biedt voor het hele gezin leuke mode. De formule "winkelen met plezier en slagen voor lage prijzen" werkt met succes. Voor ons filiaal Heerlen vragen wij

Verkoopmedewerker

Een man of vrouw op MAVO niveau met een servicegerichte instelling die verantwoordelijk zal zijn voor een deel van het assortiment.
Hij of zij beschikt over het organisatietalent dat nodig is om de dagelijkse stroom van in- en uitgaande goederen goed te kunnen presenteren.

Partime medewerker

Deze assisteert de verkoopmedewerker en treedt als vervanger op bij ziekte of vakantie.
Het aantal te werken uren bedraagt minimaal 8 en maximaal 12 per week. Het gaat om enkele halve dagen of de zaterdag of de koopavond.

Marca biedt een goede honorering en goede sociale voorzieningen, volgens de CAO van de Vereniging Grootwinkelbedrijven Textiel.
Heeft u interesse om straks met ons het nieuwe filiaal in Den Haag van start te gaan, schrijf dan een sollicitatiebrief aan Marca, postbus 1907, 1000 BX Amsterdam. Afdeling personeelszaken.

MARCA

Gehavend Roda JC puzzelt aan opstelling

Rentree Diliberto

van onze verslaggever

KERKRADE – Roda JC kan morgen (14.30 uur) in de uitwedstrijd tegen FC Den Haag weer beschikken over Silvio Diliberto, die anderhalve maand uit de roulatie is geweest nadat hij tegen DS geblesseerd het veld verliet. Trainer Rob Jacobs posteert Diliberto meteen weer op de liberoplaats in de hoop de toch al flink uitgedunde formatie aan te sterken. Tegenover de terugkeer van Diliberto staan de vraagtekens die gisteren na de training achter de naam van Pierre Blättler werden geplaatst. Blättler werd met een pijnlijke knie naar de kleedkamer gedragen, waardoor zijn meespelen morgen twijfelachtig is geworden.

Door deze onzekerheid puzzelt Rob Jacobs driftig aan de opstelling tegen Den Haag. In vergelijking met het duel tegen FC Utrecht wordt het elftal van Roda in de laatste wedstrijd voor de winterstop op diverse plaatsen gewijzigd. Boerebach neemt de plaats in van de in het ziekenhuis verblijvende Wildschut. Door de terugkeer van libero Diliberto, verhuist Trost naar de linksbackplaats waar hij de geblesseerde De Jong vervangt. Vlak voor het duel wordt bekend wie als voorstopper zal opereren. De kans is groot dat Jos Schmeitz het veld moet ruimen voor Huub Smeets, in verband met de aanwezigheid van de kopbalsterke Boere in het vijandelijke kamp.

Voor Roda telt Den Haag maar één ding: punten sprokkelen. „Om ondanks de zwaar gehavende selectie aansluiting te houden met de middenmoot. Slagen wij daarin, dan zie ik met een complete groep best perspectieven voor de tweede helft van de competitie".

Tegen SVV telt alleen de volle winst

MVV is gewaarschuwd

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV-trainer Frans Körver heeft niets aan het toeval overgelaten om vanavond (aanvang 19.30 uur) goed uit de verf te komen tegen SVV. De nederlaag, vorig jaar pal voor de winterstop, tegen het nietige Telstar staat wat dat betreft nog diep in het geheugen van de Roermondenaar gegrift.

Een herhaling is uit den boze, zeker na het recente gelijkspel tegen RBC en de nederlaag tegen Vitesse. De vierde plaats op de ranglijst, die aan het einde van de race waarschijnlijk recht geeft op een plaats in de nacompetitie, staat immers op het spel. Puntverlies kan in de huidige situatie niet en dat terwijl de tegenstander SVV heet, dat nog volop in de strijd om de tweede periodetitel is gewikkeld.

Frans Körver kan vanavond geen beroep doen op Jean Maas, die met een spierscheuring aan de kant moet blijven. Rob Delahaye is zoals bekend langdurig geblesseerd en Raymond van de Boorn moet met een hersenschudding nog een week rust houden.

Verdedigend heeft Körver na veel peinzen en overleg met zijn spelersgroep voor de volgende oplossing gekozen: Arts op de liberoplaats en Schuman, Linders en Thal als mandekkers tegen de countersterke aanvallers van de tegenstander. Even had Körver het idee geopperd om Vincent als libero te laten opereren, maar de spelersgroep voelde meer voor de eerder genoemde oplossing.

Aanvallend kent MVV amper problemen. „We moeten vanavond winnen. Dus begin ik met Verbeek, Braken en Vanderbroeck als pure aanvallers, terwijl Vincent en Driessen via de vleugels de achterlijn moeten proberen te halen. Wil je de volle buit halen, dan moet je toch van je eigen kracht uitgaan", aldus Körver.

Komst Leo Bunk van de baan

Fortuna met Duut tegen Groningen

Van onze sportredactie

SITTARD – Met Henk Duut op de liberopositie speelt Fortuna Sittard vanavond om 19.30 uur in De Baandert zijn laatste wedstrijd voor de winterstop tegen FC Groningen. De Rotterdammer is volledig hersteld van een knieblessure en treedt als vervanger aan van de geschorste Wim Koevermans.

Het duel tegen FC Groningen betekent tevens een weerzien met Frans Thijssen. Zoals bekend verruilde de tot libero omgeturnde speler afgelopen zomer Fortuna Sittard voor de noordelijke club. FC Groningen ging het ondanks een aantal geremonneerde aankopen dit seizoen niet voor de wind. Trainer Rob Jacobs werd tussentijds zelfs ontslagen, waarna good-old Martin Koeman tijdelijk het heft in handen heeft genomen. „Toch heeft Groningen op papier een goed team", zegt Fortuna-manager Joop Castenmiller. „Tot nu toe is echter alles misgelopen, maar dat blijft natuurlijk niet zo. We moeten dus op onze hoede zijn".

Fortuna Sittard, geplaagd door personele problemen, snakt naar de winterstop. Toch hoopt Castenmiller dat het duel vanavond kan plaatsvinden. „Het veld ligt er natuurlijk niet geweldig bij, maar alleen als het flink gaat regenen komt het doorgaan van de wedstrijd in gevaar. Daar hoop ik niet op, want we hebben ons ondanks alle problemen nu eenmaal ingesteld op dit duel en willen natuurlijk graag die vierde plaats verdedigen". Naast de geschorste Koevermans kampen Jos Mordang en Loek Frijns met lichte blessures, maar zij zullen zeer waarschijnlijk wel van de partij zijn tegen de Groningers.

De komst van de Westduitser Leo Bunk is definitief van de baan. VfB Stuttgart heeft te kennen gegeven dat het zijn aanvaller niet wil laten vertrekken. Stefan Schmidt, de andere gegadigde uit Stuttgart, zal onmiddellijk na de winterstop naar Sittard komen voor een aantal proeftrainingen en een oefenwedstrijd. Fortuna Sittard is in elk geval van plan voor de hervatting van de competitie een of twee nieuwe spelers vast te leggen. „Onze voorkeur gaat daarbij uit naar een huurcontract met optie tot koop", aldus Castenmiller.

Fortuna Sittard hervat de training op 2 januari 1988. Op 5 januari staat een oefenduel tegen en bij Armada op de kalender, terwijl op 10 januari Eindhoven voor een oefenduel te gast is in De Baandert.

● *Henk Duut (rechts), vanavond met Fortuna weer juichen tegen Groningen?*
Foto: PETER ROOZEN

SPORT KORT

● **LEICESTER – De 24-jarige Engelse bokser Chris Pyatt, voormalig Europees kampioen in het zwaarweltergewicht, is voorgeleid voor de rechtbank in Leicester. Pyatt, die vorig jaar september de Nederlander John van Elteren in Londen in de eerste ronde knockout sloeg en een half jaar later de titel kwijtraakte aan de Italiaan Rosi, werd donderdag gearresteerd op verdenking van diefstal met braak.**

● ESTORIL – De nieuwe voorschriften voor formule 1-racewagens hebben, zo bleek tijdens de eerste trainingen voor het nieuwe seizoen in Estoril, flinke gevolgen gehad voor de snelheid. De prestaties van de turbo-motoren werden verlaagd van 4,0 tot 2,5 bar. Gerhard Berger, die met 1.20,03 de snelste ronde reed, was drie volle seconden langzamer dan in Senna in september. Op de rechte einden lag de topsnelheid van zijn Ferrari twintig kilometer lager.

● **LONDEN – Mark Dennis, de verdediger van Queen's Park Rangers die door de FA voor 53 dagen werd geschorst, is tegen die strafmaat in beroep gegaan. Door zijn protest tegen de landurige straf kan hij de kerst- en nieuwjaarswedstrijden van QPR voor de competitie meemaken.**

● BONN – De deelneming van tweevoudig Wimbledon-kampioen Boris Becker aan de open Australische titelstrijd, van 11 tot 24 januari, is uiterst dubieus geworden. Volgens zijn manager Ion Tiriac kan Becker beter afzeggen, omdat hij nog lang niet hersteld is van een ontsteking van de knieschijfpees.

● DEN HAAG – Ondanks de weigering van eredivisieclub OSC zal handbalinternational Marianne Bult begin volgend jaar kunnen uitkomen voor Foreholte. Met Foreholte ontmoet Bult 17 januari in de eerste divisie het tweede team van OSC. Deze vorm van competitievervalsing wordt mogelijk gemaakt door een lacune in de transferbepalingen.

● **WASHINGTON – Een flinke dollarstroom zal komend jaar als Olympische prikkel dienen voor de Amerikaanse marathontop. Met een bedrag van bijna zes ton hopen de organisatoren van de selectiewedstrijden de werkelijk beste atleten voor dit onderdeel in Seoul te vinden.**

● VENLO – Morgen, zondag, houdt damclub Venlo haar jaarlijkse Kerst-sneldamtoernooi. Tot het deelnemersveld behoren ondermeer de grootmeester Jannus van der Wal, John van den Borst en Auke Scholma.

● **ZÜRICH – De Europese voetbalunie (UEFA) heeft gisteren het beroep, dat Hajduk Split aantekende tegen de straf wegens de incidenten tijdens de Europa-Cupwedstrijd tegen Marseille, niet ontvankelijk verklaard. De commissie wees ook het verzoek om strafherziening van Galatasaray uit Istanbul af.**

● MAASTRICHT – Claudia Elissen onze nationale kampioene op de 100 meter loopt morgen, zondag, in Dortmund haar eerste indoorwedstrijd. De 19-jarige Maastrichtse start op de 60 meter en wordt daarbij vergezeld door Ria Widdershoven en Jolanda Boosten die ook lid zijn van Kimbria.

Kerstindoor Weert

WEERT – Vandaag en morgen is de nationale dressuurtop in Weert als het hypisch-centrum De IJzeren Man de poorten opent voor de grote jaarlijks terugkerende Kerstindoor. Na Zuid Laren internationaal verzamelen de nationale combinaties zich in Weert voor een van de hoogst gedoteerde dressuurwedstrijden in Nederland. Met het totale prijzengeld van 25.000 gulden steekt de wedstrijd van De IJzeren Man indoor Brabant naar de kroon. Door de drukke bezetting van de rubrieken beginnen de wedstrijden op beide dagen om 9.00 uur.

In het ruitersportcentrum te Beek organiseert Het Edele Ros een springwedstrijd. Vandaag begint om 19.00 uur de klasse midden en zwaar terwijl op zondag om 12.00 uur de bel gaat voor de eerste combinatie in de klasse beginners.

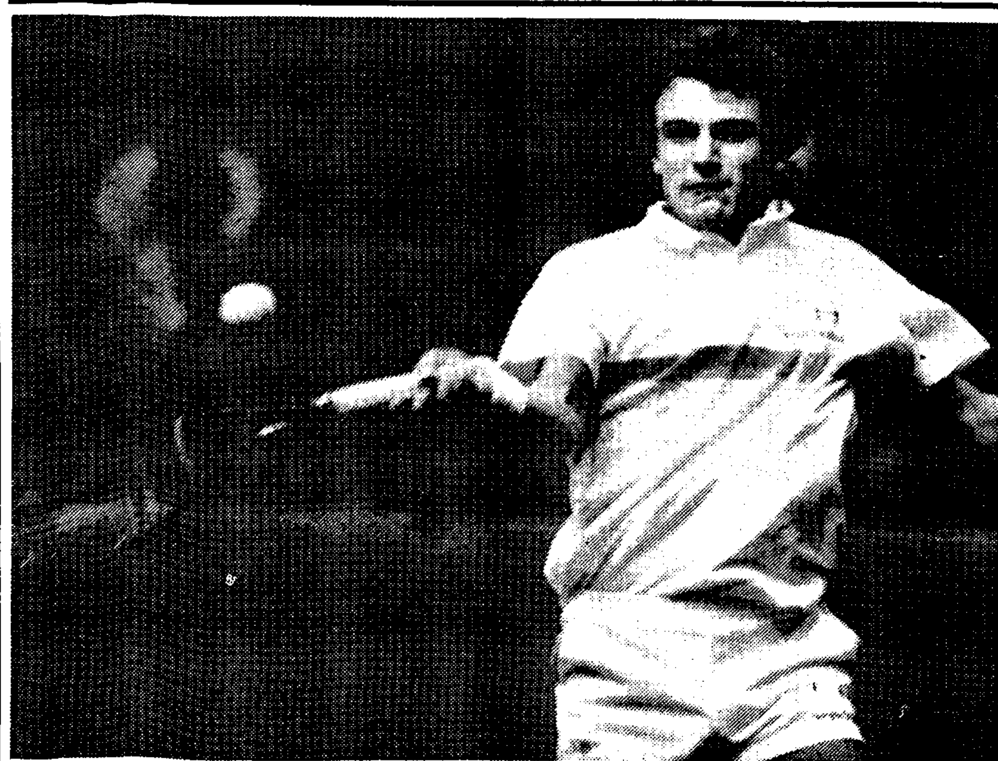
Affaire Longo geseponeerd

PARIJS – De Franse wielerfederatie (FFC) heeft gisteren, gehoorgevend aan de oproep van voorzitter Germain Simon, besloten de dopingzaak tegen wereldkampioene Jeannie Longo te seponeren. Longo werd positief bevonden na haar geslaagde wereldrecordpoging op de drie kilometer in september in Colorado Springs. In haar urine werden sporen van efedrine aangetroffen.

De Francaise was zich van geen kwaad bewust en veronderstelde, dat het positief reageren bij de dopingcontrole te maken zou kunnen hebben met een kruidenkuur, die ze had gevolgd om van pijn in de benen af te komen. De FFC zal er bij de internationale wielerunie op aandringen dat het record van Longo op de drie, vijf, tien en twintig kilometer en het uurrecord, die nadien nog tot stand kwamen, worden erkend.

Problemen rond paspoort Farino

KERKRADE – Frank Farino, de Australische aankoop van Roda JC, heeft de Kerkraadse club laten weten dat er problemen zijn ontstaan bij het verkrijgen van een Italiaans paspoort, waarmee hij direct na de winterstop aan de slag kan. De vader van Farino, van Italiaanse komaf, blijkt namelijk tot Australiër te zijn genaturaliseerd voordat Frank werd geboren. Slaagt Frank Farino er niet in een paspoort van het EEG-land te krijgen, dan moet Roda JC bij de Stichting Arbeidszaken aankloppen voor een werkvergunning.



● *Mats Wilander beroofde India gisteren van elk sprankje hoop op succes in de Daviscup-finale.*

Zweedse tennissers spelen met India

GOTEBORG – De eerste en waarschijnlijk ook laatste kans voor de betere tennissers uit India om in de finale van de strijd van de Davisbeker tegen Zweden voor een stunt te zorgen, is gisteravond in het Scandinavium in Goteborg verloren gegaan. Ramesh Krishnan, de best geklasseerde speler, was voor Mats Wilander niet meer dan een onwillige prooi. De Zweed, nummer drie van de wereld, had nog geen twee uur nodig om zijn land op voorsprong te zetten: 6-4, 6-1, 6-3.

Later op de avond bleek Anders Jarryd een uitstekende vervanger van de geblesseerde Stefan Edberg. Jarryd versloeg in het tweede enkelspel Vijay Amritraj eveneens in drie sets: 6-3, 6-3, 6-1. Zweden leidt nu met 2-0 en heeft nog een winstpartij nodig om de Davisbeker te veroveren.

Topper in Beek

BEEK – In de zaalhandbaleredivisie bij de heren wordt dit weekeinde de laatste speeldag van de eerste competitiehelft afgewerkt. De competitieleider bleek vooraf een goede neus te hebben, want hij plande voor vanavond (aanvang 20.30 uur) het duel tussen Blauw Wit en E en O, de nummers een en twee. Een topper dus vanavond in de sporthal Beek. In het programma van Studio sport worden beelden van deze wedstrijd uitgezonden.

Koploper Blauw Wit verspeelde vorige week zaterdag bij titelverdediger Sittardia het eerste punt. Tegen E en O wordt de ploeg van trainer Guus Cantelberg andermaal op de proef gesteld. Een ruggesteun voor Blauw Wit is misschien dat de ploeg het in de thuisduels erg goed doet.

Sittardia treedt vanavond in Stadskanaal aan tegen Jahn II. Herschi/V en L speelt om 20.00 uur in Geleen tegen rode lantaarndrager Attila. De competitie ligt twee maanden stil omdat de nationale herenselectie zich voorbereid op het WK-zaalhandbal voor C-landen, begin februari in Portugal.

In de eerste divisie dames morgenmiddag de duels: Caesar-Velo (14.55 uur Beek), DWS-SVM en Hellas 2-Holbox/Swift. Bij de heren Sittardia 2-de Gazellen (15.00 uur Sittard) en Holbox/Swift-BHC (14.50 uur Roermond).

Tijdritten in Olympia's Ronde

AMSTERDAM – In Olympia's Ronde van 1988 zullen weer drie tijdritten worden opgenomen, twee individuele en één voor ploegen. Op Pinksterzaterdag wordt op Texel met een tijdrit gestart, waar de twee andere krachtmetingen tegen het horloge in het negen-daagse etappeschema worden ingepast, is nog niet bekend. De ronde eindigt zondag met de Limburgse etappe.

Etappeschema: 21 mei: tijdrit op Texel plus etappe van 100 km, 22 mei: Texel (Den Helder) - Noordwijk, 23 mei: Noordwijk - Wouw, 24 mei: Wouw - Lunteren, 25 mei: Lunteren - Emmeloord, 26 mei: Emmeloord - Rheden, 27 mei: Rheden - Helmond, 28 mei: Helmond - Geleen, 29 mei: Geleen - Geleen.

Limburgse crossers in voorste gelid

OLDENZAAL – Hennie Stamsnijder heeft in Oldenzaal een cyclocross op een aangepast circuit gewonnen. In navolging van de vorig jaar voor het eerst verreden crossnacht van Valkenburg was in Oldenzaal een alternatief parkoers in het centrum van de stad uitgezet, met onder meer drie stukken zandbaan van zoń veertig meter. Peter Harings klasseerde zich bij de profs als achtste en Noël van der Leij finishte in het amateurveld in derde stelling.

Uitslagen: profs: 1. Stamsnijder 1 uur en 1 ronde (1.05,21), 2. Hendriks, 3. Van Bakel, 4. Groenendaal, 5. Meselis, 6. op 1,22 Kools, 7. Thaler, 8. Peter Harings, 9. op 2,12 Van de Wereld, 10. op 2,42 Ubing.
Amateurs: 1. Mohlman 50 minuten en 1 ronde (54,33), 2. Van Heun, 3. **Noël van der Leij.**

Tegenvaller Anton Janssen

EINDHOVEN – Anton Janssen zal zijn competitiedebuut bij PSV, dat op 16 januari gepland stond, waarschijnlijk moeten uitstellen. Gisteren is de vorige week van Fortuna Sittard naar de Eindhovense club getransfereerde aanvaller namelijk geopereerd aan een buikspier. Tijdens de eerste training bij PSV ondervond Janssen zoveel hinder van de blessure, dat hij nog amper kon lopen. Clubarts Van den Brekel hakte de knoop door en besloot, vooral met het oog op de winterstop, tot een operatie.

Sportiviteit Beltgens beloond

APELDOORN – Tijdens het Audi-Masterstoernooi in Apeldoorn van afgelopen week is Manon Beltgens uit Sittard tot de sportiefste A-speelster van het Audi-Circuit van 1987 gekozen. De daar aanwezige officials, scheidsrechters en spelers riepen haar als zodanig uit. Deze prijs, waarmee een bedrag van 750 gulden is gemoeid, zal haar in de loop van de volgende week door een Audi-delegatie in Sittard worden overhandigd.

Programma betaald voetbal

Eredivisie

VVV-PEC Zwolle 5-0

PSV	16	16	0	0	32	66-13
Ajax	17	11	2	4	24	43-28
VVV	17	7	6	4	20	26-17
Feyenoord	15	8	3	4	19	32-25
Fortuna Sittard	17	7	5	5	19	31-25
Willem II	17	7	4	6	18	29-24
Twente	17	7	4	6	18	29-27
Den Bosch	17	7	4	6	18	28-28
Sparta	17	6	5	6	17	23-18
Haarlem	17	7	3	7	17	23-25
PEC Zwolle	18	6	5	7	17	22-34
Utrecht	17	5	6	6	16	23-35
Roda JC	17	6	2	9	14	26-25
Groningen	17	4	5	8	13	25-33
Den Haag	15	4	4	7	12	24-24
AZ	17	3	5	9	11	20-37
Volendam	17	3	4	10	10	19-41
DS '79	17	1	5	11	7	23-53

Vandaag 19.30 uur:
Fortuna Sittard-Groningen

Morgen 14.30 uur:
Feyenoord-Willem II
Volendam-Haarlem
Ajax-AZ
Den Haag-Roda JC
Utrecht-Sparta
Twente-DS '79
Den Bosch-PSV

Eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
Cambuur-Excelsior
NEC-Telstar
NAC-RBC
Emmen-Vitesse
MVV-SVV
Eindhoven-Helmond Sport
Morgen 14.30 uur:
De Graafschap-Go Ahead Eagles
Wageningen-Veendam
Heracles-Heerenveen

RKC	18	18	0	0	36	53-13
Veendam	16	10	4	2	24	29-16
De Graafschap	17	8	6	3	22	32-22
MVV	15	8	3	4	19	28-15
Cambuur	17	7	5	5	19	34-31
Vitesse	17	7	4	6	18	36-41
Eindhoven	17	7	3	7	17	33-31
Go Ahead Eagles	17	6	5	6	17	28-26
Wageningen	17	6	5	6	17	27-31
NAC	17	6	4	7	16	26-28
Heerenveen	16	5	5	6	15	27-25
NEC	17	6	3	8	15	35-33
RBC	17	4	6	7	14	24-30
SVV	16	5	3	8	13	30-34
Telstar	17	5	3	9	13	25-32
Helmond Sport	16	1	10	5	12	10-20
Emmen	17	3	6	8	12	18-27
Excelsior	17	3	5	9	11	16-28
Heracles	17	2	4	11	8	17-45

Belgie

Vandaag 20.00 uur:
Antwerp-Racing Jet
Standard-KV Mechelen
Anderlecht-Lokeren
Winterslag-RWDM
Morgen 15.00 uur:
Waregem-Beerschot
Cercle Brugge-Charleroi
Beveren-Club Brugge
AA Gent-Club Luik
Sint Truiden-Kortrijk (18.00)

Fortuna-Groningen

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van der Laar

Fortuna Sittard (opstelling): Hesp, Maessen, Duut, Eleveld, Frijns, Reijners, Boessen, Mordang, Evers, Griffith, Lens.
FC Groningen (opstelling): Storm, Boekweg, Thijssen, De Wolf, Verkuyl, Mason, Olde Riekerink, Eykelkamp, Roossien, Koolhof, Booy.

Den Haag-Roda JC

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Kempers

FC Den Haag (opstelling): De Boer, Van Alphen, Lankhaar, Danen, Purvis, Bouwens, Rontberg, Otto, Van den Hoogenband, Schellevis, Boere.
Roda JC (opstelling): Nederburgh, Hanssen, Diliberto, Jos Schmeitz of Huub Smeets, Trost, Boerebach, Blättler (?), Groenendijk, Van Geel, Sanchez Torres en Raymond Smeets. Wisselspelers: Smits, Janssen, Van der Linden, Polman, Broeders.

MVV-SVV

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Schuurmans

MVV (opstelling): Hanssen, Arts, Quaden, Thal, Schuman, Linders, Vincent, Driessen, Vanderbroeck, Braken, Verbeek.
SVV (opstelling): Tanis, Oschner, Loovens, Van der Hoeven, Van Geene, Lecker, Sonneville, Van Duppen, Oosterlee, Van der Kley, Dumee.

Timman jubelt

HILVERSUM – Jan Timman heeft gisteren in Hilversum de vijfde partij uit de schaaktweekamp met de Joegoslaaf Ljubomir Ljubojevic gewonnen. Timman, die met wit speelde, dwong zijn opponent in 24 zetten tot opgeven. De Nederlandse grootmeester bracht zijn voorsprong met die zege op 3 1/2 - 1 1/2. De tweekamp is daarmee al beslist. Er staat nog één partij op het programma.

Formule 1-seizoen start met vertraging

PARIJS – De reeks van zestien wedstrijden om de wereldtitel in de Formule 1 begint op 3 april met de Grand Prix van Brazilië in Rio de Janeiro, twee weken later dan aanvankelijk de bedoeling was. De internationale autosportfederatie (FISA) maakte gisteren de definitieve kalender bekend. Die moest op verscheidene plaatsen worden gewijzigd, doordat de Grote Prijs van Mexico, als tweede van het seizoen voorzien, niet op de vastgestelde datum kan worden afgewerkt. Deze wedstrijd is verschoven naar 5 juni. Het GP-seizoen eindigt op 13 november in Australië (Adelaide).

Als plaats van handeling voor de Engelse Grand Prix werd het circuit van Silverstone verkozen boven Brands Hatch. De bazen van Silverstone hebben met de contructeursvereniging (FOCA) een vijfjarig contract afgesloten voor huisvesting van het evenement. De Britse bond (RAC) ziet het formule 1-circus liever afwisselend op Brands Hatch en Silverstone. De Grote Prijs van Canada is voorlopig van de agenda geschrapt en op de reservelijst gezet.

GP-kalender 1988: GP Brazilië/Rio de Janeiro (3 april); GP San Marino/Imola (1 mei); GP Monaco/Monte Carlo (15 mei); GP Mexico/Rodriguez-circuit (5 juni); GP Verenigde Staten/Detroit (19 juni); GP Frankrijk/Le Castellet (3 juli); GP Engeland/Silverstone (10 juli); GP West-Duitsland/Hockenheim (24 juli); GP Hongarije/Boedapest (7 augustus); GP Oostenrijk/Zeltweg (14 augustus); GP België/Spa (28 augustus); GP Italië-/Monza (11 september); GP Portugal/Estoril (25 september); GP Spanje/Jerez (2 oktober); GP Japan/Suzuka (30 oktober); GP Australië/Adelaide (13 november).

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Horn bv is een grootwinkelbedrijf met meer dan 50 filialen in nederland.

Door de sterke groei van onze keukenwinkels en interne promotie ontstaan binnenkort een aantal vakatures. Wij vragen daarom met spoed:

VERKOOP-MEDEWERKERS

VOOR ONZE KEUKENWINKELS IN DE REGIO LIMBURG

Leeftijd 25-35 jaar.

Voor deze funktie vragen wij enthousiaste verkopers die een voorkeur hebben voor deze branche.

Ook als u momenteel als verkoper werkzaam bent in bijvoorbeeld de meubel-, auto-, confectie-, technische branche o.i.d., komt u in aanmerking voor deze interessante job.

Kandidaten moeten dan wel bereid zijn een volledig interne opleiding te volgen.

Voor een goede taakvervulling is het rijbewijs BE vereist.

Wilt U meegroeien in een gezond en dynamisch grootwinkelbedrijf, richt dan een bondige sollicitatiebrief, voorzien van een recente pasfoto naar:
HORN BV, POSTBUS 127, 6100 AC ECHT.
Op de envelop vermeldt u in de linker-bovenhoek: sollicitatie A.

HORN

Door de groei van de afdeling secretaresse opleidingen heeft het Scheidegger Instituut in verschillende regio's behoefte aan een uitbreiding met

DOCENTEN M/V

die op part-time basis (2 à 3 avonden per week) de secretaresse opleiding kunnen verzorgen.
Kandidaten dienen te beschikken over:
- een middelbare schoolopleiding (HAVO-VWO niveau);
- secretaresse ervaring;
- kennis van stenografie "Groote";
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- het vermogen om kennis over te dragen;
- auto en telefoon.

Schriftelijke sollicitaties (met pasfoto en vermelding van het funktienummer DW 05 LD) aan

SCHEIDEGGER INSTITUUT
Kaldenkerkerweg 86
5915 AD VENLO



COMPUTERCURSUSSEN · PROGRAMMEREN · TEKSTVERWERKING · CONVERSATIE MODERNE TALEN · KANTOOROPLEIDINGEN

DE STICHTING MAASTRICHTSE TOELEVERINGSBEDRIJVEN



De Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven is belast met de uitvoering van de Wet sociale werkvoorziening in de gemeenten Maastricht, Margraten, Meerssen en Eijsden. Zij beheert daartoe een industrieel, een cultuur-civieltechnisch en een administratief werkverband.

zoekt voor haar industriële vestiging Punterweg een

WERKMEESTER M/V

met algemene inzetbaarheid.

Binnen dit bedrijfsonderdeel met ruim 190 medewerkers worden de volgende werkzaamheden verricht:
- metaalbewerking,
- lakken en moffelen,
- verpakken,
- kleinmontage,
- assemblage van kabelbomen,
- houtbewerking.

Gelet op de aanwezige ervaring en vakkennis van collega-werkmeesters zijn wij op zoek naar een medewerker met een voltooide MBO-electrotechniek, die bereid is afwisselend leiding te geven in bovengenoemde afdelingen.

Voor deze functie is verder vereist:
- ervaring met leidinggeven,
- voldoende sociale vaardigheden,
- een leeftijd van ±30 jaar.

Wij bieden:
- een afwisselende functie,
- een salaris tussen ƒ 2.664,– en ƒ 3.616,– (BBRA-schaal 7),
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds,
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Medische keuring en psychologisch onderzoek zijn onderdeel van de selectieprocedure.

Inlichtingen omtrent deze functie kunnen worden verkregen bij de heer H. Boelen, bedrijfsleider industriële vestiging Punterweg, telefoon 043-636300, toestel 332.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen na heden te worden gericht aan de direkteur van de Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven, postbus 393, 6200 AJ Maastricht.

Wij zoeken vertegenwoordigers, die weten van verkopen en adviseren

B.V. Beverolfabrieken is een middelgrote industriële onderneming die zich toelegt op de produktie en verkoop van hoogwaardige smeermiddelen, hydraulische media en corrosie-werende specialiteiten.

De produkten vinden onder eigen naam hun weg naar garage- en landbouwbedrijven, scheepvaartondernemingen, industrie en handel. Ongeveer 60% van de produktie wordt geëxporteerd naar ca. 50 landen.

Wegens promotie van de huidige functionaris zoeken wij op korte termijn voor onze garagesector in het rayon Zuid-Oost-Nederland (Zuid-Oost-Gelderland, Oost-Brabant en Limburg) een

INSPECTEUR-VERTEGENWOORDIGER GARAGEMARKT

Als inspecteur-vertegenwoordiger bent u verantwoordelijk voor de te realiseren omzet in uw rayon. U legt hiervoor regelmatig bezoeken af bij garage- en transportbedrijven.

In deze job speelt de adviesfunktie inzake toepassing en gebruik van de diverse hoogwaardige oliën en smeermiddelen een zeer belangrijke rol. U wordt hierbij ondersteund door de technische adviesdienst van Beverol.

U rapporteert regelmatig over de verkoopontwikkelingen en onderhoudt een nauw contact met de verkoop-binnendienst.

Een klantgerichte service-instelling is noodzakelijk.

De ideale kandidaat heeft aantoonbare commerciële ervaring, beschikt over een grote mate van affiniteit met de garagebranche, is 25 à 30 jaar oud en heeft een opleiding op middelbaar niveau, eventueel aangevuld met branchegerichte cursussen.

Een psychologisch onderzoek kan en een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Als u denkt aan de eisen te voldoen, kunt u schriftelijk reageren, t.a.v. de heer C. de Roos, Field Sales Manager.

BEVEROL

B.V. Beverolfabrieken, postbus 250, 1940 AG Beverwijk

N.V. EPZ

N.V. Elektriciteits-Produktiemaatschappij Zuid-Nederland (EPZ) Eindhoven

De N.V. EPZ is dit jaar opgericht door de N.V. PLEM en de N.V. PNEM in het kader van het streven van de overheid om te komen tot schaalvergroting bij de produktie van elektrische energie. Het totaal opgestelde produktievermogen bedraagt circa 3900 MW, verdeeld over centrales te Geertruidenberg, Maasbracht en Buggenum. Het hoofdkantoor van EPZ is gevestigd te Eindhoven. Bij het bedrijf zijn ongeveer 1500 medewerkers in dienst.

De **hoofdadministratie** op het hoofdkantoor te Eindhoven (met 7 medewerkers) is belast met het systematisch (doen) vastleggen, verwerken en verstrekken van informatie met betrekking tot de financieel-economische handelingen van EPZ. Hieronder is begrepen het samenstellen van de jaarrekening, alsmede van tussentijdse resultaten-overzichten.
Voor deze afdeling wordt gevraagd een:

1e assistent hoofd-administratie (m/v)

Standplaats: Eindhoven.
Vacaturenummer: 87-B-09

Functie-informatie:
- mede-leiden, organiseren en vertegenwoordigen van de groep;
- zorgdragen voor de totale financiële vastlegging en rapportages en publicaties hieruit;
- leveren van ondersteuning voor het bepalen van het te voeren financieel economisch beleid;
- bijdragen aan de uitbouw en ontwikkeling van de financiële informatiesystemen;
- beheren van het rekeningstelsel, alsmede beoordelen en (laten) verwerken van boekingsdocumenten.

Functie-eisen:
- HEAO-BE of SPD I en II diploma;
- vervolgopleiding op automatiseringsgebied is gewenst;
- ervaring met geautomatiseerde informatiesystemen;
- kritisch en analytisch kunnen interpreteren van cijfermateriaal;
- goede contactuele, leidinggevende en organisatorische eigenschappen.

Salaris afhankelijk van kennisnivo en ervaring, maximaal ƒ 5.700,- bruto per maand, in de uitloop te bereiken.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.
Het resultaat hiervan wordt desgewenst door de psycholoog met de sollicitant(e) besproken, waarna eventueel niet tot rapportering zal worden overgegaan.

Voor nadere informatie kunt U desgewenst telefonisch contact opnemen met de heer J. M. M. Romme, Financieel-Economische Zaken, tel. 040-613254 of met de heer A. F. J. Jacobs, Personeelszaken, tel. 01621-82766.

De afdeling **Arbeidsvoorwaarden** is onderdeel van het Bedrijfsdirectoraat Sociale Zaken en heeft o.a. tot taak een bijdrage te leveren aan de ontwikkeling van de CAO van de WEB-bedrijven en interpretatie ten behoeve van de organisatie.

Daarnaast is de afdeling Arbeidsvoorwaarden belast met het initiëren, ontwikkelen en implementeren van bedrijfseigen regelingen.

Tevens behoort tot het takenpakket het geven van informatie aan medewerkers en management over de interpretatie en toepassing van de bestaande regelingen.

Op het hoofdkantoor te Eindhoven is binnen de afdeling Arbeidsvoorwaarden de groep PSWR ondergebracht (Pensioenen, Sociale Wetten en Regelingen).
Binnen deze groep PSWR kan geplaatst worden een:

medewerker PSWR (m/v)

Standplaats: Eindhoven.
Vacaturenummer: 87-B-24

Functie-informatie:
- het uitvoering geven aan de Algemeen Burgerlijk Pensioenwet (ABP-wet) en de Vervroegde Uittredingswet (VUT-wet);
- het geven van voorlichting aan medewerkers die met pensioen gaan;
- het berekenen van de in het kader van de ABP-wet bestaande pensioenen;
- het uitvoeren van de met bedrijfsregelingen verband houdende financiële administraties;
- het geven van voorlichting met betrekking tot pensioenen en arbeidsvoorwaarden.

Functie-eisen:
- MEAO-BE;
- ervaring met bovengenoemde werkzaamheden, dan wel met salarisadministratie;
- goede contactuele eigenschappen;
- cijfermatige instelling;
- rijbewijs BE.

Salaris afhankelijk van kennisnivo en ervaring, maximaal ƒ 4.420,- bruto per maand, in de uitloop te bereiken.

Voor nadere informatie kunt U desgewenst telefonisch contact opnemen met de heer J. P. Eydems, chef Arbeidsvoorwaarden, tel. 040-613242 of met de heer B. van Aalst, Personeelszaken, tel. 01621-82767.

Functionarissen dienen binnen een afstand van circa 45 minuten van de standplaats te wonen, dan wel zich te gaan vestigen. Bij verhuizing kan een tegemoetkoming worden verleend in de verhuis- en herinrichtingskosten.

Arbeidsvoorwaarden:
Werknemers vallen onder de CAO van de elektriciteitsbedrijven aangesloten bij de WEB. Het aantal vakantiedagen bedraagt minimaal 25 per jaar. Tevens bieden wij een uitstekend pakket arbeidsvoorwaarden, waaronder een premie-spaarregeling, een auto-financieringsregeling en een regeling studie faciliteiten.

Functionarissen worden opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds en de Interprovinciale Ziektekosten Regeling.

Schriftelijke sollicitaties kunt U tot 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan de bedrijfsdirecteur Sociale Zaken van de N.V. EPZ, p/a Postbus 7, 4930 AA Geertruidenberg, onder vermelding van het vacaturenummer in Uw sollicitatiebrief.

N.V. EPZ

REGIONAAL ORGAAN LEERLINGWEZEN LIMBURG



Ter uitbreiding van het konsulententeam is op korte termijn plaats voor een

KONSULENT M/V

waarvan het dienstverband voor bepaalde tijd is, voor maximaal 40 uren per week

Functie-inhoud
- het promoten van beroepsopleidingen in het algemeen t.b.v. diverse doelgroepen;
- het geven van voorlichting over de opleidingsmogelijkheden in het leerlingwezen, het K.M.B.O. volle tijd en het K.M.B.O. deeltijd, het vormingswerk en bijzondere projecten aan o.a. LBO, Mavo en Havo-leerlingen;
- het opbouwen en onderhouden van contacten met leerlingen, scholen, instituten voor beroepskeuze, arbeidsbemiddeling, landelijke opleidingsorganen etc. t.b.v. (keuzeproces)begeleiding.

Functie-eisen
- opleiding op het niveau van H.B.O., met werkervaring
- goede contactuele kwaliteiten, inventiviteit en werkinzet
- vaardigheid in woord en geschrift

Niveau
- salaris: max. ƒ 4724,– (BBRA-schaal 9)
- rechtspositie: conform Rechtspositiebesluit Beroepsonderwijs (Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen)
- standplaats: Roermond
- leeftijdsindicatie: 25-35 jaar

In het bezit van rijbewijs BE en auto

Sollicitaties met uitvoerige informatie en referentie-adressen in te zenden vóór 8 januari 1988 aan: het bestuur van de stichting, St. Pieterskade 7, 6211 JV MAASTRICHT

Inlichtingen bij: drs. E.F.J. Jacquot (tel. 043-210283)

BUROTRONIC kantoorsystemen projectinrichting en automatisering

NEDERLAND B.V. Heerlerweg 9, 6367 AA Voerendaal

Burotronic Nederland B.V. te Voerendaal zoekt een dynamische en ambitieuze

commercieel medewerker m/

voor de binnendienst

Algemene informatie:
Burotronic Nederland B.V. is een dynamische verkooporganisatie in d kantoorinrichtingsbranche en bestaat in Nederland ruim 10 jaar. Zij ad op het gebied van de toonaangevende kantoormachines en kantoorautomatiseringssystemen en zorgt daarbij voor eigen opleidin Daarnaast is zij gespecialiseerd in het compleet inrichten van grote en kleine kantoren. Burotronic is dealer van onder meer de volgende mer IBM, CANON, MINOLTA.

Van de geschikte man of vrouw vragen wij:
- goede contactuele en commerciële eigenschappen
- leidinggevende capaciteiten
- aantoonbare kennis en ervaring op dit gebied
- contacten onderhouden met relaties
- HEAO-opleiding CE-BE
- leeftijd 25-35 jaar.

Deze man of vrouw bieden w
- salaris naar kennis en erva
- prettige werksfeer in een hardwerkend team
- ruime zelfstandigheid binnen kader van de mogelijkheden de onderneming
- optimale inwerkmogelijkhed

Indien uw belangstelling uitgaat naar deze functie, kunt u uw sollicitatie voorzien van een recente foto en volledige informatie over persoon, opleiding en ervaring, sturen naar Burotronic Nederland B.V., Heerlerw 6367 AA Voerendaal.

De directie van

ARCHITECTENBUREAU IR. SATIJN B.V

roept sollicitanten op voor de functie van

HOOFD ADMINISTRATIE/SECRETARIAAT (m/v)

Architectenbureau Ir. Satijn B.V. is een middelgroot architectenbureau gevestigd te Gronsveld, onder leiding van een meerhoofdige directie dienstverlenend opereert in alle sectoren van voorbereiding en begeleid van het tot stand brengen van bouwwerken van zeer gevarieerde aard omvang.

Het team van medewerkers heeft in het algemeen een technische beroepsopleiding van hoog niveau genoten en wordt bij de uitvoering v haar creatieve en technische taken gesteund door een secretariaat van en een administratie van twee personen.

Daar de huidige administrateur in de loop van 1988 gebruik zal maken de VUT-regeling is er een vacature voor deze staffunctie.

Taken
- Leiding geven aan medewerkers(sters) van administratie en secreta
- Opstellen en declaraties en nacalculaties.
- Bijhouden dagelijkse zaken afdeling boekhouding.
- Opstellen financiële begrotingen, liquiditeitsplanningen, calculaties etc.
- Opstellen periodieke verslaglegging en analyses van afwijkingen tussen werkelijkheid en begrotingen.
- Opstellen van interne jaarrekeningen.
- Verzorgen van loonadministratie, afdrachten fiscus en bedrijfsvereniging etc.

Functioneren
Van de kandidaat wordt verwacht dat hij zelfstandig opererend de genoemde taken verricht in overleg met het directieteam aangaande het financieel beleid; met de projectarchitecten aangaande de declarering; de opdrachtgevers aangaande de incasso's; en met de fiscus, bedrijfsvereniging en externe adviseurs.

Vereisten
De gedachten gaan uit naar een kandidaat die
- een gedegen algemene opleiding heeft genoten en administratief minimaal het niveau van SPD-1 heeft bereikt;
- beschikt over leidinggevende kwaliteiten en zelfstandig kan functioneren in een gevarieerd samengesteld team;
- kennis heeft van en affiniteit tot geautomatiseerde administratie en kan meewerken aan het ontwikkelen daarvan;
- ervaring heeft met financieel-administratief management en incasso-activiteiten;
- een leeftijd heeft van circa 30 à 35 jaar.

Salariëring
Afhankelijk van leeftijd, opleiding, ervaring en capaciteiten zal bij aanstelling het salaris tussen ƒ 3500,– en ƒ 4500,– bruto per maand bedragen; vakantietoeslag 8%.
De definitieve beloning zal ter zijner tijd bepaald worden op basis van de feitelijke invulling van de functie.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties met volledige gegevens over persoon, opleiding en ervaring, welke zorgvuldig en strikt vertrouwelijk behandeld zullen worden, kunnen gericht worden aan de directie van
Architectenbureau Ir. Satijn B.V.
Postbus 740, 6200 AS Maastricht, t.a.v. dhr. J. Schils,
architect h.b.o. B.N.A.

Al vanaf 1972 is Amsterdammer op jacht naar absolute top

Jan Timman denkt nog steeds aan wereldtitel

van onze medewerker EDDY BUDÉ

HILVERSUM – Jan Timman struikelde reeds vijf maal op de ellenlange weg naar de wereldtitel schaken. Steeds ging er op cruciale momenten iets mis. Nu, eind 1987, verkeert Timman in de vorm van zijn leven. Op de nieuwe wereldranglijst neemt de 36-jarige Amsterdammer achter Kasparov en Karpov onbedreigd de derde plaats in. Dankzij zijn uitstekende toernooiresultaten in het afgelopen jaar, is zijn nieuwe elo-rating (2670) tot recordhoogte gestegen.

Eind januari mengt Timman zich in de Canadese stad Saint John opnieuw in de strijd om de hoogste schaakeer. Om in 1990 een tweekamp om de wereldtitel te mogen spelen, moet Timman vier matches van ieder zes partijen overleven. Timman's eerste tegenstander heet Valeri Salov, een uit Leningrad afkomstige jeugdspeler die als een Sovjetraket in de schaaksport omhoog is geschoten. De oefentweekamp deze week in de Hilversumse KRO-studio tegen de Joegoslavische grootmeester Ljubojevic geldt als laatste testcase voor de openingsmatch. Timman gaat vol zelfvertrouwen naar Canada en geeft zichzelf een goede kans om het in het 'Toernooi der Kandidaten voor het Wereldkampioenschap' ver te schoppen. „Ik wil wereldkampioen worden en tevens de beste schaker ter wereld zijn", fulmineerde Timman eens in een opwelling. „Wereldkampioen word je echter niet zonder geluk".

Een onverstoorbare, koelbloedige en zelfverzekerde verschijning. Opvallend dromerige ogen. Timman lijkt een beetje op een engel. Innerlijke rust en waardigheid sieren de beste schaker van het westelijk halfrond sinds de legendarische Amerikaan Bobby Fischer. Het was deze week 52 jaar geleden dat Max Euwe als eerste en tot nu toe enige Nederlander de hoogste schaakeer veroverde ten koste van de Rus Aljechin. Al vanaf 1972 probeert Timman tevergeefs door te dringen tot de absolute wereldtop.

Genna Sosonko, die de partijen tussen Timman en Ljubolevic dagelijks voor het talrijke publiek van commentaar voorziet en tot de top drie van Nederland behoort, steekt zijn bewondering voor Timman niet onder stoelen of banken. „Timman is niet iemand die zichzelf spaart. Hij is erg serieus met zijn sport bezig. Een topsporter pur sang. De Russen erkennen dat hij van iedereen kan winnen. Alleen Bobby Fischer was beter, maar die werd gek".

Timman; „Schaken grenst aan krankzinnigheid. Dat komt doordat de stellingen niet in al hun facetten te begrijpen zijn. De mensen die dat toch willen, zijn daar krankzinnig van geworden. De fout van Fischer is geweest dat hij stopte met schaken. Voor hem was schaken een weerspiegeling van zijn leven. Zijn eigen persoonlijkheid kon hij in het schaakspel kwijt. Toen hij de schaaksport vaarwel zei, ging het bergafwaarts met hem. Ik heb geen contact meer met Fischer en ik geloof niet dat hij ooit nog zal terugkeren in de schaakwereld".

Op achtjarige leeftijd kwam Jan Timman in aanraking met de schaaksport. Zijn eerste internationale succes was de bronzen plak in 1966 bij de jeugdwereldkampioenschappen in Israël. De internationale grootmeestertitel viel Timman in 1974 ten deel. Twee jaar later koos hij definitief voor het grillige profschakersbestaan. Zijn jaarinkomen wordt nu geschat op twee ton per jaar.



● *Jan Timman: „Wereldkampioen word je niet zonder geluk".*

Foto: GER DIJKSTRA

'Schaken grenst aan krankzinnigheid'

Behalve door het spelen van toernooien en (oefen)matches komen ook door simultaans en het schrijven voor verschillende periodieken geld in het laadje. De recente WK-match Kasparov-Karpov wordt door Timman natuurlijk met de grootste belangstelling gevolgd. „Voor het schaakblad 'New in Chess' ben ik in Sevilla gaan kijken. Het niveau is me tegengevallen. Ik had me er van te voren in ieder geval meer van voorgesteld. Iedereen verwachtte dat Karpov verpletterd zou worden. Hij heeft zich echter staande weten te houden. Kasparov was te veel bezig met het promoten van zijn biografie. Dat is zijn concentratie niet ten goede gekomen".

Timman wijst het verhaal alsof de match Karpov-Kasparov beïnvloed zou worden door de Russische parapsycholoog Dadasjev, die de gedachten van mensen kan raden, naar het rijk der fabelen. „In zijn autobiografie 'Hoog Spel' beweert Kasparov dat hij bij de vorige matches tegen Karpov op kritieke momenten geholpen werd door een Russische persoon. Vlak voor de match in Sevilla schijnt Karpov van hem enige adviezen te hebben meegekregen. Het geheel doet me denken aan Karpov-Kortsjnoj. Kortsjnoj klaagde toen over de aanwezigheid van een parapsycholoog tussen het publiek. De Russen zijn over het algemeen erg bijgelovig. Dergelijke zaken maken een match natuurlijk extra interessant voor het publiek. Zelf hecht ik er geen waarde aan".

Jarenlang is Timman één van de grote voorvechters geweest van de oprichting van een internationale spelersbond. „Om de belangen van schaakprofessionals over de hele wereld zo goed mogelijk te behartigen, is bundeling van de krachten primair. Begin dit jaar hebben we de gok gewaagd en de Grandmasters Association opgericht. Kasparov is voorzitter terwijl Karpov en ik bestuursfuncties bekleden. Ondanks de tegengestelde belangen van schakers groeit het ledenaantal. Onze relatie met de wereldschaakbond is nog onduidelijk. De belangrijkste aktiviteit van de GMA op dit moment is de organisatie van zes Grand Prix-toernooien om de Worldcup. Je kunt het vergelijken met een wereldkampioenschap toernooischaak. De bedoeling is dat de zes toernooien worden verspreid over 1988 en 1989. Alleen aan de 24 sterkste spelers van de wereld is het recht voorbehouden deel te nemen. Verschillende steden hebben al concrete plannen, waaronder Rotterdam. Voor ieder toernooi geldt een minimum aan prijzen- en startgelden van 200.000 dollar".

De tweekamp tegen de Rus Salov ziet Timman met het grootste vertrouwen tegemoet. De weg naar de confrontatie met de wereldkampioen is evenwel nog lang. „Te lang", vindt de Amsterdammer. „Het zou voordeliger zijn wanneer er aan de hand van een ratinglijst een klassement wordt opgemaakt van de beste twintig schakers, die dan in een toernooi uitmaken wie de uitdager wordt van de regerend wereldkampioen. Ik ben nog lang niet van plan mijn carrière af te ronden. Het begrip voor ingewikkelde stellingen blijft groeien en dat geeft mij moed. Ik heb geduld. Mijn kans komt nog wel".

VOORZITTER HEIDEBLOEM PROMOOT KUNSTWIELRIJDEN WERELDWIJD

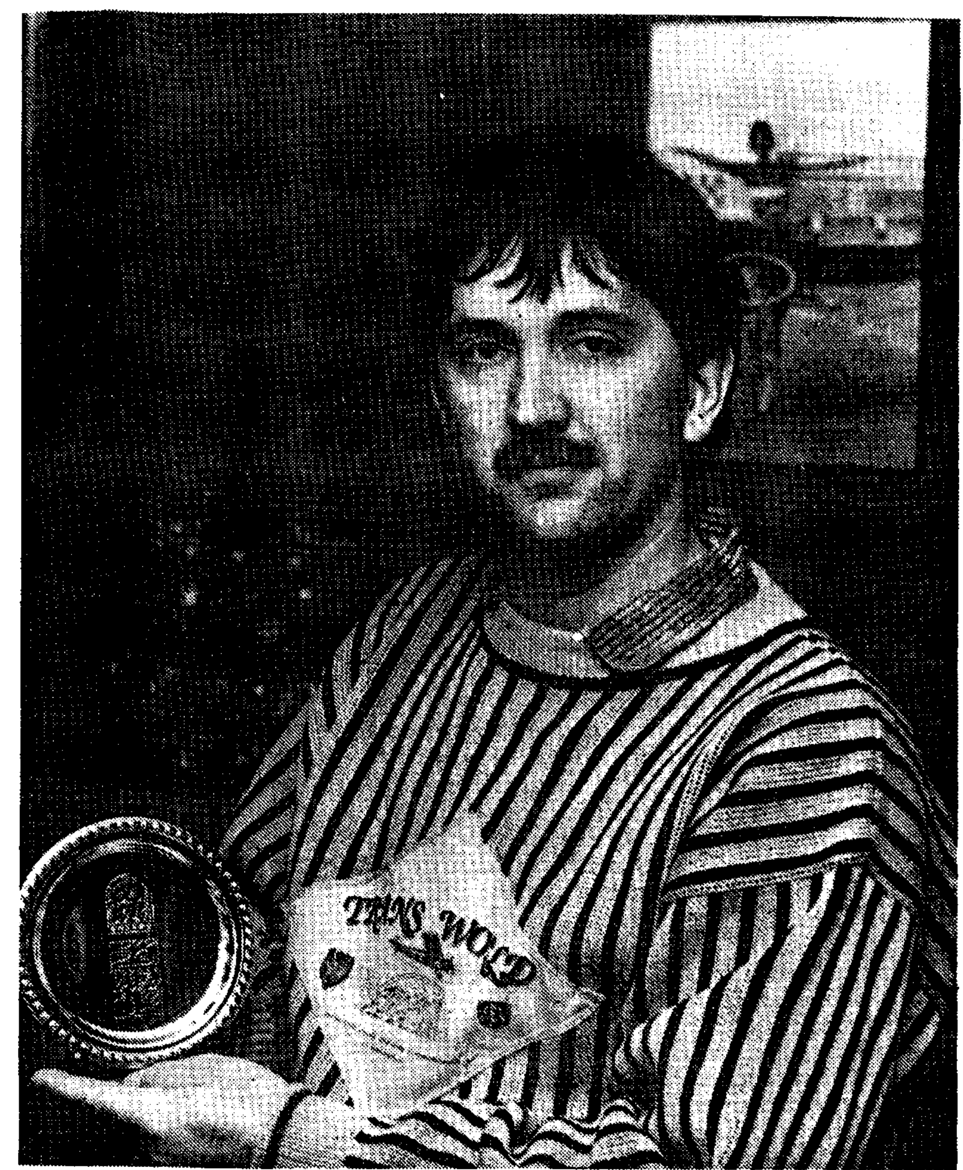
Peter Vandeberg: met kunst- en vliegwerk overeind blijven

BORN – Als een ontwikkelingswerker voor de korte termijn vertrok Peter Vandeberg (30) uit Born twee weken geleden vanaf Schiphol met bestemming Hongkong. Op uitnodiging van een internationale commissie binnen de wereldwielerbond (UCI) zou hij er even, samen met een Tsjechische collega, een cursus voor aspirant-juryleden verzorgen. De reis naar en het verblijf in 'het andere einde van de wereld' waren een nieuw gevolg van Peters grote hobby: het kunstwielrijden.

Al op 9-jarige leeftijd werd hij lid van Heidebloem in Heerlerheide, een vereniging die in 1908 is opgericht. Tot 1981 beoefende hij het kunstwielrijden zelf; tegenwoordig vragen andere activiteiten in deze aparte sport zijn tijd en aandacht. Hij is intussen namelijk niet alleen voorzitter van de club, maar ook internationaal jurylid. Hij heeft zelfs het diploma, en dus de bevoegdheid, voor het voorzitterschap van jury's. Tijdens de wereldkampioenschappen 1985 in West-Duitsland hanteerde hij dan ook de desbetreffende hamer. Normaliter heeft Peter het, wat internationale zaken betreft, twee maal per jaar erg druk. In het voorjaar worden steeds de Europese kampioenschappen voor junioren gehouden; in het najaar zijn altijd de wereldkampioenschappen senioren aan de orde.

Vandeberg is het enige Nederlandse jurylid in de indoorsectie, waarin het kunstrijden en cyclo-bal zijn ondergebracht. Dat is niet zo verwonderlijk. Heidebloem is namelijk ook de enige vereniging van kunstwielrijders in ons land. De vraag ligt voor de hand: ligt er in Nederland zelf geen ontwikkelingswerk op de mensen uit Heerlerheide te wachten?

Peter: „Iedereen in onze vereniging zal het oprichten van nieuwe clubs alleen maar toejuichen. Hoe het komt dat onze sport maar niet populair wil worden? Ik weet het niet. Zelfs de door ons in Heerlen georganiseerde wereldkampioenschappen in 1983 zijn geen blijvende stimulans gebleken. Een oud-lid heeft in Dronten een poging ondernomen, om het kunstrijden daar van de grond te krijgen. Dat is op een teleurstelling uitgelopen. Ook in Uden is het al eens geprobeerd. We kijken wat jaloers naar Duitsland. Daar hebbeb ze zo'n zesduizend rijders. In Heerlerheide hebben we overigens niet te klagen over belangstelling. Het aantal leden bedraagt momenteel ongeveer vijftig. Van hen zijn er dertig actief op de fiets. Dat vraagt heel wat van onze trainers, die elke week minimaal twee keer hun werk doen. Ieder heeft daarbij steeds de zorg voor twee of drie leden. Een enkele maal zijn het er vier, maar dat is dan ook het maximum. Trainen in onze sport is zeer arbeidsintensief".



Peter realiseert zich dat een toename van het aantal clubs en beoefenaren een eind zou maken aan de ietwat neerbuigende bejegening die de Heidebloemers wel eens ten deel valt („De beste kunstrijders? Kunst, als je geen concurrentie hebt"). Hij constateert vervolgens met spijt dat de KNWU het momenteel laat afweten. „In 1983 (WK, red.) heeft de bond, ook financieel, alle medewerking verleend, maar daarna zijn we weer helemaal vergeten. Mochten er nieuwe initiatieven op dit terrein ontplooid worden, dan zullen wij de eersten zijn om de zaken meteen mee aan te pakken. Alleen kunnen we zo'n klus niet aan".

Het verblijf in Hongkong zal voor Vandeberg onvergetelijk blijven. Zes dagen lang gaf hij les aan Maleisiërs, Australiërs, Jordaniërs en Chinezen. Het herinnerde hem even aan Praag, waar hijzelf enige jaren geleden een cursus volgde. Daar was de voertaal Duits, in Hongkong uiteraard Engels. De kandidaten kregen natuurlijk veel theorie te verwerken. Vandeberg kreeg dan ook een portie huiswerk mee. Alle activiteiten speelden zich af in New Territories, het moderne gedeelte van de miljoenenstad („Vijf miljoen mensen op een gebied zo groot als Zuid- en Miden-Limburg samen, het krioelt er aardig"), in een sportcentrum dat werd gebouwd van een gedeelte van de winst die de paardenracebaan maakte.

Twee zaken wil Peter tenslotte zeer nadrukkelijk vermelden. Enerzijds de van dag tot dag groeiende vriendschap tussen alle deelnemers, de twee lesgevers inbegrepen -anderzijds de hartelijkheid waarmee de gastheren de aan hun zorgen toevertrouwde mensen omringden. „Vooral dat laatste heeft veel indruk op me gemaakt", besluit hij.

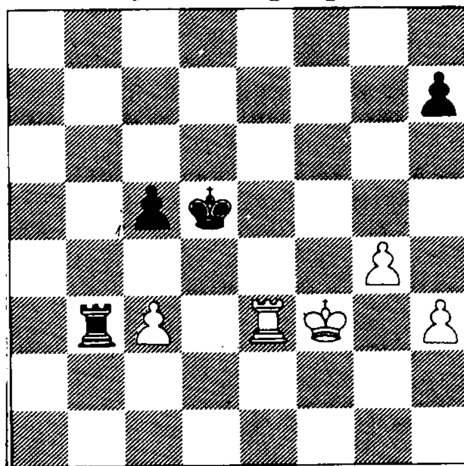
● *Peter Vandeberg met een herrinneringsplaquette wegens zijn verdiensten voor de Hongkong Cycling Association.*

Foto: PETER ROOZEN

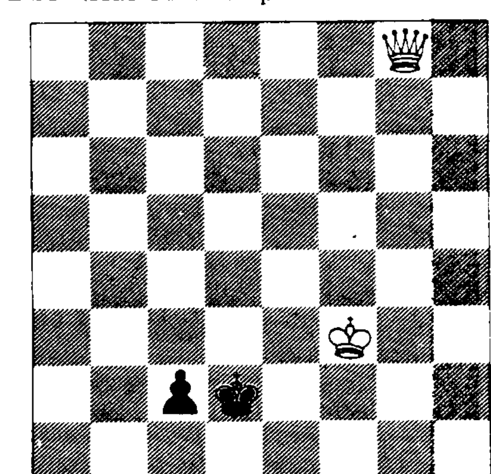
SCHAKEN

met Arno Henzen

Het nu volgende partijfragment is uit een van de kwalificatierondes voor het persoonlijk kampioenschap van Limburg. Eerste in Sittard werd J. Renet voor R. Seip. Het onderlinge duel bracht Jacq. met zwart spelend op de rand van zijn eerste nederlaag. Z'n tegenstander 'vergat' echter hem een laatste duwtje in de rug te geven.



De witspeler staat een pion voor. Hij kan echter c3 niet meer afdoende verdedigen. Bijv.: 1. Ke2,Kc4 2. Kd2,Tb2+ en Tg2 en zwart staat zeer actief en ook na 1. Tc7,T:c3+ 2. Kg2,h6 heeft zwart niets te vrezen. DE partijvoortzetting is de enige winstpoging: **1. h4!,Kc4 2. g5,T:c3 3. T:c3,K:c3.** De torens zijn geruild, de pionnenpromotierace begint. **4. h5,Kd2!?.** De zwartspeler ziet dat wit eerder een pion laat promoveren. Hij heeft in principe alleen remisekansen als hij de c-pion op de 2e rij heeft, vanwege een mogelijk pat als wit deze pion verovert. Wit daarentegen kan dan alleen winnen als z'n koning dichtbij genoeg is om mat mogelijk te maken als de zwarte pion promoveert. De meest voor de hand liggende zet voor zwart was daarom 4. ...Kb2. De witte koning bevindt zich dan buiten de winstzone. Echter wit laat dan z'n randpion promoveren zodat zwart geen pion op de 2e rij krijgt: bijv.: 4. ...Kb2 5. g6,h:g6 6. h6!,c4 7. h7,c3 8. h8D en de c-pion is gepend, terwijl de 2e pion van zwart aan een mogelijk pat in de weg staat. Daarom speelde zwart de koning naar d2, waardoor de witte koning echter wel dichtbij genoeg is voor een mogelijk mat. **5. g6,h:g6 6. h:g6.** Goed genoeg, maar gezien de tijdnood van de witspeler was 6h6 eenvoudiger. **6. ...c4 9Dd5+.** Eenvoudiger is 9. Dg5+,Kd1 10. Dd5+,Kc1 (10. ...Ke1 11. Dd3) 11. Ke2,Kb2 12. Db5+,Kc1 13. Kd3,Kd1 14. Db3. **9. Kc3 10. Dc5+??.** Een bLunder waarmee de eigen koning buiten de winstzone wordt geplaatst. 10. De5+ en wit wint, bijv. 10. ...Kb3 11. Da1 of 10. ...Kd2 11. Dd4+,Kc1 12. Ke2 etc. **10. ...Kb2** met remise. Bijv.: 11. Db4+,Ka1 12. Da3+,Kb1 13. Db3+,Ka1 14. D:c2 pat.



Tot slot een opgave.
In de stelling: wit: Ke1, Da4, Tb7, Th1, Lg3, Pd7, a5, c4, e3, f2, g2, h2
zwart: Kg8, Dd8, Ta8, Tf6, Lf5, Pa6, a7, d4, e4, f7, g7, h6
lijkt zwart in de problemen. Hij heeft echter een verrassende mogelijkheid om zich tegenspel te verschaffen. Welke?

DAMMEN

met John van den Borst

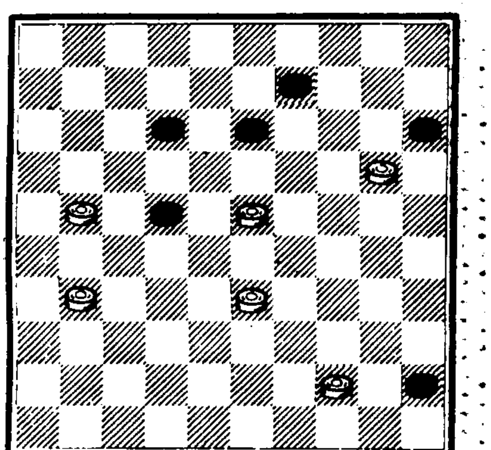
Uitgeverij Tirion in Baarn is op initiatief van ex-wereldkampioen Harm Wiersma begonnen met de uitgave van een serie damboeken onder de titel **Dammen in Opbouw.** Een serie bedoeld „om de geïnteresseerde op te leiden tot het nivo van een volwaardig clubspeler", aldus Wiersma die voor de uitvoering van het project enkele Nederlandse topspelers aannam. De eerste twee delen van de serie kwamen kortgeleden uit.

Het 1e deel **„Inleidende spelkennis"** werd samengesteld door nationaal meester Wim van der Kooij. De schrijver is ook neerlandicus en dat is te merken. De tekst is uitzonderlijk helder geschreven. Daarnaast geeft het boekduidelijke instructies en veel oefenopgaven die prikkelen tot zelf doen. Een heel goed boek voor beginnende dammers. Grootmeester Auke Scholma stelde het tweede deel samen dat als titel draagt **„De Rol van de Combinatie".** Het kan als vervolg op „Inleidende Spelkennis" gezien worden. Centraal staat „de combinatie", terecht beschouwd als de parel van het damspel. Combinatiepatronen worden geordend en geïllustreerd met klassieke en meer hedendaagse voorbeelden. Ook in dit deel is de uiteenzetting steeds aangevuld met toepasselijk testmateriaal.

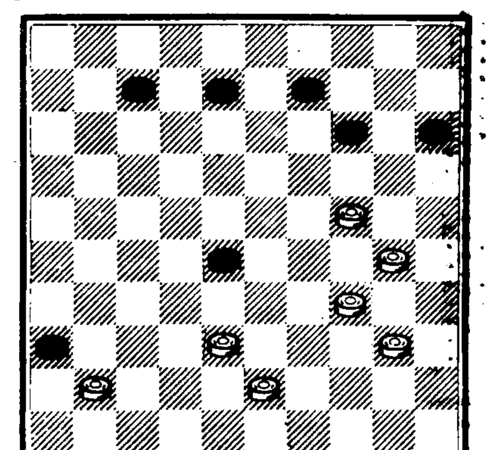
Van buiten zien de boeken met de fleurige kaften aantrekkelijk uit. Van binnen bevallen mij de tekeningen-waarschijnlijk bedoeld als verlevendiging-niet, maar misschien denken jonge beginners daar heel anders over.

Dammen in Opbouw is verkrijgbaar in de boekhandel, prijs ƒ 15,90 per deel.

Uit deel 1 een frappant geval van „slagkeus", een compositie van Vuurboom. „Een moeilijke stand; wit wint door **1.44-40! n.k.** (= naar keus) **2.33-28! 22x33** (moet wel, anders slaat wit vijf schijven) **3.21-17!12x21 4.23-18 n.k.** en nu eindelijk de beslissende slag: **5.31-26 n.k. 6.26x19."**



Een van de testopgaven uit deel II mag u zelf proberen op te lossen. Wit speelt en wint!



De oplossing van vorige week: wit 22, 27, 31, 33, 37, 39, 41, 48, 50 zwart 11/14, 18, 19, 24, 30, 40.

In dit probleem van Jaap Bus uit Boekelo wint wit als volgt: 1.27-21 18x47 2.50-45 47x29 3.45x23 19x28 4.37-32!28x37 5.48-42 37x48 6.21-16 48x34 7.16x40! Spectaculair!

BRIDGE

met Wiel Gielkens

In de tweede divisie begint het er voor V.M. steeds somberder uit te zien, terwijl Brök nog altijd met de besten mee gaat. Afgelopen weekend werd er gewonnen van de nummers 1 (B.C. Centrum/Eindhoven) en 3 (B.C. 70 3/Eindhoven). Weliswaar waren de overwinningen bescheiden (17-13 en 19-11), maar Brök hield er zijn 2e plaats mee in de rangschikking en is, met nog 2 wedstrijden te gaan, een kandidaat voor het kampioenschap. Wat deze 2 wedstrijden ook opleveren, Brök mag nu al, met 9 gewonnen wedstrijden uit 12, op een zeer succesvol debuut in de tweede divisie terug zien.

Helaas kijkt V.M. op de een na te laatste plaats tegen een moeilijk overbrugbare achterstand aan van 30 punten op B.C. 70 4. Mocht dit in de resterende twee wedstrijden niet worden weggewerkt dan is degradatie een feit. Tegen B.C. 70 3 was Brök zowel in de eerste als tweede helft lichtelijk superieur. Onderstaand spel zou geen probleem hebben moeen zijn, maar als een partij het goed doet en de ander niet is het dat kennelijk wel.

West		Noord / Zuid		Oost
		♤Hxxx ♡xxx ♢AHx ♧xxx		
♤Ax ♡AV10xx ♢Bx ♧Hxxx	W	N Z	O	♤VB10x ♡Hx ♢10xxx ♧AVx
		♤xxx ♡Bxx ♢V9xx ♧B10x		

Aan beide tafels is het contract 3SA, te spelen door Oost. Beide Zuidspelers starten met klaverboer en de leider kan natuurlijk niet zien wat u ziet, nl. dat hij 10 slagen van top heeft omdat zowel de harten als klaver rond zitten. Beide Oostspelers winnen in de hand en spelen schoppen na; u ziet, er is ook wel eens gelijkstemming in bridge. Maar dat zal niet lang duren. De Maastrichtse Oost speelt een kleine schoppen naar het aas en schoppen terug; Noord duikt, waarna de leider op de andere kleuren overstapt en alsnog 11 slagen maakt. Noord had zich natuurlijk moeten realiseren dat de hartens in dummy goed zijn voor 5 slagen. Naast de 2 klaverslagen, die Oost minimaal toekomen, moet hij niet ook nog 2 schoppenslagen binnen krijgen, want dan is het contract altijd gemaakt. De Eindhovense Noord zag dit kennelijk niet zo, met het bovenvermelde resultaat. De Maastrichtse Noord kreeg het misschien iets gemakkelijker omdat de leider hier in slag 2 schoppenvrouw speelde en over de heer sneed. In elk geval won hij schoppenheer en legde à tempo ruitenheer op tafel, zich realisernd dat als dit niet werkt er geen kruid gewassen is tegen 3SA. Het werkte inderdaad; Zuid wist niet hoe hard hij de ruiten moest aansignaleren, waarna NZ nog 4 ruitenslagen incasseerden en 11 matchpunten konden noteren. Het was het 52e spel, dus enige vermoeidheid begon misschien een rol te spelen. Des te beter dat Brök met jonge en zich nog jong voelende spelers daar dan in elk geval geen last van heeft.

Voor diegenen die zichzelf aan een vermoeidheidstest willen onderwerpen kan hier alvast worden verwezen naar de Expo Nacht Bridge Drive IV, aanvang zaterdag 2 januari 1988 om 20.00 uur. De prijsuitreiking vindt plaats op zondagochtend 08.00 uur en daar tussen in mag u 81 spellen spelen. De volgende keer zullen wij hier op terugkomen.


m/v
DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

mv
DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Wijbenga is een handelsonderneming gespecialiseerd in de verkoop van confectiemachines, met vestigingen in Enschede en Antwerpen.

Voor de serviceverlening op de door ons geleverde machines zoeken wij voor Zuid-Nederland een:

ERVAREN NAAIMACHINEMONTEUR

Onze voorkeur gaat uit naar iemand die als zodanig reeds werkzaam is, of iemand met jarenlange ervaring in de confectie-industrie.
Schriftelijke sollicitaties gaarne richten aan:

...achinehandel wijbenga
...39, Postbus 663, 7500 AR Enschede, Tel.: 053 - 32 15 69, Telex 72162

...de Medische Dienst van het De Wever Ziekenhuis bestaat op de Polikliniek Algemene Chirurgie in verband met interne promotie een vakature voor een

Verpleegkundige/ gipsverbandmeester m/v

Op deze polikliniek houden 5 specialisten samen met diverse arts-assistenten spreekuur.
Zij worden hierin bijgestaan door spreekuurassistenten, verpleegkundigen en een gipsverbandmeester.

Funktie-inhoud:
- assisteren bij algemene chirurgische spreekuren;
- assisteren bij fractuurbehandelingen;
- assisteren op de verbandkamer bij het aanleggen en verwisselen van ...verbanden;
- het verrichten van administratief werk en het maken van afspraken.

Funktie-eisen:
- [illegible] ...verpleging-A en het diploma gipsverband... [illegible]
- ervaring met het behandelen van chirurgische patiënten;
- goed in teamverband kunnen werken;
- goede kontaktuele eigenschappen.

Salariëring geschiedt voorlopig in de rang van 1e verpleegkundige. Zodra de funktie in 1988 volgens het FWG-systeem zal worden ingedeeld, wordt het salaris definitief vastgesteld.

Nadere inlichtingen omtrent deze funktie worden U gaarne verstrekt door Dhr. Leën, hoofd Poliklinieken en Funktie-afdelingen, tel. 045-766043.

Schriftelijke sollicitaties vóór 1 januari 1988 te richten aan de Personeels... van het De Wever Ziekenhuis, Postbus 4446, ...01 CX HEERLEN.
...in linkerbovenhoek vermelden FB 142.

De Wever-Ziekenhuis

KNP PAPIER B.V.

is een onderdeel van de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V., één van de grootste producenten van papier en karton in Europa, en omvat 4 papierfabrieken in Nederland en België. De omzet bedraagt meer dan 1 miljard gulden, met een personeelsbezetting van ruim 3000 medewerk(st)ers.

KNP MAASTRICHT, met ongeveer 1100 medewerkers, is een van deze fabrieken.

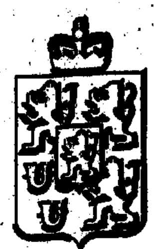
In ons Directiesecretariaat ontstaat op korte termijn een vacature van

directiesecretaresse (m/v)

Zelfstandig dienen de volgende werkzaamheden te worden verricht:
- voorbereiden en notuleren van vergaderingen;
- opnemen en uitwerken van correspondentie en verslagen, door middel van o.a. tekstverwerkende apparatuur;
- het behandelen van post en telefoongesprekken en het bijhouden van de agenda's;
- verrichten van werkzaamheden t.b.v. leden van het managementteam.

Wij denken aan kandidaten met een middelbare schoolopleiding, aangevuld met diploma (directie)secretaresse en/of praktische ervaring.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie binnen 14 dagen te richten aan: KNP Maastricht B.V., afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 1009, 6201 BA Maastricht.



Provincie Limburg

Het bureau Landelijk Gebied van de afdeling Bovengemeentelijke Zaken bij de hoofdgroep Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (R.O.V.) is belast met bestuursadvisering, onderzoek, planvorming en plantoetsing ten aanzien van het landelijk gebied en het sectorbeleid natuur en landschap.
Bij genoemd bureau zijn de functies vacant van:

beleidsmedewerker natuur m/v
vac. no. R.87.10

functie-inhoud:
- het participeren in het opstellen en evalueren van streekplannen met de nadruk op de planvorming in het landelijk gebied;
- het ruimtelijk vertalen van het natuurbeleid;
- het adviseren ten aanzien van projectplannen, gemeentelijke plannen en landinrichtingsplannen;
- het participeren in de voorbereiding en uitvoering van het provinciaal beleid ten aanzien van de natuur.

functie-eisen:
- een voltooide academische opleiding op het gebied van de ecologie;
- enige jaren ervaring met soortgelijke werkzaamheden;
- kennis van de natuur in relatie tot andere sectoren in het landelijk gebied strekt tot aanbeveling;
- het vermogen om zowel zelfstandig als in teamverband te werken;
- goede redactionele en communicatieve vaardigheden.

beleidsmedewerker landbouw m/v
vac. no. R.87.11

functie-inhoud:
- het participeren in het opstellen en evalueren van streekplannen met de nadruk op de planvorming in het landelijk gebied;
- [illegible] beleid en de ontwikkelingen in de landbouw;
- het adviseren ten aanzien van projectplannen, gemeentelijke plannen en landinrichtingsplannen;
- het namens de hoofdgroep R.O.V. participeren in werkverbanden die zich bezighouden met de voorbereiding van het landbouwbeleid.

functie-eisen:
- een voltooide academische opleiding op het gebied van de cultuurtechniek en landbouweconomie aan de Landbouwuniversiteit;
- [illegible] ervaring met soortgelijke werkzaamheden en onderzoekservaring strekt tot aanbeveling;
- kennis van de landbouw ook in relatie tot andere sectoren in het landelijk gebied;
- het vermogen om zowel zelfstandig als in teamverband te werken;
- goede redactionele en communicatieve vaardigheden.

salaris:
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt voor beide functies een salaris geboden van maximaal ƒ 6.065,– per maand.

sollicitaties en inlichtingen:
schriftelijke sollicitaties binnen een week te richten aan het College van Gedeputeerde Staten en in te zenden aan de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Beide functies kunnen ook in deeltijd worden uitgeoefend.

Vrouwelijke kandidaten, die aan de functie-eisen voldoen, worden uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.

Nadere inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de heer drs. G. Kater, hoofd van het bureau landelijk gebied, tel. 043-897424.

In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van het bureau c.q. de afdeling worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V 29/51-87



In de Stichting Z.V.B. werken de Stichting St. Jozefziekenhuis (280 bedden) en de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade samen. Onder deze laatstgenoemde Stichting ressorteren twee verpleegtehuizen en vier verzorgingstehuizen.
Het totale personeelsbestand omvat ca 1400 personeelsleden.

Momenteel bestaat in het St. Jozefziekenhuis een vakature voor een full-time

assistent hoofd technische dienst m/v

Taak/funktie
De betrokken funktionaris geeft leiding aan een deel van de Technische Dienst en koördineert, organiseert en kontroleert mede de werkzaamheden. Daarnaast is de funktionaris belast met de bewaking van onderhoudsschema's en mede verantwoordelijk voor de gevoerde exploitatie. Na een ruime inwerkperiode en bij gebleken geschiktheid zijn in de toekomst promotiemogelijkheden binnen de Technische Dienst mogelijk.

Selektie-eisen
Opleiding: H.B.O.-niveau, bij voorkeur H.T.S.-elektrotechniek met kennis van elektronika, dan wel H.T.S.-werktuigbouw met kennis van meet- en regeltechniek.
Ervaring: Ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.
Persoon: De kandidaat dient te beschikken over sociale vaardigheden, die nodig zijn bij de kontakten en in het leidinggeven; Leeftijdsindikatie ± 30 tot ± 35 jaar; in verband met de bereikbaarheidsdienst dient men bereid te zijn in de omgeving van Kerkrade te gaan wonen.

Salariëring
Aanstelling zal, afhankelijk van ervaring, plaatsvinden in salarisschaal funktiegroep 50, waarbij het minimum ƒ 2.705,– en het maximum ƒ 4.157,– bruto per maand bedraagt.
De overige arbeidsvoorwaarden zijn konform de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer ing. Cornelissen, Hoofd Technische Dienst, tel.: 045-450277 of 045-450911.

Solliciteren
Belangstellenden worden verzocht binnen 10 dagen na plaatsing van deze advertentie, schriftelijk te solliciteren bij de heer N. Bremen, Waarnemend Hoofd Personeelsdienst Stichting Z.V.B., Postbus 640, 6460 AP Kerkrade.

Selektie-procedure
Bij de selektieprocedure zullen betrokken worden:
Het Hoofd Technische Dienst, het Waarnemend Hoofd Personeelsdienst en een delegatie medewerkers van de Technische Dienst.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.

DAG-AVONDCOLLEGE

HET BESTUUR VAN DE STICHTING DAG-AVONDCOLLEGE WESTELIJKE MIJNSTREEK ROEPT SOLLICITANTEN OP VOOR DE FUNCTIE VAN:

I (EIND)REDACTEUR (M/V)
In het kader van onderwijskundige en redactionele ondersteuning voor het uitschrijven en redigeren van modulen en onderwijsleermateriaal is een aantal taakeenheden vacant.
Gedacht wordt aan een Neerlandicus (een onderwijsbevoegdheid is in ieder geval vereist) met journalistieke kwaliteiten en enig onderwijskundig inzicht).

II STAGEBEGELEIDER voor volwassenen in de administratief-economische sector (M/V)
Vereisten: Onderwijsbevoegdheid; kennis van en inzicht in de relatie onderwijs-arbeidsmarkt; affiniteit met het beroepsonderwijs en de doelgroep

III DOCENT Bedrijfsadministratie/Bedrijfseconomie (M/V)
Vereisten: Tweedegraads bevoegdheid of binnenkort afstuderend.

IV ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (M/V) 40 klokuren per week
Voor diverse secretariaatswerkzaamheden en lichte werkzaamheden t.b.v. de financiële administratie waaronder met name computerinvoer.
Vereisten:
- diploma M.E.A.O.-Sekretarieel
- ervaring op gebied van geautomatiseerde systemen is gewenst (tekstverwerking/financiële pakketten)
- moet kunnen werken in teamverband

V HOOFD HUISHOUDELIJKE DIENST (M/V) 40 klokuren per week
Voor het leiding geven aan het huishoudelijke team en uitvoering van diverse schoonmaakwerkzaamheden.
Vereist: – ervaring in een leidinggevende functie

VI HUISHOUDELIJKE MEDEWERKER (M/V) 40 klokuren per week
Voor het uitvoeren van werkzaamheden in de huishoudelijke dienst.
Schoonmaken van diverse gebouwen.
Vereist: – enige jaren ervaring in een soortgelijke functie.

Nadere inlichtingen m.b.t. vacature I, II en III door de heer J.F.M. Koop, conrector - 04490-10349. Schriftelijke sollicitaties met vermelding van vacaturenummer vóór 01 januari 1988 richten aan het Bestuur van de Stichting Dag-Avondcollege Westelijke Mijnstreek, Postbus 381 - 6130 AJ SITTARD.



THOMAS REGOUT NV

Thomas Regout N.V. is een zelfstandige verkoop- en produktie-organisatie in de metaalverwerkende industrie. De onderneming telt ruim 500 medewerkers, vervaardigt kwalitatief hoogwaardige produkten en neemt een vooraanstaande nationale en internationale marktpositie in. De financieel sterke en goed renderende onderneming is gevestigd op twee locaties in Maastricht.

Vanwege het aanvaarden door de betrokken functionaris van een andere functie binnen de organisatie zoekt de onderneming een

Groepsleider gereedschappen M/V

die zal worden belast met de leiding van een groep (10) gereedschapmakers die een grote verscheidenheid aan stans-, snij- en lasgereedschappen vervaardigt.

Voor deze functie gaan de gedachten uit naar kandidaten met
- een opleiding HTS werktuigbouw met bij voorkeur de afstudeerrichting constructietechniek;
- een probleemoplossende, zelfstandige instelling, maar met gevoel voor overleg;
- bewezen leidinggevende capaciteiten, waarbij leiderschap en flexibiliteit in een juist evenwicht aanwezig zijn;
- enige ervaring in de metaalverwerkende industrie;
- een leeftijd vanaf 25 jaar.

De juiste kandidaat voor de functie wordt een dynamische werkkring geboden bij een expanderende onderneming, terwijl de arbeidsvoorwaarden in overeenstemming zijn met het belang van de functie.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan Mr. J.W. van Brussel, Hoofd Personeel & Organisatie van Thomas Regout N.V., Industrieweg 40, 6219 NR Maastricht.



In januari en februari starten de volgende cursussen:

- **machineschrijven**
- **stenografie Nederlands en vreemde talen**
- **notuleren**
- **praktijkdiploma boekhouden**
- **MBA**
- **middenstand**

135861

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15, Heerlen. Tel. 713717



vraagt met spoed

energieke magazijnbediende (m/v) met ervaring

welke zelfstandig kan werken en kan doorgroeien naar

PARTS-MANAGER

135862

Telefonische reacties aan
dhr. H.J.M. Kompier. 045-717755

De Stichting St. Anna beheert 3 instituten voor zwakzinnigenzorg, te weten: Huize St. Anna te Heel, Huize Op de Bies te Schimmert en Huize Maasveld te Maastricht. Hier verblijven circa 1000 bewoners.

Binnen de Stichting zijn de navolgende vakatures te vervullen:

verpleegkundigen 100% m/v

Vakaturenummer 87009

voor onze instituten Huize St. Anna te Heel en Huize Maasveld te Maastricht.

Taken:
- het verrichten onder verantwoordelijkheid van het afdelingshoofd van alle werkzaamheden die betrekking hebben op het verzorgen, het begeleiden en het behandelen van de pupillen.

Opleiding:
- diploma Z-verpleegkundige of HBO-V.

Aard dienstverband:
voor onbepaalde tijd en bepaalde tijd.

Nadere informatie kan ingewonnen worden bij de Heer C. van Gestel, Hoofd Verplegingsdienst Huize Maasveld (tel. 043-610400) en de Heer L. Hintzen, Hoofd Verplegingsdienst Huize St. Anna (tel. 04747-1641).

In Huize St. Anna te Heel, Huize Maasveld te Maastricht, Huize Op de Bies te Schimmert bestaat tevens de mogelijkheid om – ter opvang van afwezigheid van vaste medewerkers (bijv. ziekte) – te werken als

tijdelijke kracht m/v

Vakaturenummer 87011

Vereisten:
- diploma Z of HBO-V;
- bereidheid om te werken in wisselende diensten voor korte periode.

Arbeidsvoorwaarden:
- oproep geschiedt afhankelijk van de situatie;
- geen plicht om aan de oproep gevolg te geven;
- betaling per gewerkt uur.

Nadere informatie kan ingewonnen worden bij de afdeling Personeelszaken in Huize St. Anna (tel. 04747-1641), Huize Maasveld (tel. 043-610400) en Huize Op de Bies (tel. 04404-1751).

Voor alle vakante functies geldt dat de arbeidsvoorwaarden konform de CAO voor het Ziekenhuiswezen van toepassing zijn.

Schriftelijke sollicitaties onder duidelijke vermelding van vakaturenummer, en standplaats binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de Algemeen Direkteur van onderstaande Stichting, Postbus 5001, 6097 ZG HEEL.



Stichting "St. Anna"
Centra voor Zwakzinnigenzorg



Is een samenwerkingsverband van 8 regionaal opererende kantoren op het gebied van dienstverlening accountancy, automatisering en belastingadviezen.

In onze vestiging Sittard kunnen wij op korte termijn, wegens de steeds uitbreidende taken, een enthousiaste kracht plaatsen, welke ons team kan versterken.

Onze gedachten gaan uit naar een

ERVAREN ASSISTENT-ACCOUNTANT (M/V)

op MEAO-nivo, aangevuld met SPD-1.

Indien u meent over de gevraagde capaciteiten te beschikken, kunnen wij u bij gebleken geschiktheid een afwisselende funktie bieden, waarbij doorgroeimogelijkheden niet worden uitgesloten.

Voor de juiste persoon is een goede honorering, alsmede secundaire voorwaarden, vanzelfsprekend.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten t.a.v. de heer W.A. van den Driesschen A.A..



NEDERLANDSE BOEKHOUD-EN ADVIESCENTRALE LIMBURG B.V. Postbus 380, 6130 AJ Sittard, Engelenkampstraat 69, Telefoon 04490 - 24 644

MEAO MAASTRICHT

ST. SERVAASCOLLEGE

Opleiding voor middelbaar economisch administratieve, bestuurlijke, commerciële, secretariële en toeristische beroepen
Amalbergastraat 1
6226 AS Maastricht

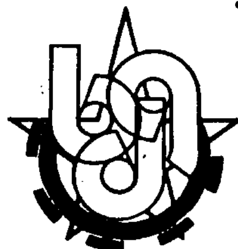
Aan onze school bestaat met ingang van 4 januari 1988 een vacature

DOCENT (m/v)

Engels (9 uren ter vervanging)
Minimaal is een tweedegraads bevoegdheid vereist.
Telefonische reacties worden ingewacht op de telefoonnummers
043-623219 (school)
of 04936-5136 (directeur)
of 04457-1710 (adjunct-directeur)

136442

Stichting Bedrijfsgezondheidszorg Zuid-Limburg



De Stichting is een gezamenlijke dienst die bedrijfsgezondheidszorg verleent aan ca. 34000 werknemers van meer dan 100 aangesloten organisaties. Gezien de ontwikkeling van de vraag naar bedrijfsveiligheidszorg zal hiervoor een nieuwe afdeling worden opgezet. In verband daarmee vragen wij een

Hoofd bedrijfsveiligheid (m/v)

waarvoor de taken onder meer zullen bestaan uit:
- het vorm geven aan de nieuwe afdeling bedrijfsveiligheid;
- het ontwikkelen van het beleid voor de uitvoering van de bedrijfsveiligheidszorg;
- het medewerken aan de verdere uitbouw;
- het opstellen van dienstverleningsplannen voor bedrijfsveiligheid;
- het overleggen met andere disciplines binnen de Stichting over de afstemming van de werkzaamheden, mede in relatie tot de Arbowet.

Het hoofd Bedrijfsveiligheid maakt deel uit van het beleidsteam, dat verder bestaat uit de direkteur-bedrijfsarts, het hoofd Medische Zaken en het hoofd Algemene Zaken.

Voor deze funktie vragen wij een veiligheidskundige die voldoet aan de volgende eisen:
- opleiding op tenminste HTS-niveau;
- opleiding hogere veiligheidskunde;
- ruime ervaring als veiligheidskundige;
- enthousiasme en doorzettingsvermogen;
- leidinggevende kwaliteiten;
- goed ontwikkelde sociale vaardigheden.

De arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in een Rechtspositiereglement, dat gebaseerd is op de CAO Ziekenhuiswezen.
Het salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring volgens de geldende normen.
Opname in het pensioenfonds PGGM.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae te richten aan:
Stichting Bedrijfsgezondheidszorg Zuid-Limburg, t.a.v. de heer F.G.A.M. Janssen, direkteur-bedrijfsarts, Apollolaan 100, Postbus 339, 6400 AH Heerlen, bij wie zij desgewenst nadere informatie kunnen verkrijgen (045-719888).

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

---

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



STICHTING HOGER ECONOMISCH EN ADMINISTRATIEF ONDERWIJS LIMBURG

De Stichting vormt het bevoegd gezag van een hogeschool voor E.A.O. met ruim 1200 studenten, een uitgroeiende Avond-H.E.A.O. en een aantal praktijkcursussen op het gebied van informatica en management.

Ter vervulling van vacatures aan in hoofdzaak de dagschool worden gevraagd

DOCENTEN M/V

voor het vakgebied A.I.V. (Automatisering van de Informatieverzorging)

Naast het geven van colleges in Inleiding in het vakgebied, gegevensanalyse, systeemontwikkeling, kantoorautomatisering en beslissingsondersteunende systemen behoort tot hun taak het begeleiden van studenten tijdens practica m.b.t. derde- en vierde-generatiehulpmiddelen.

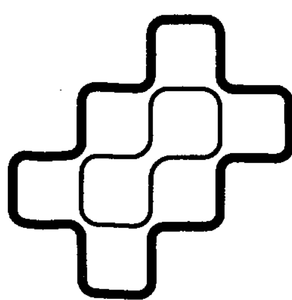
Kandidaten dienen te beschikken over een academische of gelijkwaardige opleiding liefst op bedrijfskundig of (bedrijfs)economisch gebied. Zij die over praktijkervaring beschikken genieten de voorkeur.

Benoeming in een volledige betrekking alsmede inschaling gerelateerd aan het laatste genoten salaris tot het maximum van schaal 12 BBRA is mogelijk.

Van kandidaten wordt verwacht, dat zij een actieve betrokkenheid aan de dag leggen m.b.t. het vernieuwingsproces dat zich zowel op onderwijsinhoudelijk als op didactisch gebied (werkvormen) binnen de hogeschool momenteel voltrekt.

Informatie kan worden ingewonnen bij de heer Drs. C. Verkoulen, vaksectiecoördinator, telefoon 04490-10641 (hogeschool) of 04404-1504 (privé).

Sollicitaties voor 14 januari 1988 te richten aan het Bestuur van de Hogeschool voor E.A.O. Limburg, t.a.v. de heer L. Heijenrath, voorzitter van de centrale directie, Postbus 5268, 6130 PG Sittard.



Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 2800 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen, Geleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg Sittard (75 bedden)

Voor de afdeling Centrale Sterilisatie op de lokatie Sittard zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

hoofd centrale sterilisatie

vakaturenr. GM 153

funktie-informatie:
- is belast met de dagelijkse leiding en koördinatie van de afdeling;
- verantwoordelijk voor het op de juiste wijze steriliseren van aangeboden goederen;
- draagt zorg voor de distributie van gesteriliseerd materiaal en van te steriliseren artikelen;
- is belast met de dagelijkse kontrole van de afdelingsapparatuur.

funktie-eisen:
- een diploma op M.B.O. niveau/studierichting medisch, paramedisch of technisch;
- diploma sterilisatie-assistent;
- in het bezit van het bewijs deskundigheid gassterilisator;
- het bezit van het diploma van de kaderopleiding strekt tot aanbeveling;
- leidinggevende kapaciteiten.

arbeidsvoorwaarden: konform C.A.O.

inlichtingen: de heer P. M. J. Willems, tel. 04490-18666, toestel 2300.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linker-bovenhoek van brief én enveloppe het vakaturenummer vermelden.

De stichting "Herman Broeren" te Roermond roept sollicitanten op voor de functie van

PSYCHOLOOG/ORTHOPEDAGOOG (m/v)

t.b.v. de toelatings- en begeleidingscommissie van de Herman Broeren-school voor ZMLK te Roermond.

Taakomvang: 6¾ uur per week.
Brieven vóór 10 januari 1988 te richten aan:
Bestuur Herman Broeren-school
Keulsebaan 508
6045 GL Roermond

136271



De bouwvereniging "Sint Jozef" te Roermond heeft ruim 7500 woningen in exploitatie. Deze zijn gelegen in de gemeente Roermond en in een achttal dorpen aan de westzijde van de Maas. Het werkapparaat omvat drie hoofdafdelingen: Technische Dienst, Financieel-economische en Administratieve Zaken, Verhuur en Bewonerszaken. Op korte termijn wordt gezocht naar kandidaten voor de navolgende functies

BOUWKUNDIG OPZICHTER (m/v)

(soll.nr. 1201)

Taak:
- het opnemen van klachten in verband met klachtenonderhoud;
- het voeren van overleg met bewoners en klachtenbureaus;
- het voorbereiden en mede-samenstellen van begrotingen;
- het plannen en toezicht houden op de uitvoering van onderhoudsprojecten;
- het houden van toezicht op uitvoering van c.v.-aanleg, verbouwingen etc.

Gevraagd wordt:
- opleiding MTS-bouwkunde en opzichter/uitvoerder BNA of gelijkwaardige opleiding;
- goede contactuele en organisatorische eigenschappen;
- te beschikken over een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- leeftijd plusminus 30 jaar;
- ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Inschaling zal plaatsvinden in salarisschaal 10 van de CAO voor woningcorporaties waarvoor een minimum geldt van ƒ 3386,– met een uitloopmogelijkheid tot ƒ 4261,– per maand.

C.V.-MONTEUR ANNEX SERVICE-MONTEUR (m/v)

(soll.nr. 1202)

Taak:
- dient alle voorkomende reparatiewerkzaamheden zelfstandig te kunnen uitvoeren;
- dient elektrisch/autogeen te kunnen lassen;
- dient storingen te kunnen verhelpen aan individueel en centraal gestookte installaties alsmede aan warmwaterinstallaties;
- dient storingen te kunnen verhelpen aan electra-installaties (huis-installaties).

Gevraagd wordt:
- een ervaren service-monteur met een electro-technische achtergrond;
- goede mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.

Inschaling zal plaatsvinden in salarisschaal 7 van de CAO voor woningcorporaties waarvoor een minimum geldt van ƒ 2732,– en een uitloopmogelijkheid tot ƒ 3317,– per maand.

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (m/v)

(soll.nr. 1203)

Taak:
- de verzorging van de grootboekadministratie;
- controle en inboeking van aanslagen onroerend goedbelasting, gemeentelijke en andere zakelijke belastingen;
- het bijhouden van de dagboeken.

Gevraagd wordt:
- opleiding op MBA/MEAO-niveau;
- enige kennis van de administratie van woningcorporaties en/of ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Inschaling zal plaatsvinden in salarisschaal 6 van de CAO voor woningcorporaties waarvoor een minimum geldt van ƒ 2557,– met een uitloopmogelijkheid naar salarisschaal 7 waarvoor een maximum geldt van ƒ 3317,– per maand.

HUISMEESTERS-PAREN

(WAO'ers of vervroegd gepensioneerden) voor haar flatgebouwen aan de Beethovenstraat en Mozartstraat (soll.nr. 1204).

De te verrichten werkzaamheden bestaan in hoofdzaak uit het handhaven van de orde en rust in het betreffende flatgebouw en het omliggende privé-terrein.

Voor de werkzaamheden die wekelijks op toerbeurt worden verricht zal vanwege aard en omvang van de te verrichten activiteiten vergoeding worden verstrekt in de vorm van vrij wonen. In het betreffende flatgebouw staat daartoe een woning ter beschikking.

In verband met de noodzakelijke bereikbaarheid tijdens de dienst gaat de voorkeur uit naar (echt-)paren en is het voor alleenstaanden onnodig te solliciteren.

Belangstellenden, die menen aan de gestelde eisen te voldoen, worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de directeur van Bouwvereniging "Sint Jozef", Postbus 400, 6040 AK Roermond. Verzocht wordt in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief het soll.nr. te vermelden.
Nadere telefonische informatie kan desgewenst worden ingewonnen bij de directie-secretaris, de heer P.G.M. van den Berg (telefoon 04750-86333).

136450

Vakantie en Rekreatie

Elke zaterdag

vakantierubriek

van 29 Nederlandse regionale dagbladen
voor informatie en reservering:
Tineke Mengerink en Ludewee Gootjes
advertentiecombinatie rdp
Postbus 2 - 1800 AA Alkmaar
072-196314

Waddeneilanden

Boek nu op Texel uw BUNGALOWVAKANTIE
Ons 5***** vakantie-centrum biedt
ROYALE NIEUWE BUNGALOWS
K.t.v. • CV • openhaard • comf. ingericht • 3 slaapk. • taverne bar • restaurant • tennis.
Kerstarrangementen f 350.- 24-28/12.
VAKANTIECENTRUM DE KRIM-TEXEL 02222-2 76

Drenthe

Kom voor ontspanning naar DRENTE in *** hotel De Stobbe, Westerstr. 84, 7963 BE Ruinen, met prima kamers, overdekt zwembad/sauna, solarium. Div. arrangementen. Voor info (05221) 1224.

Overijssel

HOLTEN - Vak.oord De Lindenberg, in bosr. gebied staan 33 vrijst. luxe bungalows m. o.a. kl.-TV, incl. video en een eigen speelt., verw. zwemb., kantine, sportveld, wasserette. Billijk in prijs, 50+ buiten seiz. extra korting. Vraag gratis folder, Postweg 1, 7451 TS of bel (05483) 61364.

Gelderland

OTTERLOO op de Veluwe te huur luxe 4-pers. bungalow met KTV, c.v., voor- en naseizoen, speciale prijs. Tel. 08382-1490.

Hoge Veluwe: royaal vrijgel. luxe en eenv. vak.bung's midd. i.d. bossen. Verzorgde interieurs alle m. 2 of 3 sl.kam., c.v., douche of ligbad, kl.-TV, open hrd. De eenv. bung's zijn voorz. v. zw. /w.-TV en gaskachel. Op wandelafst. v. dorpswinkels, openb. vervoer en gr. natuurbad. Tel. 08382-1757.

Recr.centr. 'Het Eibernest' Eibergen. Verhuur van 2/11 persoons bungalows en stacaravans. Kerst en 1988 nog vrij. Inl. + gr. kl. folder. Kerkedijk 1, 7152 DB Eibergen 05454-71268/71269.

Kerst in de Gelderse achterhoek
Te h. 4-6 pers. bungalows. Recreatiecentrum Marveld, Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-61638. Folder op aanvraag.

Noord-Holland

Gratis zwemparadijs
Te h. bungalows in diverse parken. Tel. (02246) 1596. Na 19.00 u. (02230) 22662.

Zeeland

ROOMPOT RECREATIE
SUPER-KERST-KAMPEERWEEK
Tijdens deze kampeervakantie kunt u genieten van alle luxe voorzieningen, zoals: zwemparadijs; de luxe verwarmde sanitaire voorzieningen; kampeerplaatsen voorzien van stroom. Dit alles en nog veel meer met een **voordeel van f 100.-**. Nu te reserveren: **18 dec. t/m 27 dec. voor f 240.- all-in** incl. 5 personen en gratis toegang tot het zwemparadijs. **01107 - 15 55.** Vraag ook de decemberkrant aan!

Noord-Brabant

RUST, COMFORT EN LUXE VINDT U IN OVERLOON/DE PEEL. Vrijst. bung.'s, c.v., open haard, kl.t.v., afwasmach., ligbad. **In dec./jan. v.a. f 265.-.** Kl.folder 010-4672633.

Limburg

VAKANTIE OP „DE BOUSBERG" IN LANDGRAAF
Familie-camping, bungalows, zwembad, sauna, tennis, winkel - bar - snackbar, wasserette, speeltuin, recreatie-team. Voordelig voorjaars-abonnement. Info.: Postbus 30.105 - 6370 KC Landgraaf. Aan de 3-landengrens. Bel 045 - 31 12 13
DE BOUSBERG: „ EEN HELE BERG VAKANTIE!"

*****CAMPING BERINGERZAND**
Gezellige familie-camping, stacaravan-verhuur. Goed recr.programma, aantrekkelijke tarieven. Folder en inl.: Heide 5 - 5981 NX Panningen - 04760 - 7 20 95.
TROEF VAKANTIECENTRA

NOORD-LIMBURGS TROTS
CAMPING DE SCHATBERG SEVENUM
Gezellige gezinscamping met ruime plaatsen en vele gratis attracties, zoals: 3 zwembaden, trampolines, waterfietsen, mini-golf, etc. Op eigen terrein: grote surfplas (16 ha), surfschool en disco. Aparte speelvijver met zandstrand en zonneweí. Tevens tennis-, voetbal- en volleybalvelden. Zeer actief recreatieteam.
DE SCHATBERG HEEFT ALLES WAT U WENST!
Gratis grote folder en inlichtingen: **tel. 04767 - 17 56**
N.-M.-LIMBURG: GRENZELOOS GASTVRIJ!
LET OP: Hemelvaart- of Pinkster-arrangement **f 180.-.**

Caravans tenten boten

Leer nu zwemmen in 2 of 5 dagen!
Zwemschool Pierre Zenden, Maastricht. 043-212211

Nieuw Nieuw Nieuw!
Met gepaste trots presenteren wij ons als nieuwe dealer van de toercaravans:
Chateau- en home-car
De 1988-modellen zijn binnen, welkom op onze show! Ook vertegenwoordigen wij nog steeds de intercamp en de vernieuwde ifa.
Ralon Caravans
Brommelen 58A, Geulle, 045-645079

Belgie

Nieuwjaar in de Ardennen

Omg. Malmedy gemoedelijk hotel gelegen aan bosrand. Ski-verhuur, sauna, solaria v. info ANWB hotel Oos Heem, Deidenberg 124, 4770 Amel, 09-3280349692.

Stacaravans t.h. in de **Ardennen** en Nederlands-Limburg v.a. ƒ 200,- per week all-in. Inl. 04459-1598.

Voor uw vakantie in **LUXEMBURG** comf. chalet en stacar. t.h. op Ned. vakantiepark. Geopend v.a. 18 maart 1988. Tel. 09-352-90374. 131212

Duitsland

EIFEL, Moezel, Harz en Beierse Woud. Vak.app. Prosp. Clara. Pb. 156, 2980 AD Ridderkerk (01804) 24589.

HOCHSAUERLAND
Berghotel Schwarzwald
5790 Brilon-Gudenhagen
(0 29 61) 35 45 • Prospekt
Alpirsbacher kloosterbier met het beroemde brouwwater uit het Zwarte Woud.
Rustige, idyllische ligging aan de bosrand, ligweide, langlaufcentrum, rustieke bar, openl. en overdekt zwembad, sauna, whirlpool, zonnebank, fitnessruimte, vergaderzaal, biljart, tafeltennis, boeken, kms/do./toilet, tv, radio. Ideaal voor uw zomer- en wintervakantie (behalve kerst en oudejaar).

Frankrijk

PYRENEEËN Chateau Cazalères. Spec. gezinscamping**** verh. huisjes, zwemb., tennisb., manege, excursies en vele akt. 072-336850 na 18.00 u.

Oostenrijk

KERST VRIJ ÖTZTAL
pension op 4 min. v. liften tot 2400 m: h.p. ƒ 278,- p.week (p. dag te boeken). Inl. 08340-26384.

WINTERSPORT
Ruime keuze in vakantiewoningen in Oostenrijk en Zwitserland.
BURO ALPENHUIS
Tel. 050 - 14 20 35

sportrudi
KIRCHBERG - TIROL - AUSTRIA
Sportspeciaalzaak, ski- en schoenverhuur, skiservice... wenst u reeds nu een plezierig verblijf in Kirchberg. Tel.: 09-435357-3413

WINTERSPORT - TIROL - All-in v.a. ƒ 600.-
10-dgse busreis, h.p., 7 dgn ski-pas, 6 dgn ski-les, 7 dgn ski- en schoenenhuur, entree overd. zwemb., Tiroler avond, groepskorting v.a. 10 pers. 10%. Prachtige langlauf-safari's v.a. ƒ 495.-.
REISBURO JOY-TOURS lid gar.fonds
Tel. 070 - 63 39 39

Wintersport 87/88, Gasthof Friedlwirt-Unken-Lofer (Salzburgerland)
Aut. kegelbanen, ijscurling, kaminstube
Rustige omgeving
7 dgn. halfpens. ƒ 350,– p.p.
14 dgn. halfpens. ƒ 650,– p.p.
Info: Fam. Flatscher, tel. 09-436589265 126503

Spanje

MONTEMAR 1988 IS ER!!
Vraag nu gratis brochure.
'Het beste aan de Costa' van april tot eind oktober.
reisburo van Hulst Maastricht tel. 043-212741
of bij een van onze overige vestigingen in:
Beek, Brunssum, Geleen, Heerlen, Kerkrade, Sittard.

IBERBUS
Rijdt dagelijks van en naar Spanje (57 bestemmingen). Nu ook in 25 uur naar Costa Blanca. Info (020) 241010, (010) 4130978.

FIËSTA TOURS HOLLAND
Zomerprogramma 1988
Luxe touringcar- en autoreizen.
Verdien honderden guldens door snel te boeken.
Vraag gratis ons programma aan, met spoed!
Fiësta Tours Holland
Telefoon 045 - 32 22 22
Voor de kerstreis nog enkele plaatsen vrij.

Diversen buitenland

Meer dan 400 huizen, appartementen, hotels en campings in geheel Hongarije. **MAGYAR TRAVEL**, Pb. 11, 5109 ZG 's Gravenmoer. Tel. 01623-22194.

VRAAG DIE FOLDER!!
Onze zomergidsen Hongarije 1988 zijn uit! Vraag bij ANWB, reisbureau of bel ons. Alle mogelijkheden. Autoreizen, bus- en vliegreizen. Vakantiehuizen, campings, hotels.
Hongarije Tours
Nieuwe Plein 11a - 6811 KN Arnhem
Tel. 085 - 43 50 50

EGYPT INTERNATIONAL
UW EGYPTE-SPECIALIST BIJ UITSTEK BIEDT AAN:
Retourticket Amsterd.-Caïro per charterlijn. Vertr.: 3 jan., ret. 17 jan. voor de éénmalige stuntprijs van ƒ 589.- p.p.
Reserveer tijdig, want vol = vol.
Lid. Gar. fonds **Bel 070 - 45 13 02**

Indonesië Tours '88

De nieuwe brochure van de échte Indonesië specialisten ligt voor u klaar! 68 pagina's kleurige informatie over onze VOLLEDIG VERZORGDE rondreizen, inklusief alle maaltijden, excursies en Nederlandse reisleiding.

17-, 22-, 23-, 26-, 29- en 30-daagse rondreizen naar Singapore, Sumatra, Java, Bali en Sulawesi, evt. in combinatie met Bangkok of Honkong/Peking.

Verder in ons programma eveneens alles-inklusief, rondreizen India, Nepal, Thailand en Sri Lanka.

INFORMATIEVE DIAPRESENTATIES INDONESIË
Iedere zaterdag diapresentaties in Heemstede.
Ook komen wij in het land met onze diashow en wel in:
Utrecht 9/1, Eindhoven 23/1, Maastricht 31/1
Utrecht 12/2, Eindhoven 6/3, Arnhem 12/3

Komt u ook? Bel ons even 023-339151
Vraag de brochure aan bij uw ANVR-reisburo of bij

De Boer & Wendel BV
de échte Indonesiëspecialisten
Raadhuisstraat 53 2101 HD Heemstede
023-33 91 51 Lid ANVR/Gar.fonds/IATA

HET NIEUWE VAKANTIEPROGRAMMA IS UIT!
CJV ZOMERWERK - Postbus 115 - 3970 AC Driebergen. Tel. 03438 - 2 01 70

Oad REIZEN
ONZE NIEUWE ZOMERVLIEGGIDS 1988 IS ER!
Vliegreizen incl. de allerbeste accommodaties.

SPANJE	v.a. 389.-
PORTUGAL	v.a. 499.-
GRIEKENLAND	v.a. 599.-
MAROKKO	v.a. 799.-

Vraag uw reisburo of reizenverkopende bank naar:
OAD VLIEGREIZEN - APELDOORN

WELKOM
op de droomcruises van de luxe liner
*** MERMOZ ***
Ontvlucht de winter en geniet van een vorstelijke cruise naar de mooiste plekjes van de
CARIBBEAN
FLORIDA - BAHAMAS - ANTILLEN - MEXICO - CUBA
14, 13 of 10 dagen pure verwennerij v.a. ƒ 2995.-.
Haal nu reeds de zon v. d. Caribbean in huis en bestel de uitv. kleurenbrochure v. d. rederij ag.
HOLIDAYS & CRUISES
03463 - 37 78 / 24 06
Ook in het weekend bereikbaar

Waddeneilanden

TEXEL, grote stacaravans geheel compleet te h.
Mooie omgeving.
Tel. 02220-3550.

Noord-Holland

Henri de
Toulouse Lautrec.
'alle prenten' (360)
tot 17 januari 1988
extra toegangsprijs f 3,50

vGogh
openingstijden:
di-za 10.00-17.00 uur,
zo 13.00-17.00 uur

rijksmuseum vincent van gogh
paulus potterstraat 7
1071 cx amsterdam
telefoon 020-764.881

Duitsland

Bernkastel/Mosel **VAKANTIEWONING**, zeer rustig, terras, ligweide, vanaf DM 235. Prosp. op aanvr. Tel. 0949-6531-4846.

Berdheimer Hof
Het hotel-restaurant met speciale klasse: * vergaderingen, * conferenties, *personeelsuitstapjes, * kms/do/wc, kegelbaan.
Weekendaanbieding: vrij.-zo. 2 dgn. HP 189.- DM m. smulmenu. Aanvr. Dhr. Gerke, 5800 Hagen-Hohenlimburg, tel. 09-49.2334-4827.

Wintercamping-aktieprijs aan de Hennesee in Hoch-Sauerland van 9-1-'88 tot 12-2-'88 DM 150.- Inbegrepen: staanplaats incl. alle personen + elektra, 5x overdekt zwembad, 5x saunabez., 5x skilift Homert, 5x een 2-uurs skitocht voor gevorderden v.a. de camping. 5778 Meschede-Mielinghausen, tel. 09-49.291-50859.

Hotel-Pension „Zum Fuchs", familiepension, alle kms/do. Overdekt zwembad, sauna, solarium, kegelbaan, kuurafdeling. V.a. 5 jan. '88 kennismakingsaanbieding: vrij.-zo. 2 dgn h.p. 159 DM; 5 dgn ma.-vrij. h.p. 299 DM. Kinderkorting. 5940 Lennestadt-Bilstein, tel. 09-49.2721-8528.

Uw eigen exclusieve bungalow in de Ardennen vanaf ƒ 136.200 vrij op naam

Lokatie: Kemperberg Ouren bij drielandenpunt België-Luxemburg-Duitsland
Enkele kenmerken:
* geschikt voor rekreatie of permanente bewoning
* zeer fraaie ligging aan de Our midden in Ardennen/Eifel
* grote percelen van ± 340m² tot ± 600m². Dus privacy gewaarborgd.
* prijs is incl. eigen grond plus algemene voorzieningen zoals infrastructuur, toegangsweg, parkeerplaatsen, tennisbaan etc.
* sfeervol en elegant ontwerp, alles van hoge kwaliteit, ruim en compleet
* wonderschone omgeving met legio rekreatie-mogelijkheden in alle seizoenen (ook wintersport)

Bij verhuur opbrengst ƒ 12000,- p.j. netto

Wellicht uw laatste kans in deze prachtige natuurschone omgeving. Vraag snel onze brochure aan en maak voor dit jaar nog een afspraak. Voordat het te laat is.

Kemperberg Ouren is een projekt van:

K. & H. Projektontwikkeling B.V.
Eikendreef 51 - Postbus 360
5700 AJ Helmond - Tel. 04920-50555*
vrijblijvende informatie, bel of schrijf: ma t/m vrij van 8.30 tot 18.00 uur. zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur.

Denemarken

DENEMARKEN, vakantiehuizen
Vermittlungs-Bureau
Bilthoven 030-791945.
Waddinxveen 01828-12574

Diversen/buitenland

Stuntaanbieding
Veysonnaz
ƒ 495,- p.p.
10-daagse busreis, aankomst op 6 februari inkl. 8 dagen verblijf in luxe appartement (alleenreizenden op indeling), 7 dagen skipas Veysonnaz-Nandaz, 10-40% korting op skihuur, skiles en skiguiding, elektriciteit en toeristenbelasting. NBBS-toerleider aanwezig.

NBBS Reizen
Voor boeking & informatie bel 071-221414 of ga langs bij een van de NBBS Reiswinkels in 25 steden. (lid ANVR/SGR)

Motoren

Honda GOLDWING Int., blauw, '84, v. chroom, z. mooi. Na 18 u. 045-463989.

Te k. CROSSMOTOR Honda 250 cc 1987. Tel. 04490-31907.

Te k. CROSSMOTOR Honda CR 125, '85, geen wedstr. of inr. XR 500. Tel. 045-720408.

T.k. YAMAHA Tenere bj. '85. Vr.pr. ƒ 5750,-. Tel. 04490-54886/48996.

Te k. HONDA CB 350 F. Pr. onderh. en i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1200,-. 045-313818.

Geld en goed

Hypotheek Centr.
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente v.a. 5,8% ook hypotheken tot 130% e.w., tel. 077-19775.

Ondernemers: opstarten of uitbreiden. KAPITAAL aangeb. React. T.T. v. Cloudstr. 22, 6171 NS Stein.

Caravans/tenten/boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten [illegible] ƒ 150,– + btw. Tel. 04492-2601.

CARAVANS 1988. Vouwwagens. Alpen-Kreuzer nu met winterkorting. Tourcaravans: Burstner nu ook met grijs interieur leverbaar. Hobby nu ook met grijs interieur en vast ingebouwd spoeltoilet leverbaar. Knaus nu ook met grijs interieur leverbaar. Overjarige modellen met extra korting. Voortenten: Brandt, Gerjak, Isabella, Mehler, Trio, Walker. Tevens reparatie, onderhoud en remmentest. Caravan-Import Feijts c.v. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

Te k. gevraagd CARAVAN min. 5.30 m. Tel. 045-324067.

KERST- en nieuwjaarsshow: va. 19 dec. t/m 9 jan. Dealer voor Limburg, van Abi Beyerland, Wilk, Viking caravans, Walker en Heinemann vouwwagens. Nu reeds aanwezig de nog fraaiere 1988-modellen van de in 1987 best verkochte Beyerland Vitesse caravans, ruime keuze uit gebruikte caravans en vouwwagens, tevens een uitgebreide onderdelen- en accessoiresshop, o.a. wintertenten, kachels en c.v.-materialen etc. etc. Voor service en kwaliteit naar Langs de Hey 7, ind.park nrd. Tel. 13634. Op zon- en feestdagen gesloten. De Olde Caravan BV Sittard.

Per trein naar
CHINA
Avontuurlijker dan bakken op een overvol strand
Naar Peking reizen. Per Transsiberië-Express. Duizenden kilometers Niet-Westers sporen: Vanuit Amsterdam vliegen naar Moskou, rondkijken op het Rode Plein, dan de Transsiberië-Express. Via de snelle route staat u vanuit Amsterdam in 9 dagen op het Plein van de Hemelse Vrede, via Mantsjoerije in 12 dagen. Enkele reis (vliegen + trein + hotel in Moskou) al v.a. ƒ 1595.-. Voor wie reizen nog puur avontuur is. Vraag de informatiebladen.
Tel. (020) 23 47 71
Prins Hendrikkade 104
1011 AJ Amsterdam
KONTAKT INTERNATIONAL
Unieke vakanties vind je niet alleen in het Westen

CAMPING-CARS Ridderbeks: 1988 Gruau caravans, nog enkele '87-modellen met extra korting. Vouwwagens: Combi-Camp Scout, Trigano en Europacamper. Profiteer nu nog van onze speciale aanbiedingen. Prinsenbaan 135+167, Koningsbosch, tel. 04743-2213.

Provincie Limburg

mededeling M 161/51-87

Gedeputeerde Staten
maken bekend, dat op 16 november 19[…] 19 november 1987 bij hen zijn ingekom[…] aanvragen d.d. 9 november 1987 en 16 […]vember 1987 (ingeschreven onder de n[…] 55659 en Bq 55718) van het gemeenteb[…] van Heerlen om vergunningen ingevol[…] Hinderwet voor het oprichten van 2 ge[…]trictsstations gelegen Maasstraat, secti[…] nr. 762 resp. Zeslandenstraat, sectie B, […] 4273 te Heerlen. I.v.m. de komende fee[…]gen zullen de aanvragen en andere ter […] zijnde stukken ter inzage liggen van 21 de[…]cember 1987 tot 27 januari 1988 en wel: […] Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau […]bliotheek) tijdens de werkuren, waarbij w[…] vermeld dat het provinciehuis van 24 de[…]ber 1987 tot 4 januari 1988 gesloten is; – […] het gemeentehuis van Heerlen tijdens de […] werkuren en bovendien 's zaterdags van […] uur tot 13.00 uur, in de openbare Leesza[…] Bibliotheek, Raadhuisstraat 20, Heerlen, […] mede tijdens de werkuren na laatstgeno[…] datum op deze plaatsen tot het einde va[…] termijn waarbinnen beroep kan worden […]steld tegen de beschikking op de aanvra[…] Tot uiterlijk 20 januari 1988 bestaat de ge[…]genheid gemotiveerde bezwaren tegen h[…]geven van de aangevraagde beschikking […]mondeling in te brengen, waarbij alsdan […] gedachtenwisseling kan plaatshebben w[…]bij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; […]toe dient tijdig (eventueel telefonisch: 0[…] 897528) een verzoek bij Gedeputeerde S[…] te zijn ontvangen. Tot uiterlijk 27 januari […] kunnen tegen het geven van de aangevra[…] beschikking schriftelijk gemotiveerde be[…]ren worden ingediend bij Gedeputeerde […]ten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht, […] vermelding van het nummer van de aanv[…] Degene die een bezwaarschrift indient, […] verzoeken zijn persoonlijke gegevens ni[…]kend te maken.
Alleen degenen, die bezwaren hebben in[…]bracht op de wijze als bovenomschreven […] een ieder die aantoont, dat hij daartoe r[…]kerwijs niet in staat is geweest, kunnen […]zwaren tegen de ontwerpbeschikking in[…]nen en zijn later tot het instellen van be[…] gerechtigd.
Maastricht, 19 december 1987.

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagbla[d]

Exclusieve 8-daagse vliegreis af Brussel naar
Tunesië (Sousse)
Hotels: Shems El Hana** El Hana Beach*****
Datum: 13 t/m 20 februari (carnaval)
Prijzen: Shems El Hana ** ƒ 890,– p.p.**
El Hana Beach * ƒ 765,– p.p.**
(toeslag 1-p. k. resp. ƒ 75,– en ƒ 30,–)
(op vertoon van uw vriendenpas ƒ 25,– extra korting p.p.!)
U verblijft op basis van halfpension in kamers die zijn voorzien van douche/w.c., balkon.
Prijs incl. reis- en annuleringsverzekering en drie excursies, vervoer Limburg-Brussel v.v. U kunt bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en de VVV-Vaals boeken voor deze reis.
Bij boeking dient ƒ 100,– p.p. te worden voldaan. 118696

Bent u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", dan […] ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw aanvraag zal noteren. Als le[…] het Limburgs Dagblad is dat geheel gratis.

Tijdelijk weegt ook de prijs minder zwaar.

Als u een professionele schrijfmachine zoekt, dan hebben wij nu een wel heel fraai aanbod voor u.
De IBM Compact I is een schrijfmachine met verbluffend veel automatische functies.

Een oplossing voor veel typewerk; op kantoor, thuis of aan de balie. En bovendien draagbaar. Tijdelijk hoeft u ook aan de prijs niet zwaar te tillen. Alle reden dus om binnenkort 'ns even bij ons binnen te lopen.

De IBM Compact I nu tijdelijk voor ƒ 1195,–, incl. BTW.

BUROTRONIC
NEDERLAND B.V.
Aanbieding geldig t/m 31-12.
Heerlerweg 9 Voerendaal. Tel.: 045-752469
Kantoorsystemen, projectinrichtingen en automatiseringen

Limburgs WOONBLAD

Moleshow

Zaterdag 19 december 1987 ● Pagina 31

FRED EN MARIANNE PIEPERS WERKEN AAN IDEAAL

Van rijtjeshuis tot molen Vrouwenheide

VROUWENHEIDE/VOERENDAAL – 'Ome Fred van de Molen', noemen neven en nichtjes hem. Wellicht beter bekend als leraar zang en muziek op het Heerlense Sintermeerten en Mavo Pius XII te Kerkrade-West en dirigent van de gemengde kerkelijke zangkoren van Heksenberg, Heerlerbaan, Huls en van Mannenkoor 'l'Esprit'. Fred Piepers (42), met zijn echtgenote Marianne Dautzenberg sinds 1982 de eerste bewoners van deze voormalige graan-beltmolen.

Op 216 meter boven NAP in het hoogstgelegen industrie-object het landschap terzijde van Trintelen en Ubachsberg dominerend. Bij helder weer zijn vanuit de kleine raampjes van de Molen Vrouwenheide de Roermondse tv-toren, het begin van de Eifel en de Ardennen en het mijnencomplex van Zwartberg waarneembaar. Vijftien echte molenaars gingen aan het Piepers-duo vooraf. De laatste was Harry Vaessen uit Ubachsberg, die tot 1930 dit gerespecteerde beroep uitoefende.

In oktober 1945 ging de karakteristieke landschapsmarkering bijna in vlammen op, maar dank zij eendrachtige inspanningen van plaatselijke brandweer, agrariërs en Engelse bivakkeerders kwam het niet zover. Later kreeg de molen een bestemming als restuarant en onderging zij een verbouwing tot restaurantgedeelte. Deze ingreep is door Fred en Marianne tussen 1976 en 1987 in vele duizenden uren van huisvlijt en noest bikkelen ongedaan gemaakt.

Eerst in 1982 verruilden zij hun rijtjeshuis te Heerlerbaan voor dit monumentale gebouw, daterend uit 1858, dat toen nog lang niet in zijn authentieke staat was teruggebracht. Niet minder dan 35000 veldbrandstenen moesten van elders worden aangesleept, afgebikt en verwerkt worden. Vader, schoonvader en broers verleenden onbetaalbare hand- en spandiensten. Het terrasgedeelte met keuken en toiletten werd compleet gesloopt. Daarbij kwam aan het licht dat de molenromp in desolate toestand verkeerde en hoognodig via de schrikbarende stijging post 'onvoorzien' verstevigd diende te worden.

1976 aankoop
1982 eindelijk bewoners
1987 einde binnenrestauratie
1988 perspectieven op nieuwe kap en wieken...

Het geheel vergde, geholpen door een Monumentensubsidie, een slordige drie ton. Maar architectenbureau Mertens en aannemer Geelen hebben, geassisteerd door de immer klussende Fred, nu de eer van hun werk verworven. De kap en de wieken zullen, als alles volgens wens verloopt, in 1988 door het legendarische molenmakersgeslacht Adriaens uit Weert in oude luister hersteld worden. Kosten voor dit belangrijke karwei: ruim ƒ 150.000,-.De hele kap weegt acht ton. De werkzaamheden zullen drie maanden in beslag nemen.

Al vele jaren staan de gebarricadeerde en ernstig aangetaste wieken in 'vreugdestand', een symbolische aanduiding voor de betere tijden, die ongetwijfeld voor de Molen Vrouwenheide en haar eerste permanente bewoners zullen aanbreken. Door een der kleine venstertjes omhoogblikkend, krijg je enig idee van de geweldige vlucht van niet minder dan 26 meter, welke deze gevaartes straks weer zullen afleggen. 'Voor de prins', dan wel te verstaan, zoals dat in molenaarsjargon heet.



● *Fred Piepers: „Ik heb altijd graag een boerderij willen bezitten, maar het is deze molen geworden."*

Idylle ?

Nu houden Fred en Marianne bij stormweer op deze tochtige top nog de adem in, wanneer de wieken steunen en kreunen, de houten vloeren en balkpartijen van hun stevigheid en weerbarstigheid getuigen en terrasmeubelen als lucifersdoosjes versplinteren.... „Als er storm gemeld wordt, geldt voor ons de windkracht die aan zee van toepassing is", verduidelijkt musicus Fred Piepers voor zijn prachtige vleugel in de ronde benedenruimte. Deze is als muziektempel ingericht. Een keer per jaar wordt hier in mei een selekt gezelschap uitgenodigd om het afstudeerproject van een of meer conservatoriumstudenten mee te beleven. Dan kan men zich ook overtuigen van de uitstekende akoestiek, die het conisch toelopende complex bezit.

Zie verder pagina 33

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 7 december t/m zondag 13 december 1987

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaalstreefverbruik sinds 12 oktober 1987
800 m^3	37 m^3	202 m^3
1000 m^3	46 m^3	250 m^3
1200 m^3	56 m^3	302 m^3
1400 m^3	65 m^3	351 m^3
1600 m^3	74 m^3	402 m^3
1800 m^3	83 m^3	452 m^3
2000 m^3	93 m^3	503 m^3
2200 m^3	102 m^3	552 m^3
2400 m^3	111 m^3	604 m^3
2600 m^3	120 m^3	654 m^3
2800 m^3	130 m^3	703 m^3
3000 m^3	139 m^3	753 m^3
3300 m^3	153 m^3	828 m^3
3600 m^3	167 m^3	904 m^3
3900 m^3	180 m^3	979 m^3
4200 m^3	194 m^3	1054 m^3
4500 m^3	208 m^3	1129 m^3
5000 m^3	231 m^3	1254 m^3
5500 m^3	254 m^3	1380 m^3
6000 m^3	278 m^3	1507 m^3
6500 m^3	301 m^3	1633 m^3
7000 m^3	324 m^3	1758 m^3
7500 m^3	347 m^3	1882 m^3
8000 m^3	370 m^3	2008 m^3

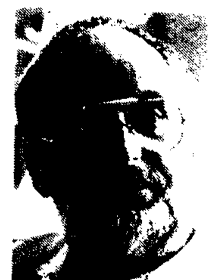
Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

Hypotheekrente 15 december 1987

Vrijwel alle geldverstrekkers hebben inmiddels de hypotheekrente verlaagd. Door deze laatste renteverlaging is de kortstondige rentestijging van ± 0,6% weer geheel te niet gedaan.
Voor hypotheken met gemeentegarantie waarvan de rente 5 jaar vast ligt, berekent men nu ± 6,9% rente.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	5,8	6,11	6,0	6,32
	1 jaar[1]	1,5	6,0	6,32	6,2	6,53
	3 jaar[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	5 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	7 jaar[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	10 jaar[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	15 jaar[1]	1,5	7,6	8,04	7,8	8,25
ABP	2 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	10 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	15 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
Amrobank	var.[1]	1,5	5,8	6,11	6,0	6,32
	2 jaar[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	7 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	10 jaar[1]	1,5	7,1	7,60	7,1	7,60
	15 jaar[1]	1,5	7,3	7,74	7,1	7,71
	30 jaar[1]	1,5	7,5	8,03	7,5	8,03
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	7 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	10 jaar[1]	1	7,8	8,20	8,0	8,41
	ideaalrente	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	5,9	6,16	6,1	6,37
	3 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,0	6,27	6,2	6,48
	5 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	1 jaar[1]	1	6,4	6,60	6,6	6,81
	5 jaar[1]	1	7,4	7,64	7,6	7,85
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,3	6,64	6,5	6,85
	3 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	7 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	ideaalrente	1	7,1	7,44	7,3	7,66
Postbank	2 jaar[1]	1	6,0	6,27	6,2	6,48
	5 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	7 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1]	1,25	6,6	6,94	6,8	7,15
	4/5 jaar[1]	1,25	6,9	7,25	7,2	7,47
	stabiel[1]	1,25	7,3	7,69	7,5	7,90
	var.[3]	1,25	xxxx	xxxxx	6,9	7,15
	2/3 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,0	7,25
	4/5 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,3	7,57
	stabiel[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,7	7,99
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	5 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	3 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,0	7,28
	5 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,3	7,59
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	5,8	6,05	6,0	6,27
	3 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	7 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	stabiel	1,25	7,3	7,69	7,5	7,90
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	5,8	6,25	6,0	6,47
standaard	5 jaar[2]	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88
standaard	7 jaar[2]	1,5	7,2	7,77	7,4	7,99
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21
standaard	15 jaar[2]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
lage lasten	7 jaar[2]	1	7,4	7,75	7,4	7,75
lage lasten	14 jaar[2]	1	7,9	8,29	7,9	8,29
interim	1 jaar[2]	1,5	xxxx	xxxxx	6,0	6,47
4e kw. 1987 budget	var.[4]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4]	–	7,2	7,44	7,2	7,44
	15/20 jaar[1]	–	7,6	7,87	7,6	7,87

[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf



door Sante Brun

voor vragen: postbus 3100 heerlen of telefoon 045-739 261

Als ik me niet vergis zal over enkele jaren de titel van deze rubriek van toepassing zijn op de Kasteeltuinen die momenteel in het Noordlimburgse Arcen gestalte krijgen. Ik heb tot nu toe maar één (groot) nadeel weten te bedenken: vanuit Zuid-Limburg gezien is het toch een uurtje rijden naar Arcen. Maar voor een project van deze allure moeten we daarover niet al te zeer zeuren. Want vergis u niet: met name wanneer de tuinen zich naar verwachting ontwikkelen – en ook de exploitatie gaat verlopen zoals de ontwerpers het zich voorstellen – dan zullen de Kasteeltuinen zich gemakkelijk op één rij kunnen stellen met een wereldberoemde plantentuin als de Keukenhof in Lisse, met de Floriades en met de Bundesgartenschau. En dan is de Keukenhof maar kort open, zijn de Floriades maar eens in de tien jaar en is de Bundesgartenschau niet vaak in de buurt en uiteraard ook niet permanent van opzet. Flevohof zou kunnen worden aangevoerd als interessante tegenhanger, maar dat is mij enerzijds iets te zakelijk, en anderzijds iets teveel van een kermis.

Botanische tuinen zijn natuurlijk ook wel aantrekkelijk, maar dienen een doel dat de gemiddelde liefhebber van planten niet direct aanspreekt. Als ik het goed begrepen heb zal de bezoeker in de Kasteeltuinen Arcen vooral oogstreling zoeken en vinden, naast uiteraard vakmanschap. Het opdoen van nieuwe ideeën voor de eigen tuin, dat doel dat ook ooit ten grondslag lag aan de Botanische Tuin in Terwinselen, is hier opnieuw een belangrijk streven. Vermoedelijk zal in het park informatiemateriaal over de vele aangeplante gewassen verkrijgbaar zijn.

Wie volgend jaar mei de tuin bezoekt zal verwonderd staan over de vele honderden min of meer volwassen bomen en heesters die er staan. Deze zijn de afgelopen herfst en worden komend voorjaar aangeplant; de ontwikkeling van de techniek van het verplanten van volwassen planten is inmiddels zover gevorderd dat de 'uitval' waarschijnlijk te verwaarlozen zal zijn. Daarbij zullen dan de vaste planten mogelijk wat magertjes uitvallen, omdat die – net als trouwens bomen en heesters een aantal jaren nodig hebben om de verplanting te boven te komen.

Trouwens, over volwassen bomen gesproken, die waren natuurlijk al in groten getale op het landgoed aanwezig toen men er vorig jaar begon te bouwen. In de cirkelvormige figuur rechtsonder op de bovenstaande – niet meer geheel kloppende – aquarel is links een enorme *Sequoiadendron giganteum* te zien, die er al lang moet staan, en die aangeeft dat de grond hier voldoende vocht bevat om zo'n dorstig type zo fraai te laten uitgroeien; er is wat de Britten een 'copse' noemen van fraaie bruine beuken. En er is veel ander bos en geboomte, en een zeer oude 'berceau' van haagbeuk die in ere wordt herstelde. Vanaf het begin zal het mogelijk zijn lommerrijk te picknicken, bijvoorbeeld.

Ook volwassen zullen de bomen en heesters zijn in de subtropische kas; daar komen vijgen en olijven, oleanders en mimosa's en nog veel andere zaken die je normaal alleen in de landen rond de Middellandse Zee ziet.

Overigens is de hele tuin opgebouwd rond het oorspronkelijke plan: de rozentuin, waar een hele hectare met veel water voor gereserveerd is. Het is de middelste van de drie vierkanten op de aquarel. Rechts er van is het kasteeleiland, met *Rhododendrons* en *Azalea's*; op het linkereiland, beplant met uitgegroeide sparren, was oorspronkelijk een volière met tropische vogels gedacht; daar komt nu echter, gegroepeerd rond een geheimzinnige poel, een aantal inheemse planten.

De volgende keer zal ik verdere details van de tuin bespreken. Het is goed er de afdruk van de aquarel even bij te houden!

Zondagochtend bij u in de bus: WONEN NU!

Morgenochtend krijgt u weer een omvangrijk overzicht van de in Oostelijk Zuid-Limburg aangeboden woningen in de bus: het makelaarsblad WONEN NU, uitgegeven door drie gerenommeerde makelaars die in dit gebied werkzaam zijn.

In WONEN NU bundelen zij hun selectie uit het totale aanbod van zo'n 1800 woningen.

WONEN NU wordt verspreid in Schinveld, Merkelbeek, Jabeek, Brunssum, Treebeek, Nuth, Wijnandsrade, Vaesrade, Schimmert, Hulsberg/Arensgenhout, Heerlen, Hoensbroek, Ubach o. Worms, Nieuwenhagen, Schaesberg, Kerkrade, Eygelshoven, Voerendaal, Klimmen/Termaar/Craubeek, Ransdaal/Weustenrade/Retersbeek, Ubachsberg, Simpelveld, Bocholtz.

HYPOTHEEKNIEUWS

RENTE VANAF 5,5% VARIABEL TOT 7,5% 30 JAAR VAST.

AKTIE

ANNUITEITSBASIS

nieuwbouw 7,1 % 15 jaar of 6,8% 10 jaar

bestaand 7,2 % 15 jaar of 7% 10 jaar

LEVENSVERZ. BASIS

7,0 % 15 jaar vast 7,2 % 20 jaar vast

HYPOTHEEK OP LEVENSVERZEKERINGSBASIS.
Nu met 100% garantie-aflossing op einddatum mogelijk.

OOK ALS U NIET BIJ STIENSTRA KOOPT: KOSTELOOS ADVIES

NU OVERSLUITEN IS GUNSTIGER DAN OOIT.

BON

Ik ontvang gaarne vrijblijvende informatie over: ....

Naam: ....
Adres: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....

Ik ben wel/niet in het bezit van een eigen woning.

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Assurantiën BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

SPECIALISTEN IN HYPOTHEKEN
stienstra
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255*

makelaardij o.g.
drs. DE LA HAYE

HOENSBROEK
Leuk woonhuis met tuin en garage in nabijheid centrum (bouwjr. '77). Ind. beg.gr.: hal, garage, berging (annex keuken), toilet, tuin. 1e verd.: woonk. plus keuken met inbouwapp. 2e verd.: 3 slpks., badk./ligb.
Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.
(mogelijkheid bestaat om aangrenzende bouwkavel aan te kopen).

HEERLEN (Schaesbergerveld)
Hoekwoning met tuin. Ind.: kelder. Beg.gr.: woonk., keuken, toilet. 1e verd.: 3 slpks. + badk., vliering.
Vraagprijs ƒ 90.000,– k.k.

BRUNSSUM (Treebeek)
Charmant halfvrijst. woonhuis met gar. en berging. Prachtige tuin. Ind.: kelder. Beg.gr.: woonk., keuk., hal, toilet. 1e verd.: 4 slpks., badk. (2e toilet). 2e verd.: zolder (vaste trap), gas-c.v. Perc.oppervl. 438 m2.
Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

ZATERDAG VAN 10 TOT 12 UUR

Hoofdstraat 88, Hoensbroek
Tel.: 045-223434

TE KOOP

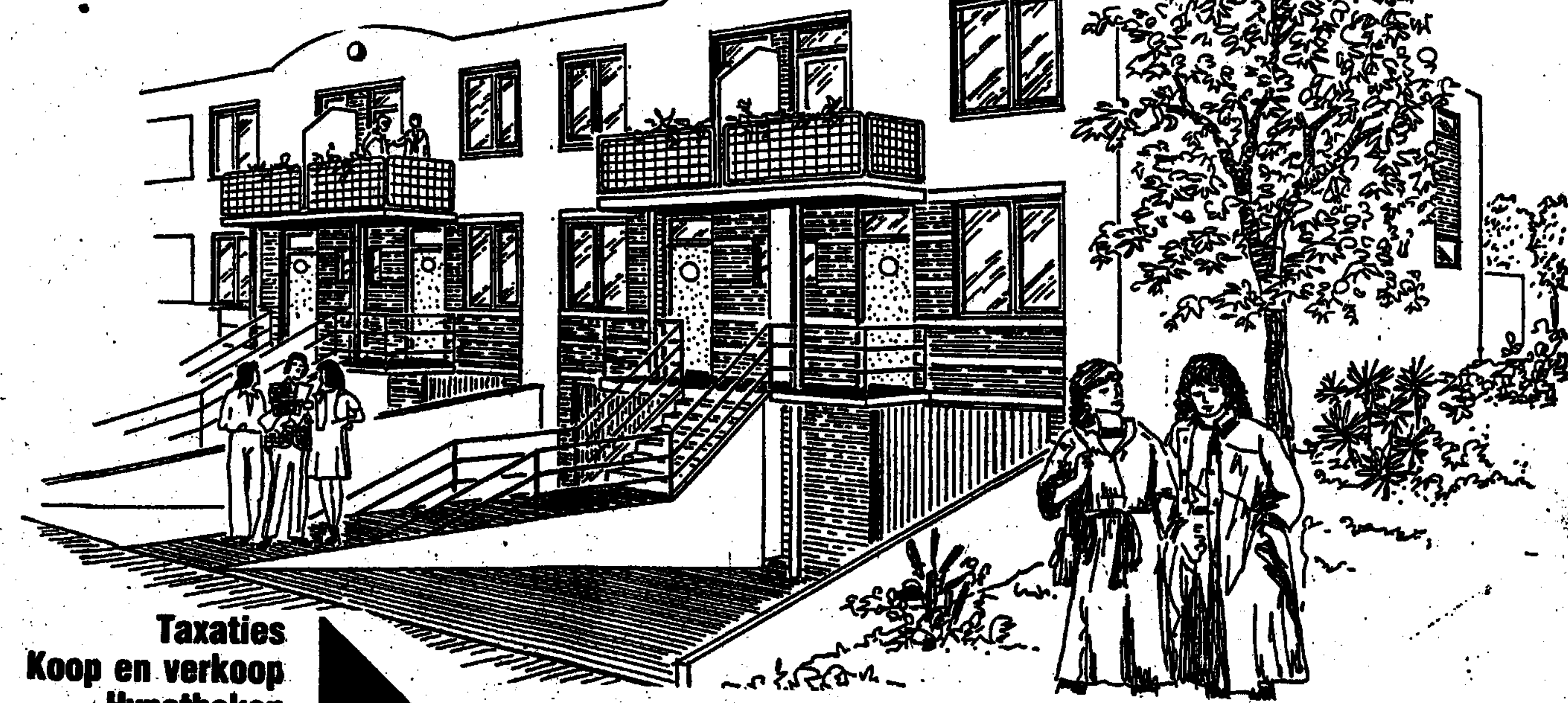
HEERLEN

Caumerbeeklaan. Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met ruime carport (2 auto's), bj. 1938, fraai aangelegde tuin, perceel 505 m², voorzien van gas-c.v.. Ind.: 3 kelders. Beg. grond: entree, hal met witmarmeren vl., woonkamer 7,50×3,60/3,45 m met eiken parketvl. en inzethaard, keuken met eiken inr., bijkeuken. 1e verd.: 2 ruime slpks., badkamer met ligbad, 2e toilet. 2e verd.: 3e ruime slpk., zolder.
Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k. k.k.

NAAYKENS
Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen

HEERLEN: op loopafstand van het centrum

Woningen aan de P. Beatusstraat
- Ruime inpandige garage
- Woonkamer: van hieruit bereikt men de tuin
- Keuken
- 3 slaapkamers en badkamer
- Goede isolatie
- C.V.-gas
- Netto maandlast ca. ƒ 570,–



Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
Pickée 045-414819
makelaardij bv
van Ilersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Landgraaf
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

BEDRIJFS-HUISVESTING

WINKELS / KANTOREN / BEDRIJFSRUIMTEN / BOUWGRONDEN

WINKELS

BRUNSSUM
Lindeplein, te huur/te koop nieuwbouw winkelunits c.q. kantoorunits. Opp. vanaf 100 m2 beg. grond. Incl. pui, natte cel, nutsvoorz. tot in de meterkast.
Koopprijs vanaf f 240.000,– k.k. per unit.
Huurprijs vanaf f 2.600,-per maand excl. BTW.

HEERLEN
Van Karnebeekstraat, te koop goed onderhouden winkel met dubbel woonhuis. Opp. bedrijfsruimte ca. 60 m2. Winkel+woonhuis per juni 1987 vrij te aanvaarden. 2-Kamer woning verhuurd.
Prijs f 159.000,– k.k.

HEERLEN
Ovidiusstraat, te koop gunstig gelegen in wijkwinkel centrum vrijstaand winkel c.q. kantoorpand. Totale vloeroppervlakte ca. 80 m2.
Prijs f 65.000,– k.k.

HEERLEN
Raadhuisplein, te koop winkelpand, gunstig gelegen bestaande uit twee winkels waarvan 1 verhuurd, bovenwoning en 2 appartementen. Winkelruimte eventueel te huur.
Prijs op aanvraag.

SCHINNEN
Scalaplein, te huur in centrum nog twee winkelunits (groot ca. 100 m2 en 70 m2), ook geschikt voor bv. administratiekantoor. Eventueel ook te koop.
Prijs op aanvraag.

KANTOREN

HEERLEN
Emmastraat, gunstig gelegen kantoorruimte. Uitstekend geschikt voor o.a. baliekantoor.
Zeer representatieve ruimte.
Vraaghuurprijs f 2.100,– per maand excl. BTW.

HOENSBROEK
Hoek M.L. Kinglaan/Akerstraat
te koop goed onderhouden woonhuis annex kantoor- of praktijkruimte.
Prijs f 169.000,– k.k.

KERKRADE
Akerstraat. Kerkrade-West, gerenoveerd bedrijfspand geschikt voor diverse doeleinden o.a. kantoorruimte. Voorzien van eigen parkeerfaciliteit. Netto vloeroppervlakte ca. 344 m2.
Prijs op aanvraag.

MAASTRICHT
Schoenerweg, te huur nieuwe, moderne kantoorruimte op 1e verdieping ca. 120 m2 op aktief industriegebied. Ruime parkeeraccommodatie op eigen terrein. Tevens mogelijkheid aanwezig om bedrijfsruimte bij te huren.
Huurprijs f 1.500,– per maand excl. BTW, excl. servicekosten.

BEDRIJFSRUIMTEN/DIVERSEN

HEERLEN
Frankenlaan, te huur in Heerlen, direkt bij autoweg Heerlen-Maastricht, gunstig gelegen moderne showroom, groot 834 m2. Goede staat van onderhoud.
Huurprijs f 38.000,– per jaar.

KERKRADE
Heerlenersteenweg, te koop gunstig gelegen industrieterrein. Oppervlakte 2.260 m2.
Vraagprijs f 67.800,– k.k.

KERKRADE
Schaesbergerstraat, te huur op goede lokatie gelegen groot winkel/woonhuis.
Huurprijs op aanvraag.

BEMIDDELING, ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED

stienstra
Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*
Na kantooruren:
Dhr. M. Nijburg 045 - 416828
Dhr. R.J.G. de Vries 045 - 420143

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

kdagen--Huizenkijkdagen--Hui

EYGELSHOVEN plan Waubacherveld.

De nieuwe villawijk nabij het Burg. Boyensbos



Type vrijstaande herenhuizen
Een echte kwaliteitswoning met geweldige leefruimten:
- Zo heeft de woonkamer een opp. van ca. 44 m2 (incl. keuken) en een lengte van 9.40 m.
- De ouderslaapkamer is bijna 17 m2.
- Inpandige berging en garage.
- Percelen tot 390 m2.
- De doordachte en luxe afwerking maakt wonen nog plezieriger!

Prijzen vanaf f 211.765,- v.o.n.

Momenteel zijn ook nog een aantal vrijstaande herenhuizen en villa's in aanbouw in de prijsklasse vanaf f 236.975,– v.o.n. Ook deze kunt u eens bekijken!

INFO EN BEZICHTIGING
Heden 19 december van van 14.00 - 16.00 uur.
Adres: Achter Schouffert (nabij Gravensweg-Tulpenstraat).

EYGELSHOVEN plan Laura.

Sfeervolle tuinkamerwoningen nabij het Burg. Boyensbos.



De L-vormige woonkamer heeft een ruime glaspui, waardoor een optimaal tuinkontakt bestaat. Kenmerkend is de goed doordachte indeling welke resulteert in 3 royale slaapkamers, een fraaie badkamer en een vaste trap naar de hobbyzolder. De huizen worden van een tuinberging voorzien. Een zonnige achtertuin completeert de woning.

DIT JAAR GEREED VOOR BEWONING

OPEN HUIS
Zondag 20 december van 14.00 - 16.00 uur.
adres: Wackerstraat 42 te Eygelshoven

Dankzij de rijksbijdrage van max. f 50.000,- is wonen reeds mogelijk voor ca. f 475,- netto per maand, waardoor kopen goedkoper wordt dan huren.

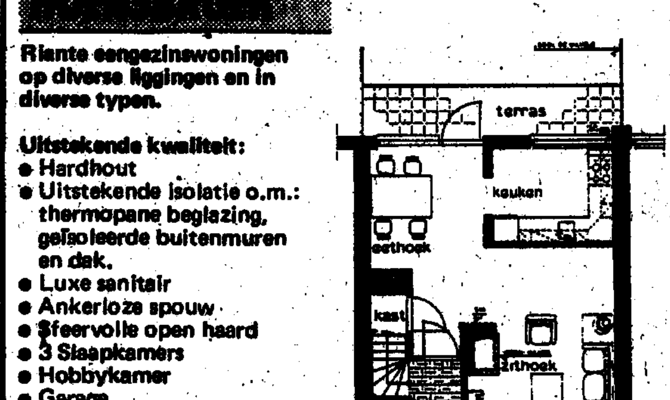
HOENSBROEK Zuid.

Riante eengezinswoningen op diverse liggingen en in diverse typen.

Uitstekende kwaliteit:
- Hardhout
- Uitstekende isolatie o.m.: thermopane beglazing, geïsoleerde buitenmuren en dak.
- Luxe sanitair
- Ankerloze spouw
- Sfeervolle open haard
- 3 Slaapkamers
- Hobbykamer
- Garage

Prijs f 139.000,– k.k.

OPEN HUIS
Zondag 20 december van 14.00 - 16.00 uur.
Prins Willemstraat 80.

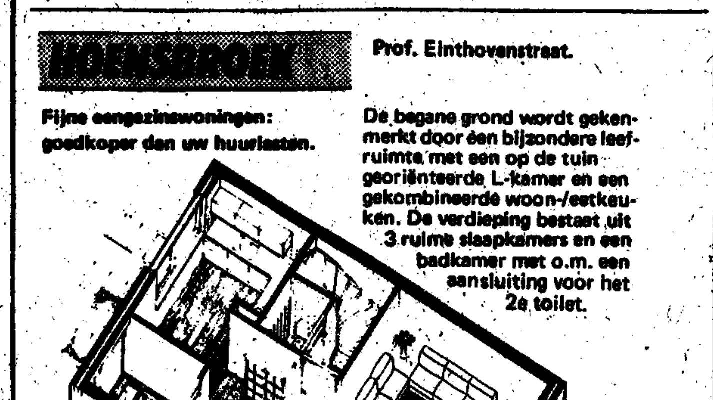


Impressie begane grond

HOENSBROEK Prof. Einthovenstraat.

Fijne eengezinswoningen: goedkoper dan uw huurlasten.

De begane grond wordt gekenmerkt door een bijzondere leefruimte met een op de tuin georiënteerde L-kamer en een gekombineerde woon-/eetkeuken. De verdieping bestaat uit 3 ruime slaapkamers en een badkamer met o.m. een aansluiting voor het 2e toilet.



Via een vaste trap is de royale zolder te bereiken.

Impressie begane grond

De woningen worden gekompleteerd met een tuinberging.

f 50.000-

NETTO MAANDLAST CA. F 490,-

OPEN HUIS
Heden 19 december van 14.00 - 16.00 uur.

NUTH

Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind. o.a.: woonkamer ca. 39 m2 (excl. keuken), 4 slaapkamers op de verdieping, luxe badkamer met o.a. ligbad en 2e toilet, hobbyzolder.
Prijs f 149.000,– k.k.

OPEN HUIS
Heden 19 december van 14.00 - 16.00 uur aan de Burg. Starmansstraat 16 te Nuth.

Topklasse in wonen

WIJNANDSRADE
Op zeer goede lokatie gelegen modern vrijstaand landhuis met vrij en wijds uitzicht vanaf terras en op een landelijke omgeving. Voor- en achtertuin deels aangelegd onder architektuur. Ind.: riante provisiekelder, woonkamer 40 m2 met plavuizenvl., conv.put en open haardpartij, schuifpui, keuken luxe eiken installatie incl. apparatuur, bijkeuken, garage met zolderberging en slaapk. Verd.: 3 slpks. in vide, luxe badkamer. De parterre is voorzien van dubbele beglazing, de totale perceelsoppervlakte bedraagt 630 m2.
Prijs f 285.000,– k.k.

Het huizenaanbod in deze zaterdaguitgave slechts een momentopname.

Wij hebben een wisselend aanbod van ruim 800 woningen in portefeuille!

Laat u zich nu al inschrijven komt het huis van uw gading in onze portefeuille dan krijgt u daar automatisch en geheel vrijblijvend, bericht van.

BON
Gaarne vrijblijvend volledige informatie over:
....
....
o Het modern vrijstaand landhuis te Wijnandsrade.
o Stuur mij gratis het nieuwe HUIZENMAGAZINE nr. 1/4.

HEEFT U EEN EIGEN HUIS EN WENST VERBETERING? Informeer naar de mogelijkheid om risicoloos een ander huis te kopen.

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Brede vensterbanken om meer te besparen

Vroeger hadden veel huizen houten luiken. Als het 's avonds donker begon te worden, werden die gesloten. Op die manier werd de kou geweerd. De functie van het luik is nu overgenomen door het gordijn. Als het goed is tenminste...

Als gordijnen voor de radiator hangen, gaat veel van de warmte via het koudevlak van het raam verloren. Daarom moeten gordijnen tot net boven de radiator hangen. Meestal betekent dit: tot net boven de vensterbank. Tussen het raam en het gordijn ontstaat dan een stilstaande luchtlaag. Het effect is net zo isolerend als dat van het luik.

Een brede vensterbank heeft zo zijn voordelen. Doordat de rand oversteekt, wordt de opstijgende warmte afgebogen en komt opnieuw in de kamer. Planten hebben meer ruimte op een brede vensterbank en er is plaats voor decoratieve spulletjes. Dat staat fraai en... de minder hoge gasrekening is mooi meegenomen.

Zware gordijnen hebben een beter isolerende werking dan lichte gordijnen. De dikte bepaalt hoeveel u op uw gas bespaart. Goede gordijnen in combinatie met brede vensterbanken, levert bij enkel glas al zo'n 16 kubieke meter gas per jaar op.

Wilt u meer weten over gas besparen? Loop dan eens binnen bij uw gasbedrijf. Ze weten er daar alles van. Vergeet verder niet elke zondagavond of maandagmorgen de stand van uw meter op te nemen en die te vergelijken met de tabel in deze krant.







Behoudens enig gemis aan privacy

Rust en sfeer zijn niet te beschrijven

Vervolg van pagina 31

Wonen in deze excentrieke, zwarte beltmolen, recentelijk aan de buitenkant van Amerikaanse vochtwerende coating voorzien, is een aparte ervaring. In werkelijkheid zit je gedeeltelijk in de grond, vlakbij een in het verleden drukbezochte pleisterplaats... „Dit is toch uniek!! Die rust, die met geen pen te beschrijven sfeer houdt ons op de been en geeft ons de energie om ten koste van veel financiële inspanningen nieuwe investeringen aan te kunnen. We blijven met ons tweetjes werken tot ons ideaal verwezenlijkt is. Fred wilde altijd al een boerderij bezitten, maar nu is het definitief een molen geworden... Wat ons hoogstens stoort, zijn de brutale Duitse toeristen, de projektontwikkelaars die informeren of 'het geval' nog niet te koop is en de rallyrijders en droppingklanten, die willen weten wat het Terpsichore-muzenbeeld van Sjef Drummen voor de ingang voorstelt."

Privacy

Met 5000 ca aangekochte grond willen zij nu wat meer privacy afdwingen. De slagboom, die nog uit de restaurantperiode dateert, wordt door de toeristen hoogstens als curiositeit gezien. De 60 vierkantemeters grote hal, die door een vleugel en een zwart-wit werk van Theo Lennartz wordt gedomineerd, is als contrast met de overal aanwezige veldbrandstenen geheel wit gehouden. Ook de aangrenzende keuken, bijkeuken, toilet en garderobe worden gekenmerkt door een moderne vormgeving. Het geheel oogt tegen het antieke decor van deze beltmolen strak en sober. Een houten steektrap met leuning voert naar de eerste verdieping. Een ronde, zeer lichte woonkamer met kleine raampjes, modern en stijlvol gemeubileerd, waar het complete leidingenstelsel vernuftig in een extra wand is aangebracht, werkt verademend.

Koude-isolatie

De muren bezitten een dikte van 60 cm tot 1.15 m. Opvallend is de koude-isolatie die aldus ontstaat. Al dit ondanks de ligging op een heuveltop, waar de weerselementen in optima forma kunnen huishouden. Indeling, dikke muren en verlaagde plafonds hebben dezee meevaller in de hand gewerkt. Nieuwkomers willen nog wel eens tegen de sterk conisch toelopende wand hun hoofd stoten. Ook het bevestigen van schilderijen levert aparte problemen op. De kunstwerken dienen zowel aan de bovenzijde alsook beneden vastgeschroefd te worden... De sterk gebogen radiatoren zijn alle vooraf in malvorm door Fred in hardboard uitgemeten en uitgezaagd.

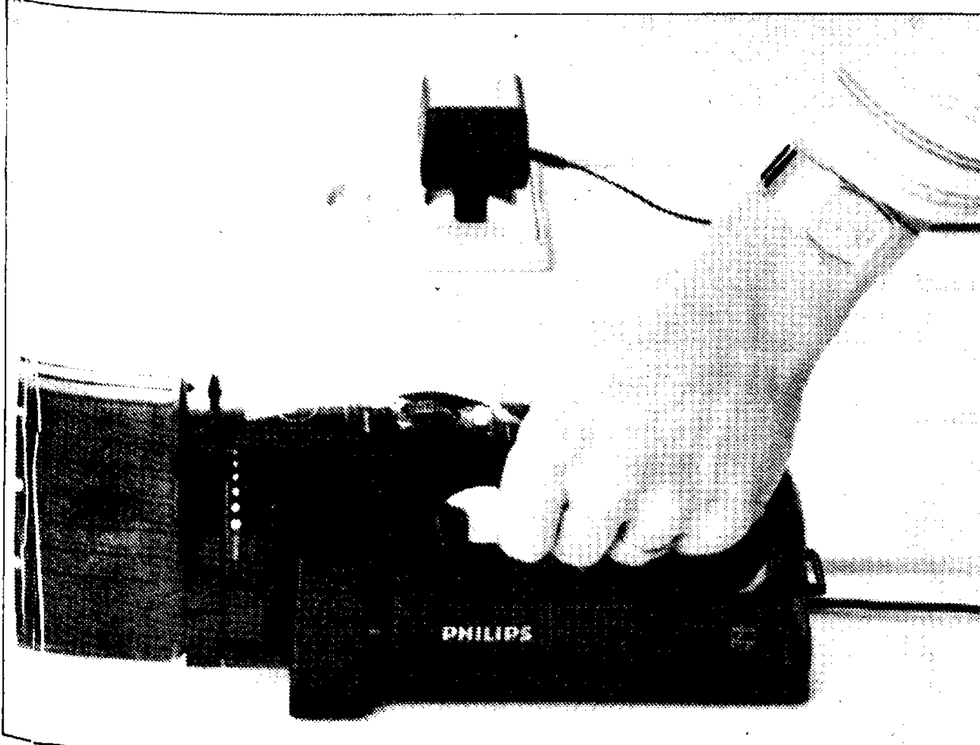
Bij de restauratie werden oude balkgaten teruggevonden. Zelfs een kijkgat, bedoeld om de molen 'op de wind te zetten' als de boeren in de verte met hun veldvruchten aankwamen, werd aan de hand van oude bouwtekeningen onder dikke cementlagen ontdekt... Vier bouwlagen zijn inmiddels tot een fraaie entourage omgetoverd. En nog voert een steile trap ons verder omhoog.

„Ik ga nooit op vakantie: er rest nog genoeg te doen", wijst Fred omhoog.

Origineel

Blijkens eigen bronnenonderzoek in diverse archieven in binnen- en buitenland was het Leonard Joseph v.d. Weijer, die in 1858 de opdracht tot de bouw gaf. Hij was toen al een jaar in het bezit van de terpvormige Eper- of Wingbergermolen. In 1859 huwde hij Maria Catharina Grooten uit Bocholtz. In 1863 betrekt het jonge paar een huis naast de pastorie in Ubachsberg, maar drie jaar later houden zij het in Zuid-Limburg voor gezien en vestigen zij zich in de molen van Niederkrüchten, ter hoogte van Swalmen. Het was daar, dat Fred Piepers nog niet zo lang geleden de ontdekking van zijn leven deed. Niet alleen een statiefoto van de eerste eigenaars, de familie Van de Weijer, werd in een lade aangetroffen, ook van aktes, bouwtekeningen, foto's, facturen en bescheiden, plus een aantal vrome liefdesbrieven (1890-1905) kwamen boven water. Zo blijkt iemand ruim 23 dagen 'an d'r kop van de molen' te hebben gewerkt voor *f* 64,63 en Peter Senden, 'vragtvaarder te Ubagsberg', dient een rekening in voor het transporteren van leem en kalk vanaf de 'Keeversberg'. De Radermühle te Niederkrüchten is van groot belang gebleken bij het bronnenonderzoek voor de Molen van Vrouwenheide en verdere restauratie zal dan ook zoveel mogelijk aan de hand van de aldaar opgespoorde originele bouwtekeningen geschieden. Te zijner tijd wil Fred Piepers de historie van de Molen van Vrouwenheide op schrift stellen. Hij zoekt hiervoor nog een uitgever.

jef bonten



● *Bij stroomstoring gaat de oplaadbare lantaarn automatisch branden*

'Opgelaad' licht altijd bij de hand

Hoewel de zak- of staaflantaarn die op batterijen werkt nog niet helemaal uitgestorven is, loopt de aan het stopcontact oplaadbare draagbare lamp nu wel helemaal voorop. Philips is in dit opzicht tot nu toe achtergebleven, maar gaat die achterstand inhalen met een serie van niet minder dan zes modellen, variërend van een pechlamp die bij uitval van de stroom in huis, of bij pech-onderweg in de auto een forse kegel licht levert, tot professionele uitvoeringen. De goedkoopste kost 50, de duurste 180 gulden.

Alle types zijn voorzien van een geïntegreerde accu die, afhankelijk van het model, zowel aan het elektriciteitsnet in huis of aan de (12 Volts) accu van de auto (boot, caravan) aangesloten kan worden. Die accu kan minimaal duizend keer opgeladen worden, en geeft dan in totaal 750 uur licht voor een kostprijs van minder dan een tientje. Vertaald in batterij-kosten zou dat wel ongeveer 500 gulden kosten. De aanschafprijs van zo'n lamp is wel iswaar niet gering, maar je haalt het er op den duur wel uit.

De wandbevestiging van de lampen kan op elke plaats in huis (garage, kelder, dhz-werkplaats enz.) of met een magneet in de auto, boot of caravan geplaatst worden. Een indicatielampje maakt dat bij uitval van de stroom de lantaarn meteen vindbaar binnen handbereik is. Verdere ingebouwde voorzieningen zijn: bij stroomstoring gaat hij automatisch branden, de professionele uitvoering heeft een halogeenlamp, een elektronisch bestuurde dimmer en een bedienbare morse- of knipperlichtfunctie. Een echte 'noodlamp' dus.

Duur in aanschaf maar wel veel meer branduren

Elektronische lamp energievriendelijk

Het zal natuurlijk niet van vandaag op morgen gebeuren, maar het zit er wel in dat de gewone gloeilamp, een dikke eeuw geleden door Edison tot een bruikbaar ding ontwikkeld, in de nabije toekomst het veld zal moeten ruimen voor de *elektronische lamp*. Daarvoor is minstens één heel goede reden: het energieverbruik van deze moderne lichtbron is circa 80% lager. Dat scheelt niet alleen in de portemonnee van de consument, maar kan op den duur ook een belangrijke bijdrage leveren tot een meer verantwoord energiebeheer.

Eén van de laatste produkten op dit gebied is de 'Dulux EL' van Osram. De fabrikant noemt het de 'elektronische gloeilamp'. Dat is technisch niet helemaal juist, want het is een fluorescentielamp, dus zonder gloeidraden. Het fluorescentie-principe is al vrij bejaard. Het wordt echter pas sinds een paar jaar toegepast voor woonhuisverlichting, toen het mogelijk werd om het ingewikkelde voorschakelblok en de starter te vervangen door compacter elementen. Toch waren die eerste types nog 'knollen' van behoorlijk formaat, nog niet echt rijp om de conventionele peertjes te vervangen.

Van de Dulux EL kan dit wél gezegd worden: Die heeft een gewone schroeffitting, is niet of nauwelijks groter dan een normale gloeilamp met vergelijkbare lichtopbrengst en het licht is van dezelfde vertrouwde kleur. De hele elektronica zit in een 'huis' van aanvaardbare afmeting verborgen. Daarop staan twee gloeistaafjes in de vorm van een omgekeerde U.

Uitvoeringen

Wat zijn verschijning betreft is dit lamptype dus geschikt om vrijwel elke gloeilamp te vervangen, in bijna alle gangbare huiselijke armaturen. Dit wordt aantrekkelijk gemaakt door de al genoemde besparing op stroomkosten. De lamp is verkrijgbaar in vier uitvoeringen: 7, 11, 15 en 20 Watt. Ze leveren een gelijke lichtopbrengst als gloeilampen van respectievelijk 40, 60, 75 en 100 Watt. Daaruit resulteert een besparing van 80% op elektriciteit.

Om een beeld te schetsen van waar het in de praktijk op neerkomt: een Dulux EL 11 W verbruikt per 6000 branduren 66 kWh, tegenover 360 kWh van een 60-W-gloeilamp. Bij een gemiddelde energieprijs zijn de stroomkosten respectievelijk *f* 14,85 en *f* 81,-.

Nu is de prijs van de elektronische lamp (*f* 49,50) wel ruim viermaal die van de gewone gloeilamp, maar daar staat tegenover dat hij zesmaal zo lang meegaat: 6000 branduren. Volgens een becijfering van de fabrikant is de totale besparing op het genoemde aantal branduren *f* 28,35.

Vervanging van een groot aantal lichtpunten zou dus per jaar enige honderden guldens op de energienota kunnen opleveren. De hinderlijke aspecten die aan fluorescentielampen worden toegeschreven, zijn bij dit nieuwe type afwezig: hij heeft geen 'aanlooptijd' nodig om na het inschakelen op gang te komen, is ontstoord en geeft dus geen geruis op de radio en hij brandt zonder flakkeren.

● *Electronische lamp steeds meer in opmars.*

Verkeerde indeling slaapkamer vaak oorzaak problemen

Slecht slapen is een probleem waar veel mensen mee worstelen. Het is een steeds terugkerende kwelling om nacht-in, nacht-uit vele uren te liggen woelen om uiteindelijk in een onrustige slaap te vallen. Spanningen en stress, maar ook een verkeerde slaapomgeving kunnen oorzaak zijn van veel slaapstoornissen.

De slaapkamer is meer dan een plek om uit te rusten, we moeten er ons ook thuis voelen. Het bed moet niet alleen aan de persoonlijke behoefte van de slaper voldoen maar ook de slaapkamer zelf verdient de nodige aandacht.

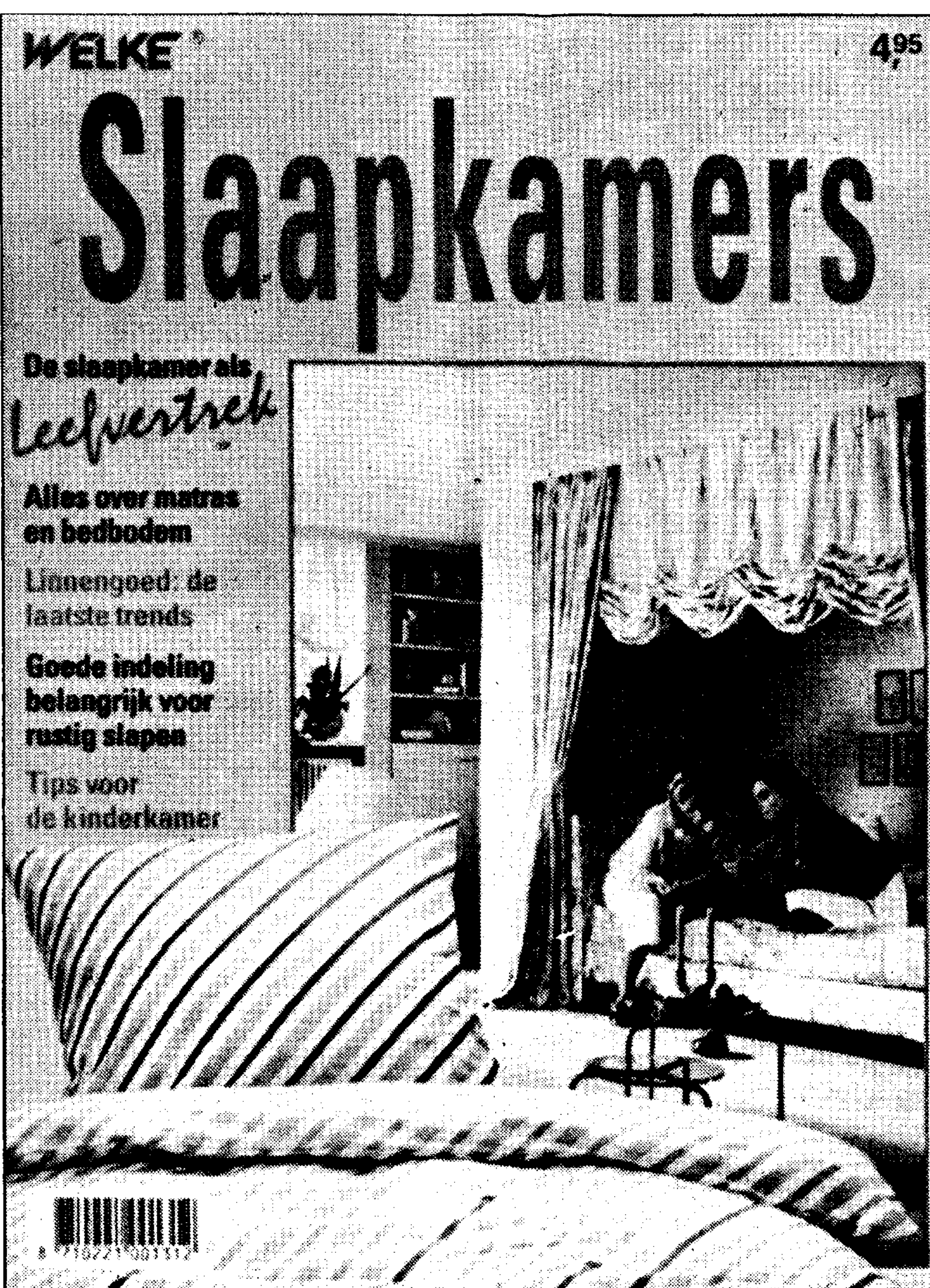
Omdat het een ruimte moet zijn waarin we ons na een dag van hard werken kunnen ontspannen, stellen we veel hogere eisen aan inrichting, kwaliteit van bed en matras en het beddegoed.

Leefruimte

En hoewel slapen nog steeds de belangrijkste activiteit is in de slaapkamer, wordt deze ruimte ook meer en meer een leefvertrek. Volwassenen gebruiken de slaapkamer steeds meer als ontspanningsruimte, om te lezen of TV te kijken. Tieners gebruiken hun kamer om te studeren, het beoefenen van hun hobby of om naar hun favoriete muziek te luisteren. En ook de kamer van peuter en baby heeft meer functies dan alleen maar slaapruimte.

Over al deze zaken geeft de nieuwe WELKE-gids uitgebreide prijs/produktinformatie en is een wegwijzer voor iedereen die van plan is de slaapkamer opnieuw in te richten.

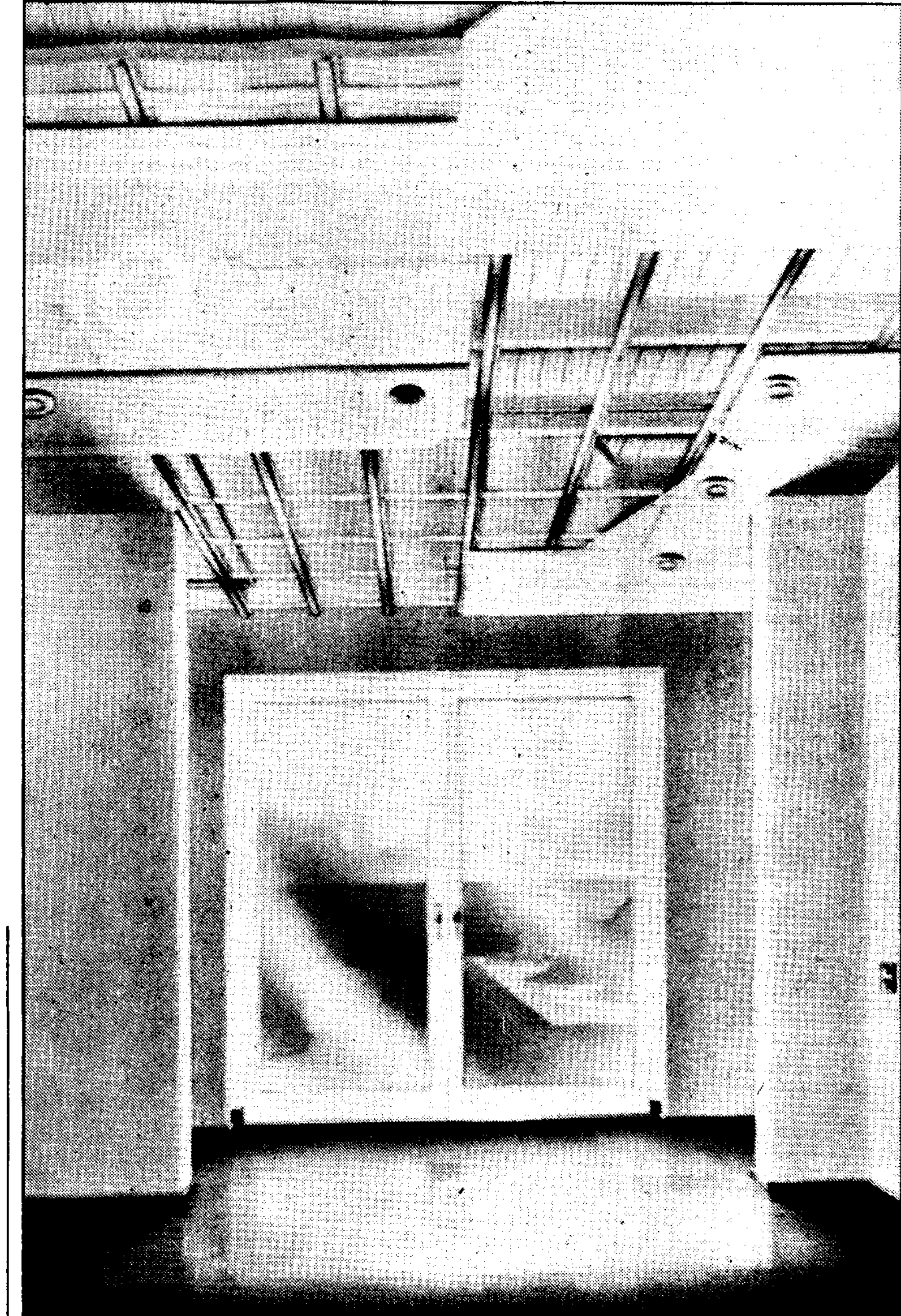
De WELKE-gids Slaapkamers kost *f* 4,95 en is in elke tijdschriftenwinkel verkrijgbaar.



● *De nieuwe WELKE-gids Slaapkamers*

Geluidisolerend plafondsysteem

Volgens hetzelfde principe dat Rigips vorig jaar voor zelf te maken scheidingswanden lanceerde, is nu ook een (geluidisolerend) plafondbouwsysteem ontwikkeld. Kenmerkend voor de constructie zijn de stalen 'rachels', zoals die ook in de DHZ-Wand van dezelfde fabrikant toegepast worden. Ze dienen op afstanden van 40 cm tegen het plafond bevestigd te worden; dit gaat op houten plafondbalken zonder voorboren. Tegen een betonnen plafond kunnen ze met voorgemonteerde slagpluggen gemonteerd worden. Tussen de plafondbalken en de stalen rachels kan vervolgens isolatiemateriaal aangebracht worden; los te leggen. Daarna komen de 12,5 mm dikke gipskartonplaten erop, met snelbouwschroeven direct verwerkbaar. De naden tussen de platen (360 cm lang, 60 cm breed) worden met bijbehorende hulpmiddelen afgewerkt, volgens een eenvoudig zelf verwerkbaar systeem dat latere scheurvorming in de naden voorkomt. Hierna is dan een volkomen naadloos plafondoppervlak ontstaan dat naar eigen wens decoratief afgewerkt kan worden. Regips zal dit nieuwe dhz-produkt op de beurs Karwei (21, 22 en 23 januari te Utrecht) introduceren.



● *Een geluidisolerend plafondsysteem dat naadloos en naar wens decoratief kan worden afgewerkt*

Onroerend-goedgids wijst weg in Spanje

Onroerend goed kopen in Spanje is vaak een riskante bezigheid. Heel wat Nederlanders hebben in de afgelopen jaren ervaren dat de Spaanse wetgeving sterk afwijkt van de Nederlandse. Grote mazen in die wet geeft menige oplichter de kans om toe te slaan.

Vanaf januari is bij de Spaanse consulaten in Nederland, de Spaanse VVV's, makelaarskantoren, politiebureaus en gemeentehuizen een gratis gids te krijgen die de Nederlandse koper wegwijs moet maken op de Spaanse huizenmarkt. De brochure, opgesteld door Jessica Larive, lid van het Europese Parlement voor de VVD, gaat in op zaken als eigendomsrecht, contracten en bijkomende kosten bij de aankoop van een huis in Spanje.

De gidsen zullen in verschillende talen verschijnen. Larive heeft zich sinds de toetreding van Spanje tot de EEG uitvoerig beziggehouden met de positie van buitenlanders die in dat land onroerend goed kopen.

HET IS GOED WINKELEN IN LANDGRAAF

In het overdekte winkelcentrum 'Op de Kamp' in Landgraaf zijn nog enkele winkelunits vanaf 57 m² te huur. 40.000 Landgraafse inwoners zijn aangewezen op dit unieke winkelcentrum dat alles biedt dat de tegenwoordige consument aantrekt. 7000 m² Winkelruimte, overdekte passages, goede bereikbaarheid, veel parkeerruimte, vertegenwoordiging van alle branches door bekende regionale en landelijke ondernemers.



Deze landelijke ondernemers komen naar 'Op de Kamp'

O.a. Supermarkt C 1000/Schuitema en Edah, Zeeman, Blokker, Bart Smit, 't Kruidvat, Van Harén, Cox Bruna, Greenshop, Amrobank, Vleeschmeesters enz.
Maar ook de regionale ondernemers zijn op 3700 m² van de reeds verhuurde 5700 m² goed vertegenwoordigd, zoals Vaessen parfumerie, Mosmuller optiek, Rocyni damesmode, Heuschen reform, Zweipfennig dames- en herenkapper, Westland bloemenhuis, v.d. Biesen reisburo, Kerckhoffs petit restaurant enz.

Vraag documentatie en inlichtingen bij de man die er alles van weet.

Reeds verhuurd 5700 m²

Voor de volgende speciaalzaken zijn er nog uitmuntende winkelruimten te huur (units vanaf 57 m²): ● dames- en herenmode ● vrijetijds- en jeansmode ● exclusieve dames- en herenschoenen ● stoffen ● stomerij ● foto/film ● sportartikelen ● juwelier ● slijterij ● horeca in de ruimste zin ● radio/tv enz.

DRS. RUIJTERS
Drs.Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
Stationsplein 1, 6163 AS Sittard. Telefoon 04490-23344.

BLAUWHOED
Vastgoed-ontwikkeling
Rotterdam. Telefoon 010-4332011.

ROB DASSEN

BEEK
Vrijstaand woonhuis gelegen in kinderrijke woonomgeving met woonk., keuken, 4 slk., badk. met ligbad, garage en tuin.
Pr. *f* 159.000,-

BEEK
Ruim vrijstaand woonhuis met kelder, garage, L-vorm. woonkamer (50 m2) met open haard, woonkeuken met app., 4 slpk., vaste trap zolder. perc. 1430 m2 met paardestal.
Pr. *f* 255.000,-

BUNDE
Modern, geheel verbouwde en geïsoleerde woonboerderij met veel grond (5835 mtr.), veel privacy, studeerkamer, 4 ruime slaapk. etc.
Vraagpr. *f* 440.000,-

BUNDE
Halfvrijst. woonhuis met garage, woonkamer, keuken, badk., 3 slpk., tuin met overdekt terras.
Vraagpr. *f* 145.000,-

ELSLOO
Halfvrijst. woonhuis op goede lokatie met grote tuin (20 m. diep), garage, woonk. met parketvl. en open haard, 4 slpk. en zolder.
Pr. *f* 140.000,-

ELSLOO
Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis, div. witte alum. kozijnen met dubbel glas, garage, tuin op zuid., L-vormige woonk., ruime aanbouwkeuken, aanbouw/serre, 4 slpk., doucheruimte en zolderverd.
Vraagpr. *f* 138.000,-

GELEEN
Op goede lokatie gelegen kantoorruimte met magazijn en bovenwoning. Aanvaarding spoedig.
Vraagprijs *f* 129.000,-

GELEEN (Centrum)
Karaktervol woonhuis met veel bergruimte, zolder t.b.v. vaste trap, badk. m. ligbad en 2e toilet, 4 slaapk. en ruim perceel.
Pr. *f* 179.000,-

GELEEN
Geheel verbouwde maisonette, deels dubb. glas en kunststof kozijnen met L-vorm. woonk., 3 slk., zolder, berging en tuin op zuiden.
Pr. *f* 83.000,-

GELEEN
Leuk verbouwde deels geïsoleerde woning met garage en tuin, L-vorm. woonkamer met parketvloer, aanbouw met eiken aanbouwkeuken met apparatuur, 2 slaapkamers, moderne badkamer met 2e toilet, vaste trap naar zolderverdieping (3e slaapk.) en hobbyruimte.
Vraagpr. *f* 132.000,-

GEULLE
Ruim halfvrijst. woonhuis met diepe mooi aangelegde achtertuin, L-vorm. woonkamer met parketvl., haardpartij, moderne keuken, 4 slpk., badk. m. ligb., zolder en garage.
Pr. *f* 152.000,-

GEULLE
Op zeer mooie locatie gelegen landhuis met dubb. inpandige garage, royaal souterrain, woonkamer met aparte eetkamer, 4 slaapk., inpandig dakterras en tuin.
Vraagpr. *f* 349.000,-

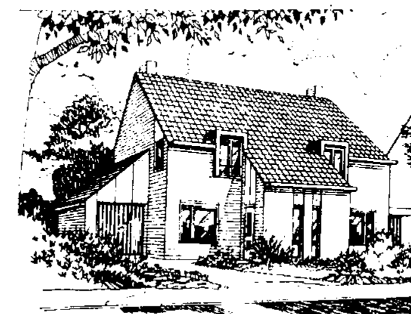
MAASTRICHT
Schitterend, ruim appartement met o.a. woonkamer (38 m2), 2 slaapk., luxe aanbouwkeuken met apar., badk. met douche, bidet en bijkeuken.
Pr. *f* 117.000,-

MARGRATEN
Goed onderhouden, ruim halfvrijst. woonhuis met garage en carport, grote woonkamer met open haard, dichte keuken, badk. m. ligb. en 2e toilet, 3 ruime slk., 1 mansardekamer, vaste trap zolder en tuin op zuiden.
Vraagpr. *f* 175.000,-

MEERSSEN
Vrijstaand woonhuis, prima staat van onderhoud, goed geïsoleerd met garage, tuin, woonk., moderne keuken, 4 slpk., badk. en zolder.
Vraagpr. *f* 159.000,-

STEIN
Halfvrijst. mooi verbouwd woonhuis met verbrede garage en smeerput, moderne aanbouwkeuken, bijkeuken, woonk., 3 slpk., badk. met ligb. en douche, vaste trap zolder. Gedeeltelijk witte kunststof kozijnen en dubb. glas.
Vraagpr. *f* 139.000,-

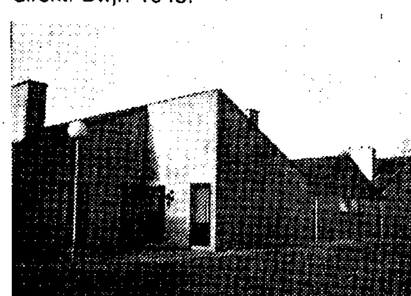
BEËDIGD MAKELAAR-TAXATEUR o.g.
HOOGKUIL 2, BEEK, 04402-78431
Lid NVM
's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur



BRUNSSUM- Premie A
Aan de Trichterweg wordt binnenkort gestart met de bouw van fraaie halfvrijst. woningen m. garage en flinke tuinen. Ruime indeling met o.a. vaste trap naar 2e verd. Door de uitstekende premieregeling bedragen uw netto maandlasten slechts ca. *f* 580,- 30 jr. vast (max. *f* 44.000,- subsidie). Vraag meteen de uitgebreide folder.



BRUNSSUM - *f* 159.000,-
Marsstraat 10
Oostenrijkse woning, vrijstaand met c.v. en tuin rondom, rustige ligging. Ind. o.a.: 2 kelders. beg. gr.: hal, studeerkamer, woonkamer, keuken en tuinberging. 1e verd.: 3 slaapks. en badkamer. 2e verd.: zolder via luik. Perc.opp. 545 m². Aanv. direkt. Bwjr. 1948.



GELEEN - *f* 129.000,-
Haesselderveld, Gansbeek 70
Rustig gelegen patio-bungalow. Ind. o.a.: hal m. plavuizen, toilet m. fonteintje, woonkamer m. plav., keuken m. plavuizen en aanbouwinstall., 3 slaapks., bet. badkamer m. ligb., v.w., aansl. w.a. Patiotuin met terras. Bwjr. 1978. Aanv. in overleg.



HEERLEN - *f* 59.000,-
Mgr. Feronstraat 20
Heksenberg. Appartement op 1e verd. m. c.v., berging in sout. Ind. o.a.: hal keuken m. install. en apparatuur, douche, 2 slaapks., woonkamer (ca. 29 m²) m. fraaie schoorsteenmantel, allesbranderaansluiting. Goed onderhouden. Bruto maandlast bij 100% financ. *f* 457,- 30 jr. vast (Netto maandlast ca. *f* 350,- excl. *f* 115,- servicekosten p. mnd.). Bwj. 1958. Aanv. in overleg.



HEERLEN - *f* 95.000,-
Kampstraat 24
Heerlerheide. Woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder. Beg. gr.: woonkamer, keuken m. eiken keukeninstall., badkamer. 1e verd.: 3 slaapks. 2e verd.: zolder. De woning, oorspronkelijk gebouwd in 1896, is recentelijk geheel gerenoveerd. Aanv. in overleg.



HEERLEN - *f* 109.000,-
Mgr. Schrijnenstraat 10
Ruim woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder. Beg. gr.: hal, toilet, keuken, woonkamer, kleine tuin en schuur. 1e verd.: overloop, 3 slaapks., badkamer m. ligb. en v.w. 2e verd.: vaste trap, slaap/hobbyk., zolder. Bwjr. 1953. Aanv. maart '88.



HEERLEN - *f* 155.000,-
Schaesbergerweg 69
Ruim vrijst. goed onderh. herenhuis met dubbele garage, c.v., ruime parkeerplaats en tuin. Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: entree naar zitkamer (evt. kantoor), woonkamer m. parketvl., keuken, badk., bijkeuken. 1e verd.: 2 grote slaapks., 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapks. Perc.opp. 660 m². Bwjr. 1934. Aanv. in overleg.



HOENBROEK - *f* 118.000,- k.k.
B. v.d. Kroonstraat 13
Nabij centrum. Halfvrijst. woonh. met c.v., carport en tuin. Ind. o.a.: provisiekelder. Beg. gr.: hal, woonk., zit-/studeerkamer, keuken, 2 bergingen. 1e verd.: 4 slaapks. en badkamer. 2e verd. vliering. De woning is deels voorz. van voorzetramen en rolluiken. In 1985 is het dak vernieuwd en geïsoleerd. Bwjr. 1948. Aanv. spoedig.



SCHAESBERG - *f* 59.000,-
Hoofdstraat 19B
Centrum. Appartement op 2e etage met c.v. en berging. Ind. o.a.: woonk. m. open keuken (ca. 25 m²) aansluitend klein balkon a.d. straatzijde, 1 slaapkamer en badk. m. douche, v.w. en toilet. Bwjr. 1978. Aanv. direkt.



SCHAESBERG - *f* 119.000,-
Pasweg 50
Halfvrijst. woonh. m. c.v. en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk. (ca. 30 m²), open keuken m. fraaie eiken keukeninstall. en apparatuur, tuinberging. 1e verd.: 3 slaapks. en badkamer. 2e verd.: royale zolder via vlizotrap. Isolatie: spouwmuur, dak, vloer, deels dubb. beglaz. en deels rolluiken. Bwjr. 1982. Subsidieovername *f* 7500,- evt. mogelijk. Aanv. in overleg.

STEIN - *f* 115.000,-
Heinsbergerstraat 26
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder. Beg. gr.: woonkamer m. open haard, keuken, 3 slaapks., berging, badkamer, garage en tuinberging. Perc.opp. 426 m². Bwjr. 1948. Aanv. in overleg.

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 óók 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

TE KOOP TE KOOP

HULSBERG/EUROPAPLEIN
Goed gelegen HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met gas-c.v., garage en tuin (veel privacy) o/h zuiden. Ind.: hal, keuken, woonkamer, 3 slaapk., badkamer en zolder. *f* 120.000,– k.k.

HEERLEN/CENTRUM
Uitstekend gelegen HOEKFLAT met c.v. Ind.: hal, riante living van 38 m2, moderne inbouwkeuken, 3 slaapk., badkamer m. ligbad, w.c., groot balkon. *f* 129.000,– k.k.

MARGRATEN
Rustig gelegen HALFVRIJST. WOONHUIS met gas-c.v., carport en tuin. Ind.: hal, keuken, woonkamer, 3 slaapk., ruime badkamer, zolder via vaste trap. *f* 132.500,– k.k.

GELEEN/ZUID
Uitst. gelegen HALFVRIJST. WOONHUIS met gas-c.v., garage en fraaie tuin. Ind.: kelders, hal, mod. inbouwkeuken, fraaie living m. schuifpui, 4 slaapk., badkamer m. ligbad, grote hobbyzolder. Gunstige prijs!

MARGRATEN
Goed gelegen BOUWTERREIN van ca. 1200 m2 voor vrijstaand pand of 2-blok. Uitbr. perceel mog. tot 1 ha.

EYGELSHOVEN
3 woonhuizen, thans in gebruik als BELEGGINGSPANDEN met uitstekend rendement. Eventueel ook leeg op te leveren.

EPEN/CAMERIG
Zeer fraai gerestaureerd VRIJSTAAND LANDHUIS met gas-c.v., grote tuin en prachtig vrij uitzicht. Uitst. afwerking en ruime indeling (2 aparte woningen). Prijs n.o.t.k.

BUNDE
Uitstekend gelegen BEDRIJFSPAND voor WINKEL-/KANTOOR/SHOWROOM met garage, tuin en riante bovenwoning met eigen ingang. *f* 295.000,– k.k.

MHEER
Bijzonder smaakvol gerestaureerd MONUMENTAAL VAKWERKHUIS met gas-c.v. en fraaie tuin. Zeer royale indeling met veel extra ruimte voor kinderen/werken-/hobbies/gasten. Optimaal wooncomfort door luxe afwerking. Prijs n.o.t.k.

nicolai
makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

Victoria mengvoeders

(Wessanen), hoogwaardig kwaliteitsveevoer. Voor meer informatie kunt u terecht bij:
Agrarische Unie Vulcaan BV
Oude Roderweg 4, industrieterrein
De Beitel Heerlen
Tel. 045-422224.

Te koop TRACTOR McCormick 624, i.z.g.st. Tel. 045-351727.

GOLDONI tuinfrezen voor hobby of professioneel gebruik. Wij hebben steeds de juiste tuinfrees met een compleet programma aanbouwwerktuigen voor uw tuin. Profiteer nu van onze speciale najaarsactie. Tevens een ruime keuze aan gebr. tuinfrezen en nog enkele overjarige Goldoni tuinfrezen. Collé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor stalen volbad verzinkte AB-MESTSILO'S met 3-dubbele kunststof coating. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Mestdistributie KURSTJENS, kalkslib D.S.M. Alle soorten drijfmest en champignonmest. P. Pustjens, tel. 04759-3565 autotel. 06-52107893.

Te koop pachtvrij AKKERLAND 3 ha. Welterveld gem. Voerendaal. Postbus 2683 Heerlen.

Rode VOERWORTELEN. 25 kg: *f* 6,–; 100 kg: *f* 22,–. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. SLACHTKALKOENEN en ganzen voor de kerst. Tel. 045-751936

Nieuwe Vicon VELDSPUITEN met de laatste nieuwe technieken. tegen zeer gunstige prijzen. Dealer voor Zuid-Limburg. J. Horsmans, Klimmen. Tel. 04405-2775.

VEESCHEERMACHINES, nieuw en gebruikt, merk Econoom e.a. dierenbenodigheden. Vitafarm Haelen, tel. 04759-3565.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

PArtij gegalv. HEKJES 300×0.86 weidehekken, afrast.materialen. Bresma B.V. Bocholtzerweg 19, Simpelveld. 045-444917.

Te koop gevraagd

Defecte KLEURENTEEVEES vanaf 1980 (typenummer vermelden) 045-723712.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen. 043-210830 (13 - 18 uur).

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv. munten, postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit b.v. Beëdigd taxateur. Nobelstr. 41 Hrln. 045-710571.

KLEURENTEEVEE, video en stereotoren gevr. Def. geen bezw. 04406-12875.

Te k. gevr. AUTOSTOELTJE, liefst met slaapstand, t.e.a.b. Tel. 045-750782.

HOMECOMPUTERMARKT te Stollberg in de Stadthalle op 19 en 20 dec. Nieuwe en gebruikte computers met toebeh. Heeft u zelf eencomputer te verk., kunt u op deze dag terecht. Inf. 09-49-2845/27260.

Wij betalen *f* 50,–/*f* 15.000,– v. uw AUTO. 045-423063. Ook sloopauto's.

Te k. gevr. OUD IJZER en metalen, ook sloopauto's. Tel. 045-272216.

Te k. gevr. SCHAFTKEET of iets dergelijks voor kippenhok. 04406-14734.

Wij kopen GOUD en munten, contante betaling, Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen.

KAMERVERHUUR of geschikt pand te koop gevr. in Maastricht. 045-244544.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor Eckart-MESTPOMPEN en toebeh. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Te koop DEMO. Deutz-Fahr smalspoortrekkers van 48 tot 80 pk. LMB. J. Horsmans, Klimmen. Tel. 04405-2775.

Nieuw: PLATZ dwarsstroom boomgaardspuiten voor een betere gewasbescherming met minder kosten. wij geven u graag vrijblijvend alle gewenste informatie en/of demonstratie. LMB J. Horsmans, Klimmen. Tel. 04405-2775.

Te h. gelegen te Voerendaal 1 ha WEILAND + buitenmanege en 5 stallen, electr. aanw., gratis water. Te aanv. 1 april. Te bevr. 045-715372 na 18.00 u. 04493-1800.

Omdat je kwaliteit wilt...

In de benzine van Tim-Oil zit volop kwaliteit:

REINIGT en houdt de carburateur en de inlaatkleppen schoon
REINIGT en houdt het brandstofinjectiesysteem schoon
VOORKOMT ijsafzetting in de carburateur
VOORKOMT corrosie in het brandstofsysteem
ZORGT voor betere prestaties doordat de motor soepeler draait
ZORGT voor minder slijtage, dus voor langere levensduur motor
IS BETER voor het milieu vanwege schonere uitlaatgassen

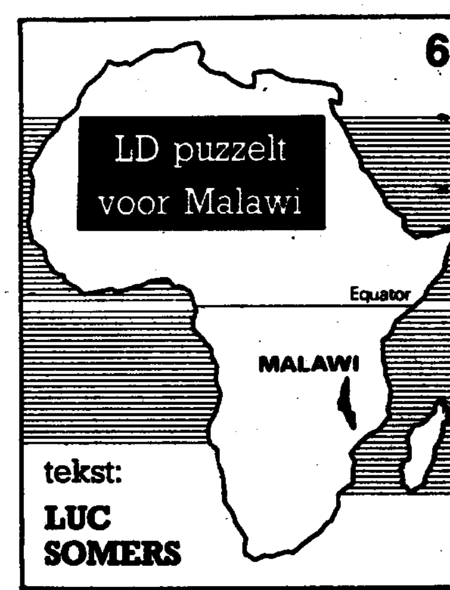
En de kwaliteit van autodieselolie van Tim-Oil...

ZORGT voor minder onderhoud en minder motorgeluid
ZORGT voor lager brandstofverbruik en verbetert de koudestart
VOORKOMT corrosie in de brandstofpomp
VOORKOMT schuimvorming
GEEFT bijdrage aan schoner milieu vanwege minder schadelijke uitlaatgassen
GEEFT een meer dan uitstekende vorstbescherming

tim-oil
...daar mag je het beste van verwachten!

Zuster Helène Smeets van missie ziekenhuis:

'Ondervoeding is enorm probleem'



tekst: **LUC SOMERS**

ALOMBE – In het mis- ziekenhuis van Phalom- wordt veel tijd en moei- besteed aan voedings- orlichting. Één recent icef-rapport noemt on- rvoeding als voornaam- doodsoorzaak van kin- ren en in Malawi, als één n de armste landen van rika, is dit probleem raard nog meer voor de nd liggend.

ster Helène Smeets: „Op enke- uitzonderingen na is hier in Ma- de voorraad mais voor elke ilie de enige rijkdom. In de hokwe', een van bamboe ge- chten schuurtje, worden de iskolven bewaard om voor de van het jaar verzekerd te zijn een bordje eten in de vorm stijfgekookte maispap, de 'nsi- . Maar de 'nkhokwe'is ook een ort spaarbankboekje, want ms is er geld nodig voor een bruiloft, een begrafenis, bij ziekte, of voor het schoolgeld, en dan wordt er met maiskolven betaald."

Oogst

Vaak valt de oogst echter tegen en zijn de voorraden in november al op. Zuster Smeets: „En die vervelende periode duurt dan tot april, dus men kan zich voorstellen dat ondervoeding een groot probleem is. Het feit dat in onze streek de tuinen steeds kleiner worden en een zakje kunstmest onbetaalbaar is geworden, maakt de situatie er niet rooskleuriger op. Maar ja, de regering werkt hard aan verbetering."

„Je ziet het duidelijk aan de kinderen", vervolgt Helène Smeets. „Eerst lukt het nog om elke dag wat dunne maispap te koken, maar al gauw is alles op. De kleintjes spelen niet meer, want daar krijgen ze honger van en de volwassenen zitten bij hun huisjes energie op te sparen. Kinderen van twee en drie jaar kunnen niet meer lopen en zitten klagend te huilen, verschrikkelijk gewoon."

Te weinig of verkeerd voedsel leidt tot een grotere vatbaarheid voor infectieziekten. Omgekeerd raakt een kind met infectieziekten ook sneller ondervoed. Degenen die het overleven, ondervinden dikwijls de schadelijke gevolgen voor hun hele leven. Er is geen sprake van optimale lichamelijke en geestelijke ontwikkeling. Zuster Smeets: „We zien het bij de moeders die nu met hun ondervoede kinderen naar het ziekenhuis komen. Dikwijls zijn zij zelf al eens slachtoffer van ondervoeding geweest, wat het leerproces bijzonder bemoeilijkt."

Leren

Met die ouders wordt in het ziekenhuis sinds enige tijd gewerkt om ze te leren hun kinderen een volwaardiger voeding te geven met het eten dat thuis in het dorp binnen bereik ligt. Op het 'voorplein' van het hospitaal is een eenvoudige keuken gebouwd, waar op traditionele houtvuren onder leiding van een Afrikaanse zuster en leerling-verpleegsters wordt gekookt.

Helène Smeets: „De ouders leren hoe ze de voedingswaarde van de maispap kunnen verhogen met gestampte droge visjes, een ei, groenten of apenootjes, allemaal zaken die te vinden zijn in eigen tuin of op de lokale markten."



● Af en toe een stukje vlees is echt een weelde in Malawi. Gezeten achter een tafel langs de weg proberen deze twee mannen gebraden varkensvlees te slijten aan mensen die op weg zijn naar de markt in een nabijgelegen dorp. Rechts in de mand ligt de varkenskop.

„Het is een langzame school", vervolgt ze, „maar deze methode begint toch wel haar vruchten af te werpen. Behalve de kookpot komen veel meer onderwerpen ter sprake in de weken van hun verblijf in het ziekenhuis. Elke dag opnieuw moet je deze mensen nieuwe dingen demonstreren, hen instrueren, en hen op een gegeven moment alles zelf laten zeggen en doen. Op die manier proberen we de moeders bewust te maken van hun problemen en van hun eigen mogelijkheden om wat aan het voedselvraagstuk te doen."

● Volgende aflevering: De chitando

Grote LD-puzzelactie voor Malawi

KRUISWOORDRAADSEL nr. 6

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord 'mededelingen' en minstens *f* 2,50 over te maken naar

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

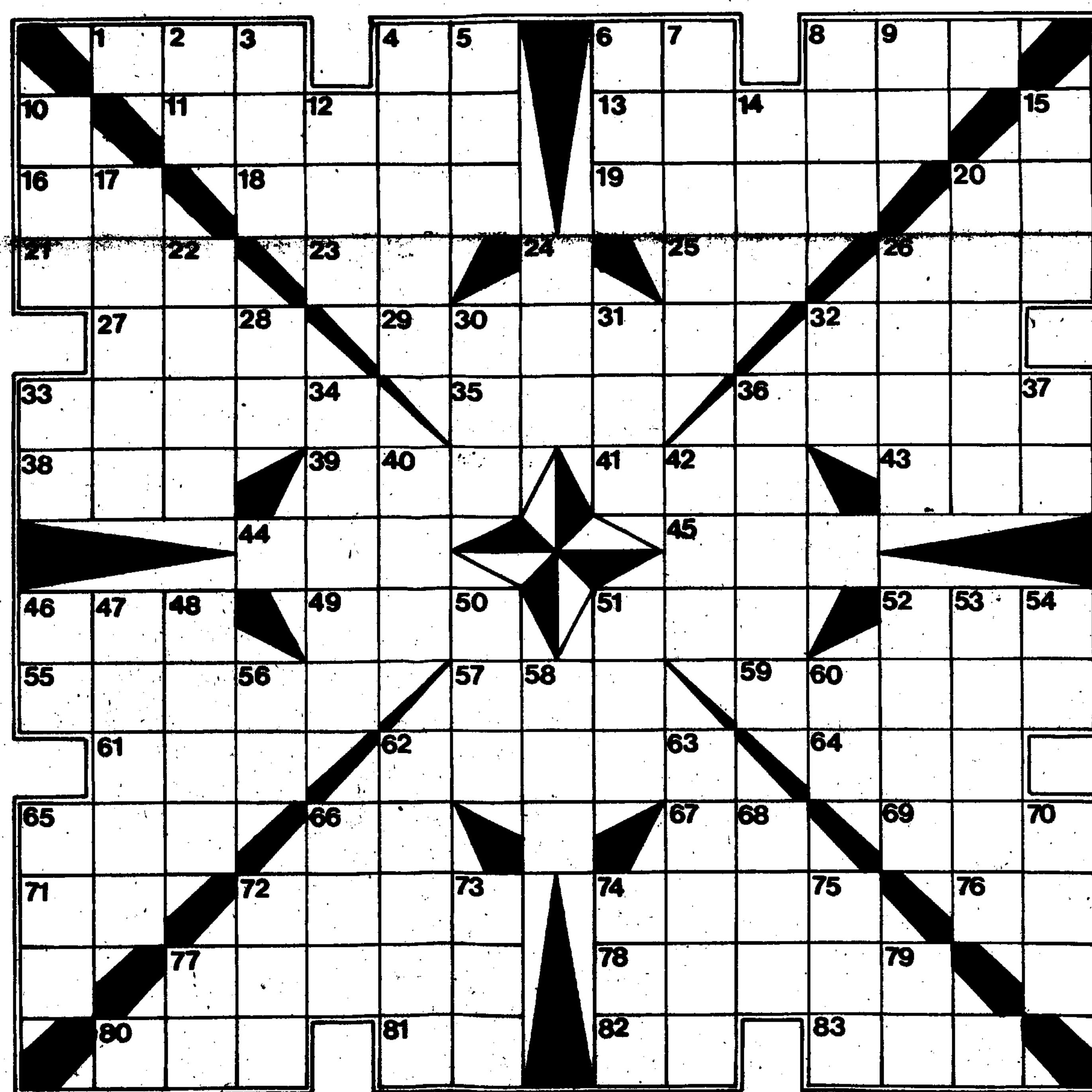
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste *f* 2,50 extra en adresseer de kaart aan

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs *f* 5000,-

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, *f* 5000,–, gelieve U de eerste letter van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 26 letters. Van de oplossing van alle puzzels moet u steeds de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als U de puzzel hebt opgelost, moet U de letters die voorkomen in de vakjes met de cijfers 9-75-55-20-41-71-81 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel) want U hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.



Horizontaal:
1. ongeletterd; 4. Archi Episcopus; 6. landbouwwerktuig; 8. vet; 11. kleur; 13. schenken; 16. ingenieur; 18. plezier; 19. bakplaats; 20. tegenover; 21. droog; 23. voegwoord; 25. oude lengtemaat; 26. voeg; 27. kerel; 29. vrucht; 32. erg; 33. klepper; 35. soort; 36. haargroei rond de kin; 38. meisjesnaam; 39. ik (Latijn); 41. wortel; 43. mak: 44. een en ander; 45. spoedig; 46. gravure; 49. bevel; 51. koordans; 52. gesteente; 55. gil; 57. bijbelse figuur; 59. ijverig; 61. houding; 62. bamboebeer; 64. bedorven; 65. voorzetsel; 66. laatstleden; 67. muzieknoot; 69. ontkenning; 71. niet even; 72. venster; 74. voedsel; 76. Romanum Imperium; 77. bouwval; 78. in stukken snijden; 80. belemmering; 81. soort verlichting; 82. bijwoord; 83. deel van het hoofd.

Verticaal:
2. voorzetsel; 3. kartonnen omslag; 4. strijdperk; 5. Europeaan; 6. ik (Latijn); 7. voorkant van een huis; 8. boom; 9. voorzetsel; 10. deksel; 12. vlaktemaat; 14. huid; 15. roofdier; 17. bepaald boek; 20. verpakkingsgewicht; 22. soldatenvoedsel; 24. familielid; 26. niet vroeg; 28. neon; 30. voor (Latijn); 31. boom; 32. uitroep van afschuw; 33. zonnegod; 34. schoenmakersgerei; 36. vrouwelijk roofdier; 37. lengtemaat; 40. opening; 42. plaats in Gelderland; 46. maanstand; 47. oogvocht; 48. teken; 50. juist zoals; 51. wiel; 52. Spaanse provincie; 53. organische verbinding; 54. item; 56. bijwoord; 58. nauw; 60. ondernemingsraad; 62. dunne lat langs de grond; 63. bloem; 65. gevuld; 66. niet geneigd te werken; 68. dun; 70. boom; 72. sterke drank; 73. ogenblik; 74. plaats op de Veluwe; 75. deel van de hals; 77. muzieknoot; 79. nikkel.

Alleen zo inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door een waarnemer van het vacante kantoor van notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden vijftig (*f* 2,50) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden vijftig (*f* 2,50) zijn overgemaakt.

De opbrengst van deze Limburgs Dagblad-puzzelactie 1987/88 is bestemd voor het ziekenhuis van de Medische Missiezusters in Phalombe-Malawi. In Malawi, één van de armste landen van de wereld, zijn op dit moment in totaal 29 Medische Missiezusters actief, van wie 16 uit Nederland. Het ziekenhuis in Phalombe wordt sinds jaar en dag gerund door een groepje van vijf Nederlandse zusters van wie vier uit Limburg. Allen zijn de zestig gepasseerd en moeten in zeer moeilijke omstandigheden met zeer beperkte middelen hun werk doen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (portokosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd ten kantore van notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 26 letters is bindend.

Winnaars puzzel nr. 4

Oplossing: AARDBEI

1e prijs:
G. Hochstenbach
Dr. Nolenslaan 80 "
6136 GS Sittard
2e prijs:
L. de Raden-Beckers
Italiëlaan 130
6414 TS Heerlen
3e prijs:
Lambert Geijselaers
Achter de Hoven 14
6325 ER Berg & Terblijt
4e prijs:
Mevr. Pintaric-Geraedts
Schaesbergerweg 48
6415 AH Heerlen
5e prijs
Dhr/mevr. Thewissen-Mullens
Dorpstraat 34
6176 AC Spaubeek

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 26 augustus 1987 aan de Stichting Vrienden v.d. Medische Missiezusters vergunning verleend onder nr. L.O. 78 115 170.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

1e PRIJS *f* 1000,–

2e prijs



Een reischeque t.w.v. *f* 400,– beschikbaar gesteld door

Reisbureau van de Burgt
Passage 5 - Heerlen - Telefoon 045-718400
te besteden aan of in mindering te brengen op een bij ons te boeken reis, van weekend- tot wereldreis!

3e prijs



Een Samsonite Oyster koffer en beautycase t.w.v. *f* 308,– beschikbaar gesteld door

Frumau
Frumau lederwaren
Geleenstraat 16, Heerlen Tel. 045-713118

4e prijs



Een diner voor 2 personen t.w.v. *f* 100,– ter beschikking gesteld door en te genieten in

Restaurant Hulsman
Geleenstraat 56, Heerlen
telefoon 045-717086

5e prijs



De nieuwe 2-delige Dr. Verschuyl, grote puzzelencyclopedie t.w.v. *f* 69,50
beschikbaar gesteld door

Winants
Raadhuisstraat 2, Heerlen telefoon 045-711840

Duizend gulden voor Gonda Hochstenbach

TTARD – „U bent van het Limburgs Dagblad? Ja, maar ik hèb het abonnementsgeld betaald..." Zó groette mevrouw Gonda Hochstenbach, wonend aan de Dr. Nolenslaan 80 II, de bezoekers die zich via de intercom meldden. Na wat aandringen mocht het gezelschap tóch boven komen. Toen Jan Roos namens het limburgs Dagblad razendsnel tien briefjes van honderd gulden tevoorschijn haalde begreep mevrouw Hochstenbach heel inagzaam wat de bedoeling van dit bezoek was. Ze werd bleek, tranen biggelden over haar wangen en ze moest noodgedwongen gaan zitten. Gerard Hochstenbach, na tien jaar mijnwerker en 32 jaar NS-medewerker nu genietend van zijn pensioen, kan het al evenmin geloven. Hij neemt snel plaats naast zijn Gonda en stottert: „...de eerste keer, dit is echt de eerste keer dat we iets winnen..."

Als beiden over de schrik heen zijn willen ze best vertellen dat ze dolgraag nog eenkeer naar Lourdes zouden willen gaan. Het is al weer vijf jaar geleden dat ze dáár voor het laatst waren en de wens om Lourdes nogmaals te bezoeken is al weer een poosje aanwezig. Maar natuurlijk zal ook de enige zoon van het echtpaar en zeker de beide kleinkinderen niet vergeten worden bij het delen van de winst.

„Overigens bellen we hem niet, hij moet morgen maar in de krant lezen wat ons overkomen is..." lacht mevrouw Hochstenbach. Voordat ze - nog steeds wat opgewonden - weer aan tafel gaan om het zo bruut onderbroken middagmaal te beëindigen beloven ze zeker te blijven meespelen. Het goede doel spreekt hen wel aan en de puzzels zijn niet te moeilijk, daarom is meespelen gemakkelijk en als er dan ook nog wat gewonnen wordt is het natuurlijk helemaal te gek.



● Nog behoorlijk onder de indruk ontvangen Gonda en Gerard Hochstenbach uit handen van Jan Roos (r) de puzzelwinst van week vier

Limburgs WOONBLAD

met het huizenaanbod van de Limburgse **MAKELAAR**

Binnenkort start aannemersbedrijf Gebr. Peters B.V. Met deze royale luxe woonhuizen met garage nabij centrum **BRUNSSUM**



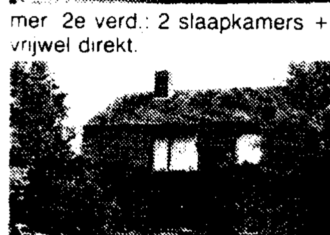
- fraaie architektuur
- woonkamer 40 m2
- open haard
- 4 ruime slaapkamers
- hardhouten kozijnen
- luxe badkamer
- optimale isolatie
- prijzen vanaf ƒ 158.750,- v.o.n.
- rijksbijdrage ƒ 6500,- ineens



HEERLEN
ƒ 89.000,– k.k.
Tussenwoning met c.v. Ind.: kelder; beg. gr.: hal, toilet, woonkamer 7.20 × 3.50/3.00, keuken, tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 1 slaapkamer + berging. Aanvaarding direkt.



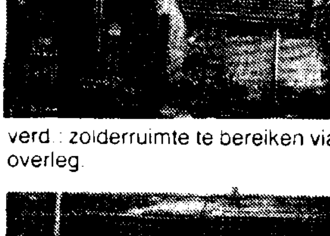
HEERLEN-Centrum
ƒ 149.000,– k.k.
Stadswoning met diepe tuin. Ind.: kelder, beg. gr.: hal, toilet, woonkamer, eetkeuken met moderne installatie; tuinkamer 4.10 × 3.77; tuin 22 mtr. diep. 1e verd.: 2 royale slaapkamers + goede badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding vrijwel direkt.



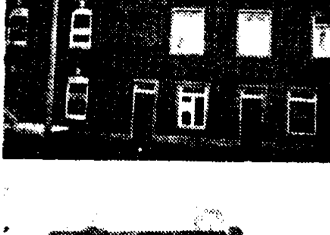
HEERLEN
(Douve Weien)
ƒ 215.000,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v. Ind.: hal, woonkamer met open haard en parketvloer ± 45 m²; moderne keuken; fraaie tuin en garage 9.06 × 2.92. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. 2e verd.: diverse bergruimtes + hobby- c.q. 4e slaapruimte. Aanvaarding direkt.



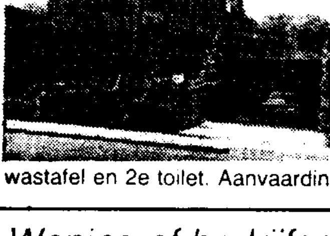
HEERLEN
ƒ 99.500,– k.k.
Tussenwoning met c.v., bouwjaar 1974. Ind.: hal, toilet, berging, royale woonkamer met open keuken ± 41 m², terras + tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.



NIEUWENHAGEN
ƒ 67.500,– k.k.
Tussenwoning met berging. Ind.: hal, woonkamer met eetkeuken ± 40 m², toilet en serre, tuin 20 mtr. diep. 1e verd.: 2 slaapkamers + douche. 2e verd.: zolderruimte. Aanvaarding direkt.



VOERENDAAL
ƒ 155.000,– k.k.
Halfvrijst. herenhuis met c.v. Ind.: hal met toilet, woonkamer 42 m², goed geout., dichte keuken, inpandige garage; terras + diepe tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt.



Diversen

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling
M 159/51-87

Gedeputeerde Staten van Limburg maken overeenkomstig het bepaalde in artikel 68, negende lid, van de Interimwet op het speciaal onderwijs en het voortgezet speciaal onderwijs bekend, dat de staatssecretaris van onderwijs en wetenschappen bij beschikking d.d. 26 november 1987, kenmerk BO/SP/OI-87012441, heeft goedgekeurd het onderstaande door Provinciale Staten van Limburg op 18 juni 1987 op grond van artikel 62, eerste lid, van voornoemde wet vastgestelde plan van nieuwe scholen voor de jaren 1988 tot en met 1991.

1. – schoolsoort: school voor voortgezet speciaal onderwijs voor zeer moeilijk opvoedbare kinderen; – plaats van vestiging: Heythuysen; – schoolbestuur: St. Aloysiusstichting Voorhout; – signatuur: Rooms-Katholiek; – te verwachten omvang: 49 leerlingen; – voorgestelde datum van ingang bekostiging: 1 januari 1988.

2. – schoolsoort: school voor voortgezet speciaal onderwijs voor zeer moeilijk opvoedbare kinderen; – plaats van vestiging: Venlo; – schoolbestuur: Stichting Buitengewoon Onderwijs Venlo en omgeving; – signatuur: Rooms-Katholiek; – te verwachten omvang: 43 leerlingen; – voorgestelde datum van ingang bekostiging: 1 januari 1988.

Maastricht, 19 december 1987.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Te h. Rest. ELCKERLYC 2de Carabiniersiaan 13, Veldwezelt Belg. Studentenkamers in nieuwbouw. Tel. 09.32.11.414188.

Te h. KAMERS incl. elektr. water, c.v. ƒ 450,- p. mnd., 4 km van centr. Kerkrade, tel. 043-211620 's avonds.

Mooie gem. KAMER te h. te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

APPARTEMENT gestoff. Hrln.-Z. 045-422526.

Te h. met onm. ing. gestoff. NIEUWB.WONING m. garage in plan Hondsbroeck, Karenstr. 12 te Born. V. inl. 04492-3640.

2-pers. APP., grote tuin, eigen oprit. Te bevr. na 18.00 uur 045-252831.

AUTO/TRUCK-VERHUUR. Bastiaans Inter Rent. Ruime keuze in pers.-auto's, 9-pers. busjes, campers, bestel en vrachtwagens; ook met hydr. laadlift. Heerlen, Spoorsingel 50 t.o. busstation. Tel. 045-724141.

Te k. of te huur HOTEL, rest., koffieshop-pizzeria, gr. terras, 20 kamers, harte Valkenburg, Grote straat centr. 25-27. Tel. 04406-12180.

KAMER te h. in c. Kerkrade. All-in, gez. keuk., badk. enz. Tel. 045-461870.

Grote ZIT-SLAAPKAMER te huur ... Tel. 045-314383.

Geheel compleet KRAAM... MANCOST ...

KAMERS te huur ...

Te h. ruime ZIT-SLAAPKAMER ... Rust, ligging ... Tel. 04439-2...

Gem. ZITSLAAPK. ... huur. 045-460245 ... 15842.

Te h. VOERENDAAL ... gestoff. woonk. ...

Te h. UBACH OVER WORMS ...

Te h. ZITSLPK. ... bevr. 045-... 440124.

Te h. APP. met 2 slk. ... badk. ... tel. 045 31...

Grote gem. KAMER ... met gebr. v. bad, wc, keuken, event. met warme maaltijd te Heerlen. ... 045-221832.

Te huur aangeboden te Valkenburg nabij ingang van grotten WINKEL c.q. bedrijfsruimte. Opp. 100 m2. Huurprijs ƒ 125,- per m2 per jaar. Inf. tel. 045-726262 of postbus 1131 6460 BD Kerkrade.

Te huur aangeb. WINKELRUIMTE c.q. bedrijfsruimte te Kerkrade-W.-Terwinselen nabij Marktplein, 400 m2 huurprijs ƒ 35,- per m2 per jaar, voor- en achtergang. Inf. tel. 045-726262 of postbus 116 6460 BD Kerkrade.

Ter overname aangeboden goedlopend CAFETARIA (toponzet) in centrum Kerkrade. Zonder contanten onnodig te reageren. Weg. vertrek naar buitenland. Br. o. nr. KE 785, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

KAMERS te h. voor studenten in winkelcentr. Hoensbroek. Tel. 045-228487.

HOENSBROEK etage te h. eigen ingang, 3 kamers, keuken, douche met toilet. Huur ƒ 500,-, C.V. electr. water. ƒ 200,-. Inl 045-228487.

Gem. KAMERS te h. met verw. Rijksweg Sittard, en Geleen Rijksweg N. 59. tel. 04490-43329.

FRITURE-CAFETARIA te Geleen, z. woning, modern gericht bedrijf met gewaldige omzet. Huur ƒ ... p.mnd. Koopprijs ... ƒ 80.000,-. Horecabureau Limburg, Frits v. Dijck (beëd. tax. horeca), tel 043-630127.

FRITURE-CAFETARIA in centrum Sittard. Hoge omzet, met of z. woning. Huur bedrijfsgedeelte ƒ 2500,- incl. g.l.w. p.mnd. Met ... ƒ 25.000,- te aanvaarden. Horecabureau Limburg, Frits v. Dijck (beëd. tax. horeca), Tel. 043-630127.

CAFE-ZAAL in Stein, met mooie woning en tuin, opp. 163 m2. Huur ƒ 1200,- per mnd. Koopprijs ... Horecabureau Limburg, Frits v. Dijck (beëd. tax. horeca), Tel. 043-630127.

Van Erp

verhuurt: kleurentelevisies, videorecorders, hifi-installaties, compact-discs, wasautomaten, wasdrogers, koelkasten en zonnehemels.
Van Erp, Putstraat 34, Sittard, Heerlen, Kerkrade
Tel. 04490-13531

Heftruck-verhuur

met of zonder chauffeur 2,5 ton, 3,5 ton en 4,5 ton. Int. Transportbedrijf A.L. Langen, Geleen, tel. 04490-45900.

Moderne snackbar/cafetaria

ter overname aangeboden (dag- en avondzaak). Omgev. Oostelijke Mijnstreek. Centr. Gelegen in grote woonbuurt. Ca. 20.000 inw. Overname inven.apparatuur v. ƒ 250.000,- excl. BTW. Gedeeltelijke financiering behoort tot de mogelijkheid. Huidige omzetniveau ƒ 350.000,- excl. BTW. Omzetpotentie ƒ 500.000,- excl. BTW. Huurpr. ƒ 2000,- p. mnd. Cijfers voorhanden. Br.o.nr. MA 367 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

... SCHNAUZERS ... Tel. 04498-...

... GOLDEN RETRIEVERS en nest labradors ... 04746-23...

... HERDERS ... ƒ 550,- Stationsstr. ... Tel. 04493-...

Te k. prachtige BOBTAIL PUPS m. stamb. off H.D. uitsl. aanw. Inl. mevr. Janssen, tel. 04747-2910 (Lid v.d. O.E.S.C.).

Te k. 2 NEWFOUNDLANDERTEEFJES, zwart m. stamb., pr. ƒ 850,-. Tel. 04750-22860.

Trop. vissen en planten. KERSTAANBIEDINGEN o.a. 10 cardinalen 9.95; 10 koperzalmen 9.50; 10 Chin. danio 7.50. Op = op! Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek, tel. 045-212876.

Onroerend goed

...uwenhagen ƒ 55.000,– k.k.
...ng 36, tussenwoning met binnenplaats.

...rlen-bouwplaats ƒ 65.000,– k.k.
...de Pleiweg, groot 15(front)x47

...uwenhagen ƒ 95.000,– k.k.
...e, goed onderhouden tussenwoning met tuin, c.v. ...rging. Ind.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slpk., ...amer.

...gelshoven ƒ 110.000,– k.k.
...m Alexanderstraat 72, moderne hoekwoning ...c.v., tuin en gar., ruime woonkamer, keuken, badk. ...slpk.

...haesberg ƒ 135.000,– k.k.
...vrijst. woonhuis met c.v., gar. en tuin, kelder, grote ...nk. (±40m2), aanbouwkeuken, badk., 3 slpk. en ...r. Aanv. eind 1988.

...ubach ƒ 140.000,– k.k.
...nstraat, groot, voor dubbele bewoning zeer ge...kt herenhuis met c.v., grote tuin en gar.

...erlen ƒ 150.000,– k.k.
...swoning in het centrum; zeer geschikt voor woning ...kantoor/praktijk.

...choltz ƒ 155.800,– v.o.n.
...lminastraat. Nieuwbouw-woning met c.v., tuin en ...Premie-B-regeling van toepassing.

...rkrade ƒ 175.000,– k.k.
...ch zeer goed gel. woon/winkelhuis met c.v. en gro...keergelegenheid, winkeloppervlakte ± 120 m2, ...eiding mogelijk. Dubbele bovenwoning.

Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:
...roost Onroerend Goed, Heerlen, tel. 045-717976.

Hoensbroek

Goedgelegen ruime halfvr.st. woning met inpandige garage, stallen en grote tuin, totaal 1050 m2. Ind.: garage ca. 80 m2. Verd. o.a. woonk., 4 slpk., keuken, badk., c.v. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

Livac BV
Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Oirsbeek, riant en vrijstaand wonen

...echts nog enkele vrijstaande premie-B woningen, ge...kkeld d.m.v. garage. De woningen zijn gesitueerd in het BP "In den Moel" te Oirsbeek. De woonhuizen zijn voorzien van een grote woonkam. m. open keuken, 3 slaapkam., luxe badkam. m. ligb. en een vaste trap naar ... zolder. Kooppr. ƒ 158.000,- v.o.n. Subsidie 3× ƒ 4000,-. Inlichtingen: Kramer Makelaardij O.G. te Beek. 04490-73601.

Heerlen-Noord

...n, volledig gerenoveerd, tussengelegen woonhuis met tuin en achterinrit. Ind.: o.a. woonk. met tegelvloer, ...e keuken, verd.: 4 slaapk., grote badk., toilet, zolder, c.v. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

Livac BV
Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Snel en goed uw huis verkopen
Bel Livac BV
04490-10855
...ruim 10 jaar thuis in ieder huis.

Schaesberg

...ligging: karakteristieke tussenwoning met voor- ...achtertuin. Ind. o.a.: ruime woonk., keuken, 3 slaapk., ...he, c.v. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 89.000,-

Livac BV
Bruhstraat 19, Sittard. 04490-10855.

Uniek gelegen bungalow met bijna 9000 m2 grond

...iets voor liefhebbers van rust, ruimte, vrijheid en ...el van dieren., grote zitkamer (ca. 46 m2) met haard en overdekt terras, 3 slaapkamers, compl. ...amer, prov.kelder, stookkelder (cv), paardestal, ... hoge schuur annex garage (117 m2), oprit, huis- ...gazon, vijver, volières, nabij Gulpen ƒ 375.000,-

Makko Gulpen
Taxatieburo-makelaardij o.g., verzekeringskantoor, lid NVM
Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

...N. Te k. geheel vrijstaande woning met o.a. woon... met open keik., tuinkam. met alum. schuifdeuren ...gesch. als kantoor), gr. gar. + berging, betegelde ...r 24 m2, badkam. met toilet, 4 slpk., zolder en c.v. ...428 m2 met rondom tuin. Dir. te aanv. Pr. ...5.000,– k.k. Tel. 04490-74342.

...WENHAGEN de Voort, Voorterhof 21. Goed gel. ...vrijst. woonhuis, 6 jr. oud, met c.v. en garage, ...onk., ruime halfopen keuken, 3 slpk., ruime badk. ...toilet, grote zolder via vaste trap, voor- en grote achter... Geheel met roll. Alle kozijnen hardhout, benverd. ...op. Aanv. dir. Vr.pr. ƒ145.000,– k.k. Tel. 045-...28/317479.

...NSSUM, Jupiterst. 79, halfvr. woonh. m. gr. tuin + ...rt, keld., keuk., woonk., terras, dubb. berg., 3 ..., zold. m. vst. trap, dubb. glas., nieuw electr. Opp. ...m2, Vr.pr. ƒ 122.000,– k.k. Van Oppen BV, Linde...5, Brunssum, 045-254543 vraag de infofolder.

...SSUM De Insel 14, halfvrijst. woonh. m. gar., ..., L-vorm. woon-/eetk., badk., keuk., bijkeuk., berg., ...k., zolder. Vr.pr. ƒ 108.000,– k.k. Van Oppen BV, ...plein 5, Brunssum. 045-254543. Vraag de infofol...

...RADE-W., Kl. Graverstr. 117 te k. gr. woonhuis, ...huur. O.a. gr. woonk., keuken, 4 slpk., badk., c.v., ...en berging. Pr. ƒ 98.000,-. Tel. 045-463686.

... halfvrijst. WOONH. m. tuin en berging, recent ver... m. veel veldbrand en hout. Ind.: kelder, hal, keuk. ...bouwapp., ruime woonk., 3 slpk., badk. m. ligb. ...9.000,-. Ceintuurstr. 67, Sch'berg. 045-318739.

...oensbroek - Kastanjelaan
De allermooiste halfvrijstaande

...e-A-woningen worden gebouwd aan de fraaie ...anjelaan. Door de prima subsidieregeling (A) blijven ...woonlasten lager dan bij een huurwoning. Hypo...b.v. ƒ 109.000,– (bij max. subsidie). Netto maand...a. ƒ 579,–* 30 jaar vast. Bel meteen voor een bro... of maak een vrijblijvende afspraak!

Aquina makelaardij BV
045-715566

Speciale kijkdag

...woonplan Oppeven te Oirsbeek willen wij u een ...eengezinswoning met garage laten zien. Ind. ...royale L-vormige woonk. met uit het zicht gelegen ...n, mogelijkheid voor 4e slaapk., badk. met o.a. lig... Hoog afwerkingsniveau. Prijs ƒ 149.500,– v.o.n. ...ƒ 6500,– rijksbijdrage).

Dinsdag 22 december
...6.00 tot 18.00 uur. De borden wijzen u de weg. ...Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-...55.

STOKKUM: België, Burgershuis, Koppelstraat 10. Inlichtingen, tel. 32 11 75.51.65.

Gevr. **BOUWTERREIN** in Voerendaal, voor bouw eigen woning, partikulier. Tel. 045-753598.

Te koop gevr. in Heerlen

of direkte omg., riant woonhuis, bij voorkeur met enige kantoorruimte. Prijsidee ca. ƒ 500.000,–. Br.m. opgave ligging o.nr. HK 637 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Klimmen/Ransdaal

Te k. royale woning m. gar., bungalowstijl, i.z.g.st., woonk. 43 m2, luxe keuken, 4 slpk., 2 badk., div. kelders, kl. tuin, bwj. 1979. Vr.pr. ƒ 250.000,–. Tel. 04459-1661.

Te koop groot **HANDELSHUIS** gelegen centrum dorp Opoeteren (B). Onmidd. beschikbaar. Pr.n.o.t.k. Te bevr. Albert Creyns, Ridderpadstr. 15, Opoeteren (Maaseik). Tel. 09-3211863943.

Heerlen

te koop omg. ziekenhuis ruim halfvrijst. woning met woon-zitk., serre, kl. keuken, douche, 1e et.: gr. zitk., slpk., 2e et.: 3 mans.k., kelder, bergingen, broeikas, gr. tuin, tot. opp. 720 m2, mog. voor gar. Prijs n.o.t.k. Inl. Makelaardij Hendriks tel. 045-412430 b.g.g. 412270.

Heerlerbaan premie-A

Nog slechts 3 riante woningen in het prachtige plan op de hoek Oogstweg/Palestinastraat. Royale indeling met o.a. woonk., 8 m, keuken, toilet, berging, 3 slpk., badk. en zolder. Door de nieuwe premieregeling (max. ƒ 44.000,–) bedragen uw nettomaandlasten slechts

ƒ 558,–* 30 jr. vast

Vraag meteen documentatie

Aquina Makelaardij BV
045-715566

Hoensbroek

Rustig gelegen middenwoning met grote tuin en berging. Ind.: o.a. nieuwe keuken, 3 slaapk., zolder, kelder, c.v. Prijs ƒ 88.000,– k.k.

Livac B.V.
Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

BRUNSSUM, Touwslager 37, tussenw. m. carport, hal, woonk., keuk., berg., tuin, 3 ruime slpk., douche + v.w., gr. zold. m. vliezotrap, vr.pr. ƒ 116.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

KONINGSBOSCH, Haverterstr. 66, halfvr. woonh. m. gar., carport, tuin, woonk., gr. hal, keuk., 3 slpk., badk. m. ligb. + toilet, zold. m. vst. trap. Vr.pr. ƒ 124.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543, vraag de infofolder.

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.

Onroerend Goed Maatschappij Jac Stel
Verzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

Taxaties

onroerend goed, t.b.v. aankoop, verkoop, successie, liquidatie, hypotheekaanvraag, onteigeningen enz. taxatie en bemiddelingskantoor

Visschedijk
Molenberglaan 69, Heerlen, tel. 045-740622.

SITTARD, Burg. Arnoldtsstraat. Op goede stand gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin, provisiekelder, hal/entree, met travertinvloer, ruime doorzonwoonkamer met parketvloer en openhaardpartij, keuken. Op verdieping 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar zolder, waarop 5e slaapkamer. Pand is goed onderhouden en spoedig te aanvaarden. Bezichtiging uitsluitend na telefonische afspraak 04497-1408.

Gel. te **SCHINNEN,** Groenenborgstr. 2, goed onderh. halfvrijst. woonh. te k. Pr. in overl. k.k. Tel. 04493-3942.

SITTARD: te k. rustig gel. goed onderh. halfvrijst. woonhuis met c.v., 2 kelders, aanb.living, carport, tuin, hobbyruimte, vaste trap naar zolder, 3 slpk., ruime badk. Past. Verbeekstr. 6, 04490-16690. Prijs n.o.t.k.

Te huur **HOENSBROEK,** Sleperstraat, ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en tuin. Ind.: roy. woonkam., eetkeuken, 4 slaapk., badkam. Aanv. op korte termijn. Huurpr. ƒ 1100,- p.mnd. Kramer Makelaardij O.G. te Beek. 04490-73601.

SCHAESBERG, Elkske, goed gel. halfvrijst. woonh. m. c.v. en grote garage. Ind.: kelder, L-woonkam. m. open haard, parketvl., dichte keuken, 3 slaapk., badkam. en zolder. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 132.500,- k.k. Kramer Makelaardij O.G. te Beek. 04490-73601.

Veldwezelt (Lanaken) 1 km v. Maastricht **BOERDERIJTJE,** gr. landhuis, schuur, stallen, tuin, goed onderh., vaste pr. Bfr. 250.000 (± ƒ 135.000,-). Tel. 09-32-11713749.

HOENSBROEK, vrijgezellenflatje m. 1 slpk. op 3e verd. in centrum, pr. ƒ 29.000,- k.k. Inl. 04450-3208 of 1156.

Chèvremont

te k. halfvrijst. woonh., keurig onderh. Kloosterbosstr. 178, 045-458011.

Klein huis

cv-gas, woonk. met op. keuk., slpk., badk. met toilet, zolder, berging ƒ 57.000,- Wijlre

Makko Gulpen
taxatieburo-makelaardij, lid NVM, Rijksw. 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

Schin op Geul

halfvrijst. gr. vrije tuin, tot. 545 m2, c.v.-gas, 2 keld., 8 kmrs., gar., voor woning, pension, praktijkhuis e.d. geschikt. ƒ 165.000,-

Makko Gulpen
taxatieburo-makelaardij, lid NVM, Rijksw. 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

Te k. halfvrijst. **HOEKHUIS** Lindenheuvel z. ruim, moet u van binnen zien. Tel. 04490-43488.

Gem. **LANDGRAAF** Heistraat te k. ouder herenhuis i.z.g.st. geh. voorz. van cv thermop. en hardh. kozijnen, kelder. Beg. gr. woonk. opp. ± 40 m2 voorz. v. open haard ap. keuken en bijk. met een opp. v. ± 35m2. 1e verd. 3 ruime slaapk. en een zeer ruime badk. met ligb. en douche. 2e verd. zeer ruime zolder met 4e slaapkamer. Het pand is voorzien van gar. en mooi aangel. tuin. Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k. aanv. medio juni '88. Inl. 045-414199 ma-vr. na 18.00 uur. Zat. na 10.00 uur.

OIRSBEEK, bouwgrond voor de bouw van vrijst. landhuizen of bungalows. Perc.opp. 410 m² tot 530 m². Prijzen va. ƒ 58.000,- v.o.n. Kramer Makelaardij O.G. te Beek. 04490-73601.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** te Sittard, bij stadskant. en wandelpark. Beatrixlaan 7. Vraagpr. ƒ 158.000,-.

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. woonhuis, leuk aan plantsoen gelegen met voor- en achtertuin met o.a. ruime woonkamer met openhaard, ruime halfopen keuken, bijkeuken, hal, toilet, 4 ruime slaapkamers, badk. met douche, zolder via vliezotrap, c.v.-gas, spouwmuurisolatie, alle kozijnen hardhout met thermopane. Aanv. in overl. Prijs ƒ 119.000,– k.k. Tel. 045-250571.

Nuth. **STARMANS** Onroerend Goed. Tel. 045-243899.

Hulsberg
Klimmenderweg
Tussenwoning met carport, binnenplaats en gas-c.v. Ind.: beg. grond: 2 entrees met halletje met plavuizen, woonkamer met plavuizen, oud-hollands plafond, gedeelt. schoonmetselwerk en schouw met voorzethaard. Keuken met eiken kasten, bijkeuken, badkamer met ligbad en toilet en binnenplaats. 1e verd.: 5 slaapkamers. Benedenverdieping voorzien van rolluiken.

Vaesrade-Nuth
Op de Vijfbunder
Zeer fraai, halfvrijstaand woonhuis met tuin, ruime garage en gas-c.v. Indeling: hal met plavuizen, toilet met fonteintje, L-vormige woonkamer (33 m2) met gedeelt. parketvloer en gedeelt. plavuizen, Novolux plafond, 1 wand schoonmetselwerk en schouw met eiken balken voor voorzethaard. Keuken (±16 m2) met houten plafond en aanbouwkeuken incl. el. oven, gaskookplaat, wasemkap en koelkast. 1e verd.: overloop, badkamer met ligbad en vaste wastafel en slaapkamers van resp. 13, 5 en 10 m2. Zolder via vliezotrap, geheel beplankt en beschoten. Alle ramen, uitgezonderd raam voorzijde, voorzien van rolluiken. Meranti binnendeuren, kozijnen en voordeur. Bouwjr. 1971. Prijs op aanvraag.

Zalig kerstfeest en voorspoedig 1988!

STEENS ASSURANTIËN C.V.
Nuinhofstraat 70 - Nuth
045-241534
Voor diverse cliënten zoeken wij woningen in de omg. van Nuth, Hulsberg, Schimmert, Wijnandsrade, Voerendaal etc. in de prijsklasse tot ± ƒ 170.000,-.

Gevonden/verloren

Verloren, Spekholzerheide (omg. Akerstr.-Elberveldstr.) blauwe DAMES-JEKKER, halflang + blauwe peignoir, beiden verpakt in plastic zak, tel. 045-418754.

Erkende relatie-bemiddelingsbureaus

Stichting KOMMUNIKA. Landelijk computersysteem voor aktieve partnerzoekenden. Kosten ƒ 85,–/ƒ 185,–. Gratis info: PB 8212, 3009 AE Rotterdam. Info-lijn 01807-10108.

GELEEN-ZUID, Hugo de Grootstr. 3
Perf. onderh. woonh. met mooie tuin, 3 slpk., zolder, kelder, nw. badk., ligb. en 2e toil., nw. keuken. ƒ 129.000,– k.k.
GELEEN-ZUID, Kochstr. 24
Schitter. ruim halfvrijst. woonh. met 4 slpk., 2 kelders, grote 55 m2 woonk. met eiken keuk., ruime tuin en garage. ƒ 174.000,– k.k.
GELEEN, Molenstr. 51 (nabij centr.)
Ruim vrijst. herenhuis met 750 m2 tuin, garage, 4 slpk., grote woonk., zolder, kelder, c.v. ƒ 189.000,– k.k.
GELEEN-ZUID, Beneluxlaan 46
Prima geleg. halfvrijst. woonh. met garage en tuin. ƒ 129.000,– k.k.
GELEEN, Azaleastraat 3
Prima onderh. halfvrijst. woonh. met garage, mooie tuin (terras), 3 slpk., zolder, kelder. ƒ 109.000,– k.k.
GELEEN, Groenstraat 47b (in centrum)
Prima gel. bovenw. met c.v., terras, 2 slpk. ƒ 68.000,–.
GELEEN, Gansbeek 32
Prima geleg... VERKOCHT ... met grote woonk., 3 slpk. ƒ 135...
GELEEN, Spoorstraat 103
Grote vrijst. woning met 650 m2 tuin, brede oprit met garage. ƒ 138.000,– k.k.
GELEEN, Kievietstr. 28 (nabij sportpark)
Perf. onderh. woonh. met grote tuin, 3 slpk., zolder, kelder, nieuwe aanb.keuk., dubb. gel. en wit kunst. kozijnen. ƒ 128.000,– k.k.
GELEEN, H. Hermansl. 248
Perf. onderh. appartem. met grote woonk., nieuwe keuken. ƒ 69.000,– k.k.
GELEEN, Kluis 5 (te huur)
Bakkerij goed geleg. (winkel/woonh.), ƒ 850,– p/mnd. Met overname invent. Pr. in overl.
SITTARD, Wielewaalstraat 13
Prima onderhouden halfvrijst. woonh. met 4 slpk., grote woonk., tuin, garage, ƒ 133.000,– k.k.
SITTARD, Delruellestraat 28 (Baandert)
Prima onderh. woonh. met mooie tuin, kelder, zolder (vaste tr.), 3 slpk., nieuwe keuken en kozijnen (dubb. gl.). ƒ 89.000,– k.k.
SITTARD, Geleenstr. 27 (Ophoven)
Prima onderh. halfvrijst. woonh. met garage, tuin, 3 slpk., zolder, kelder. ƒ 117.000,– k.k.
SITTARD, Koekoekstr. 11
Perf. st. eengezinswoning met garage, 4 slpk., kelder, alles dubb. gl. en wit kunst. kozijnen. ƒ 99.000,– k.k.
SITTARD, Fr. Halsstr. 11
Prima onderh. halfvrijst. woonh. met garage, tuin, 3 slpk., grote woonk., eiken aanb.keuk. ƒ 145.000,– k.k.
LIMBRICHT, Bergveld 5
Prima geleg. vrijst. woonh. met grote tuin, garage, 4 slpk., zolder, kelder. ƒ 245.000,– k.k.
LIMBRICHT, B. Coonenpl. 3
Perf. onderh. VERKOCHT ..., 3 slpk., aanbouwk. ƒ 115.000,– ...
PUTH-SCHINNEN, Irenestr. 22
In mooie straat geleg. woonh. met tuin, 3 slpk., kelder, alles rolluik. ƒ 98.000,–. Snelle besliss. lage eindpr.
PUTH-SCHINNEN, Kerkweg 90
Schitter. vrijst. landh. met 2300 m2 weiland met paardest. Ind.: 4 slpk., zolder (vaste tr.), kelder, garage, aanb.k., grote woonk. ƒ 293.000,– k.k.
SPAUBEEK, Potterstr. 49
Prima gel. (bijv. vrij uitz.), woonh. met garage, tuin/terras, 3 slpk., zolder (vaste tr.). ƒ 112.000,– k.k.
SPAUBEEK, Hoeve 28
Grote vrijst. boerenhoeve met 700 m2 grond (2 aparte woningen), schuren, grote binnenpl. Prijs i.o.
BEEK, Stationsstraat 128
Goed gel. vrijst. woonh. met grote tuin en apart appartem. ƒ 195.000,– k.k.
BEEK, Schuttersstr. 31
Vrijst. woonhuis met garage, 3 slpk., zolder (vaste tr.), kelder, grote tuin 500 m2 (80 m diep). ƒ 135.000,– k.k.
ELSLOO, Const. Huygensstr. 8
In mooie straat geleg. halfvrijst. woonh. met mooie tuin, 3 slpk., zolder, kelder. ƒ 113.000,– k.k.
STEIN, Mauritsweg 72
Halfvrijst. woonh. met garage, tuin, 3 slpk., zolder, kelder. Pr. in overl.
OBBICHT, Maasstr. 31a
Schitter. vrijst. landh. met grote 600 m2 tuin met ernaast bouwkav. (45 bij 14 fr.). Moet gezien worden. Kan ook apart gekocht worden. Pr. incl. bouwpl. ƒ 289.000,– k.k.
BINGELRADE, Geerstr. 2 (Hoeve Kruishof)
Monument. carré-boerderij op 2500 m2 grondperc. Geh. authent. gerest. Pr. op aanvr.
HEERLERHEIDE, Anjelierstr. 38a
Groot hoekp. (winkelp.) met 6 slpk. voor kamerverh. of winkel. ƒ 115.000,– k.k.
SCHAESBERG, Monnetstr. 1
Vrijst. herenh. op 900 m2 grondperc., tuin, garage, 5 slpk. en bouwpl. ƒ 179.000,–.
NUTH, Voorsterstr. 24 (bij tennisb.)
Landel. geleg. vrijst. woonh. met 1450 m2 tuin. Prima st. ƒ 158.000,– k.k.
SCHINVELD, Bouwbergstr. 43
Perf. onderh. halfvrijst. woonh. met ruime oprit, grote 500 m2 tuin, kelder, zolder (vaste tr.), 3 slpk. (2e toil.), grote woonk., grote aanb.keuk. met volled. inb.app., ook geschikt voor alle zakel. doeleind. ƒ 149.000,– k.k.

jos storms onroerend goed

HYPOTHEKEN-VERZEKERINGEN
Pastoor Vonckenstraat 44, Geleen
Tel. 04490-42550
Zaterdag van 10 tot 15 uur geopend
Geen verkoop/geen kosten
(ook geen advertentiekosten)
Dringend woningen gevraagd in straal van 20 km echter vooral Sittard, Geleen, Beek e.o.

Fietsen/bromfietsen

NIEUW Suzuki TS 50 X met gratis helm. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

OMAFIETS, heren-en damesfiets m. en zonder 3 versn. Koga Miyata renfiets mt. 59 + kleren. Tel. 045-257371.

Te k. 10 FIETSEN opknappers samen ƒ 350,–; Tel. 045-422961.

Te k. mooie PUCH Maxi S met sterw. bwj. 86, vraagpr. ƒ 900,– Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

HONDA MT bwj. '85. Vraagpr. ƒ 1500,-. Tel. 04k5-219051.

Te k.ZUNDAPP CS 50, met verz., prijs ƒ 400,–. Tel. 045-242277.

Te k. RACEFIETS merk Peugeot, 4 mnd. oud. Tel. 045-414605.

Te koop YAMAHA, Paris-Dakar mooi, Veldhofstr. 57, Eygelshoven.

Te k. VESPA Ciao, bwj. '86 sterwiel. m. verz. pr.n.o.t.k. Abdissenlaan 9, Ubach over Worms (Landgraaf).

Te k. VESPA Ciao, tev. grote sort. gebr. onderdelen. Te k. gevr. Vespa, Puch, Maxi, Zündapp, Honda MT, Yamaha DT, def. of geschade geen bezw. Maasstr. 3 Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309.

Te k. Maxi PUCH bj. '87, als nieuw. Tel. 316940.

Te k. ZUNDAPP GTS 50, bwj. '82, een koopje, Kraaistr. 1, Heerlen.

Te k. YAMAHA DT 1 jr. oud wit met verzekering + slot met diverse onderdelen z.g.a.n. Tel. 045-455417.

Te k. Maxi PUCH '83 met helm + verz. i.g.st. Pr. ƒ 500,-. Tel. 045-311506.

T ek. VESPA Ciao bj. '80 ƒ 275,-. Tel. 045-463469.

Te k. ZÜNDAPP Sprinter met extra's. ƒ 600,-. Tel. 045-259267.

Te k. MEISJESFIETS 5 versn. ƒ 250,–, Pijler 65, Schaesberg t/o autokino.

Te k. PUCH Maxi '82 m. sterwielen ƒ 450,–, Pijler 65, Sch'berg t.o. autokino.

Te koop YAMAHA DT, kl. zwart + 1c spuit + Vespa Ciao. tel. 045-443818.

Te k. VESPA Ciao, sterw., 4 mnd. oud, 1100 km. 045-228399. Navoln. 134, Hrln.

Te k. VESPA Ciao 1½ jaar oud, z.g.a.n. Tel. 045-311469.

Te k. KREIDLER ƒ 100,-. Berg Driesch 10, Heerlen.

Te k. zw. Gazelle H.FIETS tr. met stangen en 3 v. ƒ 250,– + zw. Gazelle d.fiets, torpedo rem ƒ 130,–, h.trim, tourfiets, motobecane ƒ 150,–, alles z.g.a.n. Tel. 251557.

Te k. YAMAHA RD 50 + helm, tel. 045-256297.

Te k. HONDA MT 5, in goede staat, wit/zwart. Heerlerweg 2, H'broek, 045-217392.

Te koop DAMESFIETS met trommelremmen ƒ 275,-. Rozenstraat 55, Vaesrade.

Huwelijk/kennismaking

Leuke j.dame, 25 jr., die het alleenzijn moe is, zoekt spont. J.MAN tot 30 jr. om een fijne toek. op te bouwen. Br. lfst. m. foto o. nr. KE 786 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Man 40 jr. w.a.o.-er zoekt leuke attraktieve VROUW 40-45 jr. Ik ben licht gehandicapt, kinderen g. bezw. Br. o. no. 633 Limb. Dagbl., Postbus 3100 Hrln.

Huwelijks-relatieburo PATRICIA. Info. 045-461235.

KERSTWENS, 2 vrienden zoeken elk een partnerin, gescheiden geen bezwaar, beiden niet-roker en nietdrinker, beiden in bezit van auto, is 67 jaar, 1.56 mtr, 60 kg, is 67 jr. 1.70 mtr., 75 kg, slank, sportief, danst graag. Br. o. no. KE 790, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Rijksamb. i.b.v. eigen huis, hobby, muziek en lezen, zoekt PARTNER, ± 40 jr. Br.o.nr. KE 791 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade. Is het alleen zijn moe.

Weduwe 49 jr. zkt. kennism. m. nette betrouwb. WEDUWN. tot 52 jr. zond. kind. Br.m.foto o.nr. SI 475 L.D. 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Iedere maandag gezellig uit in Limburgs mooiste bar-dancing met orkest of d.j. voor jong en oud. Bar-dancing **ELDORADO,** Bongerd 5, Spaubeek.

Heden DANSEN in café-dancing Helberg. Akerstraat-Nrd. 150, Hoensbroek.

Laten wij samen, het gezellig maken, de komende feestdagen. Blijf niet alleen en kom naar café Le CHANTANT, Akerstraat Nrd. 146, Hoensbroek. Iedere avond vanaf 19.00 uur geopend, dus ook 24, 25, 31 dec. en 1 jan.

Zaterdag 19 dec. 20.30 uur BESLOTEN feestavond op vertoon van kerstkaarten in café de Sport, Sittarderweg 126, Heerlen. Het bestuur.

J.vrouw 27 jr., 1 knd., z.s.k.m. J.MAN 30-35 jr., g. uitg.type. Br. m. foto w. beantw. Br. o. no. HK 639 Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weduwn. 64 jr. z.k.m. eerl. VROUW zacht kar. ± 55-60 jr., 1.65 m groot, mag ook buit.vrouw. Br. o. no. HK 638 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

CHALET TREEBEEK nodigt u uit! Op woensdag 23 dec. kerstavond voor alleenstaanden met koud en warm buffet en div. artiesten, aanv. 20.00 uur, dj. Richard. Kaarten à ƒ 10,- verkrijgbaar bij 't bestuur. Donderdag 24 dec. geen Alleenstaandenbal. Vrijdag 1e kerstdag gesloten. Zaterdag 2e kerstdag dansen in de Kelderbar La Chalet met dj. Richard, aanv. 20.00 uur. Zondag 27 dec. 50+ bal met dhr. Feuler, aanv. 19.00 uur. Op oudejaarsavond groot Silvesterbal met koud buffet en drinken naar hartewens. Kaarten uitsluitend in voorverkoop t.m. 27 dec. '87 à ƒ 35,- p.p. Besloten avond. Zonder kaart deze avond geen toegang. Bestel op tijd uw kaarten om teleurstelling te voorkomen. 1 jan. '88 Nieuwjaarsbal in de Kelderbar La Chalet met dj. Richard. Wist u dat wij ook uw koude en warme buffetten voor thuis verzorgen vanaf ƒ 8,- p.p. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25A, tel. 045-211375.

ALLEENSTAANDEN! De Rumpenerlinde Brunssum viert zondagavond haar fijne kerstavond, voor leden die in het bezit zijn van 'n invitatiekaart. Gaarne om 21.00 uur aanwezig wegens besloten avond vr. uitn. Het Bestuur.

Huwelijksbureau en bemiddeling HAPPY-END vraagt nog alleenstaanden die met de feestdagen niet alleen willen zijn. Dames gratis inschrijving. Tel. 045-424061.

Weduwe 55 jr. met eig. woning, huis. type, houdt v. kaarten maar ook wel eens v. uitgaan, zkt. kennism. m. nette HEER, doel samenwonen. Reacties o.nr. BR 119 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette jongeman 29 jr. in bez. v. vast werk, eigen auto en enig kapitaal zkt. jonge VROUW 21-30 jr. Kind geen bezw. Br.m.foto op erew. ret. Br.o.nr. HK 631 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Welke nette JONGEMAN van 27-33 jr. wil met mij (lieve vrouw van 29 jr. met 1 kind) in cont. komen voor een mooie eerl. vriendschap. Ben je ongebonden, slank, geen baard. Schrijf dan met foto en evtl. tel.nr. o. no. HK 640 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette serieuze schuldloos gesch. man, 38 jr., vast werk, i.b.v. woning en auto, niet onbemiddeld, zou graag kennismaken met serieuze VROUW v. 35-40 jr. Wed. of gescheiden geen bezwaar. Br. liefst m. pasfoto o.nr. die onder voll. discretie worden geretourneerd. Br.o.nr. RO 459 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Goed uitz. jongeman 27 jr. 1,84 mtr., slank, donker haar, hbo-nivo z.k.m. leuk MEISJE om een vaste rel. op te bouwen. Kind geen bezw. Br. liefst m. foto op erew. ret. Br.o.nr. HK. 636 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: werkgroep 't Guliks Hoes, hoek Agricolastr. - Ophoven 1 Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 04494-42064 of 47962.

Kunst/antiek

Schilderijen
50% korting vanaf 25,–
romant. werk. 043-434815.

Opa- en OMASTOEL (1880), ant. petroleumkacheltje en moderne bontjas, gae-wolf, mt. 38/40. Tel. 04492-1981.

Deze week grote nieuwe levering antieke meubels, klokken, beelden en kleingoed binnengekomen. Alle antieke kachels nu in de opruiming. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., zaterd. en zond. 20 dec.

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A, Nuth, t/o ingang kerk. Maandag, dinsdag en woensdag koopavond. Tel. 045-243437.

Grote antiekmarkt te Born
18 - 19 - 20 december,
in het Gemeenschapshuis Pr. Bisdomstraat.....
vrijdag 18 december van 18.00 tot 21.00 uur
zaterdag 19 december van 13.00 tot 18.00 uur
zondag 20 december van 11.00 tot 18.00 uur
Er is ruime keuze in diverse meubelstijlen, schilderijen en kleingoed. Inl. tel. 04704-3820.

Antiekbeurs Roosteren
Gemeenschapshuis "De Hoge Bongerd", ruim assortiment betaalbaar antiek. 1e kerstdag 25 dec. 11.00-18.00 uur. 2e kerstdag 26 dec. v. 11.00-18.00 uur. Zondag 27 dec. v. 11.00-18.00 uur.

Te k. Door onze eigen import grote keuze in compl. slaapkamers, compl. eetkamers, gesloten kasten, kamerkasten, keukenkasten, buro, t.v. kast, commodes, nachtkastjes, grote spiegels, losse bedden, hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. Antiekhandel Hoeve P. LAEVEN, Rozenstraat 1, Vaesrade-NNuth (aan de Provincialeweg).

INTERART antiek Simpelveld, zeer grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels, cilinderburo's enz. Magazijn met grenen en varia. Eigen restauratie en logerij. Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

Enkele decoratieve TIFFANY-LAMPEN te k. Tel. 045-243197.

OLIEVERF Jan Sierhuis '82 schilderij Eugène Jongerius. Tel. 04406-13845.

Diversen

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautom. defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Erkende relatiebemiddelingsbureaus

Al vele mensen vonden elkaar dank zij Stichting Mens en Relatie.
Zij zijn met de feestdagen samen.
Wilt u meer informatie over onze werkwijze, bel dan:
045-740088 (mevr. Schiks)
043-620886 (mevr. Dautzenberg)
Postbus 8040, 6401 VA Heerlen
Stichting Mens en Relatie is erkend door de Raad v. Toezicht, ingesteld door het ministerie v. WVC.

Stichting Inter/Relatie
Geef die ander de kans u te ontmoeten...
Ruim 3.000 ingeschrevenen; persoonlijke bemiddeling; tevens opname in de Partnerkrant; 75 consulentes in het land; gratis brochure. Bel een consulente voor een kosteloos gesprek bij u thuis.
Brunssum (omg.): mevr. Paffen 04492-1926
Geleen: mevr. Hoogdalem 04494-54056
Heerlen: mevr. Kleynen 045-753178
Kerkrade (omg.): mevr. Visscher 045-442873
Maastricht: mevr. Van Vliet 043-624795
Venlo (omg): mevr. Laudy 04759-2367
Venray: mevr. Van den Heuvel 04780-11215
Regiokantoor Limburg, Heerlerbaan 52A, 6418 CH Heerlen. Tel. 045-411501. (Met 10 consulentes in Limburg). Erkend door de Raad van Toezicht.

Contacten/clubs